

TOMO X

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Objeto: Acta de **final** de la interceptación del flujo telefónico desde Italia hacia los aparatos móviles egipcios **0020405650773** – **0020405653280** – **0020402244850** (aparatos contactados por el ciudadano egipcio **RABEI Osman**).

El día 15 de junio 2004, a las 12,30 horas, en las Dependencias de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Canil Germano Sov. della Polizia di Stato, da acto que a las **10,55** horas del día **15 de junio 2004** han **acabado** las operaciones de interceptación relativas a los aparatos indicados más arriba, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 20 de mayo 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la “Procura della Repubblica” en el Tribunal Ordinario de Milán, con decreto nr. **17596/04 R.G.N.R., R.R.I.T. 1908/04**, seguidamente al decreto de revocación emitido en fecha 14 de junio 2004.

Las operaciones de interceptación han sido efectuadas a través de los puestos **16, 17, 18 Server 1**,– los puestos están instalados en la sala interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de las interceptaciones se han utilizado aparatos técnicos sistema “**DDR16**”, con grabador “multilínea” suministrados por la sociedad “IES – Sistemi di sicurezza e telecomunicazioni S.r.l.” con sede en Milán y sistema TOM de la sociedad “RCS” de Milán.

En total se ha utilizado un (1) CD.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato

Canil Germano

FISCALÍA DE MILÁN
División Investigaciones Generales Operaciones Especiales
- *Sección Antiterrorismo* -

Interceptaciones a cargo de: **N.M.I. ciudadano extranjero**
Aparato telefónico **0020405650773**

P.M. Dott. M. ROMANELLI
Proc. Pen. 175967/04 RGNR
R.R.I.T. 1908/04

Fecha inicio interceptaciones **21/05/2004**
Fecha fin interceptaciones **15/06/2004**

2928

Jefatura de Milàn
D.I.G.O.S.
3a Sección

Intercepción a cargo de: n.m.i. Ciudadano extranjero

Aparato telefonico: 0020405650773

Canale DDR 16: 11

M.P. Dtr: M. Romanelli

Proc. Pen.: 17596/04

R.R.I.T.: 1908/04

Fecha inicio de Interceptaciones 21/05/2004

Fecha final de Interceptaciones: 15/06/2004

Progr.	Fecha	Hora	Duración:	Llamado/ante	E/U:	Titular:	Import:	Transcripción	Operador:
1	20.05.04	19.14.28	0.00.07				inutil	Pruebas RCS PARA TELECOM INTERNACIONAL	Caradonna
2	20.05.04	19.14.39	0.00.08				inutil	Pruebas RCS PARA WIND INTERNACIONAL	Caradonna
3	20.05.04	19.14.51	0.00.08				inutil	Pruebas RCS PARA INFOSTRADA INTERNACIONAL	Caradonna
4	20.05.04	19.15.03	0.00.07				inutil	Pruebas RCS PARA CABLE WIRELESS	Caradonna
5	20.05.04	19.15.18	0.00.07				inutil	Pruebas RCS PARA ALBACOM INTERNACIONAL	Caradonna
6	20.05.04	19.15.30	0.00.07				inutil	Pruebas RCS PARA EDISONTEL	Caradonna
7	21.05.04	14.54.49	0.00.12				inutil	Pruebas Técnicas por parte de Telecom Italia Servicio Internac.	Caradonna
8	21.05.04	15.37.57	0.00.20				inutil	Pruebas Técnicas	Lucantonio
9	23.05.04	16.14.01	0.00.11				inutil	Ninguna conversación telefónica grabada	Caradonna
10	23.05.04	16.14.25	0.00.13				inutil	Ninguna conversación telefónica grabada	Caradonna
11	24.05.04	9.26.40	0.07.07				inutil	Conversación no inherente a la investigación en curso	Centonze
12	24.05.04	9.34.03	0.00.05				inutil	N.R.N.	Centonze
13	25.05.04	20.30.42	0.00.09	289080005	Entrante	Trans Word Tele	inutil	N.R.N.	Centonze
14	25.05.04	20.31.41	0.00.30	289080005	Entrante	Trans Word Tele	Inutil	N.R.N.	Centonze
15	25.05.04	20.32.27	0.00.38	289080009	Entrante	Trans Word Tele	Inutil	N.R.N.	Centonze
16	25.05.04	21.46.37	0.00.11	289080028	Entrante	Trans Word Tele	Inutil		Centonze
17	25.05.04	22.08.43	0.00.04	289080019	Entrante	Trans Word Tele	inutil	N.R.N.	Centonze
18	25.05.04	22.22.07	0.00.15	289080012	Entrante	Trans Word Tele	Inutil	N.R.N.	Centonze
19	25.05.04	22.43.35	0.00.09	289080008	Entrante	Trans Word Tele	Inutil	N.R.N.	Centonze
20	25.05.04	22.18.13	0.03.56	289080033	Entrante	Trans Word Tele	Alta	Ut: Noura (novia) Int: Rabei	Centonze
								Conversación amigable. Int dice que tiene un nuevo número de móvil	Centonze
21	26.05.04	22.49.44	0.00.11	289080025	Entrante	Trans Word Tele	Inutil	N.R.N.	Centonze

2989

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
22	30.05.04	20.41.37	0.00.19	0254107144	Entrante	Henry's Phone S	Inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
23	30.05.04	20.42.13	0.00.28	0254107144	Entrante	Henry's Phone S	Inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
24	30.05.04	20.43.09	0.00.18	0254107144	Entrante	Henry's Phone S	Inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
25	30.05.04	20.43.55	0.30.02	0254107144	Entrante	Henry's Phone S	Baja	Ut: Noura Int: Rabei Conversaciòn sentimental	Caradonna
26	30.05.04	21.13.56	0.03.27	0254107144	Saliente	Henry's Phone S	Baja	Continuaciòn del progresivo precedente	Caradonna
27	03.06.04	2.17.45	0.00.04				Inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna

en fecha 15 de Junio final del servicio de interceptaciòn

N. 17596/2004 R.G. Mod.21

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio ROMANELLI**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán,

Leida la nota de la Jefatura, D.I.G.O.S de Milán en fecha 10/06/04, recibida en esta oficina en fecha 11/06/04

DISPONE

- **La revocación** del decreto de este Departamento relativo a las interceptaciones telefónicas de los siguientes aparatos:

- **350428453027830**
- **352940000903280**
- **350463808148140**
- **457025081804010**
- **3297123349**
- **3391492264**
- **02 5511064**

- **3207659984**
- **3393372426**
- **350845201064260**
- **350187278926180**
- **350646073393180**

- **3280679517**
- **3392056656**

- **0034627060657**
- **0020106369263**
- **003222423753**

- . 0020405653280
- . 0020405650773
- . 0020402244850
- . 003247762125
- . 003222152818
- . 0032486472616

- . 3357433798

- . 3333786189

- . 02 54118823
- . 02 55184294

- . 02 54107957
- . 02 54107767
- . 02 54118426
- . 02 55180373
- . 02 54116251
- . 02 54107695

dispone además la **revocación** de los decretos de adquisición de las trazas y la **revocación de la interceptación de las conversaciones y comunicaciones entre los presentes en el interior de:**

- . **vivienda d Vía Cadore, n. 33**
- . **vivienda de Vía Chiasserini, n. 16**
- . **cámaras de seguridad de la Jefatura de Milán**

Se dé, por la P.J. encargada (Oficiales y Agentes del Departamento D.I.G.O.S de la Jefatura de Policía de Milán) inmediata comunicación a los gestores telefónicos interesados, del contenido de la presente disposición;

Manda a la Secretaría para las disposiciones oportunas

Milán, 14 de junio 2004

IL PROCURATORE DE LA REPUBBLICA
(Dtr. Maurizio Romanelli . sost.)

N. 17596/2004 R.G. Mod. 21

Procura della Repubblica

Tribunal de Milán

COMUNICACIÓN

PARA LA REVOCACIÓN DE LA INTERCEPTACION TELEFÓNICA

- art. 266, 267 y 268 c.p.p. -

CONFIDENCIAL

Telecom Italia Sparkle

WIND INT.LE

INFOSTRADA INT.LE

Cable & Wireless

Albacom Edisontel

ASUNTO: Referencia procedimiento penal indicado en epígrafe.

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público en la fecha de hoy se ha dispuesto la revocación de las interceptaciones telefónicas y la adquisición de las trazas relativas a los siguientes usuarios:

- . 0034627060657 (RRIT 1811/2004)
- . 0020106369263 (RRIT 1908/2004)
- . 0032222423753 (RRIT 1908/2004)
- . 0020405653280 (RRIT 1908/2004)
- . 0020405650773 (RRIT 1908/2004)
- . 0020402244850 (RRIT 1908/2004)
- . 0032477621256 (RRIT 2031/2004)
- . 003222152818 (RRIT 2031/2004)
- . 0032486472616 (RRIT 2031/2004)

Milán, 14 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sust.)

N. 17596/2004 noticias de delito mod. 21

N. 3861/2004 R.G. GIP

Procura della Repubblica

Tribunal de Milán

DECRETO DE INTERCEPTACION

DE CONVERSACIONES O COMUNICACIONES

EN CASO DE URGENCIA

- art. 266, 267, párrafo 3º, c.p.p. – art. 13 D.L.N. 152/91 conv. Con modificaciones en la L. n. 356/92 –

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio Romanelli**, Sustituto Procuratore de la República en el Tribunal de Milán,

Vistas las actas de procedimiento penal indicado en el epígrafe, por el delito reflejado en el art. 270 bis C.P.

PREMISO:

- en fecha 29/03/2004, la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Turín solicitaba a la Fiscalía de Turín permiso de interceptación urgente de una tarjeta de teléfono móvil (339/1492264) utilizado por un ciudadano egipcio, ya individuado (**REBEI OSMAN EL SAYED**, actualmente indagado);
- la petición se fundaba en las informaciones dadas por la Policía Antiterrorismo española después de los atentados de Madrid del 11 de marzo de este año; las verificaciones hechas sobre las personas implicadas en la preparación y ejecución de los atentados ponían en evidencia relaciones estables con el RABEI, que ya había sido indagado en el pasado por la A.J. española por terrorismo internacional en cuanto considerado miembro de la organización terrorista AL QAIDA, que ha reivindicado los atentados de Madrid;
- según las informaciones dadas por la Policía Internacional el indagado se había trasladado a Italia y utilizaba el teléfono móvil italiano ya mencionado más arriba;
- las informaciones de la Policía Española – llegadas a nivel central – se transmitían a la D.I.G.O.S. del Piemonte en cuanto las primeras averiguaciones sobre el titular de la tarjeta llevaban a una señora residente en la Provincia de Turín (v. nota 2 de la anotación de la D.I.G.O.S. de Milán del 11/05/2004);
- por lo tanto la A.G. de Turín disponía la interceptación y desarrollaba una compleja actividad de investigación que permitía confirmar:

1. que la tarjeta era activa;
2. que era utilizada efectivamente por el actual indagado;
3. que el indagado reside establemente en Milán, en un piso de Vía Cadore, n. 33, junto a otros dos ciudadanos egipcios que provienen de la misma ciudad y a una cuarta persona no identificada;
4. que el indagado se encuentra con numerosas personas de origen arabe;
5. que utiliza también varias cabinas telefónicas para hacer llamadas telefónicas sea nacionales que internacionales;

Con el fin de optimizar la actividad de contraste en una persona de gran interés investigativo, actividad ya en gran medida delegada a la D.I.G.O.S. de Milán y que ha permitido localizar en Milán al indagado, la Fiscalía de Turín transmitía el procedimiento por competencia a la Fiscalía de Milán;

Recogido íntegramente el contenido de los informes del 18.05.2004 y del 20.05.2004 hechos por la Fiscalía de Milán, DIGOS que aquí se anejan como parte integrante de la presente solicitud;

EVIDENCIADO QUE

Existen indicios suficientes del delito recogido en el art. 270 bis c.p.p., consideradas las informaciones ya desde ahora en poder de las Autoridades Españolas y Francesas, sea en orden a la pertenencia a la organización terrorista AL QAIDA por parte del indagado, que en relación a las relaciones del mismo tenidas **con las personas sospechadas de formar parte activa en la preparación y ejecución de los atentados de Madrid del 11 de Marzo 2004, reivindicados por la organización AL QAIDA;**

EVIDENCIADO QUE

La actividad de investigación desarrollada ulteriormente ha permitido verificar que RABEI Osman efectúa un cambio de tarjetas y de aparatos telefónicos frenético, en particular –en breve lapso de tiempo – la Policía Judicial ha localizado dos nuevos aparatos telefónicos indentificados con los códigos **IMEI 350463808148140 e IMEI 457025081804010** y una tarjeta Wind n. 329/7123319, todos aparatos usados por el indagado y todos activos,

A través de la interceptación del aparato Fastweb 02/5511064 instalado en el piso de RABEI Osman se ha sabido que este ha utilizado tres tarjetas pre-pagadas “Trans World Communication” con las cuales ha contactado cuatro aparatos egipcios (n. **0020405650773 – 0020405653280 – 0020106369263 – 0020402244850**) lamentandose además con el operador de la sociedad que gestiona el tráfico telefónico en cuanto tales tarjetas pre-pagadas *“no consigue llamara a otros países solamente a Egipto”*,

El exámen de los tabulados relativos al aparato móvil italiano (339-1492264) utilizado por el indagado ha permitido verificar que en diferentes períodos ha contactado varias veces con los siguientes aparatos extranjeros: n. **0033622856229 – 0020106369263 – 003222423753**,

Particularmente significativos los contactos mantenidos con los aparatos belga y francés, en relación al “programa” común que está elaborando con el ciudadano belga “MOURAF” (objeto de investigación por parte de las autoridades francesas) y los contactos con otros aparatos egipcios sobre los cuales está haciendo las verificaciones oportunas la Policía Judicial.

Evidenciado por último que los constantes seguimientos a los que ha sido sometido el indagado por parte de la Policía Judicial delegada a las investigaciones han puesto en evidencia los contactos estables mantenidos con un tal “YAHIA”, con el cual el indagado se ha encontrado también en la mezquita de Viale JENNER dándole una cita para coloquios sucesivos a la oración, gracias a la actividad de investigación, y en particular después de la compra hecha junto a YAHIA de una de las muchas tarjetas usadas por RABEL, ha sido posible individuar la tarjeta celular activa usada por YAHIA (n.339/3372426),

Evidenciado por lo tanto que parece absolutamente necesario –con el fin de proseguir las investigaciones sobre un sujeto de notable importancia investigativa por los demostrados contactos con los responsables de una matanza sin precedentes a nivel europeo – proceder a la interceptación de los aparatos ya indicados más arriba y seguidamente mejor especificados, y que subsisten excepcionales razones de urgencia por ser persona muy peligrosa, que se encuentra en el territorio del Estado y en la ciudad de Milán en modo precario, y que en breve viajará al extranjero para la definición de un “programa” común con otros sujetos en vías de identificación y ya objeto de atención por parte de las Autoridades de Policía de otros países.

Todas estas circunstancias hacen que no se pueda recurrir al normal procedimiento de autorización e imponen la interceptación inmediata.

P. Q. M.

DISPONE

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de la operaciones hasta la disposición de revocación, que tendrá lugar sobre los siguientes aparatos móviles y códigos IMEI:

- 1. IMEI N. 350463808148140**
- 2. IMEI N. 457025081804010**

3. Aparato Wind n. 329/7123319

Todos utilizados por RABEI OSMAN EL SAYED,

4. Aparato TIM 339/3372426

Utilizado por "YAHIA" en vías de identificación,

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, mediante el procedimiento de encañalación del flujo de las conversaciones en salida del territorio del Estado y dirigidas a los aparatos:

. 0020405650773

. 0020405653280

. 0020402244850

. 0033622856229

. 0020106369263

. 003222423753

utilizados por sujetos todavía no identificados

durante **40 (cuarenta) días** a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos técnicos idóneos instalados en las dependencias de la Jefatura de Milán DIGOS de Milán dada la insuficiencia de puestos en la sala escuchas de la Fiscalía y las razones de urgencia excepcionales ya señaladas en las motivaciones de las solicitudes de autorización y del presente decreto de urgencia, en particular: ciudadano extranjero presente en el territorio del Estado en modo precario, indicado como relacionado con los responsables de la matanza de Madrid del 11 de marzo y a punto de dejar el territorio nacional para encontrarse con otros sujetos de gran importancia investigativa,

Delega para las operaciones a Oficiales de Policía Judicial de la Fiscalía de Milán – DIGOS – (con facultad para pedir ayuda a agentes de P.J. para cumplir las operaciones).

Se dé comunicación a los gestores (TIM – WIND – VODAFONE- Telecom Italia Sparkle -- Wind.Int -- Infostrada Int -- Cabe&Wireless – Albacom – Edisontel) acerca de la Autoridad mandante, el número del procedimiento, el número de los aparatos, las modalidades y la duración de las operaciones de interceptación.

SE TRANSMITA

Inmediatamente y no más tarde de las 13,00 de mañana por la Secretaría copia de la presente disposición al Juez para la Diligencias Previas en sede con el fin de la emisión del decreto de convalidación en los términos de ley, con anejos las siguientes actas:

. copia integra de las actas contenidas hasta el día de hoy en el expediente de este M.P.

Milán, 20.05.2004, 16,00 horas

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA

(Dtr. Maurizio Romanelli – sost.)

18538 GIP MI 21.05.04 11:57

Procura della Repubblica
Tribunal ordinario de Milán
DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES

R.R.I.T. 1908/04

MILAN, 20/05/04

OBJETO: INDISPONIBILIDAD DE PUESTOS

RIF. NR. PROC. PEN. 17596/04 Mod. 21

AL SOSTITUTO PROCURATORE
DTR. ROMANELLI

SEDE

SE COMUNICA QUE, ACTUALMENTE, EN ESTA FISCALIA NO HAY INSTALACIONES NI APARATOS DISPONIBLES PARA LA EJECUCION INMEDIATA DE INTERCEPTACIONES TELEFONICAS.

QUESTA FISCALIA DISPONE DE N. 299 PUESTOS ACTUALMENTE TODOS OCUPADOS EN OPERACIONES DE INTERCEPTACIONES TELEFÓNICAS PRECEDENTEMENTE DISPUESTAS.

SE HACE NOTAR QUE TAL SITUACION NO SE PREVEE QUE PUEDA MODIFICARSE EN BREVE TIEMPO.

El Responsable del Departamento Interceptaciones

EL CANCELLER C1

Vito Muti

Proc. N. 17596/04 RG NR

Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Oficina del Juez para las Diligencias Previas

DECRETO DE CONVALIDACION DE LAS INTERCEPTACIONES

- art. 266 y siguientes del código de procedimiento penal y 13 L. n. 203/91 –

El Juez, dtra Silvana Petromer,

- vista la solicitud del M.P., llegada el 21/05/04, a las 11,57 horas, de convalidación del decreto emitido según el art. 267, II párrafo del c.p.p., el 20/05/04 a las 16,00 horas, de interceptación por vía urgente, sobre los aparatos telefónicos, 350463808148140IMEI,,457025081804010 IMEI, 329/7123319 WIND,339/3372426 TIM, 0020405650773, 0020405653280, 0020402244850, 0033622856229, 0020106369263, 003222423753,
- visto que
 - ha sido respetado por el M.P. el límite según el art. 267 Iip. C.p.p.,
 - subsisten graves indicios en orden al delito p. y p. del art. 270 bis c.p. (comprendido entre los delitos para los cuales se aplica el art. 13 L n. 203/91),
como se deduce de la anotación DIGOS 18/05/04, mencionada, y de los elementos indicados en los decretos precedentes, mencionados,
 - por tales delitos están admitidas las interceptaciones telefónicas según el art. 266 c.p.p.,
 - las interceptaciones son absolutamente indispensables para proseguir las investigaciones, en cuanto instrumento privilegiado para conocer los contactos concernientes a actividades ilícitas,
 - subsistían las razones de urgencia según el segundo párrafo del art. 267 c.p.p., considerada la actualidad de los contactos,

P. Q. M.

Vistos los art. 266 y ss. c.p.p., 13 L. n. 203/91,

Convalida

El decreto emitido con carácter de urgencia por el M.P. en fecha 20/05/04 de interceptación telefónica.

Manda a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al M.P..

Milán, 21/05/04

El Auxiliar
CANCILLER B3
Dtra Angela Irene Randazzo

El Juez

ENTREGADO EN CANCELLERIA
21 MAYO 2004

17596/04 R.G.

3861/04

Fiscalía de la República

Tribunal de Milán

CONFIDENCIAL

Distinguida

Telecom Italia Sparkle

Wind-Int

Ifostrada Int

Cable & Wireless

Albacom Edisontel

OBJETO: Referencia procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Se comunica que con decreto de este ministerio fiscal (con procedimiento de urgencia) se ha dispuesto la interceptación, además de la adquisición de las trazas telefónicas, mediante el procedimiento del encañamiento del flujo de las llamadas en salida del territorio italiano y dirigidas a los siguientes aparatos :

- . 0020405650773
- . 0020405653280
- . 0020402244850
- . 0033622856229
- . 0020106369263
- . 003222423753

durante 40 (cuarenta) días a partir de la fecha de la conexión, mediante los aparatos instalados en las dependencias de la DIGOS de Milán.

Milán, 20/05/2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA

(Dtr. Mauricio Romanelli – sost.)

QUESTURA DI MILANO
División Investigaciones Generales Operaciones Especiales
- Sección Antiterrorismo -

Milán 16 Noviembre 2004

ALLA PROCURA DELLA REPUBBLICA
TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
-Departamento Interceptaciones Telefónicas-

MILAN

PRUEBAS: Contenido n.1 **CD** relativo a las conversaciones o comunicaciones telefónicas que han tenido lugar en el aparato egipcio **0020405653280** utilizado por n.m.i. ciudadano extranjero.

REFERENCIA: Procedimiento Penal nr. **17596/04 R.G.N.R.** mod.21, con decreto **RRIT 1908/04** firmado por el Dr. Ramanelli Sost. Proc, de la Fiscalía de la República en el Tribunal Ordinario de Milán.

Il Repertista
Sov. Canil Germano

FISCALIA DE LA REPUBLICA MILAN
Departamento Interceptaciones
2 de diciembre 2004
RECIBIDO

Proc. N. 17596/04 RGNR
Proc. N. 17596/04 RG NR
Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Departamento del Juez para las diligencias previas

DECRETO DE AUTORIZACIÓN DE LAS INTERCEPTACIONES

Ex art. 268 5ºp. C.p.p.

El Juez, Dra. Silvana Petromer,

Vista la solicitud del Ministerio Público , que nos llegó el 25/06/04, a las 12:48 horas, de autorización para el aplazamiento del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4ºp. c.p.p. hasta el cierre de las diligencias previas,

en el procedimiento n. 17596/04 RGNR,

por el delito contra el art. 270 bis c.p.,

visto el decreto de autorización / convalidación del GIP de las interceptaciones telefónicas dispuestas sobre los siguientes aparatos: 350428453027830, 352940000903280, 350463808148140, 457025081804010, 3297123319, 3297123349, 35084520164260, 350187278926180, 350646073393180, 0034627060657, 02.55184284, 02.54118823, 02.54107695, 02.54116251, 02.54180373, 02.54118426, 02.54107767, 02.54107957, 3391492264, 3207659984, 0020405650773, 0020405652280, 0020402244850, 0020106369263, 003222423753, 00322152818, 3357433798, 0032486472616, 0032477621256, 02.5511064, 3393372426, 3392056656, 3280679516, y de las interceptaciones ambientales en vía Cadore, n. 33-Milán, vía Chiasserini, n. 16-Milán, cámaras de seguridad Jefatura de Policía de Milán,

ya prorrogadas con anteriores disposiciones,

relevado que del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4ºp. c.p.p. puede causar un grave perjuicio para las diligencias, en cuanto se está procediendo todavía a las investigaciones relativas a los autores del delito y por lo tanto serían vanos los resultados,

P.Q.M.

Visto el art. 268, 5ºp.,c.p.p.,

Autoriza

Al Ministerio Público a retrasar el depósito de las actas, de las grabaciones, de los decretos que han dispuesto, autorizado, convalidado o prorrogado las interceptaciones no más allá del cierre de las diligencias previas.

Envía a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al Ministerio Público.

Milán, 25/06/04

El Auxiliar

IL CANCELLER C1

Dtra Vincenzina Ferráú

El Juez

(firma ilegible)

ENTREGADO EN LA CANCELLERIA

25 Junio a las 15,40 horas

N. 17596/04 R.G. información de delito/Mod. 21

N. 3861/04 R.G.G.I.P.

N. 1811/04+1858/04+1908/04+2030/04+2031/04+2052/04+2110/04 RRIT

PROCURA DELLA REPUBBLICA

Tribunal de Milán

SOLICITUD DE AUTORIZACION

PARA EL APLAZADO DEPOSITO DE LA DOCUMENTACIÓN RELATIVA A LAS OPERACIONES DE INTERCEPTACION

Art. 268, párrafos 4 Y 5, c.p.p.

**Al Juez para las Diligencias previas
del Tribunal de Milán
(c.a. Dtra PETROMER)**

Sede

El Ministerio Público **Dtr. Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Vista la comunicación de la **Secc. Antiterrorismo – DIGOS de Milán** en fecha **18/06/2004**, recibida aquí en la misma fecha, con la cual se notifica a este Departamento del cese de las operaciones de interceptación telefónica de los siguientes aparatos:

- . **Ut. IMEI 350428453027830 RRIT 1811/2004**
- . **Ut. IMEI 352940000903280 RRIT 1858/2004**
- . **Ut. IMEI 350463808148140 RRIT 1908/2004**
- . **Ut. IMEI 457025081804010 RRIT 1908/2004**
- . **Ut. WIND 329 7123319 RRIT 1908/04**
- . **Ut. WIND 329 7123349 RRIT 2031/04**

- . Ut. IMEI 350845201064260 IMEI 2030/04;
- . Ut. IMEI 350187278926180 RRIT 2052/2204;
- . Ut. IMEI 350646073393180 RRIT 2030/2004;
- . Ut. 0034627060657 RRIT 1811/04;
- . Ut. 02/55184284 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54118823 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54107695 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54116251 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54180373 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54118426 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54107767 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54107957 RRIT 2031/04;
- . Ut. TIM 339 1492264 RRIT 1811/04;
- . Ut. WIND 320 7659984 RRIT 2030/04;
- . Ut. 0020405650773 RRIT 1908/04;
- . Ut. 0020405652280 RRIT 1908/04;
- . Ut. 0020402244850 RRIT 1908/04;
- . Ut. 0020106369263 RRIT 1908/04;
- . Ut. 003222423753 RRIT 1908/04;
- . Ut. 00322152818 RRIT 2031/04;
- . Ut. TIM 335 7433798 RRIT 2030/04;
- . Ut. 0032486472616 RRIT 2031/04;
- . Interc. Ambiental vía Cadore, 33-Milán RRIT 1811/04;
- . Interc. Ambiental vía Chiasserini, 16 – Milán RRIT 2030/04;
- . Interc. Ambiental Cámara seguridad Jefatura de Milán RRIT 2110/04;
- . Ut. 0032477621256 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/5511064 RRIT 1858/04;
- . Ut. TIM 339 3372426 RRIT 1908/04;
- . Ut. TIM 339 2056656 RRIT 2052/04;
- . Ut. WIND 328 0679516 RRIT 2052/04.

Relevado que, habiendo todavía en curso investigaciones dirigidas a la identificación de los autores de la acción delictiva y en particular, aún en curso interceptaciones telefónicas, del depósito de las actas, de las grabaciones y de la

documentación citada en el art. 268, párrafo 4º, c.p.p. puede derivar grave perjuicio para la continuación de las diligencias mismas.

Visto el art. 268 c.p.p.

SOLICITA

La autorización para retrasar el depósito de dichas actas, de los videos y de las disposiciones con las cuales han sido pedidas, autorizadas, dispuestas y prorrogadas dichas operaciones de interceptación hasta el cierre de las diligencias previas.

Manda a la Secretaría para las verificaciones oportunas.

Milán, 25 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sost.)

GIP MI 25.06.04, 12:48

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Objeto: Acta de **inicio** de la interceptación del flujo telefónico desde Italia hacia los aparatos móviles egipcios **0020405650773** – **0020405653280** – **0020402244850** (aparatos contactados por el ciudadano egipcio **RABEI Osman**).

El día 24 de mayo 2004, a las 10,30 horas, en las Dependencias de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Centone Michele Sov. della Polizia di Stato, da acto que a las **14,55** horas del día **21 mayo, 2004** han **iniciado** las operaciones de interceptación relativas a los aparatos indicados más arriba, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 20 de mayo 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la “Procura della Repubblica” en el Tribunal Ordinario de Milán, con decreto nr. **17596/04 R.G.N.R., R.R.I.T. 1908/04**.

Las operaciones de interceptación han sido efectuadas a través de los puestos **16, 17, 18 Server 1**,– los puestos están instalados en la sala interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de las interceptaciones se han utilizado aparatos técnicos sistema “**DDR16**”, con grabador “multilínea” suministrados por la sociedad “IES – Sistemi di sicurezza e telecomunicazioni S.r.l.” con sede en Milán y sistema TOM de la sociedad “RCS” de Milán.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato
Centone Michele

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Objeto: Acta de **final** de la interceptación del flujo telefónico desde Italia hacia los aparatos móviles egipcios **0020405650773 – 0020405653280 – 0020402244850** (aparatos contactados por el ciudadano egipcio **RABEI Osman**).

El día 15 de junio 2004, a las 12,30 horas, en las Dependencias de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Canil Germano Sov. della Polizia di Stato, da acto que a las **10,55** horas del día **15 de junio 2004** han **acabado** las operaciones de interceptación relativas a los aparatos indicados más arriba, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 20 de mayo 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la “Procura della Repubblica” en el Tribunal Ordinario de Milán, con decreto nr. **17596/04 R.G.N.R., R.R.I.T. 1908/04**, seguidamente al decreto de revocación emitido en fecha 14 de junio 2004.

Las operaciones de interceptación han sido efectuadas a través de los puestos **16, 17, 18 Server 1**,– los puestos están instalados en la sala interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de las interceptaciones se han utilizado aparatos técnicos sistema “**DDR16**”, con grabador “multilínea” suministrados por la sociedad “IES – Sistemi di sicurezza e telecomunicazioni S.r.l.” con sede en Milán y sistema TOM de la sociedad “RCS” de Milán.

En total se ha utilizado un (1) CD.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato
Canil Germano

FISCALÍA DE MILÁN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- Sección Antiterrorismo -

Interceptaciones a cargo de: N.M.I. ciudadano extranjero

Aparato telefónico 0020405653280

P.M. Dott. M. ROMANELLI

Proc. Pen. 175967/04 RGNR

R.R.I.T. 1908/04

Fecha inicio interceptaciones 21/05/2004

Fecha fin interceptaciones 15/06/2004

2967

Jefatura de Milàn
D.I.G.O.S.
3a Seccion

Interceptación a cargo de: n.m.i. Ciudadano extranjero

Aparato telefónico: 0020405653280

Canale DDR 16: 13

M.P. Dtr: M. Romanelli

Proc. Pen.: 17596/04

R.R.I.T.: 1908/04

Fecha inicio de Interceptaciones 21/05/2004

Fecha final de Interceptaciones: 15/06/2004

Progr.	Fecha	Hora	Duración:	Llamado/ante	E/U:	Titular:	Import:	Trascripción	Operador:
1	20.05.04	19.12.59	0.00.11	067*1			Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
2	20.05.04	19.13.16	0.00.08	068*2			Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
3	20.05.04	19.13.28	0.00.08	069*3			Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
4	20.05.04	19.13.44	0.00.08	070*4			Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
5	20.05.04	19.13.58	0.00.07	071*5			Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
6	20.05.04	19.14.15	0.00.08	072*1			Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
7	21.05.04	14.55.17	0.00.13	067*6			Inutil	Pruebas técnicas por parte de Telecom Italia Servicio Internac.	Caradonna
8	21.05.04	15.40.06	0.00.20	070*7			Inutil	Pruebas técnicas	Lucantonio
9	21.05.04	19.08.15	0.04.52	254116251	Entrante	CALL CENTER	Normal	Ut Rabei, Int madre de la novia, Ut pregunta por Noura, Int responde que la hija ha ido a rezar a la memzquita y volverá a las 22,00, Ut dice que la comprado un móvil con telecamara para MOHAMED (hermano de Noura) y está esperando encontrar a alguien que en estos días vaya a Egipto y lo manda con él, cuenta que trabaja fuera de Milán y que necesita cuatro horas para ir y volver... Dice que aquí no es como en Francia que cada día hay alguien que va a Egipto, tiene que esperar a encontrar a alguien que se lo lleve a Mohamed.	
10	01.06.04	20.48.05	0.24.22		Entrante		Baja	Ut: Rabei Int: Sawsane (Tia de Ut)	Monica
								Conversación de carácter familiar. Ut dice a Int que su trabajo es muy agotador	
11	04.05.04	18.46.10	0.09.05	266823710	Entrante	CALL CENTER	Baja	Ut: Rabei Int: Madre de Ut	Caradonna
								Conversación respecto a la compra de un coche en Egipto. Ut está enfadado con su hermano Mohamed que tiene la intención de comprar un coche después de haber vendido el oro de su madre para pagar. Ut ha sugerido a Int que su familia en Egipto	

15/04

29105

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
12	07.06.04	12.29.34	0.02.05		Entrante		Alta	no necesita un coche mientras Ut está mandando dinero a Egipto. Ut: Rabei Int: Madre de Rabei	Tagliente
								después de los saludos rituales conversación familiar después en el minuto 0.53 Ut: "qué hay? Mohammed me ha llamado de nuevo ayer" Int: "Mohammed está fuera" Ut: "me ha llamado al móvil" Int: "no lo sé, no lo sé, juro que no sé, está fuera con Ahmed, cuando llegue le dico que te llame" Ut: "sí tú lo sabes, dimelo" Int: "juro que no lo sé, no sabría siquiera que te hubiera llamado, cuando llegue le dico que te llame" Ut: "está bien lo llamaré yo ahora" Int: "no llamarlo porque estan fuera" Ut: "lo llamo al móvil" Int: pregunta a una mujer (Noura) si Mohammed tiene con él el móvil y ella dice que si" Ut: "los llamo ahora" Se saludan	
13	10.06.04	15.34.22	0.00.36	0639745045	Entrante	Tabon Tomasa	Inutil	Ninguna conversación telefónica grabada	Caradonna
14	10.06.04	15.35.03	0.08.10	0639745045	Entrante	Tabon Tomasa	Normal	Ut: Hermano de Rabei Int: Ahmed (primo de Ut) Int: Digame! Ut: que la paz sea contigo! Int: que contigo sea la paz! Ut: como estás primo? Int: bien, gracias a dios Ut: como está tu madre? Int: bien, digamos que si, gracias a dios Ut: dile que no se preocupe... Int: quieres decir todo bien? Ut: es necesrio facer averiguaciones... Aquí es una cosa normal hacer averiguaciones.. Si no hay nada lo dejan salir(Rabei) Int: pero la TV italiana qué dice? Ut: la misma cosa que la TV egipcia... Su foto, nombre y apellido... Int: uhmm Ut: He contactado Izatt para hablar con él respecto a este sujeto... Un día después este sujeto estaba en la prensa por todas partes. Int: si.. Ut: este sujeto necesita un poco de tiempo. Int: si, necesitamos de un poco de tiempo... Ut: este sujeto es más grande... Ahora digamos que ministerios y grandes personalidades han hablado de este sujeto.. Y este problema.. Alguién lo ha denunciado	Caradonna

2963

Int: sí, sabemos de la denuncia.. Su mujer lo ha denunciado.
 Ut: he pensado de este sujeto es mi conclusion.
 Int: ella ha llamado y ha dicho oque hará de todo para denunciarlo (Rabei)
 Ut: lo sé porque él no tiene problemas.
 Int: lo sé él reza siempre...
 Ut: lo sé él estaba trabajando aquí en Milán...
 Int: pero él ahora está todavía en Milán?
 Ut: la prisión en Milán.. Las investigaciones ahora está activo... Porque este sujeto es grande (explosivo)... Pero después de la evidencia lo ayudaré.
 Int: ahora sabemos que lo quieren en España (extradición)
 Ut: la fecha de esta foto es cuando estaba en prisión en Alemania.
 Int: Haa...
 Ut ella es la unica persona que tiene todos sus documentos de matrimonio matrimonio y fotos.
 Int: Haa...
 Ut: el nombre de Mohamed Al Masri, solo ella conoce este nombre.
 Int: haa...
 Ut: porque él ha dejado la prisión con el nombre de Mohamed Sayad Al Masri y su hermano estaba con ella (n.d.r. Exmujer de Rabei)
 Int: Haa... Aquí han escrito Rabei Al Masri Mohamed.
 Ut: si porque cuando (Rabei) se casó con ella, él usó su apellido Rabei...
 Int: haa..
 Ut: pero cuando ella nos contactaba lo ha llamado siempre Sayad.. Nadie sabe este nombre, solo ella.
 Int: lo imprtante es que el está bien... Pero el sujeto de tu hermano es delicado.
 Ut: per él está con alguien?
 Int: si está con un marroquí... Pero que ha dicho Ghazi cuando él ha llamdo
 Ut: Ghazi está en Siria
 Int: en Siria? Qqué está haciendo en Siria?
 Ut: Ghazi ha ido a Siri por dos meses para casarse... Quizá vuelva pronto.
 Int: hmm... Pero seguro que él sabe este problema
 Ut: si, él sabe este sujeto y ha llamado aquí ayer.
 En el minuto 5'30" después Int dice a Ut que estas investigaciones tomen tiempo para arreglar el caso y que Int necesita consolar a la madre de Rabei. Int dice a Ut que este sujeto es grande porque 200 personas cerca han muerto. Ut dice que las personas dicen que él tiene intención de fabricar y usar explosivos en Francia y en Italia. Int dice a Ut que los amigos en Milán tienen miedo de hablar por teléfono. Int dice a Ut que ellos en Egipto han contactado el Ministerio de Exteriores para intervenir y ayudar a Rabei.

N. 17596/2004 R.G. Mod.21

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio ROMANELLI**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán,

Leida la nota de la Jefatura, D.I.G.O.S de Milán en fecha 10/06/04, recibida en esta oficina en fecha 11/06/04

DISPONE

. **La revocación** del decreto de este Departamento relativo a las interceptaciones telefónicas de los siguientes aparatos:

- . **350428453027830**
- . **352940000903280**
- . **350463808148140**
- . **457025081804010**
- . **3297123349**
- . **3391492264**
- . **02 5511064**

- . **3207659984**
- . **3393372426**
- . **350845201064260**
- . **350187278926180**
- . **350646073393180**

- . **3280679517**
- . **3392056656**

- . **0034627060657**
- . **0020106369263**
- . **003222423753**

- . 0020405653280
- . 0020405650773
- . 0020402244850
- . 003247762125
- . 003222152818
- . 0032486472616

- . 3357433798

- . 3333786189

- . 02 54118823
- . 02 55184294

- . 02 54107957
- . 02 54107767
- . 02 54118426
- . 02 55180373
- . 02 54116251
- . 02 54107695

dispone además la **revocación** de los decretos de adquisición de las trazas y la **revocación de la interceptación de las conversaciones y comunicaciones entre los presentes en el interior de:**

- . **vivienda d Vía Cadore, n. 33**
- . **vivienda de Vía Chiasserini, n. 16**
- . **cámaras de seguridad de la Jefatura de Milán**

Se dé, por la P.J. encargada (Oficiales y Agentes del Departamente D.I.G.O.S de la Jefatura de Policía de Milán) inmediata comunicación a los gestores telefónicos interesados, del contenido de la presente disposición;

Manda a la Secretaría para las disposiciones oportunas

Milán, 14 de junio 2004

IL PROCURATORE DE LA REPUBBLICA

(Dtr. Maurizio Romanelli . sost.)

N. 17596/2004 R.G. Mod. 21

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán
COMUNICACIÓN
PARA LA REVOCACIÓN DE LA INTERCEPTACION TELEFÓNICA
- art. 266, 267 y 268 c.p.p. -

CONFIDENCIAL

Telecom Italia Sparkle
WIND INT.LE
INFOSTRADA INT.LE
Cable & Wireless
Albacom Edisontel

ASUNTO: Referencia procedimiento penal indicado en epígrafe.

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público en la fecha de hoy se ha dispuesto la revocación de las interceptaciones telefónicas y la adquisición de las trazas relativas a los siguientes usuarios:

- . 0034627060657 (RRIT 1811/2004)
- . 0020106369263 (RRIT 1908/2004)
- . 0032222423753 (RRIT 1908/2004)
- . 0020405653280 (RRIT 1908/2004)
- . 0020405650773 (RRIT 1908/2004)
- . 0020402244850 (RRIT 1908/2004)
- . 0032477621256 (RRIT 2031/2004)
- . 003222152818 (RRIT 2031/2004)
- . 0032486472616 (RRIT 2031/2004)

Milán, 14 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sust.)

Proc. N. 17596/04 RGNR

Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Oficina del Juez para las Diligencias Previas

DECRETO DE CONVALIDACION DE LAS INTERCEPTACIONES

- art. 266 y siguientes del código de procedimiento penal y 13 L. n. 203/91 –

El Juez, dtra Silvana Petromer,

- vista la solicitud del M.P., llegada el 21/05/04, a las 11,57 horas, de convalidación del decreto emitido según el art. 267, II párrafo del c.p.p., el 20/05/04 a las 16,00 horas, de interceptación por vía urgente, sobre los aparatos telefónicos, 350463808148140IMEI, 457025081804010 IMEI, 329/7123319 WIND, 339/3372426 TIM, 0020405650773, 0020405653280, 0020402244850, 0033622856229, 0020106369263, 003222423753,
- visto que
 - ha sido respetado por el M.P. el límite según el art. 267 Itp. C.p.p.,
 - subsisten graves indicios en orden al delito p. y p. del art. 270 bis c.p. (comprendido entre los delitos para los cuales se aplica el art. 13 L n. 203/91),
como se deduce de la anotación DIGOS 18/05/04, mencionada, y de los elementos indicados en los decretos precedentes, mencionados,
 - por tales delitos están admitidas las interceptaciones telefónicas según el art. 266 c.p.p.,
 - las interceptaciones son absolutamente indispensables para proseguir las investigaciones, en cuanto instrumento privilegiado para conocer los contactos concernientes a actividades ilícitas,
 - subsistían las razones de urgencia según el segundo párrafo del art. 267 c.p.p., considerada la actualidad de los contactos,

P. Q. M.

Vistos los art. 266 y ss. c.p.p., 13 L. n. 203/91,

Convalida

El decreto emitido con carácter de urgencia por el M.P. en fecha 20/05/04 de interceptación telefónica.

Manda a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al M.P..

Milán, 21/05/04

El Auxiliar

El Juez

CANCILLER B3

Dtra Angela Irene Randazzo

ENTREGADO EN CANCELLERIA

21 MAYO 2004

N. 17596/2004 noticias de delito mod. 21

N. 3861/2004 R.G. GIP

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán
DECRETO DE INTERCEPTACION
DE CONVERSACIONES O COMUNICACIONES
EN CASO DE URGENCIA

- art. 266, 267, párrafo 3º, c.p.p. – art. 13 D.L.N. 152/91 conv. Con modificaciones en la L. n. 356/92 –

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio Romanelli**, Sustituto Procuratore de la República en el Tribunal de Milán,

Vistas las actas de procedimiento penal indicado en el epígrafe, por el delito reflejado en el art. 270 bis C.P.

PREMISO:

- en fecha 29/03/2004, la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Turín solicitaba a la Fiscalía de Turín permiso de interceptación urgente de una tarjeta de teléfono móvil (339/1492264) utilizado por un ciudadano egipcio, ya individuado (**REBEI OSMAN EL SAYED**, actualmente indagado);
- la petición se fundaba en las informaciones dadas por la Policía Antiterrorismo española después de los atentados de Madrid del 11 de marzo de este año; las verificaciones hechas sobre las personas implicadas en la preparación y ejecución de los atentados ponían en evidencia relaciones estables con el RABEL, que ya había sido indagado en el pasado por la A.J. española por terrorismo internacional en cuanto considerado miembro de la organización terrorista AL QAIDA, que ha reivindicado los atentados de Madrid;
- según las informaciones dadas por la Policía Internacional el indagado se había trasladado a Italia y utilizaba el teléfono móvil italiano ya mencionado más arriba;
- las informaciones de la Policía Española – llegadas a nivel central – se transmitían a la D.I.G.O.S. del Piemonte en cuanto las primeras averiguaciones sobre el titular de la tarjeta llevaban a una señora residente en la Provincia de Turín (v. nota 2 de la anotación de la D.I.G.O.S. de Milán del 11/05/2004);
- por lo tanto la A.G. de Turín disponía la interceptación y desarrollaba una compleja actividad de investigación que permitía confirmar:

1. que la tarjeta era activa;
2. que era utilizada efectivamente por el actual indagado;
3. que el indagado reside establemente en Milán, en un piso de Vía Cadore, n. 33, junto a otros dos ciudadanos egipcios que provienen de la misma ciudad y a una cuarta persona no identificada;
4. que el indagado se encuentra con numerosas personas de origen arabe;
5. que utiliza también varias cabinas telefónicas para hacer llamadas telefónicas sea nacionales que internacionales;

Con el fin de optimizar la actividad de contraste en una persona de gran interés investigativo, actividad ya en gran medida delegada a la D.I.G.O.S. de Milán y que ha permitido localizar en Milán al indagado, la Fiscalía de Turín transmitía el procedimiento por competencia a la Fiscalía de Milán;

Recogido íntegramente el contenido de los informes del 18.05.2004 y del 20.05.2004 hechos por la Fiscalía de Milán, DIGOS que aquí se anejan como parte integrante de la presente solicitud;

EVIDENCIADO QUE

Existen indicios suficientes del delito recogido en el art. 270 bis c.p.p., consideradas las informaciones ya desde ahora en poder de las Autoridades Españolas y Francesas, sea en orden a la pertenencia a la organización terrorista AL QAIDA por parte del indagado, que en relación a las relaciones del mismo tenidas **con las personas sospechadas de formar parte activa en la preparación y ejecución de los atentados de Madrid del 11 de Marzo 2004, reivindicados por la organización AL QAIDA;**

EVIDENCIADO QUE

La actividad de investigación desarrollada ulteriormente ha permitido verificar que RABEI Osman efectúa un cambio de tarjetas y de aparatos telefónicos frenético, en particular –en breve lapso de tiempo – la Policía Judicial ha localizado dos nuevos aparatos telefónicos indentificados con los códigos **IMEI 350463808148140 e IMEI 457025081804010** y una tarjeta Wind n. 329/7123319, todos aparatos usados por el indagado y todos activos,

A través de la interceptación del aparato Fastweb 02/5511064 instalado en el piso de RABEI Osman se ha sabido que este ha utilizado tres tarjetas pre-pagadas “Trans World Communication” con las cuales ha contactado cuatro aparatos egipcios (n. **0020405650773 – 0020405653280 – 0020106369263 – 0020402244850**) lamentándose además con el operador de la sociedad que gestiona el tráfico telefónico en cuanto tales tarjetas pre-pagadas *“no consigue llamara a otros países solamente a Egipto”*,

El examen de los tabulados relativos al aparato móvil italiano (339-1492264) utilizado por el indagado ha permitido verificar que en diferentes periodos ha contactado varias veces con los siguientes aparatos extranjeros: n. **0033622856229 – 0020106369263 – 003222423753**,

Particularmente significativos los contactos mantenidos con los aparatos belga y francés, en relación al “programa” común que está elaborando con el ciudadano belga “MOURAF” (objeto de investigación por parte de las autoridades francesas) y los contactos con otros aparatos egipcios sobre los cuales está haciendo las verificaciones oportunas la Policía Judicial.

Relevado por último que los constantes seguimientos a los que ha sido sometido el indagado por parte de la Policía Judicial delegada a las investigaciones han puesto en evidencia los contactos estables mantenidos con un tal “YAHIA”, con el cual el indagado se ha encontrado también en la mezquita de Viale JENNER dando una cita para coloquios sucesivos a la oración, gracias a la actividad de investigación, y en particular después de la compra hecha junto a YAHIA de una de las muchas tarjetas usadas por RABEI, ha sido posible individuar la tarjeta celular activa usada por YAHIA (n.339/3372426),

Relevado por lo tanto que parece absolutamente necesario –con el fin de proseguir las investigaciones sobre un sujeto de notable importancia investigativa por los demostrados contactos con los responsables de una matanza sin precedentes a nivel europeo – proceder a la interceptación de los aparatos ya indicados más arriba y seguidamente mejor especificados, y que subsisten excepcionales razones de urgencia por ser persona muy peligrosa, que se encuentra en el territorio del Estado y en la ciudad de Milán en modo precario, y que en breve viajará al extranjero para la definición de un “programa” común con otros sujetos en vías de identificación y ya objeto de atención por parte de las Autoridades de Policía de otros países.

Circunstancias que hacen que no se pueda recurrir al normal procedimiento de autorización e imponen la interceptación inmediata.

P. Q. M.

DISPONE

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, que tendrá lugar sobre los siguientes aparatos móviles y códigos IMEI:

- 1. IMEI N. 350463808148140**
- 2. IMEI N. 457025081804010**
- 3. Aparato Wind n. 329/7123319**

Todos utilizados por RABEI OSMAN EL SAYED,

4. Aparato TIM 339/3372426

Utilizado por "YAHIA" en vías de identificación,

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, mediante el procedimiento de encañalación del flujo de las conversaciones en salida del territorio del Estado y dirigidas a los aparatos:

. 0020405650773

. 0020405653280

. 0020402244850

. 0033622856229

. 0020106369263

. 003222423753

utilizados por sujetos todavía no identificados

durante **40 (cuarenta) días** a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos técnicos idóneos instalados en las dependencias de la Jefatura de Milán DIGOS de Milán dada la insuficiencia de puestos en la sala escuchas de la Fiscalía y las razones de urgencia excepcionales ya señaladas en las motivaciones de las solicitudes de autorización y del presente decreto de urgencia, en particular: ciudadano extranjero presente en el territorio del Estado en modo precario, indicado como relacionado con los responsables de la matanza de Madrid del 11 de marzo y a punto de dejar el territorio nacional para encontrarse con otros sujetos de gran importancia investigativa,

Delega para las operaciones a Oficiales de Policía Judicial de la Fiscalía de Milán – DIGOS – (con facultad para pedir ayuda a agentes de P.J. para cumplir las operaciones).

Se dé comunicación a los gestores (TIM – WIND – VODAFONE- Telecom Italia Sparkle – Wind.Int – Infostrada Int – Cabe&Wireless – Albacom – Edisontel) acerca de la Autoridad mandante, el número del procedimiento, el número de los aparatos, las modalidades y la duración de las operaciones de interceptación.

SE TRANSMITA

Inmediatamente y no más tarde de las 13,00 de mañana por la Secretaría copia de la presente disposición al Juez para la Diligencias Previas en sede con el fin de la emisión del decreto de convalidación en los términos de ley, con anejos las siguientes actas:

. copia integra de las actas contenidas hasta el día de hoy en el expediente de este M.P.

Milán, 20.05.2004, 16,00 horas

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA

(Dtr. Maurizio Romanelli – sost.)

18538 GIP MI 21.05.04 11:57

Procura della Republica
Tribunal ordinario de Milán
DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES

R.R.I.T. 1908/04

MILAN, 20/05/04

OBJETO: INDISPONIBILIDAD DE PUESTOS

RIF. NR. PROC. PEN. 17596/04 Mod. 21

AL SOSTITUTO PROCURATORE
DTR. ROMANELLI

SEDE

SE COMUNICA QUE, ACTUALMENTE, EN ESTA FISCALIA NO HAY INSTALACIONES NI APARATOS DISPONIBLES PARA LA EJECUCION INMEDIATA DE INTERCEPTACIONES TELEFONICAS.

QUESTA FISCALIA DISPONE DE N. 299 PUESTOS ACTUALMENTE TODOS OCUPADOS EN OPERACIONES DE INTERCEPTACIONES TELEFÓNICAS PRECEDENTEMENTE DISPUESTAS.

SE HACE NOTAR QUE TAL SITUACION NO SE PREVEE QUE PUEDA MODIFICARSE EN BREVE TIEMPO.

El Responsable del Departamento Interceptaciones
EL CANCELLER C1
Vito Muti

17596/04 R.G.

3861/04

Fiscalía de la República

Tribunal de Milán

CONFIDENCIAL

Distinguida

Telecom Italia Sparkle

Wind-Int

Ifostrada Int

Cable & Wireless

Albacom Edisontel

OBJETO: Referencia procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Se comunica que con decreto de este ministerio fiscal (con procedimiento de urgencia) se ha dispuesto la interceptación, además de la adquisición de las trazas telefónicas, mediante el procedimiento del encañalamiento del flujo de las llamadas en salida del territorio italiano y dirigidas a los siguientes aparatos :

- . 0020405650773
- . 0020405653280
- . 0020402244850
- . 0033622856229
- . 0020106369263
- . 003222423753

durante 40 (cuarenta) días a partir de la fecha de la conexión, mediante los aparatos instalados en las dependencias de la DIGOS de Milán.

Milán, 20/05/2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA

(Dtr. Mauricio Romanelli – sost.)

QUESTURA DI MILANO

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales
- Sección Antiterrorismo -

Milán 16 Noviembre 2004

ALLA PROCURA DELLA REPUBBLICA

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN

-Departamento Interceptaciones Telefónicas-

MILAN

PRUEBAS: Contenido n.1 **CD** relativo a las conversaciones o comunicaciones telefónicas que han tenido lugar en el aparato egipcio **0020402244850** utilizado por n.m.i. ciudadano extranjero.

REFERENCIA: Procedimiento Penal nr. **17596/04 R.G.N.R.** mod.21, con decreto **RRIT 1908/04** firmado por el Dr. Ramanelli Sost. Proc, de la Fiscalía de la República en el Tribunal Ordinario de Milán.

Il Repertista
Sov. Canil Germano

FISCALIA DE LA REPUBLICA MILAN
Departamento Interceptaciones
2 de diciembre 2004
RECIBIDO

Proc. N. 17596/04 RGNR
Proc. N. 17596/04 RG NR
Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Departamento del Juez para las diligencias previas

DECRETO DE AUTORIZACIÓN DE LAS INTERCEPTACIONES
Ex art. 268 5ºp. C.p.p.

El Juez, Dra. Silvana Petromer,

Vista la solicitud del Ministerio Público , que nos llegó el 25/06/04, a las 12:48 horas, de autorización para el aplazamiento del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4ºp. c.p.p. hasta el cierre de las diligencias previas,

en el procedimiento n. 17596/04 RGNR,

por el delito contra el art. 270 bis c.p.,

visto el decreto de autorización / convalidación del GIP de las interceptaciones telefónicas dispuestas sobre los siguientes aparatos: 350428453027830, 352940000903280, 350463808148140, 457025081804010, 3297123319, 3297123349, 35084520164260, 350187278926180, 350646073393180, 0034627060657, 02.55184284, 02.54118823, 02.54107695, 02.54116251, 02.54180373, 02.54118426, 02.54107767, 02.54107957, 3391492264, 3207659984, 0020405650773, 0020405652280, 0020402244850, 0020106369263, 003222423753, 00322152818, 3357433798, 0032486472616, 0032477621256, 02.5511064, 3393372426, 3392056656, 3280679516, y de las interceptaciones ambientales en vía Cadore, n. 33-Milán, vía Chiasserini, n. 16-Milán, cámaras de seguridad Jefatura de Policía de Milán,

ya prorrogadas con anteriores disposiciones,

relevado que del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4ºp. c.p.p. puede causar un grave perjuicio para las diligencias, en cuanto se está procediendo todavía a las investigaciones relativas a los autores del delito y por lo tanto serían vanos los resultados,

P.Q.M.

Visto el art. 268, 5ºp.,c.p.p.,

Autoriza

Al Ministerio Público a retrasar el depósito de las actas, de las grabaciones, de los decretos que han dispuesto, autorizado, convalidado o prorrogado las interceptaciones no más allá del cierre de las diligencias previas.

Envía a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al Ministerio Público.

Milán, 25/06/04

El Auxiliar
IL CANCELLER C1
Dtra Vincenzina Ferrau

El Juez
(firma ilegible)

ENTREGADO EN LA CANCELLERIA

25 Junio a las 15,40 horas

N. 17596/04 R.G. información de delito/Mod. 21

N. 3861/04 R.G.G.I.P.

N. 1811/04+1858/04+1908/04+2030/04+2031/04+2052/04+2110/04 RRIT

PROCURA DELLA REPUBBLICA

Tribunal de Milán

SOLICITUD DE AUTORIZACION

PARA EL APLAZADO DEPOSITO DE LA DOCUMENTACIÓN RELATIVA A LAS OPERACIONES DE INTERCEPTACION

Art. 268, párrafos 4 Y 5, c.p.p.

Al Juez para las Diligencias previas
del Tribunal de Milán
(c.a. Dtra PETROMER)

Sede

El Ministerio Público **Dtr. Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Vista la comunicación de la **Secc. Antiterrorismo – DIGOS de Milán** en fecha **18/06/2004**, recibida aquí en la misma fecha, con la cual se notifica a este Departamento del cese de las operaciones de interceptación telefónica de los siguientes aparatos:

- . Ut. IMEI 350428453027830 RRIT 1811/2004
- . Ut. IMEI 352940000903280 RRIT 1858/2004
- . Ut. IMEI 350463808148140 RRIT 1908/2004
- . Ut. IMEI 457025081804010 RRIT 1908/2004
- . Ut. WIND 329 7123319 RRIT 1908/04
- . Ut. WIND 329 7123349 RRIT 2031/04

- . **Ut. IMEI 350845201064260 IMEI 2030/04;**
- . **Ut. IMEI 350187278926180 RRIT 2052/2204;**
- . **Ut. IMEI 350646073393180 RRIT 2030/2004;**
- . **Ut. 0034627060657 RRIT 1811/04;**
- . **Ut. 02/55184284 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54118823 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107695 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54116251 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54180373 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54118426 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107767 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107957 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. TIM 339 1492264 RRIT 1811/04;**
- . **Ut. WIND 320 7659984 RRIT 2030/04;**
- . **Ut. 0020405650773 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020405652280 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020402244850 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020106369263 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 003222423753 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 00322152818 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. TIM 335 7433798 RRIT 2030/04;**
- . **Ut. 0032486472616 RRIT 2031/04;**
- . **Interc. Ambiental vía Cadore, 33-Milán RRIT 1811/04;**
- . **Interc. Ambiental vía Chiasserini, 16 – Milán RRIT 2030/04;**
- . **Interc. Ambiental Cámara seguridad Jefatura de Milán RRIT 2110/04;**
- . **Ut. 0032477621256 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/5511064 RRIT 1858/04;**
- . **Ut. TIM 339 3372426 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. TIM 339 2056656 RRIT 2052/04;**
- . **Ut. WIND 328 0679516 RRIT 2052/04.**

Relevado que, habiendo todavía en curso investigaciones dirigidas a la identificación de los autores de la acción delictiva y en particular, aún en curso interceptaciones telefónicas, del depósito de las actas, de las grabaciones y de la

documentación citada en el art. 268, párrafo 4º, c.p.p. puede derivar grave perjuicio para la continuación de las diligencias mismas.

Visto el art. 268 c.p.p.

SOLICITA

La autorización para retrasar el depósito de dichas actas, de los videos y de las disposiciones con las cuales han sido pedidas, autorizadas, dispuestas y prorrogadas dichas operaciones de interceptación hasta el cierre de las diligencias previas.

Manda a la Secretaría para las verificaciones oportunas.

Milán, 25 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sost.)

GIP MI 25.06.04, 12:48

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Objeto: Acta de **inicio** de la interceptación del flujo telefónico desde Italia hacia los aparatos móviles egipcios **0020405650773** – **0020405653280** – **0020402244850** (aparatos contactados por el ciudadano egipcio **RABEI Osman**).

El día 24 de mayo 2004, a las 10,30 horas, en las Dependencias de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Centone Michele Sov. della Polizia di Stato, da atto que a las **14,55** horas del día **21 mayo, 2004** han **iniciado** las operaciones de interceptación relativas a los aparatos indicados más arriba, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 20 de mayo 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la “Procura della Repubblica” en el Tribunal Ordinario de Milán, con decreto nr. **17596/04 R.G.N.R., R.R.I.T. 1908/04**.

Las operaciones de interceptación han sido efectuadas a través de los puestos **16, 17, 18 Server 1**,– los puestos están instalados en la sala interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de las interceptaciones se han utilizado aparatos técnicos sistema “**DDR16**”, con grabador “multilínea” suministrados por la sociedad “IES – Sistemi di sicurezza e telecomunicazioni S.r.l.” con sede en Milán y sistema TOM de la sociedad “RCS” de Milán.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato

Centone Michele

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Objeto: Acta de **final** de la interceptación del flujo telefónico desde Italia hacia los aparatos móviles egipcios **0020405650773** – **0020405653280** – **0020402244850** (aparatos contactados por el ciudadano egipcio **RABEI Osman**).

El día 15 de junio 2004, a las 12,30 horas, en las Dependencias de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Canil Germano Sov. della Polizia di Stato, da acto que a las **10,55** horas del día **15 de junio 2004** han **terminado** las operaciones de interceptación relativas a los aparatos indicados más arriba, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 20 de mayo 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la “Procura della Repubblica” en el Tribunal Ordinario de Milán, con decreto nr. **17596/04 R.G.N.R.**, **R.R.I.T. 1908/04** seguidamente al decreto de revocación emitido en fecha 14.06.04.

Las operaciones de interceptación han sido efectuadas a través de los puestos **16, 17, 18 Server 1**,– los puestos están instalados en la sala interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de las interceptaciones se han utilizado aparatos técnicos sistema “**DDR16**”, con grabador “multilínea” suministrados por la sociedad “IES – Sistemi di sicurezza e telecomunicazioni S.r.l.” con sede en Milán y sistema TOM de la sociedad “RCS” de Milán.

En total s ha utilizado un (1) CD.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato
Canil Germano

FISCALÍA DE MILÁN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- Sección Antiterrorismo -

Interceptaciones a cargo de: **APARATO EGIPCIO**

Aparato telefónico **0020402244850**

P.M. Dott. **M. ROMANELLI**

Proc. Pen. **17596/04 RGNR**

R.R.I.T. **1908/04**

Fecha inicio interceptaciones **20/05/2004**

Fecha fin interceptaciones **15/06/2004**

2085

Jefatura de Milàn
D.I.G.O.S.
3a Seccion

Intercepción a cargo de: APARATOEIPIIO

Aparato telefonico: 0020402244850

Canale DDR 16: 142

M.P. Dtr: M. Romanelli

Proc. Pen.: 17596/04

R.R.I.T.: 1908/04

Fecha inicio de Intercepciones 20/05/2004

Fecha final de Intercepciones: 15/06/2004

Progr.	Fecha	Hora	Duración:	Llamado/ante	E/U:	Titular:	Import:	Trascripción	Operador:
1	20.05.04	19.08.41	0.00.11				Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
2	20.05.04	19.08.59	0.00.09				Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
3	20.05.04	19.09.15	0.00.07				Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
4	20.05.04	19.09.26	0.00.07				Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
5	20.05.04	19.09.39	0.00.09				Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
6	20.05.04	19.09.55	0.00.07				Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
7	21.05.04	14.55.53	0.00.12				Inutil	Pruebas técnicas por parte de Telecom Italia Servicio Internac.	Caradonna
8	21.05.04	15.41.40	0.00.20				Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna

15.06.04 FINAL SERVICIO INTERCEPTACION

N. 17596/2004 R.G. Mod.21

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio ROMANELLI**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán,

Leida la nota de la Jefatura, D.I.G.O.S de Milán en fecha 10/06/04, recibida en esta oficina en fecha 11/06/04

DISPONE

- . **La revocación** del decreto de este Departamento relativo a las interceptaciones telefónicas de los siguientes aparatos:

- . **350428453027830**
- . **352940000903280**
- . **350463808148140**
- . **457025081804010**
- . **3297123349**
- . **3391492264**
- . **02 5511064**

- . **3207659984**
- . **3393372426**
- . **350845201064260**
- . **350187278926180**
- . **350646073393180**

- . **3280679517**
- . **3392056656**

- . **0034627060657**
- . **0020106369263**
- . **003222423753**

- . **0020405653280**
- . **0020405650773**
- . **0020402244850**
- . **003247762125**
- . **003222152818**
- . **0032486472616**

- . **3357433798**

- . **3333786189**

- . **02 54118823**
- . **02 55184294**

- . **02 54107957**
- . **02 54107767**
- . **02 54118426**
- . **02 55180373**
- . **02 54116251**
- . **02 54107695**

dispone además la **revocación** de los decretos de adquisición de las trazas y la **revocación de la interceptación de las conversaciones y comunicaciones entre los presentes en el interior de:**

- . **vivienda d Vía Cadore, n. 33**
- . **vivienda de Vía Chiasserini, n. 16**
- . **cámaras de seguridad de la Jefatura de Milán**

Se dé, por la P.J. encargada (Oficiales y Agentes del Departamente D.I.G.O.S de la Jefatura de Policía de Milán) inmediata comunicación a los gestores telefónicos interesados, del contenido de la presente disposición;

Manda a la Secretaría para las disposiciones oportunas

Milán, 14 de junio 2004

IL PROCURATORE DE LA REPUBBLICA

(Dtr. Maurizio Romanelli . sost.)

N. 17596/2004 R.G. Mod. 21

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán
COMUNICACIÓN
PARA LA REVOCACIÓN DE LA INTERCEPTACION TELEFÓNICA
- art. 266, 267 y 268 c.p.p. -

CONFIDENCIAL

Telecom Italia Sparkle

WIND INT.LE

INFOSTRADA INT.LE

Cacle & Wireless

Albacom Edisontel

ASUNTO: Referencia procedimiento penal indicado en epígrafe.

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público en la fecha de hoy se ha dispuesto la revocación de las interceptaciones telefónicas y la adquisición de las trazas relativas a los siguientes usuarios:

- . 0034627060657 (RRIT 1811/2004)
- . 0020106369263 (RRIT 1908/2004)
- . 0032222423753 (RRIT 1908/2004)
- . 0020405653280 (RRIT 1908/2004)
- . 0020405650773 (RRIT 1908/2004)
- . 0020402244850 (RRIT 1908/2004)
- . 0032477621256 (RRIT 2031/2004)
- . 003222152818 (RRIT 2031/2004)
- . 0032486472616 (RRIT 2031/2004)

Milán, 14 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sust.)

Proc. N. 17596/04 RG NR

Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Oficina del Juez para las Diligencias Previas

DECRETO DE CONVALIDACION DE LAS INTERCEPTACIONES

- art. 266 y siguientes del código de procedimiento penal y 13 L. n. 203/91 –

El Juez, dtra Silvana Petromer,

- vista la solicitud del M.P., llegada el 21/05/04, a las 11,57 horas, de convalidación del decreto emitido según el art. 267, II párrafo del c.p.p., el 20/05/04 a las 16,00 horas, de interceptación por vía urgente, sobre los aparatos telefónicos, 350463808148140IMEI,,457025081804010 IMEI, 329/7123319 WIND,339/3372426 TIM, 0020405650773, 0020405653280, 0020402244850, 0033622856229, 0020106369263, 003222423753,
- visto que
 - ha sido respetado por el M.P. el límite según el art. 267 Iip. C.p.p.,
 - subsisten graves indicios en orden al delito p. y p. del art. 270 bis c.p. (comprendido entre los delitos para los cuales se aplica el art. 13 L n. 203/91),
como se deduce de la anotación DIGOS 18/05/04, mencionada, y de los elementos indicados en los decretos precedentes, mencionados,
 - por tales delitos están admitidas las interceptaciones telefónicas según el art. 266 c.p.p.,
 - las interceptaciones son absolutamente indispensables para proseguir las investigaciones, en cuanto instrumento privilegiado para conocer los contactos concernientes a actividades ilícitas,
 - subsistían las razones de urgencia según el segundo párrafo del art. 267 c.p.p., considerada la actualidad de los contactos,

P. Q. M.

Vistos los art. 266 y ss. c.p.p., 13 L. n. 203/91,

Convalida

El decreto emitido con carácter de urgencia por el M.P. en fecha 20/05/04 de interceptación telefónica.

Manda a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al M.P..

Milán, 21/05/04

El Auxiliar
CANCILLER B3
Dtra Angela Irene Randazzo

El Juez

ENTREGADO EN CANCELLERIA
21 MAYO 2004

N. 17596/2004 noticias de delito mod. 21

N. 3861/2004 R.G. GIP

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán
**DECRETO DE INTERCEPTACION
DE CONVERSACIONES O COMUNICACIONES
EN CASO DE URGENCIA**

- art. 266, 267, párrafo 3º, c.p.p. – art. 13 D.L.N. 152/91 conv. Con modificaciones en la L. n. 356/92 –

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio Romanelli**, Sustituto Procuratore de la República en el Tribunal de Milán,

Vistas las actas de procedimiento penal indicado en el epígrafe, por el delito reflejado en el art. 270 bis C.P.

PREMISO:

- en fecha 29/03/2004, la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Turín solicitaba a la Fiscalía de Turín permiso de interceptación urgente de una tarjeta de teléfono móvil (339/1492264) utilizado por un ciudadano egipcio, ya individuado (**REBEI OSMAN EL SAYED**, actualmente indagado);
- la petición se fundaba en las informaciones dadas por la Policía Antiterrorismo española después de los atentados de Madrid del 11 de marzo de este año; las verificaciones hechas sobre las personas implicadas en la preparación y ejecución de los atentados ponían en evidencia relaciones estables con el RABEI, que ya había sido indagado en el pasado por la A.J. española por terrorismo internacional en cuanto considerado miembro de la organización terrorista AL QAIDA, que ha reivindicado los atentados de Madrid;
- según las informaciones dadas por la Policía Internacional el indagado se había trasladado a Italia y utilizaba el teléfono móvil italiano ya mencionado más arriba;
- las informaciones de la Policía Española – llegadas a nivel central – se transmitían a la D.I.G.O.S. del Piemonte en cuanto las primeras averiguaciones sobre el titular de la tarjeta llevaban a una señora residente en la Provincia de Turín (v. nota 2 de la anotación de la D.I.G.O.S. de Milán del 11/05/2004);
- por lo tanto la A.G. de Turín disponía la interceptación y desarrollaba una compleja actividad de investigación que permitía confirmar:

1. que la tarjeta era activa;
2. que era utilizada efectivamente por el actual indagado;
3. que el indagado reside establemente en Milán, en un piso de Vía Cadore, n. 33, junto a otros dos ciudadanos egipcios que provienen de la misma ciudad y a una cuarta persona no identificada;
4. que el indagado se encuentra con numerosas personas de origen arabe;
5. que utiliza también varias cabinas telefónicas para hacer llamadas telefónicas sea nacionales que internacionales;

Con el fin de optimizar la actividad de contraste en una persona de gran interés investigativo, actividad ya en gran medida delegada a la D.I.G.O.S. de Milán y que ha permitido localizar en Milán al indagado, la Fiscalía de Turín transmitía el procedimiento por competencia a la Fiscalía de Milán;

Recogido íntegramente el contenido de los informes del 18.05.2004 y del 20.05.2004 hechos por la Fiscalía de Milán, DIGOS que aquí se anejan como parte integrante de la presente solicitud;

EVIDENCIADO QUE

Existen indicios suficientes del delito recogido en el art. 270 bis c.p.p., consideradas las informaciones ya desde ahora en poder de las Autoridades Españolas y Francesas, sea en orden a la pertenencia a la organización terrorista AL QAIDA por parte del indagado, que en relación a las relaciones del mismo tenidas **con las personas sospechadas de formar parte activa en la preparación y ejecución de los atentados de Madrid del 11 de Marzo 2004, reivindicados por la organización AL QAIDA;**

EVIDENCIADO QUE

La actividad de investigación desarrollada ulteriormente ha permitido verificar que RABEI Osman efectúa un cambio de tarjetas y de aparatos telefónicos frenético, en particular –en breve lapso de tiempo – la Policía Judicial ha localizado dos nuevos aparatos telefónicos indentificados con los códigos **IMEI 350463808148140 e IMEI 457025081804010** y una tarjeta Wind n. 329/7123319, todos aparatos usados por el indagado y todos activos,

A través de la interceptación del aparato Fastweb 02/5511064 instalado en el piso de RABEI Osman se ha sabido que este ha utilizado tres tarjetas pre-pagadas “Trans World Communication” con las cuales ha contactado cuatro aparatos egipcios (n. **0020405650773 – 0020405653280 – 0020106369263 – 0020402244850**) lamentándose además con el operador de la sociedad que gestiona el tráfico telefónico en cuanto tales tarjetas pre-pagadas *“no consigue llamara a otros países solamente a Egipto”*,

El exámen de los tabulados relativos al aparato móvil italiano (339-1492264) utilizado por el indagado ha permitido verificar que en diferentes períodos ha contactado varias veces con los siguientes aparatos extranjeros: n. **0033622856229 – 0020106369263 – 003222423753**,

Particularmente significativos los contactos mantenidos con los aparatos belga y francés, en relación al “programa” común que está elaborando con el ciudadano belga “MOURAF” (objeto de investigación por parte de las autoridades francesas) y los contactos con otros aparatos egipcios sobre los cuales está haciendo las verificaciones oportunas la Policía Judicial.

Relevado por último que los constantes seguimientos a los que ha sido sometido el indagado por parte de la Policía Judicial delegada a las investigaciones han puesto en evidencia los contactos estables mantenidos con un tal “YAHIA”, con el cual el indagado se ha encontrado también en la mezquita de Viale JENNER dando una cita para coloquios sucesivos a la oración, gracias a la actividad de investigación, y en particular después de la compra hecha junto a YAHIA de una de las muchas tarjetas usadas por RABEI, ha sido posible individuar la tarjeta celular activa usada por YAHIA (n.339/3372426),

Relevado por lo tanto que parece absolutamente necesario –con el fin de proseguir las investigaciones sobre un sujeto de notable importancia investigativa por los demostrados contactos con los responsables de una matanza sin precedentes a nivel europeo – proceder a la interceptación de los aparatos ya indicados más arriba y seguidamente mejor especificados, y que subsisten excepcionales razones de urgencia por ser persona muy peligrosa, que se encuentra en el territorio del Estado y en la ciudad de Milán en modo precario, y que en breve viajará al extranjero para la definición de un “programa” común con otros sujetos en vías de identificación y ya objeto de atención por parte de las Autoridades de Policía de otros países.

Circunstancias que hacen que no se pueda recurrir al normal procedimiento de autorización e imponen la interceptación inmediata.

P. Q. M.

DISPONE

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de la operaciones hasta la disposición de revocación, que tendrá lugar sobre los siguientes aparatos móviles y códigos IMEI:

1. **IMEI N. 350463808148140**
2. **IMEI N. 457025081804010**
3. **Aparato Wind n. 329/7123319**

Todos utilizados por RABEI OSMAN EL SAYED,

4. Aparato TIM 339/3372426

Utilizado por "YAHIA" en vías de identificación,

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, mediante el procedimiento de encañalación del flujo de las conversaciones en salida del territorio del Estado y dirigidas a los aparatos:

. 0020405650773

. 0020405653280

. 0020402244850

. 0033622856229

. 0020106369263

. 003222423753

utilizados por sujetos todavía no identificados

durante **40 (cuarenta) días** a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos técnicos idóneos instalados en las dependencias de la Jefatura de Milán DIGOS de Milán dada la insuficiencia de puestos en la sala escuchas de la Fiscalía y las razones de urgencia excepcionales ya señaladas en las motivaciones de las solicitudes de autorización y del presente decreto de urgencia, en particular: ciudadano extranjero presente en el territorio del Estado en modo precario, indicado como relacionado con los responsables de la matanza de Madrid del 11 de marzo y a punto de dejar el territorio nacional para encontrarse con otros sujetos de gran importancia investigativa,

Delega para las operaciones a Oficiales de Policía Judicial de la Fiscalía de Milán – DIGOS – (con facultad para pedir ayuda a agentes de P.J. para cumplir las operaciones).

Se dé comunicación a los gestores (TIM – WIND – VODAFONE- Telecom Italia Sparkle – Wind.Int – Infostrada Int – Cabe&Wireless – Alacom – Edisontel) acerca de la Autoridad mandante, el número del procedimiento, el número de los aparatos, las modalidades y la duración de las operaciones de interceptación.

SE TRANSMITA

Inmediatamente y no más tarde de las 13,00 de mañana por la Secretaría copia de la presente disposición al Juez para la Diligencias Previas en sede con el fin de la emisión del decreto de convalidación en los términos de ley, con anejos las siguientes actas:

. copia integra de las actas contenidas hasta el día de hoy en el expediente de este
M.P.

Milán, 20.05.2004, 16,00 horas

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
(Dtr. Maurizio Romanelli – sost.)

18538 GIP MI 21.05.04 11:57

17596/04 R.G.

3861/04

Fiscalía de la República

Tribunal de Milán

CONFIDENCIAL

Distinguida

Telecom Italia Sparkle

Wind-Int

Ifostrada Int

Cable & Wireless

Albacom Edisontel

OBJETO: Referencia procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Se comunica que con decreto de este ministerio fiscal (con procedimiento de urgencia) se ha dispuesto la interceptación, además de la adquisición de las trazas telefónicas, mediante el procedimiento del encañamiento del flujo de las llamadas en salida del territorio italiano y dirigidas a los siguientes aparatos :

- . 0020405650773
- . 0020405653280
- . 0020402244850
- . 0033622856229
- . 0020106369263
- . 003222423753

durante 40 (cuarenta) días a partir de la fecha de la conexión, mediante los aparatos instalados en las dependencias de la DIGOS de Milán.

Milán, 20/05/2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA

(Dtr. Mauricio Romanelli – sost.)

Procura della Repubblica
Tribunal ordinario de Milán
DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES

R.R.I.T. 1908/04

MILAN, 20/05/04

OBJETO: INDISPONIBILIDAD DE PUESTOS

RIF. NR. PROC. PEN. 17596/04 Mod. 21

AL SOSTITUTO PROCURATORE
DTR. ROMANELLI

SEDE

SE COMUNICA QUE, ACTUALMENTE, EN ESTA FISCALIA NO HAY INSTALACIONES NI APARATOS DISPONIBLES PARA LA EJECUCION INMEDIATA DE INTERCEPTACIONES TELEFONICAS.

QUESTA FISCALIA DISPONE DE N. 299 PUESTOS ACTUALMENTE TODOS OCUPADOS EN OPERACIONES DE INTERCEPTACIONES TELEFÓNICAS PRECEDENTEMENTE DISPUESTAS.

SE HACE NOTAR QUE TAL SITUACION NO SE PREVEE QUE PUEDA MODIFICARSE EN BREVE TIEMPO.

El Responsable del Departamento Interceptaciones
EL CANCELLER C1
Vito Muti

N.17596/2004 R.G.N.R.

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán

VOLUMEN VII
INTERCEPTACIONES TELEFÓNICAS

5 Interceptación de las conversaciones telefónicas
(R.R.I.T. 2052/04 – 1811/04 – 1908/04 – 2030/04)

Solicitud y disposiciones de autorización /anulación /transcripción de las conversaciones

Interceptación de los siguientes usuarios IMEI:

- . 350187278926180
- . 350428453027830
- . 352940000903280
- . 350463808149140
- . 457025081804010
- . 350845201065260
- . 350646073393180

6 Interceptación de las conversaciones telefónicas
(R.R.I.T. 2031/04 – 1811/04 – 1908/04)

Solicitud y disposiciones de autorización/ anulación/ transcripción de las conversaciones

Interceptación de los siguientes usuarios:

- 0032477621256
- 0034627060657
- 002010636963
- 0032486472616
- 003222152818
- 003222423753
- 0020405650773
- 0020405653280
- 0020402244850

QUESTURA DI MILANO
División Investigaciones Generales Operaciones Especiales
- Sección Antiterrorismo -

Milán 16 Noviembre 2004

A LA FISCALIA DE LA REPUBLICA
TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
-Departamento Interceptaciones Telefónicas-

MILAN

PRUEBAS: Contenido n.2 **CD** relativos a las conversaciones o comunicaciones telefónicas que han tenido lugar en el **IMEI 350187278926180** utilizado por n.m.i. ciudadano extranjero, un tal Yaya.

REFERENCIA: Procedimiento Penal nr. **17596/04 R.G.N.R.** mod.21, con decreto **RRIT 2030/04** firmado por el Dr. Ramanelli Sost. Proc, de la Fiscalía de la República en el Tribunal Ordinario de Milán.

Il Repertista
Sov. Canil Germano

FISCALIA DE LA REPUBLICA MILAN
Departamento Interceptaciones
2 de diciembre 2004
RECIBIDO

Proc. N. 17596/04 RGNR
Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Departamento del Juez para las diligencias previas

DECRETO DE AUTORIZACIÓN
ex art. 268 5 c. c.p.p.

El Juez, Dra. Silvana Petromer,

Vista la solicitud del Ministerio Público, que nos llegó el 25/06/04, a las 12:48 horas, de autorización para el aplazamiento del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4º c. c.p.p. hasta el cierre de las diligencias previas,

en el procedimiento n. 17596/04 RGNR,

por el delito contra el art. 270 bis c.p.,

visto el decreto de autorización / convalidación del GIP de las interceptaciones telefónicas dispuestas sobre los siguientes aparatos: 350428453027830, 352940000903280, 350463808148140, 457025081804010, 3297123319, 3297123349, 35084520164260, 350187278926180, 350646073393180, 0034627060657, 02.55184284, 02.54118823, 02.54107695, 02.54116251, 02.54180373, 02.54118426, 02.54107767, 02.54107957, 3391492264, 3207659984, 0020405650773, 0020405652280, 0020402244850, 0020106369263, 003222423753, 3393372426, 3392056656, 3280679516, y de las interceptaciones ambientales en vía Cadore, n. 33-Milán, vía Chiasserini, n. 16-Milán, cámaras de seguridad Jefatura de Policía de Milán,

ya prorrogadas con anteriores disposiciones,

relevado que del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4º c. c.p.p. puede causar un grave perjuicio para las diligencias, en cuanto se está procediendo todavía a las diligencias relativas a los autores del delito y por lo tanto serían vanos los resultados,

P.Q.M.

Visto el art. 268, 5º c., c.p.p.,

Autoriza

Al Ministerio Público a retrasar el depósito de las actas, de las grabaciones, de los decretos que han dispuesto, autorizado, convalidado o prorrogado las interceptaciones no más allá del cierre de las diligencias previas.

Envía a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al Ministerio Público.

Milán, 25/06/04

El Auxiliar
IL CANCELLER C1
Dtra Vincenzina Ferráú

El Juez
(firma ilegible)

ENTREGADO EN LA CANCELLERIA
25 Junio a las 15,40 horas

N. 17596/04 R.G. información de delito/Mod. 21

N. 3861/04 R.G.G.I.P.

N. 1811/04+1858/04+1908/04+2030/04+2031/04+2052/04+2110/04 RRIT

PROCURA DELLA REPUBBLICA

Tribunal de Milán

PETICIÓN DE AUTORIZACION

PARA EL APLAZADO DEPOSITO DE LA DOCUMENTACIÓN RELATIVA A LAS OPERACIONES DE INTERCEPTACION

Art. 268, párrafos 4 Y 5, c.p.p.

Al Juez para las Diligencias previas

del Tribunal de Milán

(c.a. Dtra PETROMER)

Sede

El Ministerio Público **Dtr. Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Vista la comunicación de la **Secc. Antiterrorismo – DIGOS de Milán** en fecha 18/06/2004, recibida aquí en la misma fecha, con la cual se notifica a este Departamento del cese de las operaciones de interceptación telefónica de los siguientes aparatos:

- . **Ut. IMEI 350428453027830 (RRIT 1811/2004)**
- . **Ut. IMEI 352940000903280 (RRIT 1858/2004)**
- . **Ut. IMEI 350463808148140 (RRIT 1908/2004)**
- . **Ut. IMEI 457025081804010 (RRIT 1908/2004)**
- . **Ut. WIND 329 7123319 RRIT 1908/04**
- . **Ut. WIND 329 7123349 RRIT 2031/04;**

- . **Ut. IMEI 350845201064260 IMEI 2030/04;**
- . **Ut. IMEI 350187278926180 RRIT 2052/2204;**
- . **Ut. IMEI 350646073393180 RRIT 2030/2004;**
- . **Ut. 0034627060657 RRIT 1811/04;**
- . **Ut. 02/55184284 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54118823 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107695 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54116251 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54180373 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54118426 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107767 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107957 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. TIM 339 1492264 RRIT 1811/04;**
- . **Ut. WIND 320 7659984 RRIT 2030/04;**
- . **Ut. 0020405650773 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020405652280 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020402244850 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020106369263 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 003222423753 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 00322152818 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. TIM 335 7433798 RRIT 2030/04;**
- . **Ut. 0032486472616 RRIT 2031/04;**
- . **Interc. Ambiental vía Cadore, 33-Milán RRIT 1811/04;**
- . **Interc. Ambiental vía Chiasserini, 16 – Milán RRIT 2030/04;**
- . **Interc. Ambiental Cámara seguridad Jefatura de Milán RRIT 2110/04;**
- . **Ut. 0032477621256 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/5511064 RRIT 1858/04;**
- . **Ut. TIM 339 3372426 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. TIM 339 2056656 RRIT 2052/04;**
- . **Ut. WIND 328 0679516 RRIT 2052/04.**

Relevado que, habiendo todavía en curso investigaciones dirigidas a la identificación de los autores de la acción delictiva y en particular, aún en curso interceptaciones telefónicas, del depósito de las actas, de las grabaciones y de la

documentación citada en el art. 268, párrafo 4º, c.p.p. puede derivar grave perjuicio para la continuación de las diligencias mismas.

Visto el art. 268 c.p.p.

SOLICITA

La autorización para retrasar el depósito de dichas actas, de los videos y de las disposiciones con las cuales han sido pedidas, autorizadas, dispuestas y prorrogadas dichas operaciones de interceptación hasta el cierre de las diligencias previas.

Manda a la Secretaría para las verificaciones oportunas.

Milán, 25 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sost.)

GIP MI 25.06.04, 12,48 horas

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Objeto: Acta de **FINAL** de la interceptación telefónica del **IMEI 350187278926180** al ciudadano extranjero **YAHIA n.m.i.**

El día 15 de junio 2004, a las 11,30 horas, en las Dependencias de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Canil Germano Sov. della Polizia di Stato, da atto que a las 10,50 horas del día 15 de junio 2004 han **CONCLUIDO** las operaciones de interceptación relativas al aparato indicado arriba, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 20 de mayo 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la "Procura della Repubblica" en el Tribunal ordinario de Milán, con decreto nr. 17596/04 R.G.N.R., **R.R.I.T.** 2052/04, seguidamente al decreto de revocación emitido en fecha 14/06/2004.

Las operaciones de interceptación han sido efectuadas a través del puesto **47server 4**, utilizando aparatos telefónicos "entrantes" Telecom n. **02 62680214 – 02 62680216 – 02 62680215** el puesto está instalado en la sala interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de la interceptación se han utilizado aparatos técnicos sistema "**DDR16**", con grabador "multilínea" suministrados por la sociedad IES – Sistemas de seguridad y telecomunicaciones S.r.l. con sede en Milán y sistema TOM de la sociedad RCS de Milán.

En total se han utilizado n. 2 CD.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato

Canil Germano

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Asunto: Acta del inicio de las interceptaciones telefónicas del **IMEI 350187278926180** utilizado por el ciudadano extranjero YAHIA n.m.i.

El día 5 de junio de 2004, a las 10:30 horas, en el departamento de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Centone Michele Sov. della Polizia di Stato, da atto que a las 17,00 horas del día 3 de junio 2004 se ha dado inicio a las operaciones de interceptación relativas a los usuarios indicados, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 3 de junio 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la Fiscalía de la República en el Tribunal Ordinario de Milán, con **decreto n. 17596/04 R.G.N.R., R.R.I.T. 2052/04**.

Las operaciones de interceptación se efectúan a través del puesto **47 Server 4**, utilizando usuarios telefónicos "Entrantes" Telecom. n. **02 62680214 _ 02 62680216 _ 02 62680215** el puesto está instalado en la sala Interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de las interceptaciones se han utilizado aparatos técnicos sistema **"DDR 16"**, con grabador "multilínea" suministrados por la sociedad IES – Sistemas de Seguridad y Telecomunicaciones S.r.l. con sede en Milán y sistema TOM de la Sociedad RCS de Milán.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato
Centone Michele

3006

01

FISCALÍA DE MILÁN
División Investigaciones Generales Operaciones Especiales (D.I.G.O.S.)
- *Sección Antiterrorismo* -

Interceptaciones a cargo de: **N.M.I. ciudadano extranjero**
Aparato Telefonico **IMEI 350187278926180**

P.M. Dott. **M. ROMANELLI**
Proc. Pen. **17596/04 RGNR**
R.R.I.T. **2030/04**

Fecha inicio interceptaciones **03/06/2004**
Fecha fin interceptaciones **15/06/2004**

Jefatura de Milàn

D.I.G.O.S.

3a Sección

Interceptación a cargo de: n.m.i. Ciudadano extranjero

Aparato telefonico: IMEI 350187278926180

canal DDR16: 16

M.P. Dtr: Romanelli

Proc. Pen.: 17596/04

R.R.I.T.: 2030/04

Fecha inicio interceptaciones: 3/06/2004

Fecha final interceptaciones: 15/06/2004

Progr.	Fecha	Hora	Duración	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Transcripción	Operador
1	03.06.2004	18.02.42	0.00.07				inutil	pruebas tecnicas	caradonna
2	03.06.2004	18.03.08	0.00.06				inutil	pruebas tecnicas	caradonna
3	03.06.2004	18.14.45	0.00.43	0611111111	saliente	Desconocido	inutil	pruebas tecnicas	caradonna
4	03.06.2004	19.34.26	0.00.26	3470578258		GRASSI MILEN	baja	UT: MOHAMAD Tunecino INT: HOMBRE TUNECINO UT: Mohamad donde estás? INT: estoy aquí esperando al Sirio Mahmod UT: traelo contigo	caradonna
5	03.06.04	19.56.02	0.01.19	3332382813	saliente	GATTI SNC	baja	UT: HOMBRE TUNECINO INT: HOMBRE TUNECINO conversación amigable Nota: codigo celda: 22201 249616657 dirección: VIA DA BRESCIA ARNALDO, S.N.C. ayuntamiento: MILÀN localidad: MILÀN	monica
6	03.06.04	20.23.19	0.00.37	3337227263	entrante	C.D.R. ELETTR	baja	UT: HOMBRE TUNECINO INT: HOMBRE TUNECINO conversación amigable codigo celda: 22201 2011112100 dirección: VIA PORRETTA 45 ayuntamiento: MILÀN localidad: MILÀN provincia: MILÀN	monica
7	03.06.04	20.43.47	0.00.43	3207766508	entrante	NICHOLAS RAC	baja	conversación en italiano UT: HOMBRE TUNECINO INT: MUJER EXTRANJERA conversación amigable codigo celda: 22201 201116199 dirección: VIA GAZZOLETTI, 10 ayuntamiento: MILÀN localidad: MILÀN	monica

12

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>Saliente</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripción:</u>	<u>Operador:</u>
8	04/06/2004	10.49.29	0.00.36	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Contestador Vodafone: Ningún mensaje Sigue SSM: en fecha 04/06/2004 a las 10.54.13 Sentido: entrante Emisor: 3207766508 Éxito llamada: positivo Celda: 22201 549615755 Texto: "Hola boy que hay? Por qué apagado teléfono? Estas bien? Estoy demasiado ocupado. Espero todo vaya bien. Mamameya hob. Estoy pensando tanto cosa hazme saber. Estoy mal"	Mónica
9	04/06/2004	10.50.22	0.00.07	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	inútil	Ninguna conversación ***** Nr 1 SSM del 04/06/2004 a las 10:54:20 horas Nr controlado: 3337680240 Sentido: esntrante Emisor:3207766508 Éxito llamada: positivo Celda: 22201 549616662 Texto SSM: "Perte. Que sucede?pasta estas bien. Novolo net". Nr 2 SSM del 04/06/2004 a las 10:54:27 Número controlado: 3337680240 Sentido: entrante Emisor: 320 7766508 Éxito llamada: positivo Celda 22201 549616662 Texto SSM: "Hobi no creo apagas telefono sin oirme. Estas bien. Estoy preocupada asel. Donde te busco.Hobi?"	Mónica
10	04/06/2004	10.50.32	0.01.08	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	normal	Ut: hombre tunecino Int: Mohammad Int2: Hatem (tunecino) Ut: chao Mohammad Int: ooh gracias a dios donde estas? Ut: me han soltado ahora... me han jodido en un ... inc (media hora?) Int: a nosotros nos han jodido en veinte horas Ut: hasta ahora no he conseguido dormir Int: tampoco nosotros hemos dormido... estamos todos en el bar... tambien está Hatem te lo paso Ut gracias a dios todo ok Int2: todo bien? Nos has asustado... te he buscado por todas partes, no conseguía dormir... Imad... Reda... inc, ahora estoy en el bar y te estoy esperando Ut: donde Fawzi? Int2: si... te espero... gracias a dios que estas bien Ut:ok, estoy llegando	Mónica

3008

2165

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>Estado</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrición:</u>	<u>Operador:</u>
11	04/06/04	11.03.29	0.01.40	3337227263	saliente	C.D.R: ELETTR	Normal	Ut: hombre tunecino Int: Hatem (tunecino) Int: donde estas exactamente? Ut: estoy llegando... Int: te he buscado en todas partes, donde estas, te voy al encuentro.. Ut: estoy muy cerca Int: quiero verte solo Ut: entonces ven a la parada del metro Int: qué parada? Ut: la de Zara Int: ok, voy yo a verte ahí, chao Ninguna conversación	centone
12	04.06.04	11.05.22	0.00.33	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Ninguna conversación	centone
13	04.06.04	11.05.58	0.01.04	3297766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Conversación en lengua italiana: Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación familiar	monica
14	04.06.04	11.09.54	0.01.58	3332382813	Saliente	GATTI SNC	Normal	Ut: hombre tunecino Int: hombre tunecino Int: chao.. Ut: chao, he salido Int: he salido ahora de donde el abogado.. también la mujer me ha mandado a uno de ellos.. es un mal momento.. desde que habia dejado el trabajo.. Ut: donde estás? Int: ayer he tenido un problema.. Ut: donde estás? Int: ahora estoy en el trabajo.. he salido hace poco de donde el abogado Ut: todo bien? Int: sabes, ha venido mi amigo, del que te he hablado.. el que necesitaba.. has entendido quienes? Ut: si.. Int: después he ido donde Imad el hermano de Nahla has entendido quien es? Ut: si.. Int: como los conozco a los dos.. cuando me ha pedido el documento de los otros se lo he dado.. desde entonces no lo he vuelto a ver.. Ut: quieres que nos veamos? Quien es Imad? Int: Imad es el hermano de Nabil Nahla Ut: ahora como haces? Int: no se qué hacer.. estoy intentando hablar con Bohla y.. lo importante es que te han soltado Ut: ahora estoy mejor.. Int: ha venido Hetem para contarme la historia.. pero.. inc gracias a dios (ha ido asi) Ut: inc no hay nada Int: te digo que desde el año pasado.. inc no ..inc con nadie Ut: bien, cuando nos veamos hablamos Int: ok, llamame, chao Ninguna conversación	centone
15	04.06.04	11.16.29	0.00.05	003162754482	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	centone
16	04.06.04	11.16.43	0.00.05	003162754482	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	centone

Miercoles 17 Noviembre 2004

2009
3/55

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E/U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import.:</u>	<u>Transcripción</u>	<u>Operador</u>
17	04/06/2004	11.17.18	0.00.18	0031627547282	Saliente	Desconocido	Normal	en soto fondo dos hombres tunecinos "estoy provando... inc... llámame después" después contestador de una compañía de teléfonos española.	centonze
18	04/06/2004	11.49.02	0.00.30	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Ninguna conversación. en soto fondo hombre tunecino "lo tengo... si es así... después bajamos juntos... quieres que cojamos algo de comer... ok"	centonze
19	04/06/2004	11.0.32	0.03.25	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	NB la voz del int no se oye Conversación en lengua italiana: ut: hombre extranjero int: mujer extranjera Conversación familiar.	mónica
20	04/06/2004	11.56.05	0.00.42	0031624966370	Saliente	Desconocido	Baja	ut: hombre tunecino int: hombre tunecino ut: donde está? int: llámalo a mi número pero el otro ut: no lo tengo.. cuando bajas? int: ahora le digo que te llame, ok? ut: ok, tiene mi número? int: si, se lo ha dado nuestro amigo, chao.	centonze
21	04/06/2004	11.57.02	0.00.50	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	Baja	ut: hombre tunecino int: Hatem (tunecino) ut: escucha, ve donde Ulay, le dice que Massoud la otra carta/tarjeta la mía la estropeada es de color azul recuerdas? int: si.. ut: que te la de él int: ok, después te la dejo donde mi amigo ut: está bien, gracias, chao.	centonze
22	04/06/2004	12.01.17	0.01.25	3332382813	Saliente	GATTI SNC	Normal	ut: hombre tunecino int: hombre tunecino ut: donde estás? int: hoy debería acabar pronto.. hacia las cuatro las cinco ut: te vuelvo a llamar más tarde entonces... a propósito que tengo que hacer con aquel? int: tampoco yo lo se.. ut: no lo has vuelto a encontrar? int: no, ha desaparecido... es raro nunca se había comportado así ut: lo conoce bien... conoce también a su hermano? int: si, los conozco a todos... están todos preocupados... cuando nos veamos te cuento... ahora déjame descargar los paquetes ut: ok, chao	centonze
23	04/06/2004	12.43.24	0.01.17	0031624966370	Saliente	Desconocido	Normal	ut: hombre tunecino int: hombre tunecino ut: diga.. int: hola Sadik ut: donde está Mohy?...? int: ha ido a rezar..le he llamado y me ha dicho que está en la mezquita, le	centonze

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrición..</u>	<u>Operador:</u>
							<p>he dicho que te buscado nuestro amigo (ut) cuando has acabado llamalo, me ha dicho que te llamará ut: dile que coja el tren hasta aquí y traiga el billete que lo necesito, ok? int: vale, en cualquier caso cuando te llama esplicale bien que quieres de él, ok ut: vale.. int: me ha dicho que ha llamado...inc, tenía le telefono apagado ut: a lo mejor estaba durmiendo int: muy probable.. en cualquier caso intentaré volver a llamar cuando sale de la mezquita, ok? ut: ok, chao</p> <p>Sms del 04/06/2004 a las horas 12:19:34 Número monitorado: 3337680240 Sentido: Entrante Emisor: 320776508 Éxito llamada: positivo celda: 22201 249615865 SMS: "Hola asel estoy contenta. Por tí. Descansa. Eres mi sangre. Esta noche lo he pasado mal. Ahora estoy contenta. Eres mio asel" Ninguna respuesta</p>	
24	04/06/2004	12.58.25	0.00.12	3356982148	Entrante	DI TIZIO MARG	Inutil	mónica
25	04/06/2004	15.22.39	0.00.44	00316224966370	Saliente	Desconocido	Baja	mónica
							<p>Dos hombres tunecinos hablan de una tercera persona que había intentado contactar el llamado pero había encontrado el telefono apagado. El llamado responde que estaba durmiendo y su interlocutor le dice que habría avisado la tercera persona que no ha encontrado todavía... que ahora el telefono está encendido. Notas: Celda: VIA IV NOVIEMBRE, S.N.C.-CORMANO; MILÁN Tim sin cobertura</p>	
26	04/06/2004	15.23.34	0.00.19	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	Inutil	mónica
27	04/06/2004	15.24.34	0.05.20	0031627547282	Saliente	Desconocido	Baja	Lucantonio
							<p>Celda: VIA IV NOVIEMBRE S.N.C.-CORMANO int: hombre tunecino ut:hombre tunecino</p> <p>durante la conversación de carácter amigable ut cuenta a int que ha sido arrestado y liberado, despues dice ut a int "te saluda Mohammad, está aquí conmigo.."</p>	
28	04/06/2004	15.37.33	0.01.31		Entrante		Baja	Lucantonio
							<p>ut: hombre tunecino int: Mohy? (tunecino)</p> <p>ut: chao Mohy int: chao amigo mio ut: cuando vas a venir int: probablemente el fin de semana, porque estoy intentando resolver aquel problema ut: coge el tren para venir aqui, y conserva el billete porque me sirve int: está bien, como habiamos acordado.. ut: un billete del.. inc Int: necesitas eso? Ut: si Int: ok, chao</p>	

15

3044


<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrici...</u>	<u>Operador:</u>	
							Celda: VIA IV NOVIEMBRE, S.N. -CORMANO		
29	04.06.04	16.24.57	0.00.19	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	Inutil	Ninguna conversación	mónica
30	04.06.04	16.48.49	0.00.18	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	Inutil	N.R.N.	caradonna
31	04.06.04	16.49.35	0.02.03	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	UT: hombre, int. Niño conv. familiar	lucantonio
32	04.06.04	16.51.45	0.00.19	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	Inutil	Celda: VIA BERNINA, S.N.C., MILAN N:R:N.	lucantonio
33	04.06.04	16.53.50	0.00.11	4916	Saliente	Servicio Tim Car	Inutil	Credito residuo	tagliente
34	04.06.04	16.54.47	0.00.19	3332382813	Saliente	GATTI SNC	Inutil	N:R:N.	tagliente
35	04.06.04	16.55.46	0.00.19	3332382813	Saliente	GATTI SNC	Inutil	N.R.N.	tagliente
36	04.06.04	16.56.36	0.00.19	3332382813	Saliente	GATTI SNC	Inutil	N.R.N.	centonze
37	04.06.04	17.16.59	0.00.53	3332382813	Saliente	GATTI SNC	Inutil	Ut: hombre tunecino Int: hombre tunecino	
								Ut: donde estás? Int: todavía estoy aquí Ut: cuando acaba Int: dentro de una hora circa Ut: tienes mi número de telf.? Int: no, porque cuando he sabido de tu problema lo he tirado Ut: podías esperar un poco Int: como he ido donde el abogado y tenía tanto miedo.. donde estas ahora? Ut: estoy donde Fawzi (¿) Int: espera todavía un poco dentro de una hora circa voy donde ti Ut: bien, te espero, chao Int: hombre tunecino Int: hombre tunecino	
38	04.06.04	18.08.59	0.00.17	335524798	Entrante	DI TIZIO MARG	Baja	Ut dice que ha sido parado ayer, en coche junto a Mohammad y otro, estaban yendo donde Samir Losif por una buena mercancía. Int pregunta el coste, ut le responde cuando llega se ponen de acuerdo después le pregunta cuanto paga normalmente, int responde 13 y añade que antes debe adabar la suya. Ut propone si int quiere puede mandar alguien a coger un poco para ver.	centonze
39	04.06.04	18.08.59	0.00.17	3355247928	Entrante	COROTEC S.	Inutil	N.R.N.	centonze
40	04.06.04	18.09.57	0.01.33	3357750623	Entrante	URMET ET CNS	Baja	Ut: hombre tunecino Int: Hicham (tunecino)	caradonna
42	04.06.04	18.49.57	0.00.18	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	Inutil	Conversación de caracter amigable Int dice que está en Genova, ha encontrado el amigo de ut y ha sido él a darle el n. Telf. (de ut)	centonze
43	04.06.04	18.53.08	0.00.30	337680240	Saliente		Inutil	N.R.N.	centonze
44	04.06.04	18.54.22	0.00.41	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	LECTURA MENSAJES CONTEST.	centonze
45	04.06.04	18.55.08	0.00.18	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	N.R.N.	centonze
								N.R.N.	centonze

Miercoles 17 Noviembre 2004

8042
6/65

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrici...</u>	<u>Operador:</u>	
45	04.06.04	18.56.10	0.00.30	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	N.R.N.	centonze
46	04.06.04	19.01.31	0.01.29	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Ut: hombre, int: chica; conv. familiar	lucantonio
47	04.06.04	19.05.42	0.00.28.	0031624966370	Saliente	Desconocido	Inutil	R.S.T. en lengua extranjera	centonze
48	04.06.04	19.06.16	0.00.27	0031624966370	Saliente	Desconocido	Inutil	R.S.T. en lengua extranjera	centonze
49	04.06.04	19.06.47	0.04.01	0031624966370	Saliente	Desconocido	Alta	Ut: hombre tunecino Int: Mohy (tunecino) Int2: Mahammad (tunisino)	centonze



Despues de los saludos
 Ut: Mohammad está contigo?
 Int: si
 Ut: me lo pasas
 Int: aquí está
 Ut: me has encontrado la medicina?
 Int2: ya he hablado con el hombre, me ha dicho que dentro de unos días y te... com.. es de aquél pueblo, me ha dicho que será generoso contigo
 Ut: pero como él tambien tiene que enviar, por lo tanto le conviene
 Int2: lo se, él tambien trabaja en esto, y le sirve ... junto con su hermano, has entendido?
 Ut: ...inc, no sirve poner dinero o no se que para volverse así así... con un poco de medicina todo se vuelve normal
 Int2: si he comprendido, también él conoce bien este trabajo... he pasado por allí en estos días, le he hablado de ti me ha dicho ningun problem puede venir directamente
 Ut: dile que ha dicho "iremos juntos a la casita(chabola) compruebe todo bien despues dividimos... inc"
 Int2: he comprendido, va muy bien...
 Ut: por ejemplo vosotros cogéis 30 yo cojo 10 etc. has comprendido, o sea encontramos un acuerdo
 Int2: yo tambien le he dicho, nuestro amigo (ut) te tratará bien, él también me ha dicho que eres buena persona... en cualquier caso él y su hermano son dos buenas personas, si Dios quiere todo irá bien
 Ut: donde está Mohy?
 Int2: aquí está, ahora se pone
 Int: escucha si todo va bien me voy mañana, ya he hablado con el otro amigo para darle el dinero así me hace unas compras, nos hemos citado para mañana así me da...
 Ut: no echo compras?
 Int: todavía no... he encontrado nuestro amigo
 Ut: dale (el dinero) para arreglar el problema
 Int: vale gracias amigo, en cualquier caso yo mañana me voy estaré donde el hermano... hacia la noche
 Ut: cuanto le das, dos y ocho 2.8?
 Int: más o menos, algo como 100 o 150
 Ut: no hables...
 Int: ok, en cualquier caso mañana vemos que se puede hacer, bien entonces te saludo, nos veremos
 Ut: escucha, podrias traer unas hojas cuando vayas?
 Int: ningun problema, te sirven en estos días?
 Ut: puede ser... donde Haykal (estructura?) .. o no?
 Int: en cualquier caso cuando vaya donde ti seguimos hablamos

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>		<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascricio...</u>	<u>Operador:</u>
50	04.06.04	19.10.53	0.00.24	0031624966370	Saliente	Desconocido	normal	Ut: mañana venis a las 10.00? Int: si todo va bien, intentaré estar, intento arreglar todo mañana, chao. En soto fondo hombre tunecino hablando con su int, dice "... esa tarjeta es suya.. hoy?... ok, ...me han parado ayer..."	centonze
51	04.06.04	19.12.01	0.00.28	0031624966370	Saliente	Desconocido	inutil	R.S.T. en lengua extranjera.	centonze
52	04.06.04	19.12.33	0.00.25	0031624966370	Saliente	desconocido	inutil	En soto fondo conversación amigable entre un hombre tunecino y su int del que no se oye la voz	centonze
53	04.06.04	19.16.15	0.01.08	0031624966370	Saliente	desconocido	normal	Ut: hombre tunecino Int: Mohy (tunecino)	mónica
								Ut: quería recordarte de traerme el billete Int: tranquilo me acuerdo, además yo no reservo un billete directo hago antes... (interrumpido por ut) Ut: si he comprendido no sirve decirlo... Int: has comprendido? Ut: si he comprendido... inc Int: com me lo has pedido tu, poe eso ... necesitas algo aqui? Por ejempllo el the o los pistachos Ut: va bien, te aconsejo que no llegues tarde Int: vale, chao.	
54	04.06.04	19.37.10	0.00.38	3333101072	Saliente	GIUSSANI SRL	normal	Ut: hombre tunecino Int: hombre tunecino	mónica
								Ut: chao Haj donde estabas Int: Chao Haj y tu donde estabas? Ut: ahora estoy por tu zona, estoy donde Hazma Int: ok, dentro de un rato llego, chao	
55	04.06.04	19.58.12	0.00.28	3333101072	Saliente	GIUSSANI SRL	baja	Ut: hombre tunecino Int: hombre tunecino	mónica
56	04.06.04	20.33.10	0.00.18	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Ut pregunta si a int falta mucho para llegar int responde que pocos segundos	mónica
57	04.06.04	20.34.41	0.00.43		Entrante		normal	Mensaje tim. Ut: hombre tunecino Int: hombre tunecino	Lucantonio
58	04.06.04	20.34.49	0.02.42	0031627547282	Saliente	desconocido	normal	Ut pide el número de teléfono de Rega, int se lo dicta: 627547282 Ut: hombre tunecino Int: hombre tunecino	mónica
								Despues de los saludos Ut; no te ha llamado zeballah? Int: si, hemos hablado, me ha dichomañana hacia las 14.00 en cualquier caso cuando hayamos acabado te haré saber todo Ut: cuando veas Zaballah dile que Essayied te mandará 30 Int: vale he comprendido Ut: tiene todo lo que le corresponde y usa lo que queda para las compras, en cualquier caso él está al corriente de todo... podeis quitar 300 despues os acordais sobre lo que queda Int: sobre este aspecto mejor que te pongas tu directamente de acuerdo con él Ut: te entonces dile que le llegaran 30 y que tiene que intentar arreglar todo rápido	

85

3014

87


<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>		<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrici</u> 	<u>Operador:</u>
								porque la gente está esperando has comprendido int: de acuerdo he comprendido ut:he hablado también con el otro, no se si mandarlos los dos o que.. en cualquier caso preferiría mandarlo solo, pero tu me tienes que cuidar bien esa situación con el otro, has comprendido int: tranquilo haré todo lo posible ut: te recomiendo, dile que estos días... así a mitad ... del proximo mes int: hasta el proximo mes, he comprendido... ok, estate tranquilo ut: te saludo, chao	
59	0.4.06.04	21.14.32	0.00.45	3471820815	Entrante	COPPI ROSAN	inutil	Conversación en lengua italiana: Ut: hombre extranjero Int: Rasanna	mónica
60	0.4.06.04	21.16.01	0.02.49	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Int se equivoca de número, buscaba "Lidia!" Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera (habla en italiano)	Lucantonio
61	0.4.06.04	21.29.15	0.00.18	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Conversación a carácter sentimental Ninguna conversación	Lucantonio
62	0.4.06.04	21.42.27	0.02.43	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera (habla en italiano)	Lucantonio
63	0.4.06.04	21.47.22	0.00.19	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Conversación a carácter sentimental Tim: cliente sin cobertura	mónica
64	0.4.06.04	22.04.21	0.00.28	3396515044	Entrante	BARNI CARLO	inutil	Ut: hombre tunecino Int: hombre tunecino	Lucantonio
65	0.4.06.04	22.56.33	0.00.18	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Int: te falta mucho...? Ut: estoy llegando, estoy con Mohammad me acompaña él Mens. Tim	Lucantonio
66	0.4.06.04	23.01.30	0.00.27	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	Lucantonio
67	04.06.04	23.02.02	0.02.46	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer (hablan en italiano)	Lucantonio
68	04.06.04	23.17.21	0.00.26	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Conversación a carácter sentimental Ut: hombre tunecino Int: mujer (hablan en italiana)	Lucantonio
69	05.06.04	10.07.48	0.00.19	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Conversación a carácter sentimental	Lucantonio
70	05.06.04	10.44.02	0.00.20	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Ninguna conversación	Lucantonio
71	05.06.04	11.22.22	0.00.18	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Mens. tim ninguna conversación	Lucantonio
72	05.06.04	11.35.19	0.00.26	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	ninguna conversación	Lucantonio
73	05.06.04	11.35.47	0.00.32	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	ninguna conversación	Lucantonio
74	05.06.04	11.37.43	0.00.28	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	inutil	ut: hombre tunecino int: mujer (hablan en italiano)	Lucantonio
								conversación a carácter sentimental	

Miercoles 17 Noviembre 2004

9/55

9015

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>		<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrición:</u>	<u>Operador:</u>
75	05.06.04	11.43.37	0.00.59	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer (hablan en italiano)	Lucantonio
76	05.06.04	11.50.12	0.00.20	3337227263	Saliente				
77	05.06.04	11.54.41	0.00.28	3470578258	Entrante	C.D.R. ELETTR GRASSI MILEN	inutil baja	Conversación a carácter sentimental Mens. tim Ut: hombre tunecino Int: hombre tunecino	Lucantonio Lucantonio
78	05.06.04	12.05.02	0.00.31	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	normal	Conversación de carácter amigable Ut: hombre tunecino Int: Hatem Int: digame... Ut: hola Hatem, donde estás? Int: estoy yendo con Fawzi a coger el tren, has bajado? Ut: sí... Int: encontraras a su mujer... ok? Ut: estoy donde Fawzi... chao	Lucantonio
79	05.06.04	12.27.51	0.00.12	4916	Saliente	Servicio Tim Card	inutil	Servicio Tim card: control de saldo	mónica
80	05.06.04	12.28.23	0.01.08	3405745422	Saliente	DIOTIVOGIA P	inutil	Ninguna respuesta	mónica
81	05.06.04	12.34.27	0.00.49	3405745422	Saliente	DIOTIVOGIA P	inutil	Ninguna respuesta	mónica
82	05.06.04	12.38.31	0.00.37	3405745422	Saliente	DIOTIVOGIA P	inutil	Ninguna respuesta	mónica
83	05.06.04	12.40.54	0.00.44	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Dos hombres tunecinos. Nada útil	mónica
84	05.06.04	13.02.15	0.00.28	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Dos hombres tunecinos. Nada útil	mónica
85	05.06.04	13.26.16	0.00.27	0031624966370	Saliente	Desconocido	inutil	secretaría	mónica
86	05.06.04	13.26.47	0.00.22	0031624966370	Saliente	Desconocido	inutil	secretaría	mónica
87	05.06.04	13.41.52	0.00.49	0031624966370	Saliente	Desconocido	inutil	dos hombres tunecinos. Nada útil	mónica
88	05.06.04	14.54.43	0.00.27	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	dos hombres tunecinos se ponen de acuerdo para encontrarse donde Faouzi	mónica
89	05.06.04	14.58.02	0.00.05	340578258	Saliente	GRASSI MILEN	inutil	ninguna conversación	mónica
90	05.06.04	15.48.00	0.00.36	3470578258	Entrata	GRASSI MILEN	inutil	dos hombres tunecinos. Nada útil	mónica
91	05.06.04	15.49.21	0.00.30	3470578258	Entrata	GRASSI MILEN	inutil	dos hombres tunecinos se buscan, despues se ponen de acuerdo para encontrarse cerca del estanco	mónica
92	05.06.04	16.23.30	0.00.11	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	ninguna conversación	mónica
93	05.06.04	16.24.00	0.00.04	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	ninguna conversación	mónica
94	05.06.04	16.28.07	0.00.22	3337227263	Saliente	C.D.R.ELETTR	inutil	dos hombres tunecinos se ponen de acuerdo para encontrarse	mónica
95	05.06.04	16.51.54	0.00.25	3331318445	Entrante	Desconocido	inutil	Tim 4888 de parte del número 333131	mónica
96	05.06.04	16.53.36	0.02.18	3331318445	Entrante	Desconocido	inutil	Tim 4888 de parte del número 3331318445 Un hombre tunecino y una mujer extranjera hablan en lengua italiana Conversación de carácter sentimental	mónica
97	05.06.04	17.40.08	0.00.26	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	inutil	Dos hombre tunecinos se ponen de acuerdo para encontrarse en al bar e ir a dar una vuelta	mónica
98	05.06.04	17.53.44	0.00.29	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	inutil	Un hombre tunecino invita a un compatriota a alcanzarlo donde Faouzi.	mónica
99	05.06.04	19.53.43	0.02.07	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Conversación en lengua italiana: Ut: hombre tunecino	mónica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>		<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascric.</u>	<u>Operador:</u>
100	05.06.04	19.59.21	0.02.37	3405745422	Saliente	DIOTIVOGGLIA P	baja	Int: mujer extranjera Conversación de carácter sentimental Ut: hombre tunecino Int: chico + hombre apodado "Scarto" (fon) + niña llamada Alessandra Conversación de carácter amigable	mónica
101	05.06.04	20.03.51	0.01.02	4916	Saliente	Servicio Tim Card	inutil	Servicio tim-card – control de saldo	mónica
102	05.06.04	20.04.57	0.01.04	4916	Saliente	Servicio Tim Card	inutil	Servicio tim-card – tentativa de recarga	mónica
103	05.06.04	20.06.21	0.00.32	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Ninguna respuesta	mónica
104	05.06.04	20.07.04	0.00.43	4916	Saliente	Servicio Tim Card	inutil	Servicio tim.car	mónica
105	05.06.04	20.13.53	0.00.53	4916	Saliente	Servicio Tim Card	inutil	Servicio tim-card	mónica
106	05.06.04	20.14.49	0.00.56	4916	Saliente	Servicio Tim Card	inutil	Servicio tim-card	mónica
107	05.06.04	20.26.04	0.00.44	4916	Saliente	Servicio Tim Card	inutil	Servicio tim-card: control de saldo	mónica
108	05.06.04	20.26.53	0.02.01	4916	Saliente	Servicio TimCard	inutil	Servicio tim-card: recarga con ricaricard	mónica
109	05.06.04	20.29.04	0.06.45	3405745422	Saliente	DIOTIVOGGLIA P	baja	Conversación en lengua italiana Ut: hombre extranjero, apodado "Ali" y también "Scarto, fonetico" Int: niño + niña llamada "Yasmina" (fon) + mujer "Aurora" Conversación familiar Ut: hombre tunecino Int: hombre tunecino	mónica
110	05.06.04	20.36.16	0.00.33	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	normal	Int pide a ut de venir a encontrarlo a Via Bonati cerca callcenter Conversación en lengua italiana Ut: hombre extranjero apodado "Hopi" Int: mujer + mujer ambas extranjeras Conversación de carácter amigable Ut: hombre tunecino Int: hombre tunecino	mónica
111	05.06.04	20.39.56	0.05.17	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Int: estoy cerca del callcenter y tu donde estás? Ut: yo también estoy cerca... Int: entonces ven, girata hacia la derecha...	mónica
112	05.06.04	20.45.41	0.00.23	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Ninguna conversación Conversación en lengua italiana Ut: hombre extranjero apodado "Hopi" Int: mujer extranjera Los dos se dan cita en Lorcto	mónica
113	05.06.04	20.48.23	0.00.04	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	inutil	Conversación en lengua italiana Ut: hombre extranjero apodado "Hopi" Int: mujer extranjera Los dos se dan cita en Lorcto	mónica
114	05.06.04	20.48.32	0.01.38		Entrante		baja	Conversación en lengua italiana Ut: hombre extranjero apodado "Hopi" Int: mujer extranjera Los dos se dan cita en Lorcto	mónica
115	05.06.04	21.32.38	0.00.49	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Conversación en lengua italiana Ut: "Hopi" Int: mujer extranjera La mujer espera el autobus 91 Ut: hombre tunecino Int: hombre tunecino	mónica
116	05.06.04	21.34.51	0.00.22	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: estooy donde Khayrabut Int: ok, dentro de poco llego, chao Conversación en lengua italiana	mónica
117	05.06.04	21.58.55	0.00.37	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	baja	Conversación en lengua italiana	mónica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E.</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrició:</u>	<u>Operador:</u>
118	05.06.04	21.59.43	0.02.35	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: "Hopi" Int: mujer extranjera La mujer siente no encontrar el monedero con todos los documentos Ut: "Hopi" Int: mujer extranjera Continúa de prog. Anterior, la mujer no sabe si se ha olvidado el monedero o si lo ha perdido... Ninguna conversación	mónica
119	05.06.04	22.05.50	0.00.22	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	mónica
120	05.06.04	22.06.18	0.00.41	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: "Hopi" Int: mujer extranjera Ut pregunta a la mujer que donde se encuentra, la mujer responde cerca de Viale Zara... Ut: "esperame allí... voy con el coche de mis amigos!" Secretaria Wind: ninguna conversación	mónica
121	05.06.04	22.19.47	0.00.07	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ut: "Hopi" Int: mujer extranjera	mónica
122	05.06.04	22.19.57	0.00.58	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: "Hopi" Int: mujer extranjera Ut esta en Viale Zara, su coche es un Panda rojo.. ut ve int y va hacia ella... Conversación en lengua extranjera (no árabe) Ut: mujer extranjera Int: mujer extranjera	mónica
123	05.06.04	22.23.35	0.01.13	3331318445	Saliente	Desconocido	baja	Las dos mujeres son de Etiopía Conversación no inherente a las investigaciones en curso	mónica
124	05.06.04	22.28.55	0.01.27	3331318445	Saliente	Desconocido	inutil	Conversación no inherente a las investigaciones en curso	mónica
125	05.06.04	22.30.38	0.01.12	3331318445	Saliente	Desconocido	inutil	Conversación no inherente a las investigaciones en curso	mónica
126	05.06.04	22.34.32	0.00.38	3331318445	Saliente	Desconocido	inutil	Conversación no inherente a las investigaciones en curso	mónica
127	05.06.04	22.36.13	0.00.19	3331318445	Saliente	Desconocido	inutil	Conversación no inherente a las investigaciones en curso	mónica
128	05.06.04	22.48.21	0.00.26	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Conversación en lengua italiana Ut: "Hopi" Int: mujer extranjera Conversación de carácter amigable Ut: "Hopi" Int: mujer extranjera Int dice a ut que se encuentra cerca del banco	mónica
129	05.06.04	22.54.13	0.00.36	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: Ali tunecino (ali) Int: hombre tunecino	mónica
130	05.06.04	22.58.32	0.02.37	0238900049	Entrante	No presente	alta	Conversación de carácter amigable Int dice que su hermano ha bajado a su país despues de diez años fuera (estaba en Italia?), despues preguntando a ut como van los negocios dice "si Dios está de tu parte, te protege, nadie puede ver o descubrir lo que haces" añade "a lo mejor alguna vez iré a verte, para ir a comer juntos" ut acepta la proposición.	mónica
131	05.06.04	23.44.44	0.00.37	3396515044	Saliente	BRUNI CARLO	baja	Ut: Ali (tunecino) Int: hombre tunecino Ut: quería saber donde estabas Int: yo también te busqué, pero tenías el móvil apagado Ut: estoy junto con la chica	mónica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E.</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripción</u>	<u>Operador:</u>
132	06.06.04	0.27.40	0.00.36	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	inutil	Int: cuidate, se atento Ut: con la chica todo es tranquilo, chao	mónica
133	06.06.04	10.35.52	0.01.02	4919337680240	Saliente		inutil	Contestador Vodafone: ningun mensaje vocal grabado Lectura secretaria telefonica: Mensaje vocal registrado el 06.06.04 a las horas 9.32.: ningun contenido	mónica
134	06.06.04	10.38.08	0.00.37	4191337680240	Saliente		baja	Lectura seretaria telefonica: Ningun nuevo mensaje grabado	mónica
135	06.06.04	10.38.49	0.00.28	4919337680240	Saliente		baja	Un mensaje vocal guardado, registrado en lengua italiana: "Hobi que pasa? Porque tienes el móvil apagado? Estoy preocupada!" Lectura seretaria telefonica: Ningun nuevo mensaje grabado	mónica
136	06.06.04	10.39.24	0.00.51	4191337680240	Saliente		baja	Un mensaje vocal guardado, registrado en lengua italiana: "Hobi que pasa? Porque tienes el móvil apagado? Estoy preocupada!" Lectura secretaria telefonica: Ningun nuevo mensaje grabado	mónica
137	06.06.04	10.42.24	0.00.04	3477121861	Saliente	MACARAEG ZE	inutil	Un mensaje vocal guardado, registrado en lengua italiana: "Hobi , que pasa? Porque tienes el móvil apagado? Estoy preocupada!" Ninguna conversación	mónica
138	06.06.04	10.42.49	0.01.04	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino Conversación de carácter amigable	mónica
139	06.06.04	10.44.28	0.00.55	0266806882	Entrante	ALI GULED	normal	Ut: Ali Int: Mohiy Despues de los saludos Ut: has llegado? Int: si, hace poco... he intentado llamarte pero tenías el móvil apagado, he comprendido que dormias Ut: donde estas? Int: estoy en esa zona Ut: has cogido el billete? Int: si, todo ok... Ut: pasa por donde Fawzi... Int: ya he oasado por allí, pero él estaba cerrado Ut: espera allí Int: tu vienes ahora o luego? Ut: voy dentro de una hora y media, en cualquier caso él debería abrir dentro de poco espera allí Int: ok, hablamos dentro de una hora Ut: dejalos contigo Int: ok, chao	mónica
140	06.06.04	11.12.27	0.00.36	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	inutil	Contestador Vodafone: ningun mensaje vocal	mónica
141	06.06.04	11.13.19	0.00.07	3206337216	Saliente	CONSUELO TA	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal	mónica
142	06.06.04	11.19.45	0.00.35	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	inutil	Contestador Vodafone: ningun mensaje vocal	mónica
143	06.06.04	11.27.59	0.00.36	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	inutil	Se oye un hombre tunecino hablar por el móvil con una mujer: no util Contestador Vodafone: ningun mensaje vocal	mónica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E.</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrició.</u>	<u>Operador:</u>
144	06.06.04	11.29.31	0.00.07	3206337216	Saliente	CONSUELO TA	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal	mónica
145	06.06.04	11.31.06	0.00.32	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	inutil	Ninguna respuesta	mónica
146	06.06.04	11.35.08	0.00.05	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna respuesta	mónica
147	06.06.04	11.57.12	0.00.35	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	inutil	Contestador Vodafone: ningun mensaje vocal En soto fondo un hombre tunecino habla con una mujer extranjera en lengua italiana: no util	mónica
148	06.06.04	12.04.45	0.00.34	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	iutil	Ninguna respuesta	mónica
149	06.06.04	12.05.45	0.01.02	3405745422	Saliente	DIOTIVOGGLIA P	inutil	Ninguna respuesta	mónica
150	06.06.04	12.07.20	0.00.07	3206337216	Saliente	CONSUELO TA	iutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal	mónica
151	06.06.04	12.08.29	0.01.38	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
152	06.06.04	12.10.38	0.00.46	3405745422	Saliente	DIOTIVOGGLIA P	inutil	Int pide a ut que le deje su tel., ut dice que dentro de poco va a ir a Fawzi y se lo deja allí. Ninguna respuesta	mónica
153	06.06.04	12.11.58	0.01.12	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecino Int mujer extranjera	mónica
154	06.06.04	12.28.28	0.00.28	3407545422	Saliente	DIOTIVOGGLIA P	inutil	Conversación de carácter sentimental en lengua italiana Ninguna respuesta	mónica
155	06.06.04	12.19.45	0.01.36	0031627547282	Saliente	Desconocido	normal	En soto fondo hombre tunecino dice "a la acquatica yo voy" (probablemente quiere decir a la piscina comunal "AQUATICA") Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
156	06.06.04	12.42.57	0.02.11	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Despues de los saludos Ut: podrías ir a ver a nuestro amigo el que juega al casino Int: él que arregla y hace los montajes? Ut: si.. mañana cuando vas a preguntarle cuales entre las cosas así se puede empezar a ... inc, despues me llamas, has comprendido? Int: si, he comprendido, cuando me pongo de acuerdo con él te vuelvo a llamar Ut: ok, chao Ut: hombre tunecino	mónica
157	06.06.04	12.45.27	0.00.38	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	inutil	Int: mujer extranjera; Int2: amiga de Int Conversación de carácter amigable Contestador de Vodafone: ningun mensaje vocal	mónica
158	06.06.04	12.47.58	0.00.41	3405745422	Saliente	DIOTIVOGGLIA P	baja	Ut: hombre tunecino Int: chico (?) Ut pregunta sobre la niá, int responde que por el momento él está en el trabajo y le pide que le vuelva a llamar más tarde	mónica
159	06.06.04	21.49.24	0.00.36	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	inutil	Contestador Vodafone: ningun mensaje vocal	mónica
160	06.06.04	13.08.13	0.00.51	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
								Ut: te he llamado más veces, donde estabas? Int: estoy en casa y tu donde estas? Ut: estoy donde Ulay, está con él una esplendida chica Int: la de ayer?	

8020

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrició</u>	<u>Operador:</u>
161	06.06.04	13.14.38	0.00.36	3332382813	Saliente	GATTI SNC	inutil	Ut: no es otra, consiuges venir aqui ahora o llegas tarde Int: estoy sin coche, voy con el bus Ut: ok, chao Ninguna respuesta	mónica
162	06.06.04	13.35.26	0.00.07	3206337216	Saliente	CONSUELO TA	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal	mónica
163	06.06.04	13.36.43	0.03.53	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	alta	Ut: Ali Int: hombre tunecino Despues de los saludos Int: por lo que consta a las hojas (los documentos?) están todos listos, así que antes arreglo tu asunto y despues me ocuparé del de Samir Louçif Ut: no he comprendido Int: o sea que sobre tu asunto nos hemos puesto de acuerdo sobre todo, mientras para el de Louçif me falta el dinero Ut: escucha yo te puedo dar algo te lo mando con junto con eso, mira si te gusta la usas despues nos ponemos de acuerdo , porque esta (cosa) no es mia, es de otro, has comprendido? Int: vale Ut: porque este me ha pedido de trabajar con él y de coinvolver también a otras personas que quieran trabajar, y cuando acabemos esta cosa me compensará, pero si las cosas van bien puedo anticiparle algo y cojo de él Int: vale, a proposito con Samir Louçif como es el precio? Ut: y tu cuanto quieres? Int: algo Ut: escucha para ti es 1/2 ¿ solo para ti has comprendido? Int: si he comprendido Ut: este tratamiento es solo para ti y yo no gano mucho has comprendido? Int: o sea que para Samir Louçif estamos de acuerdo para mediodia? Ut: si es así	mónica
164	06.06.04	14.04.18	0.00.38	3383348018	Entrante	Desconocido	baja	Ut antes de cerrar la llamada repite la proposición a int, el cual acepta Ut: Ali Int: Mourad (tunecino) Int: diga, soy Mourad , he vuelto al bar pero tu no estabas Ut: ahora estoy cerca de la iglesia, estoy comprando unos calzoncillos, ven aquí te espero Int: Mahammad está allí contigo? Ut: si, esta conmigo... Int: ok, dentro de poco llego, chao	mónica
165	06.06.04	14.07.35	0.00.33	3383348018	Entrante	Desconocido	baja	Ut: Ali Int: Maourad Int: he llegado cerca de la iglesia, donde estas exactamente? Ut: sigue adelante como para ir a plaza Loreto, estoy allí Int: ok chao	mónica
166	06.06.04	14.11.26	0.04.49	3332382813	Saliente	GATTI SNC	baja	Ut: Ali + Mourad (tunecinos) Int: Imad (tunecino) Conversación de caracter amigable	mónica

3021

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrició</u>	<u>Operador:</u>
167	06.06.04	15.23.16	0.01.46	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación de carácter sentimental en luengua italiana	mónica
168	06.06.04	14.36.11	0.01.05	3405745422	Saliente	DIOTIVOGLIA P	baja	Ut: hombre tunecino apodado "scarto!" Int: chico (?) Ut pide hablar con una niña llamada Yasmine, La niña está muy concentrada en sus juegos y ut llamará más tarde	mónica
169	06.06.04	14.41.21	0.00.11	4916	Saliente	Servicio Tim Card	inutil	Tim: control de saldo	mónica
170	06.06.04	14.54.18	0.00.44	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación de carácter sentimental enlengua italiana	mónica
171	06.06.04	17.03.28	0.00.24	4919337680240			inutil	Lectura mensajes vocales del contestador Nuevo mensaje: "Hobi por qué has apagado el móvil?"	mónica
172	06.06.04	17.04.49	0.00.39	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino Ut: donde estas? Int: estoy en el bar con Fawzi Ut: dentro de poco llego, chao	mónica
173	06.06.04	17.19.37	0.01.12	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación familiar en lengua italiana	mónica
174	06.06.04	21.46.37	0.00.39	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal	mónica
175	06.06.04	21.47.44	0.00.39	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal	mónica
176	06.06.04	21.50.27	0.00.38	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal	mónica
177	06.06.04	22.06.54	0.00.28	3496867612	Saliente	MARCANT CELI	baja	Ut: hombre tunecino Int: hombre tunecino Ut dice "estoy en la gasolinera, pongo gasolina y despues voy..." int dice "estoy donde el chino, allí me encuentras"	mónica
178	06.06.04	22.12.15	0.00.40	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal	mónica
179	06.06.04	22.14.00	0.00.39	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal	mónica
180	06.06.04	22.25.48	0.02.47	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación de carácter sentimental en lengua italiana	mónica
181	06.06.04	23.11.25	0.01.02	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación de carácter sentimental en lengua italiana	mónica
181	06.06.04	23.44.26	0.00.53	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecina Int: mujer extranjera Conversación de carácter sentimental en lengua italiana	mónica
182	06.06.04	23.46.59	0.00.41	3396515044	Saliente	BARNI CARLO	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino Conversación de carácter amigable	mónica
183	07.06.04	0.25.05	0.00.04	3205624597	Entrante	MASSIMO LOM	inutil	impulsos	mónica
184	07.06.04	9.01.10	0.01.03	3356982148	Entrante	DI TIZIO MARG	baja	Ut: Ali	mónica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E.</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrició</u>	<u>Operador:</u>
								Int: hombre tunecino	
								Int informa a ut que se está llendo en ese momento, pide que se encuentren donde Hatem, el amigo de ut	
186	07.06.04	9.46.55	0.00.37	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	inutil	Contestador Vodafone: ningun mensaje vocal grabado	mónica
187	07.06.04	9.47.36	0.00.56	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
								Ut: dentro de una hora llega allí Samir Laoçif a coger esa pieza de la que te había hablado...	
								Int: ya está vendido	
								Ut: Como ya está vendido... o si ahora va a donde ti Hatem, deja tu móvil, ok?	
								Int: ok	
188	07.06.04	9.50.17	0.00.39	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
189	07.06.04	9.51.00	0.00.36	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación telefonica grabada	mónica
190	07.06.04	9.51.40	0.00.43	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
191	07.06.04	9.52.31	0.00.38	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
192	07.06.04	9.55.56	0.01.39	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	mónica
								Conversación de carácter sentimental en lengua italiana	
193	07.06.04	9.59.49	0.00.04	3335930028	Saliente	BERTAZZOLI S	inutil	Ninguna conversación grabada	mónica
194	07.06.04	10.00.09	0.02.31	3337227263	Saliente	C.D.R.ELETTR	normal	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
								Ut: donde estás?	
								Int: estoy bajando, y tu has bajado?	
								Ut: dentro de una hora voy... escucha vas con Fawzi?	
								Int: si...	
								Ut: en cuanto llegues llama	
								Int: ok	
								Ut: cuando llegues a la calle (sucía) encontrarás a Hamadu, te dará una cosa	
								Int: vale	
								Ut: me la traeras... sabes nuestro amigo, el que me ha traído las hojas (los documentos?) donde lo has encontrado	
								Int: en la calle sucía	
								Ut: y despues donde lo has llevado	
								Int: lo he llevado a casa a dormido en casa conmigo, despues me he ido	
								Ut: ahora vete enseguida allí, te doy el tel. de Mohammad llamalo	
								Int: ok, ya hablaremos	
195	07.06.04	10.14.15	0.00.54	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	normal	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
								Ut: nos vemos donde el frutero	
								Int: vale	
								Ut: te falta mucho?	
								Int: no, el otro se ha despertado?	
								Ut: si lo he despertado yo, para que lo quieres	
								Int: nada, solo para preguntarle si tiene algo de ashish	

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E.</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripci.</u>	<u>Operador:</u>
196	07.06.04	10.15.15	0.01.13	3337227263	Saliente	C.D.R.ELETTR	baja	Ut: vale, te llevará un poco Int: gracias, hablamos dentro de media hora Ut: ok, chao Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
197	07.06.04	10.45.31	0.01.06	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	normale	Ut: has salido? Int: estoy bajando ahora, necesitas Ut: escucha, traeme un trozo de legno (hachis), pero ahora Int: mucho o poco? Ut: no mucho Int: algo para él... quiere... Ut: si... inc Int: ok, dentro de 15 o treinta minutos vuelve a llamar Ut: vale, chao Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
198	07.06.04	10.46.43	0.01.36	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	normal	Ut: has llegado? Int: casi, me das en n. De telefono de Mohammad Ut: vale, esucha coge un poco de hachis, y coge el valor de 50, despues llamas a Mohammad, te pones de acuerdo con él, despues vas donde Ulay nos vemos allí Int: ok, la cosa de Mohammad la llevo? Ut: si, lleva todo... nos vemos donde Ulay Int: ok, chao Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
199	07.06.04	11.08.51	0.00.47	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	baja	Ut: aquí está el telefono (de Mohammad) 3470578258, llamalo ahora Int: ok, chao Ut: Ali It: hombre tunecino	mónica
200	07.06.04	11.16.39	0.00.39	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ut: has llamado Mohammad? Int: si, me ha dicho que me vuelve a llamar más tarde Ut: en cualquier caso yo estoy donde Ulay, chao Ninguna conversación telefonica grabada	mónica
201	07.06.04	11.17.22	0.04.09	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación de carácter sentimental en lengua italiana, los dos hablan de hacer un viaje	mónica
202	07.06.04	11.22.24	0.02.58	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación de carácter sentimental en lengua italiana	mónica
203	07.06.04	11.40.19	0.00.24	3356982148	Entrante	DI TIZIO MARG	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
204	07.06.04	11.40.52	0.00.38	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	baja	Int dice a ut que se verán en media hora Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica

3024

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E.</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripci.</u>	<u>Operador:</u>
								Ut dice a ut que vaya donde Mohammad e de decirle que la persona que esperaban ha llegado, después dice "nos vemos donde Ulay" y de acordarse de llevar un poco de hachis	
205	07.06.04	11.41.48	0100.57	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Conversación en lengua italiana Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera	mónica
206	07.06.04	11.42.50	0.00.14	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Los dos se dan cita en Carlo Farini en 30 minutos Ninguna conversación	mónica
207	07.06.04	11.43.08	0.00.17	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	mónica
208	07.06.04	11.43.31	0.00.34	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Ninguna conversación	mónica
209	07.06.04	11.44.12	0.02.39	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Conversación en lengua italiana Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación familiar	mónica
210	07.06.04	11.47.15	0.00.29	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
211	07.06.04	11.47.56	0.03.35	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	normale	Int dice que ha llamado a su amigo Mohammad y ha dicho que tardará una hora en llegar, ut responde que lo volverá a llamar él para meterle prisa Ut: Ali Int: Mohammad	
212	07.06.04	11.51.38	0.00.48	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	normal	Ut propone que su encuentro con el amigo de ut (Hatem) sea donde Ulay, y no en el calcenter de ciale Monza, ut pregunta si int ha llamado a Fawzi para el asunto del coche, int responde que irá por la tarde porque está haciendo el seguro	mónica
213	07.06.04	11.58.02	0.00.38	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ut avisa int que en media hora tiene que estar donde Ulay para encontrarse con Mohammad, int responde que llamará en cuanto llegue allí	mónica
214	07.06.04	11.58.45	0.00.37	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje grabado	mónica
215	07.06.04	11.59.26	0.00.38	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
216	07.06.04	12.00.09	0.00.36	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje	mónica
217	07.06.04	12.06.16	0.00.32	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	mónica
218	07.06.04	12.07.57	0.02.02	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Conversación en lengua italiana Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación familiar	mónica
219	07.06.04	12.20.03	0.00.40	4263207766508	Saliente		inutil	Contestador Wind: ningun mensaje	mónica
220	07.06.04	12.21.45	0.00.10	4263207766508	Saliente		inutil	Contestador Wind: ningun mensaje	mónica
221	07.06.04	12.21.59	0.00.49	4263207766508	Saliente		baja	Conversación en lengua italiana Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación familiar	mónica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrició.</u>	<u>Operador:</u>
222	07.06.04	12.23.04	0.00.41	4263337227263	Saliente		baja	Ut: Ali Int: Hatem Conversación de carácter amigable Int dice que está llendo donde Ulay	mónica
223	07.06.04	12.26.19	0.00.35	3356982148	Entrante	DI TIZIO MARG	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
224	07.06.04	12.28.10	0.00.50	4263337227263	Saliente		baja	Ut avvisa int que dentro de poco llegará con su chica Ut: Ali Int: Hatem	mónica
225	07.06.04	12.31.58	0.00.05	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	inutil	Int dice a ut que se encontrará con Ulay en una hora má o menos Ninguna conversación	mónica
226	07.06.04	12.32.27	0.00.15	4263207766508	Saliente		inutil	Conversación en lengua italiana Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjero Conversación no útil a las investigaciones en curso	mónica
227	07.06.04	12.34.37	0.00.20	4263207766508	Saliente		inutil	Ninguna conversación	mónica
228	07.06.04	12.35.03	0.00.11	4263207766508	Saliente		inutil	Ninguna conversación	mónica
229	07.06.04	13.06.56	0.00.58	4263337227263	Saliente		baja	Ut: Ali Int: Hatem	mónica
230	07.06.04	13.12.00	0.01.21	4263337227263	Saliente		normal	Ut dice que los puede alcanzar en el bar que tiene la tienda amarilla como para ir al blockbuster Ut: Ali Int: Hatem Int2: Mohammad Ut: entonces donde (int2)? Int: está aquí conmigo, aohra se pone Ut: cuanto tiempo necesitais todavía? Int2: 15-30 minutos Ut: ponme a Hatem Int: aquí estoy Ut: escucha encuentra un periodico y un saquito oscuro cuando te da la cosa... la pone dentro, después vienes aquí, ok? Int: ok, chao	mónica
231	07.06.04	13.25.40	0.03.01	4263331318445	Saliente		inutil	Conversación no útil a las investigaciones en curso	mónica
232	07.06.04	13.44.29	0.00.11	4263337227263	Saliente		inutil	Ninguna conversación	mónica
233	07.06.04	13.44.45	0.00.23	4263337227263	Saliente		normal	Ut: Ali Int: Hatem	mónica
234	07.06.04	13.58.54	0.00.39	3470578258	Normal	GRASSI MILEN	normal	Ut: donde está él (Mohammad) Int: está esperando su amigo, ahora llega. Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica

20

2026

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E.</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrició</u>	<u>Operador:</u>
								Ut pide a int de darse prisa porque la persona que lo está esperando quiere irse, int responde "dile que en dos minutos llegamos"	
235	07.06.04	14.06.32	0.00.20	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
236	07.06.04	14.13.40	0.00.41	4263337227263	Saliente		inutil	Ut: donde estás? Int: estoy donde Ulay Ut: espera allí, dentro de poco te alcanzará Ninguna conversación	mónica
237	07.06.04	14.14.34	0.00.43	3337227263	Entrante	C.D.R. ELETTR	baja	Ut: Ali Int: Hatem	mónica
238	07.06.04	14.28.01	0.00.12	4263337227263	Saliente		inutil	Ut dice a int que lo alcance donde Fawzi Ninguna conversación	mónica
239	07.06.04	14.28.31	0.00.21	3337227263	Entrante	C.D.R. ELETTR	inutil	Ninguna conversación	mónica
240	07.06.04	14.30.40	0.01.14	4263337227263	Saliente		baja	Ut: Ali Int: Hatem	mónica
241	07.06.04	14.32.14	0.00.56	4263337227263	Saliente		baja	Int dice que se encuentra cerca de la estación de taxis de frente a la (parada?) 56 donde está (la tienda?) Kaká, ut dice que espere que dentro de poco pasa por allí Ut: Ali Int: Hatemi	mónica
242	07.06.04	14.48.45	0.00.08	4263470578258	Saliente		inutil	Ut dice a int "date prisa, te estoy esperando" Ninguna conversación	mónica
243	07.06.04	14.55.11	0.02.28	4264916	Saliente	BOUHADDOU	baja	Operación de recarga de saldo "donde vais?"	mónica
244	07.06.04	15.00.35	0.00.21	4916	Saliente	Servicio Tim Card	inutil	Tim Card control de saldo	mónica
245	07.06.04	15.01.03	0.00.14	4916	Saliente	Servicio Tim Card	inutil	Control de saldo	mónica
246	07.06.04	15.08.06	0.00.19	4916	Saliente	Servicio Tim Card	inutil	Control de saldo	mónica
247	07.06.04	15.18.47	0.00.47	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
248	07.06.04	15.29.18	0.00.32	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	inutil	Ut: los has contado todos? Int: cuanto es tu cuenta? Ut: no se Int: esa es la cuenta, los he contado solo una vez... en cualquier caso conrtola después me dices que has encontrado Ut: ok, chao	mónica
249	07.06.04	15.31.23	0.00.30	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Ninguna conversación Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
								Ut: donde estás? Int: dando vueltas, y tu? Ut: estoy donde Fawzi, junto con Hatem	

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrició</u>	<u>Operador:</u>
250	07.06.04	15.38.23	0.01.00	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	inutil	Int: entonces dentro de poco os alcanzo,tengo que hablar con Nagi, chao	mónica
251	07.06.04	15.39.32	0.00.42	3207766508	Entrante	ICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	
252	07.06.04	15.40.27	0.01.27	3332382813	Saliente	GATTI SNC	normal	Int: hombre tunecino	
								Int: chao, vuelve a llamar más tarde, estoy en el trabajo	
								Ut: me dejas tu coche en esta vuelta, no es para mi es para Fawzi?	
								Int: Fawzi quién?	
								Ut: Fawzi el carnicero	
								Ut: me sirve para el trabajo, pero en cuanto arreglen la furgoneta puego prestarsela yo	
253	07.06.04	15.42.21	0.00.34	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	inutil	Ut: vale, hablamos luego, chao	mónica
254	07.06.04	15.43.19	0.06.47	0031627547282	Saliente	Desconocido	extrema	Ninguna conversación	
								Ut: Ali	mónica
								Int: hombre tunecino	
								Después de los saludos	
								Ut: escucha, si todo va bien la semana proxima él se va y la semana siguiente irá a donde ti la chica	
								Int: vale	
								Ut: es una cosa seria	
								Int: ok, he comprendido	
								Ut: te llegan 3.2	
								Int: ok	
								Ut: los 3,0 ya estamos de acurdo son los de...	
								Int: he comprendido del otro	
								Ut: también los 2 son del otro, solo que son los de il legno (hachis) quiere uno (un trozo) de legno, Zaballa ya lo sabe además le había dicho que cuesta 1000, pero él quiere una cosa de calidad, has comprendido?	
								Int: intento buscarle algo, en cualquier caso la de calidad cuesta sobre mil quinientos, mil setecientos	
								Ut: teneis dos(mil) coged una cosa de calidad, en cambio esos 3y 0 (30) por un trozo	
								Int: de lo que hago con las otras lo se	
								Ut: dile de dejarlo como está, o sea de no trasformarla en una baldosa como la ultima	
								Int: vale	
								Ut: por lo que consta al hachis, confecionadlo muy bien	
								Int: por eso no te preocupes	
								Ut: en cualquier caso te vuelvo a llamar luego y nos ponemos de acuerdo sobre lo que hay que hacer	
								Int: yo estoy esperando nuestro amigo para ir luego donde el herrero	
								Ut: Zabolla?	
								Int: si	
								Ut: cuando llegue habla con él lo del hacis	
								Int: ok	
								Ut: en cambio, la chica te recominedo que la trates bien, cuando llega le das la llave de casa	
								Int: claro, tranquilo, a proposito mandame los 300 euros	
								Ut: de que?	
								Int: ya te has olvidado que me dijiste que me dabas 300 euros?	
								Ut: esos que faltaban?	

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E.</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascipció</u>	<u>Operador:</u>
								Int: si Ut: diselo a Zabolla te los dará, despues se los devolveré Int: diselo tu Ut: dile que te ha dicho MASSOUD... los has gastado tu?... inutil hablar de esto por telefono Int: da igual, yo no se lo digo, dejemoslo así, ya nos arreglaremos más adelante Ut: te los daré, solo que estoy sin pasta... si no haz así los quitas de los 3.2... y dices que Massou ha mandado solo eso Int: ok, hago así quito 300 y le digo que ha mandado 3.1.7 (31700?) Ut: de acuerdo, te recomiendo de decirle que tiene que ser de alta calidad Int: vale.. llamame para decirme... a proposito tu cosa cuanto es? Ut: tranquilo lo se cuanto es Int: quiero saberlo antes para anotarlo.. así se como comportarme comprendido Massaoud? Ut: ok, cuando te vuelvo a llamar te lo digo, empieza a ir Int: esta mañana he ido al medico y tengo cita para el Jueves Ut: lo se, me lo ha dicho Mohy... bien escucha ahora ve a descansar y por la tarde te llamaré para saber que has hecho con el otro y que quiere exactamente Int: ok Ut: te llamaré al telefono de Falafi, has comprendido? Int: ok Ut: llama Falafí así te da el número, porque este número está (ha trabajado bastante) ok? Int: ok, chao Ut:chao	
255	07.06.04	15.50.28	0.00.44	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	mónica
256	07.06.04	15.51.43	0.00.21	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	mónica
257	07.06.04	15.53.28	0.00.07	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje	mónica
258	07.06.04	15.53.44	0.05.54	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación no útil a las investigaciones en curso	mónica
259	07.06.04	16.27.22	0.00.37	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	mónica
260	07.06.04	16.41.11	90.00.38	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	inutil	Ninguna conversación	mónica
261	07.06.04	16.43.24	0.00.44	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	inutil	Ninguna conversación	mónica
262	07.06.04	16.46.48	0.00.59	3398040074	Saliente	C.D.R. ELETTR	normal	Ut: Ali Int: Fawzi Int: dígame Ut: hola Fawzi, soy Ali, estás durmiendo? Int: no, he estado allí toda la mañana hasta el medio día... dentro de poco llego Ut: donde has estado toda la mañana? Int: he ido para los... inc (documentos?) con mi hermano Ut: he comprendido Int: dentro de poco llego donde ti... porque ellos trabajan hasta la una Ut: estoy donde Fawzi Int: ok, voy allí, chao	mónica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripc.</u>	<u>Operador:</u>
263	07.06.04	16.55.00	0.00.09	3333101072	Entrante	GIUSSANI SRL	inutil	Ninguna conversación	mónica
264	07.06.04	17.06.52	0.00.28	3333101072	Entrante	GIUSSANI SRL	inutil	Ninguna conversación	mónica
265	07.06.04	17.27.36	0.02.21	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	inutil	En soto fondo conversación Dos hombres tunecinos el primero dice "donde Hatem?" el segundo responde "no se.."	mónica
266	07.06.04	17.32.15	0.00.52	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: Mohammed Int2: Fawzi Ut dice que se encuentra en el Upim donde está la estyación de taxis, int dice que está donde Fawzi, también habla Fawzi al cual ut dice "dentro de poco llego"	mónica
267	07.06.04	17.43.36	0.00.04	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	inutil	Ninguna conversación	mónica
268	07.06.04	17.45.57	0.00.38	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: Mohammad + Fawzi Ut dice a Fawzi de hablar con ese, Fawzi responde "que le digo?" ut le dice "despues te digo lo que le tienes que decir"	mónica
269	07.06.04	17.49.14	0.00.57	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino Ut: has llegado? Int: si, estoy en casa.. Ut: estoy buscando el libr.. como se llama (el libro)?.. se llama Luino? Int: el de los animales? Ut: si Int: pide de piazza carnivole... la de los animales africanos: alienigenas, tigres etc. los encuentras en esos libros Ut: vale, chao	mónica
270	07.06.04	17.59.55	0.01.00	3333101072	Entrante	GIUSSANI SRL	baja	Ut:Ali Int: hombre tunecino Despues de los saludos Int: hai novedades? Ut: todavía nada Int: quieres venir aquí... nos tomamos un café juntos? Ut: si Dios quiere... Int: estoy en bari Ut: ok, chao	mónica
271	07.06.04	19.08.58	0.02.27	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera	mónica
272	07.06.04	19.16.31	0.00.18	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	baja	Conversación no útil a las investigaciones en curso Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera	mónica
273	07.06.04	19.22.59	0.00.19	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	inutil	Conversación no útil a las investigaciones en curso Ninguna conversación	mónica
274	07.06.04	19.42.22	0.02.52	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación no útil a las investigaciones en curso	mónica
275	07.06.04	19.45.50	0.00.22	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: Mohammad	mónica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E/U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripción:</u>	<u>Operador:</u>
								Ut: donde estás? Int: a (Bonati?Imbonati?) Ut: yo estoy donde Fawzi Int: ok, dentro de poco llego	
276	07.06.04	19.47.10	0.00.38	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	baja	Ut: Ali Int: Hatem	mónica
277	07.06.04	19.48.47	0.00.04	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Conversación de caracter amigable Ninguna conversación	mónica
278	07.06.04	20.15.45	0.00.05	00331627547282	Saliente		inutil	Ninguna conversación	mónica
279	07.06.04	20.16.04	0.00.05	00331627547282	Saliente		inutil	Ninguna conversación	mónica
280	07.06.04	20.17.07	0.01.22	0031627547282	Saliente	Desconocido	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	
								Ut: escucha l'agencia de seguros es la misma que... Int: si es la misma de Mounire... de donde he comprado el coche Ut: cuando caduca? Int: creo que este mes o el proximo, en cualquier caso llamaré mi hermano y le explicaré todo Ut: pero si no está intestada a tu hermano no se puede traspasar, se necesitan los poderes Int: no sirven los poderes... si mi hermano está de acuerdo le mandaré por fax las fotocopias del permiso y el carnet de identidad al trabajo y despues irá allí... en cualquier caso pienso yo en todo	
281	07.06.04	21.01.31	0.00.40	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	baja	Ut: vale, chao Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación no útil a las investigaciones	mónica
282	07.06.04	21.04.07	0.01.12	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	alta	Ut: Ali Int: Hatem	mónica
								Ut: ve donde Fawzi y esperame allí, no te muevas de allí, ok? Int: ok Ut: has visto las camisetas que he comprado, una es a rayas la otra es roja? Int: si Ut: cuando te digo que me traigas... metela dentro a la camiseta roja, has comprendido? Despues te digo donde Int: ok, he comprendo... Ut: donde está la estación de taxis Int: ok, en cuanto me vuelvas a llamar voy directamente Ut: de acuerdo, chao	
283	07.06.04	21.06.51	0.00.47	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	alta	Ut: Ali Int: Hatem	mónica
								Ut: estás donde Fawzi? Int: si.. Ut: traeme el libro Int: junto a las otras cosas? Ut: traeme solo el libro	

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E/U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Transcripción:</u>	<u>Operador:</u>
								Int: donde te lo llevo... donde están los taxis? Ut: en cuanto sales giras como para ir a Viale Zara Int: donde nos hemos encontrado la otra vez... el viernes por la mañana? Ut: si, exactamente Int: ok, chao	
284	07.06.04	21.09.59	0.00.22	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	alta	Ut: Ali Int: Hatem	mónica
285	07.06.04	21.11.27	0.00.36	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	baja	Ut: Hatem, donde estás? Int: acabo de salir, estoy llegando.. ya te veo... ahora llego, chao Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación no útil a las investigaciones	mónica
286	07.06.04	21.58.26	0.02.00	3337227263	Entrante	C.D.R. ELETTR	normal	Ut: Ali Int: Hatem	mónica
								Int: todo bien? Ut: ya te había dicho que llego tarde hacia las once Int: como nuestro amigo tiene que cerrar entonces... Ut: no puede esperar? Int: no tiene coche y el último tren es a las once y media Ut: en cualquier caso intento volver a pasar, si se va antes que yo dile que se los lleve y mañana los vuelve a traer Int: ok Ut: deja el móvil encendido Int: entonces hacemos todo con calma mañana por la tarde, mañana por la mañana volveré con él porque como sabes él está sin coche y así lo ayudo a abrir la tienda Ut: si no consigo llegar antes que se vaya, quedamos así, chao Int: ok, chao	
287	07.06.04	23.27.34	0.00.34	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Ninguna conversación	mónica
288	07.06.04	23.28.23	0.00.26	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	En soto fondo: Ali dice "traeme el cargador del telefono"	mónica
289	07.06.04	23.30.49	0.00.20	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Ninguna conversación	mónica
290	07.06.04	23.34.20	0.00.42	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	baja	En soto fondo conversación inutil Ut: Ali Int: Hatem	mónica
291	07.06.04	23.37.33	0.00.19	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	baja	Int y ut se ponen de acuerdo para verse en la tienda de Fawzi Ut: Ali Int: Hatem	mónica
292	08.06.04	0.06.33	0.01.46	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	baja	Ut: donde estás? Int: estoy cerca del semáforo, estoy llegando Ut: hombre extrajero Int: mujer extranjera Conversación no útil a las investigacione	mónica
293	08.06.04	0.08.59	0.01.15	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación no útil a las investigaciones	mónica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E/U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripción:</u>	<u>Operador:</u>
294	08.06.04	0.14.41	0.02.20	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación no útil para las investigaciones	Mónica
295	08.06.04	10.23.12	0.00.13	3396515044	Entrante	BARNI CARLO	Inutil	Ninguna conversación	Mónica Mónica
296	08.06.04	11.21.29	0.00.28	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	En sotofono ut Ali dice "he ido alli... sotofono musical.. hola..(int dice)..ha pedido 20...(ut) estás seguro..."	Mónica
297	08.06.04	11.22.13	0.02.11	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjero Conversación no útil para las investigaciones	Mónica
298	08.06.04	11.24.56	0.00.39	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	Baja	Ut: Ali Int: Hatem Ut:ha ido Fawzi? Int: si, yo dentro de una hora...nos vemos alli, chao	Mónica
299	08.06.04	12.01.41	0.00.03	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	Inutil	Ninguna conversación	Mónica
300	08.06.04	12.02.05	0.00.31	3337227263	Saliente	C.D.R.ELETTR	Inutil	Ninguna respuesta	Mónica
301	08.06.04	12.03.00	0.01.10	3337227263	Saliente	C.D.R.ELETTR	Baja	Ut: Ali Int: Hatem	Mónica
302	08.06.04	12.07.16	0.00.34	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Cversación amistosa Ut pregunta a int si quiere ir con él a la piscina y le pide que le lleve la toalla y el Champú, int responde podemos coger todo alli (Acquatica nombre piscina) Ut: hombre extranjero Int: mujer italiana Conversación no útil para las investigaciones	Mónica
303	08.06.04	12.08.09	0.03.08	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	Baja	Ut:hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación sentimental, no útil para las investigaciones	Mónica
304	08.06.04	12.21.22	0.00.53	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación no útil para las investigaciones	Mónica
305	08.06.04	12.26.04	0.00.19	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	Inutil	Ninguna conversación	Mónica
306	08.06.04	12.26.31	0.00.24	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	Baja	Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación no útil para las investigaciones	Mónica
307	08.06.04	12.28.35	0.00.05	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	Inutil	Ninguna conversación	Mónica
308	08.06.04	12.28.45	0.00.04	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	Inutil	Ninguna conversación	Mónica
309	08.06.04	12.32.58	0.00.20	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	Inutil	Ninguna respuesta	Mónica
310	08.06.04	12.33.33	0.00.17	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación no útil para las investigaciones	Mónica
311	08.06.04	13.17.51	0.01.33	3357327524	Entrante	VIDEO ELETTR	Baja	Ut: Ali Int: Hatem	Mónica

Miercoles 17 Noviembre 2004

It y Ut se ponen de acuerdo para ir a la piscina, y le pide que ponga las Cosas necesarias separadas de las otras (cosas?) int responde

27 de 65

0032

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E/U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripción:</u>	<u>Operador:</u>
312	08/06/04.	14.00.15	0.00.38	3337227263	Entrante	C.D.R. ELETTR	Normal	Ningún problema Ut: Ali Int: Hatem	Mónica
313	08/06/04	14.05.42	0.02.01	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	Normal	Int: escucha, Fawzi me ha dicho que te está esperando para ir donde el abogado Ut: ok, estoy llegando...chao Ut: Ali Int: Mohammad Ut: el coche está listo Int: todavía no, estás sin coche Ut: no, pero Fawzi tiene coche si quieres venir... Int: está bien nos vemos donde Fawzi Ut: quieres venir con nosotros a la piscina? Int: no puedo irme del trabajo e ir a la piscina, solo a ti te gusta ir a la piscina Ut: ok... Int: ahora me veo con Nagi y le digo que venga donde Fawzi Ut: ok, chao.	Mónica
314	08/06/04	14.08.34	0.00.40	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Ut: hombre extranjero	Mónica
315	08/06/04	14.15.57	0.00.42	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	Baja	Int: mujer extranjera Conversación sentimental, no útil a la investigación Ut: Ali Int: Hatem	Mónica
316	08/06/04	15.28.53	0.00.30	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inútil	It dice que está con Fawzi en la lavandería, estan lavando la ropa Ninguna conversación En soto fondo un hombre dice "Halo?"	Mónica
317	08/06/04	15.29.26	0.00.22	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inútil	Ninguna conversación	Mónica
318	08/06/04	15.29.53	0.00.03	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inútil	Ninguna conversación	Mónica
319	08/06/04	15.30.04	0.00.30	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inútil	Ninguna conversación	Mónica
320	08/06/04	15.30.46	0.01.06	3207766508	entrante	NICHOLAS RAC	Baja	Ut: hombre extranjero Int: hobi ("amore mio"), mujer extranjera Conversación sentimental, no útil a la investigación	Mónica
321	08/06/04	15.31.56	0.00.24	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación sentimental, no útil a la investigación	Mónica
322	08/06/04	15.45.08	0.00.32	3332382813	Saliente	GATTI SNC	Baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	Mónica
323	08/06/04	15.58.12	0.01.48	3332382813	Saliente	GATTI SNC	Normal	Ut: como se llama la calle? Int: via Tacelli Ut: ok, chao Ut: Ali Int: hombre tunenino	Mónica
								Ut: dice que está donde el abogado el cual ha dicho que para coger el caso necesita 4.000 para resolver todo, int no está de acuerdo, dice que es demasiado, y que pueden	

3034

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E/U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Tras</u> <u>ón:</u>	<u>Operador:</u>
								<p>Buscar otro donde esta él, ut dice quetambién allí el abogado tiene enlaces/empeños E que le ha prometido anticiparle 2.000 la próxima semana, es resto pueden recoger 500 por cabeza, int responde que él no tiene dinero para gastar en este asunto Porque tiene un trabajo limpio en regla y gana poco más de 1.000 E, ut dice que Volverá a llamar a int.</p>	
324	08.06.04	16.03.24	0.05.06	0031627547282	Saliente	desconocido	nomal	<p>Ut: Ali Int: hombre tunecicno</p> <p>Ut dice "he ido donde el abogado ha pedido 4.000, le he dicho que anticiparé 2.000 la semana próxima el resto tenemos que ayudarnos para recogerlos" int responde "hay un problema, pero antes ete mando tu dinero que son 1.900 + los 250 euro" ut dice que volverá a llamar para discutir aún del asunto.</p>	Mónica
325	08.06.04	16.14.58	0.00.16	0031627547282	Saliente	desconocido	inutil	Ninguna conversación	Mónica
326	08.06.04	16.15.19	0.03.38	0013627547282	Saliente	desconocido	alta	<p>Ut: Ali Int: hombre tunecino</p> <p>Ut pide a int que vaya deonde Mohammad (el alto) le lleva 3.000 después llama (ut) Para decirle qué tiene que hacer con aquel dinero, int responde "date prisa porque Zaabollaquiere ir donde su hermano por 2 o 3 días" ut responde "dile que antes debe hacer sus cosas... de todos modos se los mando mañana, tambien con la otra persona el encuentro es mañana... a propósito le has hablado del hachis?" int responde "está todo bien ningún problema" después le pasa a un amigo (habla con acento mediorienta) el cual dice que han ido a casa y no han encontrado los móviles, ut responde hay dos en el armario y para abrirlo la llave esta en mi chaqueta blanca, ut añade "la próxima semana tendremos aquello, que tiene que llevarlo a casa" el mediorienta responde "de acuerdo, chao..."</p>	Mónica
327	08.06.04	16.20.19	0.00.20	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	<p>Ut: Ali Int: mohammad</p> <p>Int dice que está donde Fawzi, ut le dice "dentro de poso llego, esperame ahí Necesito hablar contigo"</p>	Mónica
328	08.06.04	16.33.00	0.01.07	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	baja	<p>Ut: Ali Int: Hatem</p> <p>Ut ta done está int y si aquello está arreglado int dice que está donde el peluquero Y que aquello lo tiene su amigo.</p>	Mónica
329	08.06.04	16.55.19	0.00.30	0031627547282	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	Mónica
330	08.06.04	16.56.44	0.06.04	0031627547282	Saliente	desconocido	normal	<p>Ut: Ali Int: hombre tunecino</p> <p>Conversación sobre las cuentas que int tiene para ut y Mohammad Ut el total de la cuenta, después dice "quita 50 de mis 700, añadelos a los de Mohammad despues me dirás cuanto es el total.</p>	Mónica
331	08.06.04	17.33.59	0.00.36	0031627547282	Saliente	desconocido	baja	<p>Ut: Ali Int: hombre tunecino</p>	Mónica
332	08.06.04	17.35.33	0.02.45	0031627547282	Saliente	desconocido	normal	<p>Ut e int se ponen de acuerdo para hablar más tarde. Ut: Ali Int: hombre tunecino</p>	Mónica

29 de 55

5085

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E/U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripción:</u>	<u>Operador:</u>
333	08.06.04	17.42.03	0.01.03	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	baja	Ut dice a int "pon todo junto incluida esa pequeña de 50, la mía y la de nuestro amigo y coge 4" int responde "ok, mejor así" despues ut pasa el telefono a un amigo suyo con el que int tiene una conversación de carácter amigable Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
334	08.06.04	27.54.48	0.00.04	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ut dice que ha ido dode el abogado para hablar del asunto de Zenbir, despues pregunta si ha llegado esa cosa, int responde que todavía no Ninguna conversación	mónica
335	08.06.04	18.01.36	0.00.36	3477121861	Entrante	MACARAEG ZE	baja	Ut: hombre extrajero Int: hombre extranjero Los dos se tienen que tienen que encontrar(no dicen donde), int lo está esperando en el sitio Ninguna conversación	mónica
336	08.06.04	18.09.44	0.00.04	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	mónica
337	08.06.04	18.09.54	0.00.06	0031627547282	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	mónica
338	08.06.04	18.11.06	0.01.05	0031627547282	Saliente	Desconocido	normal	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
339	08.06.04	18.13.59	0.00.19	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	baja	Ut en un lenguaje ambiguo, pregunta a int "es la M que llega... y si él no consigue a encontrar menos de 200 como hará?... " int responde "es la M 190, de cualquier manera nos apañamos... en cualquier caso para mi sono todos iguales... la misma dosis/medida..." Ut:Ali Int: Hatem	mónica
340	08.06.04	28.28.05	0.01.52	4916	Saliente	Servicio Tim Card	inutil	Ut: vuelve a llamarme... Int: ok... Operación de recarga de saldo	mónica
341	08.06.04	18.33.24	0.00.11	4916	Saliente	Servicio Tim Card	inutil	Control de saldo	mónica
342	08.06.04	18.35.00	0.03.36	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Conversación en lengua italiana Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera	mónica
343	08.06.04	18.40.55	0.00.30	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Conversación familiar, no útil a las investigaciones Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
344	08.06.04	19.58.49	0.01.06	33567959770	Entrante	COOPERATIVA	baja	Ut: donde estás? Int: he ido a atender un asunto... nos vemos mañana? Ut: está bien Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
345	08.06.04	20.17.08	0.00.39	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ut avisa in que junto a Mohammad están llendo allí, int responde "vale, os espero..." Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
346	08.06.04	20.17.53	0.00.20	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	mónica
347	08.06.04	20.18.16	0.00.40	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
348	08.06.04	20.19.32	0.01.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Conversación en lengua italiana: Ut: hombre italiano	mónica



<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E/U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripción:</u>	<u>Operador:</u>
349	08.06.04	20.45.38	0.06.58	31203892451	Entrante	Desconocido	Alta	Int: mujer extranjera Conversación de carácter familiar, no útil a las investigaciones Ut: Ali Int: hombre mediorienta	mónica
350	08.06.04	21.03.54	0.00.08	0031627547282	Saliente	Desconocido	inutil	Durante la conversación Ut dice a int que la proxima semana llegará la chica con 1700 (euros) da utilizar para comprar del legno (hacis) como lo había explicad a Reda. Int dice que está bien y que en estos días llega buena mercancia. Ut dice también "en lugar las 30 da utilizar para coger la otra cosa y de dejarla como está sin cambiar de caja" Ningun conversación	mónica
351	08.06.04	21.04.10	0.00.16	0031627547282	Saliente	Desconocido	baja	En sotofondo Ali dice "ahora verá de que manera trabajo..."	mónica
352	08.06.04	21.05.05	0.00.07	0031627547282	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	mónica
353	08.06.04	21.05.20	0.00.26	0031627547282	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	mónica
354	08.06.04	21.05.50	0.00.07	0031627547282	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	mónica
355	08.06.04	21.06.04	0.00.06	0031627547282	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	mónica
356	08.06.04	21.06.17	0.00.07	0031627547282	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	mónica
357	08.06.04	21.08.17	0.01.07	0031627547282	Saliente	Desconocido	normal	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
358	08.06.04	21.09.53	0.00.24	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut dice a int "a esos les das la mitad, porque con ellos también está Kaltos.." int responde "para mañana estára todo arreglado..." Ninguna conversación	mónica
359	08.06.04	21.12.13	0.00.26	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	En soto fondo Ali dice "estoy acostrobado a hacer cada cosa a su tiempo..." Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera	mónica
360	08.06.04	21.27.17	0.01.54	3207766508	Entrante	NICHOLAS RAC	baja	Conversación de carácter familiar, no útil a las investigaciones Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera	mónica
361	08.06.04	21.39.45	0.00.20	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	baja	Conversación de carácter amigable, no útil a las investigaciones Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
362	08.06.04	21.53.32	0.01.19	3396515044	Saliente	BARNI CARLO	baja	Int: donde estás, allí? Ut: si, estoy aquí... Int: yo estoy donde Hamzi Ut: estás solo? La conversación se ha interrumpido Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
363	08.06.04	22.12.36	0.01.16	3396515044	Saliente	BARNI CARLO	baja	Ut: dice a int "esta noche duermo donde la chica... mañana traeme los pantalones vaqueros y el cinturón..." Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
								Conversación de carácter amigable	



<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E/U:</u>	<u>Titular</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripción:</u>	<u>Operador:</u>
364	08.06.04	22.14.42	0.00.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	
365	08.06.04	22.15.12	0.00.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Wind: ningun mensaje vocal grabado	
366	08.06.04	22.15.56	0.02.00	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera	
367	08.06.04	23.12.20	0.01.09	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	baja	Conversación de carácter familiar, no útil a las investigaciones Ut: Ali Int: Hatem	Operador: Mónica Mónica Mónica
368	08.06.04	23.32.47	0.00.28	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Conversación de caracter amigable Ninguna conversación	
369	08.06.04	23.33.20	0.03.17	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	En soto fondo Ali dice "quiere decir estos?..estos no trabajan/fingen..." Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera	Mónica
370	09.06.04	11.01.59	0.01.24	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Conversación de carácter familiar, no útil a las investigaciones Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera	Mónica
371	09.06.04	11.04.16	0.00.05	003162754282	Saliente	Desconocido	baja	Conversación de carácter familiar, no útil a las investigaciones Ninguna conversación	Mónica
372	09.06.04	11.06.24	0.00.09	0031627547282	Saliente	Desconocido	inutil	En doto fondo Ali dice " callate..."	
373	09.06.04	11.07.13	0.00.49	0031615403403	saliente	Desconocido	normal	Ninguna conversación Ut: Ali Int: hombre mediorienta	Mónica
374	09.06.04	11.08.15	0.00.53	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: escucha, vete donde la chica que lo esta esperando él no responde porque rtiene el móvil apagado Int: ok, ahora me visto y voy con él a donde ella (la chica) Ninguna conversación	Mónica
375	09.06.04	11.09.12	0.00.53	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	baja	En sotofonfo Ali dice "donde este del que me ha hablado... inc... no quiere responder..." Ninguna conversación	Mónica
376	09.06.04	14.45.16	0.06.24	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	En sotofondo ali dice "coge el teléfono y responde...(oye al su int." Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera	Mónica
377	09.06.04	14.51.43	0.00.32	0031615403403	Saliente	Desconocido	Baja	Conversación familiar, no útil para las investigaciones. (durante la conversación Int habla de un billete ferroviariopara un intercity desde Alemania a Milán, no se entiende si la mujer llega o se va) Ut: Ali Int: hombre mediorienta	Mónica
378	09.06.04	14.52.18	0.01.50	0031615403403	Saliente	Desconocido	Baja	Int: dentro de 5 minutos estaré con la chica Ut: está esperando donde los taxis Int: ok he comprendido, chao.	Mónica
								Ut: hombre extranjero Int: mujer extranjera Conversación familiar, no útil a las investigaciones	
								Desde el minuto 1'16" conversació en lengua arabe: Ut: Ali	

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E/U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Transmisión:</u>	<u>Operador:</u>
								Int: hombre tunecino	
								Después de la conversación con la chica en que le dice que acaba de llegar y está Cansada del viaje quiere descansar y se llamarán por la noche, habla con el Hombre tunecino y le dice lo has contado? (el dinero) int responde todavía no Lo haré cuando llegue a casa	
379	09.06.04	14.54.11	0.00.33	0021671602236	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	Mónica
380	09.06.04	14.54.46	0.01.35	0021671602236	Saliente	Desconocido	Normal	Ut: Ali Int: la madre de ut	Mónica
								Ut pregunta el n. de telf. de Reda, int responde "llama más tarde y preguntaselo a tu padre porque ahora no está"	
381	09.06.04	14.56.25	0.00.12	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Wind: cliente no localizable	Mónica
382	09.06.04	14.56.39	0.00.04	3337227263	Entrante	C.D.R. ELETTR	Inutil	Ninguna conversación	Mónica
383	09.06.04	14.56.46	0.00.09	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Wind: cliente no localizable	Mónica
384	09.06.04	14.56.58	0.01-48	0031615403403	Saliente	Desconocido	Baja	Ut: Ali Int: hombre mediorienta + hombre tunecino	Mónica
								Ut pregunta por la chica, int responde que está durmiente, después el hombre Tunecino dice a ut que lo llamará por la tarde al teléfono de Hatem.	
385	09.06.04	14.58.49	0.00.25	3337227263	Entrante	C.D.R. ELETTR	Baja	Ut: Ali Int: Hatem	Mónica
								Ut: donde estás? Int: en el tren Ut:nos vemos donde Fawzi Int: ok, chao.	
386	09.06.04	14.59.17	0.01.39	023452414	Entrante	TP A GONFIE V	Baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	Mónica
								Cversación de carácter amigable Int y ut se ponen de acuerdo para encontrarse en el Samba (local?)	
387	09.06.04	15.00.58	0.01-07	0031650812226	Saliente	Desconocido	Normal	Ut: Ali Int: hombre tunecino	Mónica
								Ut pregunta si hay novedades, int responde que ha encontrado la persona y le Ha dicho que habrá novedades esta o la próxima semana.	
388	09.06.04	15.02.09	0.01.06	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	Normal	Ut: Ali Int: hombre tunecino	Mónica
								Después de saludarse Ut: qué has hecho con el otro Int: todavía no lo he visto, pero nos vemos esta tarde Ut: pregunto porque puedeser que acabe Int: no, tranquilo esta tarde voy a verlo, chao.	
389	09.06.04	15.03.17	0.00.30	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Ninguna conversación	Mónica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E/U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripción:</u>	<u>pagina Operador:</u>
390	09.06.04	15.03.49	0.00.38	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Ninguna conversación	
391	09.06.04	15.04.30	0.00.20	3333101072	Saliente	GIUSSANI SRL	Inutil	Mensaje Tim	Mónica
392	09.06.04	15.04.53	0.00.11	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Wind: cliente no localizable	Mónica
393	09.06.04	15.05.06	0.00.09	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Wind: cliente no localizable	Mónica
394	09.06.04	15.05.18	0.00.11	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Wind: cliente no localizable	Mónica
395	09.06.04	15.05.33	0.00.11	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Wind: cliente no localizable	Mónica
396	09.06.04	15.05.46	0.00.38	3337227263	Saliente	C.D.R.ELETTR	Baja	Ut: Ali Int: Hatem	Mónica
								ut: donde estás? Int: voy donde Fawzi para un asunto después vuelvo, y tú has llegado? Ut: si Int: ok, dentro de poco llego, chao	
397	09.06.04	15.06.27	0.00.10	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Wind: cliente no localizable	
398	09.06.04	15.09.21	00.00.07	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Wind: cliente no localizable	Mónica
399	09.06.04	15.24.00	0.10.00	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	Mónica
400	09.06.04	15.35.17	0.00.32	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Conversación sentimental en lengua italiana Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	Mónica
401	09.06.04	16.17.32	0.00.52	3477121861	Entrante	MACARAEG ZE	Baja	Conversación sentimental en lengua italiana Ut: hombre tunecino Int: hombre (¿)	Mónica
402	09.06.04	16.18.43	0.00.43	3477121861	Entrante	MACARAEG ZE	Baja	Conversación en lengua italiana: los dos se verán a las 6 para un café. Ut: hombre tunecino Int: hombre	Mónica
403	09.06.04	16.23.57	0.00.41	3477121861	Entrante	MACARAEG ZE	Baja	Conversación amigable ne lengua italiana Ut: hombre tunecino Int: hombre (¿)	
404	09.06.04	16.52.38	0.01.02	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Conversación amigable en lengua italiana Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	Mónica
								Conversación sentimental en lengua italiana	
405	09.06.04	17.06.19	0.01.10	0031627547282	Saliente	Desconocido	Normal	Ut: Ali Int: hombre tunecino	Mónica
								Ut: oye aquel no ha encontrado la M, están B y AO Int: ok, ahora llamo el otro se ocupa de telefonarlo, nos llamamos de noche. Porque ahora estoy lavando la ropa Ut: llama Hatem y preguntale cuantos son Int: ok, chao	
406	09.06.04	17.17.22	0.00.47	3476889800	Saliente	GARCIA MANU	Normal	Ut: Ali It: mujer marroquí	Mónica
								Ut: chao Nanea, donde estás? Int: estamos llegando, estamos todavía en la carretera, estais en casa? Ut: estamos donde Ulaya	

0408

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>		<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrip</u> 	<u>Operador:</u>
407	09.06.04	17.22.55	0.02.22	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Int: dile de ir a casa falta poco para que lleguemos Ut: de acuerdo, chao Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	pagina
408	09.06.04	17.56.13	0.01.17	3397217175	Entrante	CANNARILE GI	Normal	Conversación sentimental en lengua italiana Ut: Ali Int: hombre tunecino	Operador: Mónica
409	09.06.04	18.27.09	0.04.30	31207766508	Entrante	Desconocido	Baja	Ut dice a int que dentro de dos horas irá a verlo, o sino mañana, int responde Como quieras también mañana por la mañana lo puedes encontrar hacia las 8,00 ut le propone encontrarse a las 18,00 donde está la Samba (un bar?), int acepta la propuesta después le dice "entonces no hay el trabajo" ut responde que no. Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Canversación sentimental en lengua italiana.	Mónica
410	09.06.04	18.59.31	0.00.26	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	En sotofondo Ali dice "le tengo que decir de poner... cuanto es el número, 17.. o...16"	Mónica
411	09.06.04	19.00.01	0.00.16	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Ninguna conversación.	
412	09.06.04	19.00.22	0.02.45	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	En sotofondo Ali dice "no suena..." Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación sentimental en lengua italiana, Ut dicta a int los números a jugar Ut: hombre tunecino	Mónica
413	09.06.04	19.04.27	0.02.49	3207766508	saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Int: mujer extranjera Conversación sentimental en lengua italiana, int está jugando los números	Mónica
414	09.06.04	19.42.46	0.00.26	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Ninguna conversación	
415	09.06.04	19.43.19	0.10.52	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación sentimental en lengua italiana, la mujer cuenta que ha perdido Ya 100 (¿) al juego (dice que está en el Casino) Ut: Ali	Mónica
416	09.06.04	19.57.04	0.00.34	3396515044	Saliente	BARNI CARLO	Baja	Int: hombre tunecino	Mónica
417	09.06.04	19.58.27	0.00.03	3396515044	Saliente	BARNI CARLO	Inutil	Ut: has ido ya a casa? Int: estoy a mitad del camino, quieres que vuelva donde ti? Ut: también yo quiero ir Int: entonces esperame vuelvo donde ti Ut: así nos vamos juntos a casa Int: ok, chao.	
418	09.06.04	19.58.38	0.00.17	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Ninguna conversación. Ut: hombre tunecino Int: ,ujer extranjera Ut: "halo. Hobi."	Mónica
419	09.06.04	19.59.05	0.00.07	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Se corta la comunicación Ninguna conversación.	Mónica
420	09.06.04	20.01.13	0.00.25	48883337227263	Saliente		Inutil	Ninguna conversación.	Mónica
421	09.06.04	20.01.42	0.00.22	48883337227263	Saliente		Inutil	Ninguna conversación.	Mónica
422	09.06.04	20.09.33	0.00.23	48883337227263	Saliente		Inutil	Ninguna conversación.	Mónica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>		<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrip:</u> 	<u>Operador:</u>
423	09.06.04	20.14.32	0.00.32	3396515044	entrante	BARNI CARLO	Baja	Ut: ali Int: hombre tunecino	Mónica
								Ut: donde estás? Int: estoy donde Fawzi Ut: está ahí Hatem Int: no, Ut: llámalo y dile que me llame porque estoy sin dinero Int: también yo tengo descargado el teléfono, intentaré llamarlo Ut: ok, chao.	
424	09.06.04	20.34.54	0.00.13	48883337227263	Saliente		Inutil	Ninguna conversación	Mónica
425	09.06.04	21-36-03	0.00.49	0266806882	Entrante	ALI GULED Hak	Baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	Mónica
426	09.06.04	21.46.14	0.00.58	800931126	Saliente	NUM. ASS. AM	Baja	Conversación de carácter amigable Tarjeta prepagada para llamadas internacionales: sin respuesta. En soto fondo: ali dice "ya he aprendido a usar (la tarjeta prepagada) es de 9 minutos de duración..."	Mónica
427	09.06.04	21.47.31	0.00.37	800931126	Saliente	NUM..ASS. AM	Inutil	Tarjeta prepagada para llamadas internacionales: ninguna conversación	Mónica
428	09.06.04	21.49.34	0.01.02	800931126	Saliente	NUM. ASS. AM	Inutil	Tarjeta prepagada para llamadas internacionales: ninguna conversación	Mónica
429	09.06.04	21.50.41	0.02.06	800931126	Saliente	NUM. ASS. AM	Inutil	Tarjeta prepagada para llamadas internacionales: ninguna conversación. En soto fondo Ali habla con su amigo Fawzi de cómo es posible que no consigue hacer funcionar el teléfono.	Mónica
430	09.06.04	22.01.26	0.00.21	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	Baja	Ninguna respuesta En soto fondo: conversación de carácter amigable entre dos hombres tunecinos	Mónica
431	09.06.04	22.11.42	0.01.35	4916	Saliente	Servicio Tim Car	Inutil	Tim: operación de recarga	Mónica
432	09.06.04	22.57.23	0.02.51	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación familiar en lengua italiana.	Mónica
433	09.06.04	23.03.49	0.00.07	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	Inutil	Tim: cliente no localizable	Mónica
434	09.06.04	23.05.20	0.00.53	800931126	Saliente	NUM. ASS. AM	Baja	Tarjeta prepagada para llamadas internacionales: responde contestador en francés "para problemas técnicos el servicio no está disponible momentaneamente"	Mónica
435	09.06.04	23.06.43	0.20.29	800931126	Saliente	NUM. ASS. AM	Alta	Tarjeta prepagada para llamadas internacionales. En soto fondo: Ali dice:"aquella no es suficiente...puedes hacerlo solo... no te hace La foto.." Ut: Ali Int: Reda Después los saludos Int: acabo de salir/liberado Ut:lo sé, me lo ha contado Mohammad Int: su n. De telf. no funciona bien aquel de 205 Ut: lo ha cambiado Int: el viejo? Ut: él no te ha llamado? Int: no Ut: me das la dirección de Jday...	Mónica

Progr. Fecha Hora Duración: Llamado/ante Titular: Import:

Trascrip:

Int: escribe, Djelassi Nouredine via Burla
Ut: un momento Reda.
Int: vía Burla, 3-43100 Parma
Ut: Djelassi Nouredine vía Burla, 3-43100 Parma
Int: exacto
Ut: te ha llamado él?
Int: no estaba en casa porque mi padre me ha echado
Ut: porqué?
Int: lo ha decidido él solo, será la vejez qué tengo que hacer obedecer y basta
Ut: ahora tu padre donde está?
Int: ha ido al pueblo hace tres días, por eso estoy en casa cuando vuelva me voy
Ut: tu madre me lo ha contado ... Sadek te telefonca?
Int: inc
Ut: lo han metido en el...inc
Int: así es la vida a veces te da un hermano por él estás dispuesto a dedicarle todo
Otras no puedes darle nada... de todos modos no me importa de nadie solo de mi Madre pero ella no sabe todo
Ut: escucha, qué cosa ha hecho en aquella apelación?
Int: en ese período no he sabido nada, pero después me ha mandado dos cartas...
Ut: no he tenido tiempo y no estaba aquí, la noticia la he sabido por Mohammad, Porque cada vez tengo un problema diferente...
Int: sé todo...
Ut: sino me hubiera ocupado de él y como mi hermano también Mohammad...
Somos todos hermanos
Int: lo sé... te lo agradezco
Ut: qué te ha dicho?
Int: en la carta no habla de nada, me ha pedido de mandarle las fotos de casa
Ut: te ha llamado la semana pasada?
Int: ha hablado con mi madre y mi padre y basta... a mi me ha llegado una carta
Hace tres semanas... me ha pedido que le diga a Mohammad Elsadek que le mande Un poco de dinero para sus gastos
Ut: no hables con él se lo mando yo el dinero
Int: gracias... yo te hubiera llamado para contarte
Ut: necesita alguna cosa más?
Int: el dinero y una radio
Ut: le mando el dinero y así coge una radio de allí... y de tu historia con tus padres Que ha pasado?
Int: es un pequeño problema está acabado...
... pues...
ut: escucha, escríbele una carta (a Djilassi) y dile que Mohammad Bulayun y Ali te dicen que no pienses en nada y no te hemos olvidado y solo algún problema cuando saldrás sabrás todo...
int: hay la posibilidad de tener el arresto domiciliario?
Ut: sí, un amigo uestro el otro día ha obtenido el arresto domiciliario...
Int: gracias (por esta información)
Ut: me tendrías que dar el número del abogado, porque Mourad no se ocupa de su Amigo... si no le procuro yo un abogado
Int: espera que busco el número... es un abogado de Módena... si no ocupati de buscarle un abogado
Ut: en su momento habia hablado con tu hermano Sadek, no habiamos puesto de Acuerdo para encontrarse pero después ha habido un problema que me ha

pagina
Operador:

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>
436	09.06.04	23.27.212	0.00.53	800931126	Saliente	NUM. ASS. AM Inutil
437	09.06.04	23.28.59	0.22.59	800931126	Saliente	NUM ASS. AM Alta

Trascrip:
 Obstaculáo... pero el abogado de Módena está lejos, necesitamos uno de Milán
 Int: no encuentro el n. Del abogado
 Ut: entonces hablo con el mio... habla con tu madre dile que está tranquila...

El resto de la conversación sobre el arresto deut que int ha sabido por Nouredine Hijo de Azayez un amigo que acaba de volver de Tunes
 Tarjeta prepagada para llamadas internaciones: crédito insuficiente
 En sotofondo: Ali dice "has ido donde el abogado.. tengo que darle el nuevo Número de telef."
 Ut: Ali
 Int: Reda

Ut: dígame...
 Int: sí..
 Ut: se había acabado la tarjeta.. estoy aquí.. has entendido
 Int: no tienes noticias de Rabei?
 Ut: no, he reñido también con Mourad, por eso no tengo contactos con él..
 Por la historia de Francia, te acuerdas...
 Int: sí, lo sé... eran 25 mil euros
 Ut: sí, exacto... me ha dicho que lo he engañado le he dicho que es todo mio...
 En definitiva cuando me ha dado el dinero le he dicho dejame tranquilo...
 De todos modos le he dado su parte... poroque había puesto una pequeña parte
 Int: me parece justo
 Ut: después he tenido un problema con uno en Bolzano, no sé si lo sabes?
 Int:sé que has tenido muchos problemas
 Ut: después de estos problemas he querido que cada uno vaya por su lado, desde entonces no discuto con él
 Int: sabes qué cosa he sabido?
 Ut: qué cosa?
 Int: me han hablado varios, obviamente de esto lo sabe solo Nouredine, practicamente ha sido él a entregarlo a la policia
 Ut: si hay algo hubiera llamado o hubiera escrito...pero creo poco en esto, porque Si hubiera sucedido así se lo habría dicho a Sadek y lo hubiera sabido también yo...
 Antes o después se sabrá si ha sido él y donde ha ido a parar el dinero etc. yo he Gastado dinero pero no importa
 Int: he sabido que los problemas están ahí
 Ut: lo sé... le habia dado una bofetada
 Int: Ahmad?
 Ut: si, no lo he vuelto a ver... con ellos no he entendido nada... solo te digo una cosa
 Cuando saldrá la persona en cuestión se aclarará todo... también Sadek cuando fué
 Donde él no supo nada, pero me ha dicho solo que la llave es de Ahmad, después Cuand le he dado una bofetada a Ahmad ha desaparecido y no lo he vuelto a ver...
 Parece que él y Najar estaban viniendo para aquí etc.
 Int: ha venido solo Najat...ut: también a Najat le he dicho que le de el dinero y ha Desaparecido también ella
 Int: sobre Najat me ha dicho Nouredine que ella no tiene nada que ver y no es capaz
 De hacer eso y ya no vive con ellos se ha ido donde Jerba
 Ut: cuando saldrá él todo se arregla... quisiera que cuando salga encuentre a sus amigos y hermanos, es decir no sea abandonado... las personas con que puede contar somos yo Zohayr, Mphammad y Toha, ni siquiera su hermana Najat le ha Pedido a Sadek un poco de dinero desaparecida

pagina
Operador:

Mónica
 Mónica



<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrip</u>	<u>Operador:</u>	
							Int: he sabido que Zohayr ha sido expulsado Ut: no, sigue aqui Int: he preguntado por el y me han dicho que ha sido arrestado, cuando ko vea saludalo □□□ el resto de la conversaciòn siguen hablando del hermano de int que se encuentra en la carcel. Hacia el final de la conversaciòn iut pasa el telefono a Mounire que habla con int del mismo argumento tim: cliente no localizable contestador extranjero - Vodafone en sotofondo: Ali dice "tengo que ir donde el abogado para hablarle de la chica y del... inc" contestador en lengua extranjera	monica monica	
438	09.06.04	23.52.59	0.00.07	3337227263	SALIENTE	C.D.R.ELETTR	inutil		
439	09.06.04	23.53.21	0.00.22	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja		
440	09.06.04	23.54.18	0.00.20	0031610792539	SALIENTE	Desconocido	baja		
441	09.06.04	23.54.44	0.00.30	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	inutil		
442	09.06.04	23.55.18	0.04.22	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja	en sotofondo Ali dice " en Tunez tambien se dice que no se puede estar en casa..." ninguna conversaciòn Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversaciòn familiar en italiano	monica monica
443	09.06.04	23.59.48	0.00.10	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	inutil		
444	10.06.04	0.00.04	0.00.12	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	inutil	ninguna conversaciòn ninguna conversaciòn el hombre tunecino dice "halo", una mujer responde lo mismo, la comunicaciòn se corta	monica monica
445	10.06.04	0.00.42	0.00.20	0031610792539	SALIENTE	Desconocido	inutil	contestador en lengua extranjera. ninguna conversaciòn	monica
446	10.06.04	0.02.54	0.10.28	0031610792539	SALIENTE	Desconocido	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversaciòn familiar en italiano	monica
447	10.06.04	0.14.19	0.00.12	4916	SALIENTE	Servicio Tim Car	inutil	Tim: control saldo	monica
448	10.06.04	0.14.41	0.00.07	3337227263	SALIENTE	C.D.R.ELETTR	inutil	Tim: cliente no localizable	monica
449	10.06.04	0.16.52	0.00.11	0031627547282	SALIENTE	Desconocido	inutil	Contestador Vodafone extranjero: ninguna conversaciòn	monica
450	10.06.04	0.20.14	0.00.08	0031627547282	SALIENTE	Desconocido	inutil	Contestador Vodafone extranjero: ninguna conversaciòn	monica
451	10.06.04	0.20.45	0.05.06	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: Mohammad	monica
							Conversaciòn de caracter amigable En sotofondo se oyen las voces de varias personas y entre ellas la de Naima, una mujer marroquina, int dice que las otras personas han venido con ella , ut pregunta si la mujer le ha traído un regalo e int contesta que no. Despues habla la mujer que le dice que le ha traído una tunica tradicional de marruecos y para Mohammad tambien		
452	10.06.04	8.51.08	0.00.08	3337227263	SALIENTE	C.D.R.ELETTR	inutil	Tim: cliente no localizable	monica
453	10.06.04	9.48.47	0.00.06	3337227263	SALIENTE	C.D.R.ELETTR	inutil	Tim: cliente no localizable	monica
454	10.06.04	9.51.23	0.00.06	3335930028	SALIENTE	BERTAZZOLI S	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
455	10.06.04	10.51.03	0.00.05	3337227263	SALIENTE	C.D.R.ELETTR	inutil	Tim: cliente no localizable	monica
456	10.06.04	10.40.45	0.00.07	3337227263	SALIENTE	C.D.R.ELETTR	inutil	Tim: cliente no localizable	monica
457	10.06.04	10.50.22	0.00.07	3337227263	SALIENTE	C.D.R.ELETTR	inutil	Tim: cliente no localizable	monica

PAG 39 DE 65

Miercoles 17 de noviembre 2004

3045

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>Saliente</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrip</u>	<u>Operador</u>
458	10.06.04	10.58.37	0.00.09	0031610792539	Saliente	Desconocido	Inutil	Contestador automático en lengua extranjera: ninguna conversación	Mónica
459	10.06.04	10.59.11	0.00.09	0031627547282	Saliente	Desconocido	Inutil	Contestador automático en lengua extranjera: ninguna conversación	Mónica
								Notas: Celda: vía IV NOVEMBRE, S.N.C. – CORMANO Provincia: MILAN Tim: operación de recarga	
460	10.06.04	11.13.25	0.01.42	4916	Saliente	Servicio Tim Car	Inutil	Contestador en lengua extranjera: ninguna conversación.	Mónica
461	10.06.04	11.16.30	0.00.09	0031610792539	Saliente	Desconocido	Baja	Contestador en lengua extranjera: ninguna conversación.	Mónica
								En sotofondo Ali dice: "...inc...lo has cogido?..."	
462	10.06.04	11.19.03	0.00.08	0031610792539	Saliente	Desconocido	Inutil	Contestador en lengua extranjera: ninguna conversación.	Mónica
463	10.06.04	11.19.21	0.00.06	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inútil	Tim: cliente no localizable.	Mónica
464	10.06.04	11.20.15	0.00.21	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Contestador Vodafone (Gestor probablemente no italiano): Ninguna conversación.	Mónica
								Notas: Celda: VIA BRODOLINI, S.N.C. NOVATE MILANESE MILAN	
465	10.06.04	11.33.32	0.00.09	0031610792539	Saliente	Desconocido	Inutil	Contestador en lengua extranjera: ninguna conversación Celda: VIA PELLEGRINO ROSSI, 46 MILAN	Mónica
466	10.06.04	11.43.27	0.00.09	0031610792539	Saliente	Desconocido	Inutil	Contestador en lengua extranjera: ninguna conversación. Celda: VIA DA BRESCIA ARNALDO, S.N.C. MILAN	Mónica
467	10.06.04	11.48.41	0.00.10	0031610792539	Saliente	Desconocido	Inutil	Contestador en lengua extranjera: ninguna conversación Celda : VIA TONALE, 11 MILAN	Mónica
468	10.06.04	11.49.10	0.00.07	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	Inutil	Contestador Tim: ninguna conversación. Celda: VIA TONALE, 11 MILAN	Mónica
469	10.06.04	11.49.34	0.00.24	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Contestador en lengua extranjera (gestor Vodafone) ninguna conversación Celda: VIA TONALE, 11 MILAN	Mónica
470	10.06.04	12.01.29	0.00.22	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Ninguna conversación	Mónica
471	10.06.04	12.04.04	0.09.11	0031610792539	Saliente	Desconocido	Baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	Mónica
472	10.06.04	12.13.54	0.00.51	0031627547282	Saliente	Desconocido	Baja	Conversación familiar en lengua italiana. Ut: Ali Int: Mohammad	Mónica
								Ut dice a int que a las siete y media vaya a la parada de taxis encontrará a la Chica que le dará la llave, porque ella se tiene que ir.	
								Notas: Celda: VIA VALLAZZE, 78 MILAN	

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>		<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrip</u> 	<u>Operador</u>
473	10.06.04	12.16.02	0.00.07	3337227263	Saliente	C.D.R.ELETTR.	Inutil	Tim: cliente no localizable	Mónica
474	10.06.04	12.32.14	0.00.08	3337227263	Saliente	C.D.R.ELETTR	inutil	Tim: cliente no localizable	Mónica
475	10.06.04	12.33.14	0.00.22	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: Mohammad	Mónica
								ut dice que se encuentra donde Ulay. Int responde dentro de poco nos vemos. Notas: Celda: Milán, Via Teodosio	
476	10.06.04	12.47.19	0.00.07	3337227263	Saliente	C.D.R.ELETTR	inutil	Tim: cliente no localizable	Mónica
477	10.06.04	12.50.54	0.00.07	3337227263	Saliente	C.D.R.ELETTR	Inutil	Tim: cliente no localizable	Mónica
478	10.06.04	12.51.06	0.00.39	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: Mohammad	monica
								Ut dice a int no te vayas esperame donde estes dentro de poco llegaré Notas: Milan, vía Teodosio, 65	
479	10.06.04	12.53.54	0.00.20	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: Muhammad	Mónica
								Ut dice nos vemos por la tarde	
480	10.06.04	13.04.45	0.00.08	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Mensaje Tim: cliente no localizable	Mónica
481	10.06.04	13.13.51	0.00.08	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	Inutil	Mensaje Tim: cliente o localizable	monica
482	10.06.04	13.38.22	0.00.08	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Mensaje Tim: cliente no localizable	monica
483	10.06.04	13.38.46	0.02.21	0031610792539	Saliente	Desconocido	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	Mónica
								Conversación familiar en lengua italiana	
484	10.06.04	14.51.16	0.00.15	3337790326	Saliente	BARNI CARLO	inutil	Ninguna conversación	Mónica
								Sotofondo no util	
485	10.06.04	14.54.20	0.01.25	3333101072	Saliente	GIUSSANI SRL	baja	Ut: Ali Int: Zuhayr	monica
								Ut dice que está en la piscina (Acquatica) y que se ha encontrado a Balun el Hermano de Bachir, que trabaja en la piscina y que le ha dado el n. De telf. de int, Int le dice que dentro de poco intentará ir con Balayun	
486	10.06.04	15.00.12	0.00.08	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Mensaje Tim:	Mónica
487	10.06.04	15.14.29	0.00.43	0031610792539	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna respuesta	monica
								En sotofondo Ali "...inc... está abajo..."	
488	10.06.04	15.17.07	0.00.07	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Ninguna conversación	monica
489	10.06.04	15.17.31	0.00.42	0031610792539	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	monica
490	10.06.04	15.18.19	0.04.05	0031610792539	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	monica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>Evo:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripc:</u>	<u>Operador</u>
491	10.06.04	15.24.42	0.00.06	3337227263	saliente	C.D.R. ELETTR	Inutil	Mensaje tim	monica
492	10.06.04	15.26.14	0.02.01	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	normal	Ut: Ali Int: Mohammad	monica
493	10.06.04	15.50.52	0.00.07	3397217075	saliente	CERONE VALE	inutil	Ut le pregunta a int si quiere que se vean en la piscina, int contesta "estoy donde Fawzi... no puedo ir, estoy aqui con Nagi..." luego habla Fawzi (el dueño de la Carniceria) al que ut pregunta si ha llegado... Fawzi contesta que no, sigue la Conversación con int con el que se pone de acuerdo para encontrarse donde Fawzi A las cinco.	monica
494	10.06.04	15-51-37	0.00.08	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Mensaje Tim	monica
495	10.06.04	15.54.52	0.00.03	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Mensaje Vodafone	monica
496	10.06.04	15.55.07	0.00.26	3337227263	saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Ninguna conversación	monica
497	10.06.04	15.55.36	0.00.34	3337227263	saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Ninguna conversación	monica
498	10.06.04	15.56.15	0.00.08	3337227263	saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Ninguna conversación	monica
499	10.06.04	16.28.30	0.00.07	3337227263	saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Mensaje Tim	monica
500	10.06.04	16.29.57	0.01.42	3356982148	entrante	DI TIZIO MARG	normal	Ut: Ali Int: hombre tunecino	monica
501	10.06.04	16.31.52	0.01.25	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	baja	Int dice que mañana hacia las 13-14 horas mandará donde ut Samir Lousif para Un asunto, ut dice que va bien y le pregunta cuanto le da, int contesta que una "hogaza" entera. Lo demás conversación amigable. Ut: Ali Int: Mohammad	Monica
502	10.06.04	17.35.41	0.00.07	3337227263	saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Int dice que está junto a Nagi ut le pide que llame a Mahmud (posiblemente el Mediorienta) y le pide esa cosa, int responde "cuando nos veamos donde Fawzi Lo hablaremos..." ut acepta la propuesta. El resto conversación amigable.	Monica
503	10.06.04	17.36.04	0.02.07	0031610792539	saliente	desconocido	baja	Mensaje Tim Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	monica
504	10.06.04	17.38.25	0.04.29	0031627547282	saliente	desconocido	baja	Conversación sentimental en lengua italiana Ut: Ali Int: hombre tunecino	monica
505	10.06.04	17.49.31	0.00.08	3337227263	saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Durante una conversación de carácter amigable ut dice a int que vaya a las 7,30 A la parada de taxi porque irá la chica a llevarle las llaves, luego le pregunta si ha Llegado Zabulla porque (ut) tiene un programa que hacer para el que se tarda Un mes, int contesta que no sabe si Zabulla ha llegado o no, int al final dice a ut Que pregunte qué ha sido de Hatem.	Monica
506	10.06.04	17.50.04	0.00.32	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	baja	Mensaje Tim Ut: Ali Int: Mohammad	Monica
507	10.06.04	18.03.24	0.01.37	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	normal	Int dice estar junto a Nagi y que dentro de poco se ve con ut donde Fawzi Ut: Ali + Mourad Int: Mohammad + Nagi	monica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>Estado</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascr:</u>	<u>Operador</u>
508	10.06.04	10.06.03	0.00.47	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Mourad dice que está en vía Carlo Farinia y quiere ir se, Nagi le dice que lo llama Dentro de media hora para ir a ver (mercancia?) después se ponende acuerdo para Verse en vía MacMahon, no en el bar tunecino en el que esta despues del puente. Ut: Ali Int: Mohammad	monica
509	10.06.04	18.24.37	0.00.47	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut pregunta donde está int, este contesta que está en via Varlo Farini y dice que se Encuentra con ut dentro de 15 minutos. Ut: Ali Int: Mohammad	monica
510	10.06.04	18.26.02	0.01.50	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut esperaba a int y le dice que se dé prisa porque quiere volver a cas. Ut: Ali Int: Mohammad	monica
511	10.06.04	18.27.56	0.01.53	3207010147	saliente	MICHEL SHARK	alta	Int dicta a ut el n. Telef. De Mohammad: 3207010147 Ut pregunta a int en lengua italiana el n. De Mohammad.. Sigue larga pausa, después conversación en lengua arabe Ut: Ali Int: Mohammad (mediorienta)	monica
512	10.06.04	18.46.45	0.01.06	3477121861	entrante	MACARAEG ZE	normal	Ut dice a int “.mañana por la mañana cuando te llame y te digo tomemos un café tu Traeme el paquete de café entero. ok?” int contesta ok, después le dice a ut si quiere ir donde están los chicos? Ut responde que ya está Mohammad, int le dice que Mohammad habla muco y no hace nada, y él va en cualquier caso, ut le dice Entonces nos vemos donde Ulaya discutimos después vas, int responde afirmativo. Ut: hombre tunecino Int: hombre italiano Int confia a ut que para “...” todo bien, después se ponen de acuerdo para verse Al día siiiiguiente hacia las 12,00, int propone donde el “amigo” (L) pero ut rechaza diciendo que se veran para un café.	monica
513	10.06.04	18.55.16	0.00.08	3337227263	saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Mensaje Tim	monica
514	10.06.04	19.38.30	0.00.08	3337227263	saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Mensaje Tim.	monica
515	10.06.04	19.39.06	0.00.26	0031627276296	entrante	Desconocido	baja	Ut: Ali Int: hombre mediorienta	monica
516	10.06.04	19.39.39	0.00.06	3470578258	entrante	GRASSI MILEN	inutil	Int dice a ut que lo llame ahora, ut responde que lo llama inmediatamente. Ninguna conversación	
517	10.06.04	19.40.49	0.01.33	3470578258	entrante	GRASSI MILEN	normal	Ut: Ali Int: Mohammad	monica monica
518	10.06.04	19.56.21	0.00.43	0031610792539	saliente	desconocido	inutil	Int pide que lo llamen porque no tiene dinero, y dice que el cliente ha visto la Mercancia y no le ha gustado, ut responde “mañana hay una cosa importante que Dicutir” int le dice que llame dentro de una hora. Contestador automático en lengua extranjera.	monica
519	10.06.04	19.57.07	0.00.41	0031610792539		desconocido	inutil	Ninguna respuesta Código celda: 22201 201112959 Dirección: VIA IV NOVEMBRE, S.N.C.	monica

bh08

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascri:</u>	<u>Operador:</u>
520	10.06.04	19.58.50	0.00.29	0031610792539	Saliente	Desconocido	Inutil	Ayuntamiento: CORMANO Localidad: CORMANO Provincia: MILAN Ninguna conversación.	monica
521	10.06.04	19.59.27	0.03.40	0031627547282	Saliente	Desconocido	Alta	Ut: Ali Int: mohammad Despues de saludarse Ut: la has encontrado? Int: ha ido a coger el tren Ut: no responde al teléfono Int: se ve que lo ha apagado cuando ha subido al tren Ut: y tú, todo bien? Int: no va mal Ut: me ha llamado Zabula Int: qué quiere? Ut: me ha dicho el total son 8... le he dicho porqué tanto?.. después he hablado Con el otro que me ha dicho, haz lo que te parezcaint: ...inc sabes, es así Ut: al menos el otro tenía que comprender... me podia decir que también quería La madera (hachis) Int: si... Ut: yo o considero como a un hermano Int: sabes como es el asunto,por ejemplo ayer ha ido uno a ver hemos estado allí Una hora pero la mercancía no era de calidad, entonces sea Abdelkader que yo Hemos dicho no, se está penando por esta mercancía no lo digo por defenderlo... Vuelve esta noche hacia la una sin concluir nada... ha venido también su hermano Lo ha dejado allí y se ha ido a buscar Ut: llamame más tarde, después llamo al chico y me pongo de acuerdo con él Int: yo hablo mañana con mi amigo Ut: haz todo con calma Int: ok, como te he dicho el otro ha cogido el tren y ha ido... a propósito sabes Algo de Hatem? Ut: no sé nada de él Int: esperemos... Ut: no tiene nada, pero no entiendo qué le ha pasado Int: intenta hablar con Fawzi? Ut: estaba con él (Fawzi)... mañana hablo con el abogado Int: probablemente se sabra algo de él esta tarde...bien, te saludo hasta mañana. Ut: chao.	monica
522	10.06.04	20.03.26	0.00.32	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	Normal	Ut: Ali Int: hombre tunecino	Monica
523	10.06.04	20.04.56	0.00.47	0031610792539	Saliente	Desconocido	Inutil	Ut: me llamas esta noche, para aquella cosa? Int: ok, te llamará tarde, chao. Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	Monica
524	10.06.04	20.06.52	0.00.17	3396515044	Saliente	BARNI CARLO	Inutil	Conversación familiar en lengua italiana Ninguna conversación	monica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascri</u>	<u>Operador:</u>
525	10.06.04	20.07.19	0.00.07	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Ninguna conversación	monica
526	10.06.04	20.08.33	0.00.06	3335930028	Saliente	BERTAZZOLI S	inutil	Ninguna conversación	monica
527	10.06.04	20.08.46	0.00.25	3396515044	Saliente	BARNI CARL	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	monica
								Ut: donde estás Int: estaba cerrando... llego enseguida	
528	10.06.04	20.11.38	0.00.06	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Mensaje Tim.	monica
529	10.06.04	20.12.02	0.01.19	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	monica
								Conversación sobre la desaparición de Hatem Control del crédito	monica
530	10.06.04	20.13.28	0.00.11	4916	Saliente	Servicio Tim Car	inutil	Mensaje Tim	monica
531	10.06.04	20.45.14	0.00.07	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Ut: hombre tunecino	monica
532	10.06.04	20.46.02	0.14.33	0031610792539	Saliente	Desconocido	baja	Int: mujer extranjera Conversación familiar en lengua italiana, int esta en tren y Tiene miedo que alguien pueda hacerle algo, int dice que esté tranquila y se duerma.	
								Celda Dirección: VIA IV NOVEMBRE, S.N.C. Ayuntamiento: CORMANO Localidad: CORMANO Provincia: MILAN Mensaje Tim.	
533	10.06.04	21.00.45	0.00.07	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	inutil	Ut: Ali	Monica
534	10.06.04	21.00.59	0.00.49	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Int: Mohammad	monica
								Ut pregunta si Hatem está con int y si ha ido donde Fawzi, in contesta que Hattem no está con él y no ha ido donde Fawzi y dice que está con una persona Pero no dice el nombre.	
535	10.06.04	21.03.01	0.03.00	0031627276296	Saliente	desconocido	alta	Ut: Ali Int: hombre mediorienta	monica
								Conversación sobre el coste de la mercancia y sobre como int esta tratando con El proveedor del (hachis y...) Ut pregunta que ha hecho int con el proveedor, int responde que el proveedor no Vive aquí y tiene prisa quiere irse, por lo tanto se puede bajar el precio, el problema Es que lo ha contactado otro que quiere comprar, ut pregunta cuanto ha pedido, int Responde "podemos darle 2.6 puede que nos la deja... pero no me gusta la calidad".	
536	10.06.04	21.06.27	0.00.08	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	inutil	Ninguna conversación.	Monica
537	10.06.04	21.06.54	0.00.07	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	inutil	Ninguna conversación.	Monica
538	10.06.04	21.07.30	0.00.51	3331645903	Saliente	Desconocido	alta	Ut: Ali Int: hombre tunecino	monica

3051

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrip</u>	<u>n:</u>	<u>Operador:</u>
								Después de los saludos Ut: eres Daruf? Int: quien es? Ut: soy Ali Int: chao Mohammad Ali. Ut: no soy Mohammada Ali .. soy ALI...quisiera hablar con Mohammad Ali Int: no está aquí, llama más tarde lo encuentras Ut: he intentado llamarlo pero su teléfono está apagado, por eso lo llamo ahí.. Int: vuelve a llamar dentro de media hora Ut: está bien, chao.		
539	10.06.04	21.08.35	0.00.05	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	Inutil	NB. En el progresivo 544 ut habla con Mohammad Ali		monica
540	10.06.04	21.09.38	0.00.05	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	Inutil	Ninguna conversación		monica
541	10.06.04	21.09.55	0.00.05	0031627276296	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversación		monica
542	10.06.04	21.10.13	0.00.06	0031627276296	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversacion		monica
543	10.06.04	21.18.31	0.00.07	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	Inutil	Ninguna conversación		monica
544	10.06.04	21.19.42	0.01.37	3356982148	Entrante	DI TIZIO MARG	Alta	Ut: ali Int: Mohammada Ali		monica
545	10.06.04	21.21.48	0.08.10	0031627276296	Saliente	Desconocido	alta	Int da el siguiente n. De telef.624545365 y le dice que esta persona tiene todo Ut: Ali Int: Mohamad Ali		monica
								Ut le dice a int que vaya donde una chica porque la persona interesada en la mercancia ya conoce y concluir con ella la operación, esta chica vive en una Zona que dista de Amstrdam 15 minutos en tren. Int responde que no puede Porque ha venido su hermano del Canada a verlo y no puede dejarlo solo. Ut dice que es un favor que tienen que hacer para su amigo que siempre es Amable, si no le apetece ir solo le propone que lo acompañe Falafil y decirle A la chica que va de parte de Mohammad Al, y ver que se puede hacer con ella, Le da su n. De telf. (de la chica): 0624545365 en el caso que no se pueda concluir Nada con ella, se puede llamar otro proveedor.		
546	10.06.04	21.36.34	0.00.04	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	Inutil	Ninguna conversación		monica
547	10.06.04	21-56-23	001.55				Alta	Ut: Ali Int: hombre mediorienta		monica
								Int: he hablado con la chica, de donde es ...tunecina o marroquina? Ut: es marroquina... Int: me ha propuesto ir donde ella, el problema es que se necesita una hora para ir Donde vive (Gambenhas? Fuera de Amsterdam)..ut: no vayas hoy, vete mañana.. Int: tengo un problema, estan aquí mis hermanos conmigo y no puedo dejarlos solos... quizá vaya donde ella ahora, podemos hacer así, tu le preguntas a Abdellatif si está de acuerdo nos ponemos de acuerdo con ella que antes nos trae la mercancia, Después le damos el dinero Ut: hablaré con él despues te llamo		

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>Y:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascri:</u>	<u>Operador:</u>
548	10.06.04	21.58.51	0.02.03	3356982148	saliente	DI TIZIO MARG	alta	Int: pero le dice también que si la mercancía no es de calidad, nosotros no somos responsables Un: ¿pero el como puede saber si la mercancía es buena o no? Int: porque el conoce a chica y se fia de ella Ut: pero ella tampoco será demasiado experta Int: no me siento tranquilo con este asunto... no me gustaria tener problemas con la gente... de todas formas le dice que nosotros damos el dinero a la chica y ella nos trae la mercancía ut: está bien, hablo con el y luego te informo, chao. Ut: Ali Int: probablemente Abdellatif	monica
549	10.06.04	22.01.04	0.06.36	0031627276296	saliente	Desconocido	alta	Ut dice a int que su socio (hombre mediorienta que se encuentra en Amsterdam) Ha hablado con la chica marroquina de la mercancía, y pregunta a int, ya que la conoce, si se puede fiar de ella. Int contesta "puede fiarse, pero cuando se encuentre con la chica le pida que me llame..." Ut: Ali Int: hombre mediorienta	monica
550	10.06.04	22.33.11	0.00.05	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	inutil	Ut dice ha int que ha hablado con su socio, quien dice que pueden confiar en la chica y que no tienen que tener prisa, que puede ir mañana o pasado mañana. int Contesta "entonces puedo darle cita para el lunes... entre otras cosas porque ella vive 90 km fuera de Amsterdam... de todas formas se ocupa ella o su proveedor del Transporte de la mercancía hasta Amsterdam... ademas hay otro proveedor que me ha prometido que tendrá la mercancía para el domingo, así que si llego a un acuerdo con este bien, si no el lunes voy donde la chica..." ut dice mejor vas antes donde la chica y ves lo que hay, y luego decides, pero con prudencia. Int contesta que seguirá Sus consejos	monica
551	10.06.04	22.34.44	0.00.05	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	inutil	Ninguna conversación	monica
552	10.06.04	22.35.43	0.00.19	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	baja	Ninguna conversación Ut: Ali Int: hombre italiano	monica
553	10.06.04	22.37.25	0.00.31	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	baja	Int pide a ut que vuelva a llamarle En sotofondo int dice "está con él el chico que trabaja con Muez" Ut: Ali Int: hombre tunecino	Monica
554	11.06.04	11.21.23	0.03.44	320389270	Entrante	Desconocido	alta	Int: vuelve a llamarme que esoty sin dinero Ut: yo tampoco tengo Int: ven que tengo que darte un n. de telefono Ut: Ali Int: hombre mediorienta	Monica
555	11.06.04	11.57.02	0.00.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Int dice qua ha comprado ya la mercancía y que es de buena calidad, pero que de todas formas irá a ver a la chica a ver que tipo de mercancía tiene	monica
556	11.06.04	11.57.51	0.00.06	0031610792539	Saliente	Desconocido	inutil	Contestador Wind: ningun mengaje vocal	Monica
557	11.06.04	11.58.37	0.01.40	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	alta	Ninguna conversación Ut: Ali	monica

47 de 60

3053

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripción:</u>	<u>Operador:</u>
								Int: hombre tunecino	
								Ut avisa int que su socio que se encuentra en Amsterdam ya ha comprado la mercancía, y que irá lo mismo a la cita con la chica que tenía que encontrarle la mercancía, al final int dice "vendrá esa persona, pero yo te telefonaré media hora antes de su llegada... solo tu sabes donde pongo los documentos y cuando llega tendrás que sacarlos tu ok?" ut responde que está bien	
558	11.06.04	12.01.05	0.00.26	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
								Ut: donde estás? Int: y tu donde estás? Ut: yo estoy donde Ulay Int: entonces dentro de poco llego	
559	11.06.04	12.14.50	0.00.05	3331328575	SALIENTE	GARBARINO F	inutil	Ninguna conversación	mónica
560	11.06.04	12.15.26	0.00.09	3397217175	SALIENTE	CANNARILE GI	inutil	Ninguna respuesta	mónica
561	11.06.04	12.21.40	0.00.48	3389998222	Entrante	VENEX S.R.L	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
								Conversación de carácter amigable Int pregunta a ut cuando estará lista la cena, ut responde "todavía no, cuando está lista te vuelvo a llamar al mismo número que me has dado", int responde "está bien.."	
562	11.06.04	12.26.44	0.00.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
563	11.06.04	12.27.22	0.00.51	3384657992	Saliente	MERONI ANTO	inutil	Ninguna respuesta	mónica
564	11.06.04	12.28.48	0.01.14	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	normal	Ut: Ali Int: Hatem	mónica
								Ut: donde estabas? Int: he tenido una historia de camino (a lo mejor quiere decir una chica), y he ido donde un amigo, tenía el móvil apagado porque estaba descargado Ut: entonces non vemos luego Int: ok, te espero allí	
565	11.06.04	12.30.21	0.00.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ninguno mensaje vocal grabado	mónica
566	11.06.04	12.31.05	0.00.07	3398688814	Saliente	ALEMAYEHU Z	inutil	Tim cliente sin cobertura	mónica
567	11.06.04	12.32.41	0.00.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
568	11.06.04	12.33.11	0.00.36	3384657992	Saliente	MERONI ANTO	inutil	Ninguna respuesta	mónica
569	11.06.04	12.35.15	0.00.07	0031610792539	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	mónica
570	11.06.04	12.35.44	0.00.30	0031610792539	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	mónica
571	11.06.04	12.41.34	0.00.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
572	11.06.04	12.46.33	0.00.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal	mónica
573	11.06.04	12.50.05	0.00.26	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
								Int: donde estas? Ut: estoy donde Ulay	

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascr:</u> <u>n:</u>	<u>Operador:</u>
574	11.06.04	12.53.48	0..0.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Int: dentro de poco te alcanzo Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
575	11.06.04	12.58.26	0.00.21	3356982148	Entrante	DI TIZIO MARG	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
576	11.06.04	12.59.11	0.00.55	3207010147	Saliente	MICHEL SHARK	alta	Int: dentro de media hora estará en tu casa ese hombre Ut: está bien Ut: Ali Int: hombre mediorienta	mónica
577	11.06.04	13.00.54	0.00.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ut: escucha, dentro de media hora traeme esa cosa Int: uno? Ut: si, has comprendido... es como esa Int: si, es igual.. uno o dos trozos? Ut: uno entero o sea dos trozos... nos vemos donde Ulay Int: ok...	mónica
578	11.06.04	13.03.14	0.00.14	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
579	11.06.04	13.05.50	0.00.15	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	baja	Ninguna conversación	mónica
580	11.06.04	13.09.04	0.00.19	3477121861	Entrante	MACARAEG ZE	baja	Ut: Ali Int: Mohammad	mónica
581	11.06.04	13.12.40	0.00.17	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Int dice a ut que está llendo donde Fawzi para un asunto	mónica
582	11.06.04	13.13.24	0.00.30	3384657992	Saliente	MERONI ANTO	inutil	Ut: hombre tunecino Int: chico Int dice a ut que está llegando	mónica
583	11.06.04	13.16.45	0.00.19	3207766508	Saliente	NICGOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
584	11.06.04	13.20.57	0.00.34	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna respuesta	mónica
585	11.06.04	13.21.34	0.00.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ninugn mensaje vocla grabado	mónica
586	11.06.04	13.28.59	0.00.13	3356982148	Entrante	DI TIZIO MARG	normal	Ninguna conversación	mónica
587	11.06.04	13.31.54	0.00.45	3397217175	Saliente	CANNARILE GI	baja	Contestador wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
588	11.06.04	13.34.02	0.00.26	3207910147	Saliente	MICHEL SHARK	inutil	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
589	11.06.04	13.34.40	0.01.10	3207010147	Saliente	MICHEL SHARK	baja	Int dice a ut que ese es los está esperando en el sitio que ut sabe donde está Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
								Conversación de carácter amigable Ninguna conversación	mónica
								Ut: Ali Int: mhombre mediorienta	mónica
								Int pregunta si las hojas (dinero) están listos para la mercancia que está llevando al cliente de ut, este último responde "ven directamente a mi casa, por lo que consta al dinero estate tranquilo está todo como nos habiamos organizado.."	

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>V:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascr^on:</u>	<u>Operador:</u>
590	11.06.04	13.36.04	0.00.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningunmensaje vocal grabado	mónica
591	11.06.04	13.39.24	0.01.42	3331318445	Entrante	Desconocido	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	mónica
592	11.06.04	14.08.22	0.00.35	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	baja	Conversación de carácter familiar en lengua italiana Ut: Ali Int: Mohammed	mónica
593	11.06.04	14.09.59	0.01.05	3356982148	Entrante	DI TIZIO MARG	baja	Ut dice a int que no encuentra las hojas que estaba buscando, int responde que están dentro la botella meta la mano o un palo para sacarlas Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
594	11.06.04	14.15.09	0.00.24	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	baja	Conversación de trabajo Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
595	11.06.04	14.17.00	0.00.22	3207010147	Saliente	MICHEL SHARK	baja	Int informa que solo hay un paquete Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
596	11.06.04	14.39.32	0.00.15	3470578258	Saliente	GRASSI MILEN	baja	Int dice que él está cerca de él Ut: Ali Int: Mohamed	mónica
597	11.06.04	14.45.14	0.00.51	3356982148	Saliente	DI TIZIO MARG	baja	Ut dice a int que él está llegando Ut: Ali Int: Faez	mónica
598	11.06.04	14.46.10	0.00.34	3470578258	Entrante	GRASSI MILEN	baja	Conversación de caracter amigable Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
599	11.06.04	14.50.59	0.00.45	3207010147	Saliente	MICHEL SHARK	baja	Int está buscando a ut y ut responde que él está cerca Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
600	11.06.04	14.52.23	0.00.08	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Están hablando de una cosa que no cuentan Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
601	11.06.04	14.58.25	0.00.20	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	mónica
602	11.06.04	14.58.53	0.00.08	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal grabado	mónica
603	11.06.04	14.59.25	0.00.26	3337227263	Saliente	C.D.R. ELETTR	baja	Ut: Ali Int: hombre tunecino	mónica
604	11.06.04	15.15.50	0.00.07	3207766508	Saliente	NCHOLAS RAC	inutil	Ut está buscando int y int responde que él estaba con Faozi Contestador Wind: ningun mensaje vocla grabado	mónica
605	11.06.04	15.38.49	0.00.47	3207010147	Saliente	MICHEL SHARK	baja	Ut: Ali Int: hombre	mónica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	Hora	Duración:	Llamado/ante	J:	Titular:	Import:	<u>Trascrí n:</u>	<u>Operador:</u>
606	11.06.04	15.49.29	0.00.47	3207010147	saliente	MICHEL SHARK	baja	Ut ha pedido una cosa a int sin precisar que es Ut: Ali Int: hombre	monica
607	11.06.04	15.52.14	0.00.37	3207010147	saliente	MICHEL SHARK	baja	Ut dice a int de verse cerca d ela estación de taxis de calle Carlo Farini Ut: Ali Int: hombre medio oriental	monica
608	11.06.04	15.55.43	0.00.52	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja	Int dice a ut que él está cerca y que estará allí en 30 minutos Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	monica
609	11.06.04	16.13.44	0.00.51	3356982148	saliente	DI TIZIO MARG	baja	Conversación familiar en lengua italiana Ut: Ali Int: Sayed	monica
610	11.06.04	16.17.41	0.01.27				baja	Ut pregunta si el otro ha estado hablando con otra persona e int contesta que no y que luego volverà a llamar a ut Ut: Ali Int: hombre tunecino	monica
611	11.06.04	16.26.16	0.00.12	3207010147	SALIENTE	MICHEL SHARK	inutil	Int pregunta a ut si ha hablado con Abdellah y ut contesta que si. Luego hablan de la loteria.	monica
612	11.06.04	16.26.39	0.00.37	3207010147	saliente	MICHEL SHARK	baja	Contestador Wind: ningun mensaje vocal Ut: Ali Int:hombre	monica
613	11.06.04	16.43.34	0.00.23	3207010147	SALIENTE	MICHEL SHARK	inutil	Int dice a ut que està conduciendo ut sugiere que se encuentren en el mismo sitio	monica
614	11.06.04	16.44.02	0.00.22	3207010147	saliente	MICHEL SHARK	baja	Ninguna conversaciòn Ut: Ali Int: hombre	monica
615	11.06.04	16.45.01	0.00.08	3202594598	SALIENTE	KEHAN HU	inutil	Ut està buscando a int e int ha contestado que se encuentren en 10 minutos	monica
616	11.06.04	16.45.17	0.00.09	3202594598	SALIENTE	KEHAN HU	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
617	11.06.04	16.46.10	0.00.04	3356982148	SALIENTE	DI TIZIO MARG	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
618	11.06.04	16.46.29	0.01.02	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	baja	Impulsos Ut: Ali Int: hombre tunecino	monica
619	11.06.04	16.47.51	0.00.30	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut està buscando a int e int contesta que està esperando a Mahmoud. Int dice int dice a ut que el y Mahmoud tienen intenciòn de encontrarse con el Ut: Ali Int: hombre	monica
620	11.06.04	16.57.14	0.00.22	3207010147	saliente	MICHEL SHARK	baja	Ut dice a int que falta 100 Ut: Ali Int: hombre	monica

SOST.

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>Estado</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrip</u>	<u>Operador:</u>
621	11.06.04	16.58.43	0.00.39	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	inutil	Ut està buscando a int e int le informa que acaba de llegar	monica
622	11.06.04	17.04.47	0.06.56	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja	Contestador Wind: ningun mensaje vocal Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	monica
623	11.06.04	17.12.10	0.00.20	3207010147	SALIENTE	MICHEL SHARK	inutil	Conversaciòn familiare en lengua italiana	monica
624	11.06.04	17.12.35	0.00.26	3207010147	SALIENTE	MICHEL SHARK	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
625	11.06.04	17.13.06	0.00.28	3207010147	SALIENTE	MICHEL SHARK	baja	Ut: Ali Int: hombre	monica
626	11.06.04	17.13.41	0.00.11	4916	SALIENTE	Servicio Tim Car	inutil	Int dice a ut que ha llevado a la niña y que llegará enseguida	monica
627	11.06.04	17.14.09	0.00.44	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Control saldo Ut: Ali Int: hombre	monica
628	11.06.04	17.32.58	0.00.35	4263207010147	SALIENTE		baja	Ut dice a int que està donde Olia y que le està esperando y Mahmoud Ut: Ali Int: hombre mediorienta	monica
629	11.06.04	17.44.47	0.00.34	4263202594598	SALIENTE		baja	Int dice a ut que està a punto de llegar Ut: Ali Int: hombre	monica
630	11.06.04	17.49.32	0.00.19	4263470578258	SALIENTE		baja	Int està enfadado con ut porque le està esperando desde hace tiempo Ut: Ali Int: hombre	monica
631	11.06.04	17.49.55	0.00.10	4263470578258	SALIENTE		inutil	Intentan encontrarse	monica
632	11.06.04	17.50.50	0.00.08	42648883470578258	SALIENTE		inutil	Ninguna conversaciòn	monica
633	11.06.04	17.57.11	0.00.19	4916	SALIENTE	Servicio Tim Car	inutil	Control saldo	monica
634	11.06.04	17.57.33	0.00.11	4916	SALIENTE	Servicio Tim Car	inutil	Control saldo	monica
635	11.06.04	17.57.49	0.00.09	48883470578258	SALIENTE		inutil	Ninguna conversaciòn	monica
636	11.06.04	17.58.05	0.00.21	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: hombre	monica
637	11.06.04	17.59.48	0.00.38	3356982148	SALIENTE	DI TIZIO MARG	baja	Int dice a ut que enseguida llegará Ut: Ali Int: hombre	monica
638	11.06.04	18.03.32	0.04.12	3384657992	SALIENTE	MERONI ANTO	normal	Conversaciòn de caracter amigable. Int dice a ut que le llamará dentro de poco y que ha hablado con la otra persona si decir quien es Ut: Ali Int: hombre tunecino	monica

3058

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>Estado:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrip:</u>	<u>Operador:</u>
639	11.06.04	18.10.44	0.00.19	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: hombre	monica
640	11.06.04	18.15.41	0.00.19	3337227263	saliente	C.D.R. ELLETTR	inutil	Int dice a ut que está llegando inmediatamente. Tim: cliente no localizable	monica
641	11.06.04	18.23.25	0.00.07	3470578258	entrante	GRASSI MILEN	inutil	Ninguna conversación	monica
642	11.06.04	18.30.02	0.04.22	3209448879	entrante	ADAMIR ADINA	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera (i) Conversación sentimental en lengua italiana.	monica
643	11.06.04	19.22.24	0.00.43	3337227263	uscente	C.D.R. ELETTR	baja	Ut:Ali Int: hombre	monica
644	11.06.04	19.23.38	0.01.23	3356982148	uscente	DI TIZIO MARG	baja	Conversación de carácter amigable. Int dice a ut de encontrarse Ut: Ali Int: hombre tunecino	monica
645	11.06.04	19.40.30	0.09.39	3207766508	uscente	NICHOLAS RAC	baja	Conversación de carácter amigable. Ut dice a int de llamarle e informarle si hay novedades esta tarde. Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	monica
646	11.06.04	19.50.40	0.00.34	3337227263	uscente	C.D.R. ELETTR	baja	Conversación sentimental en lengua italiana Ut: Ali Int: hombre	monica
647	11.06.04	19.51.25	0.00.13	3470578258	uscente	GRASSI MILEN	inutil	Ut está buscando a int e int responde que está caminando hacia el	monica
648	11.06.04	19.51.45	0.00.41	3470578258	uscente	GRASSI MILEN	baja	Ninguna conversación Ut: Ali Int: hombre	monica
649	11.06.04	19.53.25	0.00.35	3337227263	uscente	C.D.R. ELETTR	baja	Ut: dice a int que está donde Fawzi Ut: Ali Int: hombre	monica
650	11.06.04	19.59.25	0.00.55	3396515044	uscente	BARNI CARLO	baja	Ut dice a int de llevarle un paquete sin precisar. Ut: Ali Int: hombre	monica
651	11.06.04	20.00.59	0.00.33	3337227263	uscente	C.D.R. ELETTR	baja	Conversación de carácter amigable. Ut:Ali Int: hombre	monica
652	11.06.04	20.10.17	0.00.35	3470578258	entrante	GRASSI MILEN	baja	Int dice a ut que cogerá el metro y llegará enseguida Ut: Ali Int: hombre monica	monica
653	11.06.04	20.17.28	0.00.52	3337227263	uscente	C.D.R. ELETTR	normal	Int está buscando a ut y dice que está llegando para encontrarlo Ut: Ali Int: hombre	monica



<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrip</u>	<u>Operador:</u>
654	11.06.04	20.18.33	0.00.26	3470578258	SALIENTE GRASSI MILEN	baja	Int dice a ut que está cerca de la estación central y que está llevando las cosas de ut Con el Ut: Ali Int: hombre	monica
655	11.06.04	20.32.30	0.01.04	3396719939	ENTRANTE SANTI DIEGO	baja	Int dice a ut que está cerca para encontrarlo Ut: Ali Int: hombre	monica
656	11.06.04	21.13.46	0.08.02	3207766508	SALIENTE NICHOLAS RAC	baja	Int dice a ut que lo está buscando y han decidido encontrarse mañana (n.d.t. por primera vez ut ha encontrado a int en el bar ayer) Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación sentimental en italiano	monica
657	11.06.04	21.26.55	0.00.13	4916	SALIENTE Servicio Tim Car	inutil	Control saldo	monica
658	11.06.04	21.36.09	0.01.40	3470578258	SALIENTE GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: hombre	monica
659	11.06.04	22.08.45	0.04.03	3207766508	SALIENTE NICHOLAS RAC	baja	Int dice a ut que su amigo ha llegado hoy sin decir su nombre. Han decidodo verse mañana Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación sentimental en italiano	monica
660	11.06.04	22.13.59	0.01.10	3470578258	SALIENTE GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: hombre	monica
661	11.06.04	22.20.50	0.00.49	3207766508	SALIENTE NICHOLAS RAC	inutil	Ut dice a int que ha dejado su chaqueta en el coche de ut Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación familiar en italiano	monica
662	11.06.04	22.22.04	0.01.07	3356982148	SALIENTE DI TIZIO MARG	baja	Ut: Ali Int: Faez	monica
663	12.06.04	10.49.54	0.00.38	3207766508	SALIENTE NICHOLAS RAC	inutil	Conersación amigable. Int dice a ut que lo llamará mañana para informarlo	monica
664	12.06.04	10.52.51	0.00.53	3337227263	SALIENTE C.D.R. ELETTR	baja	Contestador Wind: ningun mensaje vocal Ut: Ali Int: hombre	monica
665	12.06.04	10.54.36	0.06.19	3207766508	SALIENTE NICHOLAS RAC	baja	Ut está buscando a int. Han decidido verse dentro de poco Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación familiar en italiano	monica
666	12.06.04	11.40.28	0.00.34	3470578258	SALIENTE GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: hombre	monica



Ut está buscando a int e int ha contestado que llegará dentro de poco para verse y Fawzi

PAG 54 DE 65

Miercoles 17 de noviembre 2004

3060

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>		<u>Tiular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrip</u> 	<u>Operador:</u>
667	12.06.04	12.09.22	0.00.34	3477121861	ENTRANTE	MACARAEG ZE	baja	Ut: Ali, hombre tunecino Int: Luca Se saludan. Int: escucha Ali, nos tenemos que ver porque el mecánico me ha dicho que tenemos que cambiar el coche Ut: ahora... estoy aqui Int: estas donde Elia? En el bar? Ut: si Int: entonces paso yo dentro de un cuarto de hora/20 minutos... Ut: Ali Int: hombre	monica
668	12.06.04	12.33.08	0.01.50	0031627547282	saliente	DESCONOCIDO	baja	Ut dice a int que lo llame despues y de acordarse Ut: Ali Int: hombre	monica
669	12.06.04	12.50.51	0.00.20	3470578258	entrante	GRASSI MILEN	baja	Ut dice a int que lo llame despues y de acordarse Ut: Ali Int: hombre	monica
670	12.06.04	12.57.56	0.00.36	3470578258	saliente	GRASSI MIELN	baja	Int está buscando a ut y ut responde que está donde Fawzi Ut: Ali Int: hombre	monica
671	12.06.04	12.58.40	0.02.49	3207766508	saliente	NICHOLAS RAC	baja	Int dice a ut que está donde Kharbouch y que se encontrarán dentro de 15 minutos Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Coversación familiar en italiano	monica
672	12.06.04	14.24.10	0.01.02	3356982148	saliente	DI TIZIO MARG	inutil	Ninguna respuesta	monica
673	12.06.04	15.11.34	0.01.48	0031627547282	saliente	DESCONOCIDO	normal	Ut: Ali Int: Sayed Ut dice a int de encontrar otra persona (n.d.t. la droga)	monica
674	12.06.04	15.25.42	0.00.37	3337227263	saliente	C.D.R. ELETTR	baja	Ut: Ali Int: hombre	monica
675	12.06.04	15.26.33	0.00.32	3207766508	saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ut está buscando a int e int responde que está llegando para encontrarse donde su amigo Ninguna conversación	monica
676	12.06.04	15.27.09	0.05.30	3207766508	saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación sentimental en italiano	monica
677	12.06.04	15.33.04	0.01.12	3356982148	saliente	DI TIZIO MARG	baja	Ut: Ali Int: hombre	monica
678	12.06.04	15.34.33	0.01.03	3209448879	entrante	ADAMIR ADINA	baja	Ut está buscando a int e int dice que está bien Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación sentimental en italiano	monica
679	12.06.04	15.35.56	0.00.53	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: hombre	monica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	 :	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrip</u>  :	<u>Operador:</u>
680	12.06.04	16.19.06	0.00.45	3470575640	entrante	RIVA ELENA	Normal	Ut dice a Int de ir donde el a las 6 Ut: Ali Int: Hombre	Monica
681	12.06.04	17.11.10	0.01.16		entrante		Baja	Int dice a Ut que ese es su nuevo numero (el numero que ha aparecido en su telefono) Ut: Ali Int: Hombre	Monica
682	12.06.04	17.14.43	0.01.47	3209448879	entrante	ADAMIR ADINA	Baja	Conversacion de carácter amigable Ut: Hombre tunecino Int: Mujer extranjera	Monica
683	12.06.04	17.17.35	0.03.27	3207766508	saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Conversación familiar en italiano Ut: Hombre tunecino Int: Mujer extranjera	Monica
684	12.06.04	17.40.08	0.00.20	347578258	saliente	GRASSI MILEN	Baja	Ut: Ali Int: Hamza	Monica
685	12.06.04	17.51.35	0.01.04	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	Baja	Ut dice a Int de ir donde el Ut: Ali Int: Hombre	Monica
686	12.06.04	17.57.40	0.00.36	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	Inutil	Ut está buscando a Int e Int responde que el está donde Mohamed y que le encontrará en Via Carlo Farini Contestador Vodafone : ningun mensaje vocal	Monica
687	12.06.04	17.58.20	0.00.34	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	Baja	Ut: Ali Int: Hombre	Monica
688	12.06.04	17.59.21	0.00.39	3337227263	saliente	C.D.R. ELETTR	Baja	Ut dice a Int que lo está esperando en la estación Ut: Ali Int: Hombre	Monica
689	12.06.04	18.10.10	0.00.45	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	Baja	Int está buscando a Ut Ut: Ali Int: Hombre	Monica
690	12.06.04	18.17.03	0.00.55	3337227263	saliente	C.D.R.ELETTR	Baja	Ut dice a Int de esperarlo en Via IEmbonati Ut: Ali Int: Hombre	Monica
691	12.06.04	18.18.06	0.02.50	3207766508	saliente	NICHOLAS RAC	Baja	Ut dice a Int de ir donde Faouzi y de coger 200 donde el Ut: Hombre tunecino Int: Mujer extranjera	Monica
692	12.06.04	18.21.06	0.00.09	3207766508	saliente	NICHOLAS RAC	Inutil	Conversación familiar en italiano. Deben encontrarse en Via Carlo Farini a las 19.00 aproximadamente	Monica
693	12.06.04	18.23.25	0.00.16	4916	saliente	Servicio tim card	Inutil	Ninguna conversación Control saldo	Monica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrip</u>	<u>Operador:</u>
694	12.06.04	18.23.45	0.02.38	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Operación de recarga	monica
695	12.06.04	18.27.42	0.00.58	3207766508	saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación familiar en italiano	monica
696	12.06.04	18.43.23	0.02.08	3389998222	entrante	VENEX S.R.L.	normal	Ut: Ali Int: hombre	monica
697	12.06.04	18.54.12	0.00.23	3207766508	saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Conversación de carácter amigable. Int ha preguntado si su hermano está con ellos y ut ha contestado que sí.	
698	12.06.04	18.59.44	0.00.28	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	baja	Ninguna respuesta Ut: Ali Int: Hamed	monica monica
699	12.06.04	19.03.51	0.00.39	3207766508	saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ut ha pedido a int de llevar el numero de telefono de alguien sin precisar	
700	12.06.04	19.05.45	0.00.39	3207766508	saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje local	monica
701	12.06.04	19.07.16	0.00.41	3207766508	saliente	NICHOLAS RAC	baja	Contestador Wind: ningun mensaje local Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación familiar en italiano	monica
702	12.06.04	19.18.19	0.00.45	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: hombre	monica
703	12.06.04	19.28.30	0.01.54	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut está buscando a int e int dice que llegará enseguida Ut: Ali Int: Hamed	monica
704	12.06.04	19.48.49	0.00.07	3207766508	entrante	NICHOLAS RAC	inutil	Ut está buscando a int e int dice a ut que el llegará dentro de 15 minutos	
705	12.06.04	19.49.28	0.00.41	3207766508	saliente	NICHOLAS RAC	baja	Ninguna conversación Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación familiar en italiano	monica monica
706	12.06.04	19.57.07	0.00.05	3207766508	entrante	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	monica
707	12.06.04	19.58.46	0.00.34	3207766508	entrante	NICHOLAS RAC	baja	Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación familiar en italiano	monica
708	12.06.04	20.52.35	0.00.38	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: Hamed	monica
709	12.06.04	20.57.15	0.00.16	3470578258	saliente	GRASSI MILEN	baja	Ut dice a int que va a Via Carlo Farini cerca de la parada de taxi, han decidido de verse allí	
710	12.06.04	21.10.45	0.02.50	0031627547282	saliente	Desconocido	alta	Ut: Ali Int: Hamed	Monica
								Ut está buscando a int e int responde que está en el semaforo. Ut: Ali y Masoud Int: hombre	monica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrip</u> <u>:</u>	<u>Operador:</u>
711	12.06.04	21.41.21	0.01.12	023086388	ENTRANTE	PERALDO LILL	inutil	Ut dice a int que le ha dado su numero pero int está enfadado por eso. Masoud ha dicho que aquel hombre que ha cogido su numero es de indonesia Conversación no inherente a la investigación	monica
712	12.06.04	21.59.54	0.02.24	0755056300	ENTRANTE	FINANCE ANAL	normal	Ut: Ali Int: Hisham hermano de Sami	monica
713	12.06.04	22.11.10	0.00.09	3207655620	ENTRANTE	DELIA PLACI	inutil	Conversación de carácter amigable. Ini dice a int que ha cogido su numero de Bashir. Int ha informado a ut que la otra cosa está lista. Int da 328... y despues ha decidido llamarlo... para recibir su numero en el movil	monica
714	12.06.04	22.54.56	0.04.47	21696232869	ENTRANTE	desconocido	baja	Ninguna conversación Ut: Ali Int: hombre	monica
715	13.06.04	11.22.57	0.01.17	023086388	ENTRANTE	PERALDO LILL	inutil	Conversación de carácter amigable. Ut dice a int que Shoukri lo ha llamado	monica
716	13.06.04	11.26.57	0.00.41	3470578258	ENTRANTE	GRASSI MILEN	baja	Conversación no inherente a la investigación Ut: Ali Int: hombre	monica
717	13.06.04	11.36.19	0.01.20	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Han decidide verse donde Kharboush. Ut: Ali Int: Hamed	monica
718	13.06.04	11.50.39	0.00.38	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Ut necesita ir donde el barbero e int sugiere ir donde aquel que se llama Astanboul Ut: Ali Int: Hamed	monica
719	13.06.04	11.53.08	0.00.44	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja	Ut está buscando a int e int responde de encontrarse dentro de poco Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	monica
720	13.06.04	12.13.13	0.00.32	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Conversación familiar en italiano Ut: Ali Int: Hamed	monica
721	13.06.04	12.41.59	0.02.08	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja	Ut dice a int que está cerca de el Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	monica
722	13.06.04	13.05.52	0.02.58	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja	Conversación familiar en italiano Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	monica
723	13.06.04	13.46.39	0.00.24	3396515044	SALIENTE	BARNI CARLO	baja	Conversación familiar en italiano Ut: Ali Int: hombre	monica
724	13.06.04	14.30.03	0.02.22	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja	Han decidido encontrarse Ut: hombre tunecino Int: mujer extranjera	monica

PAG 58 DE 65

Miercoles 17 de noviembre 2004

3064

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascrip</u>	<u>:</u>	<u>Operador:</u>
725	13.06.04	16.15.31	0.10.10	3207766508	ENTRANTE	NICHOLAS RAC	baja	Ut: Ali, hombre tunecino Int: mujer extranjera, int2: mujer extranjera amiga de int Conversación familiar en italiano		monica
726	13.06.04	16.39.15	0.01.57	3356982148	SALIENTE	DI TIZIO MARG	baja	Ut: Ali Int: hombre		monica
727	13.06.04	16.41.52	0.03.02	3337227263	ENTRANTE	C.D.R. ELETTR	baja	Conversación de carácter amigable Ut: Ali Int: hombre		monica
728	13.06.04	16.45.53	0.01.08	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Conversación de carácter amigable de futbol. Int dice a ut que ha llamado Mounir para encontrarse el numero de ut Ut: Ali Int: hombre		monica
729	13.06.04	16.56.54	0.01.44	3333101072	ENTRANTE	GIUSSANI S.R.L.	baja	Ut está buscando a int. Ut ha dicho de no olvidar de llamar a alguien Ut: Ali Int: hombre		monica
730	13.06.04	17.09.27	0.00.06	3338382813	SALIENTE	CONSORZIO V	inutil	Conversación de carácter amigable Ninguna conversación		monica
731	13.06.04	17.09.47	0.03.21	3332382813	SALIENTE	GATTI SNC	baja	Ut: Ali Int: hombre		monica
732	13.06.04	17.36.17	0.00.32	0031650983159	SALIENTE	desconocido	inutil	Conversación de carácter amigable Ali repite "halo... ah Noureddine (fon)" sin respuesta		monica
733	13.06.04	17.36.52	0.00.26	0031650983159	SALIENTE	desconocido	inutil	Ali dice "halo" sin respuesta		monica
734	13.06.04	17.37.23	0.00.13				inutil	Ninguna conversación		monica
735	13.06.04	17.37.40	0.00.13	0031650983159	SALIENTE	desconocido	inutil	Ninguna conversacion		monica
736	13.06.04	17.38.00	0.06.10	0031650983159	SALIENTE	desconocido	baja	Ut: Ali Int: Nouredine (marroqui)		monica
737	13.06.04	17.45.18	0.00.30	0031625345031	SALIENTE	desconocido	inutil	Conversación de caracter amigable. Se cde que ut ha ayudado al amigo de int a hacer su documento pero no le ha pagado y ut está enfadado. Int dice a ut que hablará con su amigo para recordarselo		monica
738	13.06.04	17.45.52	0.00.11	0031625345031	SALIENTE	desconocido	inutil	Ninguna conversación		monica
739	13.06.04	17.46.08	0.01.32	0031625345031	SALIENTE	desconocido	baja	Ut: Ali Int: hombre		monica
740	13.06.04	19.36.47	0.02.20	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Ut dice a int que está en Lotta y han decidido telefonarse esta noche Ut: Ali Int: hombre		monica
741	13.06.04	19.42.09	0.01.14	0031627547282	SALIENTE	desconocido	baja	Int dice a ut que ha dejado el lugar porque llueve Ut: Ali		monica

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>E/U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascripción:</u>	<u>Operador:</u>
								Int: hombre	
742	13.06.04	19.44.22	0.00.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Conversación de carácter amigable.	
743	13.06.04	19.45.10	0.00.30	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningún mensaje vocal	monica
744	13.06.04	19.45.50	0.00.37	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	monica
745	13.06.04	19.46.46	0.00.19	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Sin respuesta	monica
746	13.06.04	19.49.17	0.00.34	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal	monica
747	13.06.04	19.50.17	0.00.29	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	monica
748	13.06.04	19.50.50	0.00.18	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	monica
749	13.06.04	19.58.40	0.00.18	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal	monica
750	13.06.04	20.00.39	0.00.18	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal	monica
751	13.06.04	20.05.58	0.03.19				baja	Ut: Ali, hombre tunecino	monica
								Int: mujer extranjera	
								Conversación familiar en italiano, la mujer se queja de una averia en su telefono movil	
752	13.06.04	20.23.37	0.00.36	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	monica
753	13.06.04	20.24.19	0.00.06	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Contestador Wind: ningun mensaje vocal	monica
754	13.06.04	20.37.35	0.04.23	0021671602236	Saliente	Desconocido	baja	Ut: Ali y Mounir	monica
								Int: mujer tunecina	
755	13.06.04	20.42.58	0.00.12	4916	Saliente	Servicio Tim Car	inutil	Conversación familiar. Ut dice a int que Mounir la saluda	monica
756	13.06.04	20.43.52	0.00.35	3337227263	Saliente	CDR ELETTR	baja	Servicio no disponible	monica
								Ut: Ali	
								Int: hombre	
757	13.06.04	20.44.37	0.00.11	4916	Saliente	Servicio Tim Car	inutil	Int dice a ut que está done Faouzi	monica
758	13.06.04	20.46.14	0.00.34	3337227263	Saliente	CDR ELETTR	baja	Tim: control saldo	monica
								Ut: Ali	
								Int: hombre	
759	13.06.04	20.47.03	0.00.17	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ut está buscando a int e int contesta que está comprando cigarrillos	monica
760	13.06.04	20.49.35	0.00.07	3207766508	Saliente	NICHOLAS RAC	inutil	Ninguna conversación	monica
761	13.06.04	20.50.00	0.01.10	3337227263	entrante	CDR ELETTR	baja	Contestador Wind: ningún mensaje vocal	monica
								Ut: Ali	
								Int: hombre	
762	13.06.04	20.51.31	0.09.08	800905622	Saliente	NUM. ASS. AE	baja	Int ha comprado par ut las tarjetas 800905622, código 659299871434	monica
								Ut: ali	
								Int: mujer tunecina	
763	13.06.04	21.02.22	0.00.43	3479863748	Saliente	BRAHMI LEILA	baja	Conversación familiar	monica
								Ut: Ali	

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>I:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascri:</u> Int: mujer	<u>Operador:</u>
764	13.06.04	21.03.10	0.01.08	3479863748	SALIENTE	BRAHMI LEILA	Inutil	Sin respuesta	monica
765	13.06.04	21.05.44	0.09.53	3479863748	SALIENTE	BRAHMI LEILA	Baja	Ninguna respuesta Ut: Ali Int: mujer tunecina	monica
766	13.06.04	21.15.58	0.01.41	3337227263	SALIENTE	C.D.R. ELETTR	Baja	Conversación familiar Ut: Ali Int: Hamed	monica
767	13.06.04	21.19.50	0.00.07	3337227263	SALIENTE	C.D.R. ELETTR	inutil	Conversación amigable. Ninguna conversación	monica
768	13.06.04	21.20.17	0.02.20	3337227263	ENTRANTE	C.D.R. ELETTR	Baja	Ut: Ali Int: hombre	monica
769	13.06.04	21.23.29	0.01.37	4916	SALIENTE	Servicio Tim Car	inutil	Int dice a ut que mañana el otro hombre partira en avión.	monica
770	13.06.04	21.26.07	0.01.38	4916	SALIENTE	Servicio Tim Car	Inutil	Tim Car - operación de recarga, no conseguida	monica
771	13.06.04	21.28.01	0.01.21	0031627276296	ENTRANTE	Desconocido	Baja	Tim Card: operación de recarga Ut: Ali Int: hombre	monica
772	13.06.04	21.30.25	0.00.07	0031620464037	SALIENTE	Desconocido	Inutil	Int dice a ut que está hablando con el propietario de la casa y que tiene que pagar El alquiler.	monica
773	13.06.04	21.31.09	0.05.09	0031620464037	SALIENTE	Desconocido	Baja	Ninguna conversación. Ut: Ali Int: hombre mediorienta	monica
774	13.06.04	21.37.33	0.05.42	003162727629	SALIENTE	Desconocido	Baja	Conversación amigable. Ut dice a Int que tiene intención de ir donde Int dentro De 6 días. Ut: Ali Int: hombre mediorienta	monica
775	13.06.04	21.43.31	0.00.11	4916	SALIENTE	Servicio Tim Car	Inutil	Conversación amigable. Están criticando a otro hombre. Tim: control del saldo.	monica
776	13.06.04	21.44.15	0.00.07	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	Inutil	Contestador wind: ningún mensaje vocal.	monica
777	13.06.04	21.55.27	0.00.07	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	Inutil	Contestador wind: ningún mensaje vocal	monica
778	13.06.04	22.05.51	0.00.22	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	Inutil	Ninguna conversación	monica
779	13.06.04	22.16.04	0.00.24	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	Inutil	Ninguna conversación	monica
780	13.06.04	22.16.32	0.00.28	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	Inutil	Ninguna conversación	monica
781	13.06.04	22.17.04	0.00.07	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	Inutil	Contestador wind: ningún mensaje vocal.	monica
782	13.06.04	22.27.39	0.00.34	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	Inutil	Ninguna conversación.	monica
783	13.06.04	22.28.18	0.00.07	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	Inutil	Contestador wind: ningún mensaje vocal.	monica

PAG 61 DE 65

Miercoles 17 de noviembre 2004

2004

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascr:</u>	<u>Operador:</u>
784	13.06.04	22.31.32	0.02.20	3358393329	ENTRANTE	CONSONNI SA	Baja	Ut: Ali, hombre tunecino Int: mujer extranjera Conversación familiar en italiano. Los dos discuten del telefono móvil de Int que no funciona bien. Tarjeta prepagada para llamadas internacionales: saldo insuficiente. Tarjeta prepagada para llamadas internacionales: saldo insuficiente para el Destino marcado. Tarjeta prepagada para llamadas internacionales: saldo insuficiente. Contestador wind: ningún mensaje Ut: Ali Int: hombre.	monica
785	13.06.04	22.39.38	0.01.22	800905622	SALIENTE	NUM. ASS. AE	inutil		monica
786	13.06.04	22.41.39	0.01.29	800905622	SALIENTE	NUM. ASS. AE	inutil		monica
787	13.06.04	22.43.40	0.00.38	800905622	SALIENTE	NUM. ASS. AE	inutil		monica
788	13.06.04	22.44.54	0.00.06	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	inutil		monica
789	13.06.04	22.45.32	0.08.00	0021671652299	SALIENTE	Desconocido	baja		monica
790	13.06.04	22.54.33	0.01.55	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Conversación amigable. Ut: Ali Int: Hamed	monica
791	13.06.04	23.33.19	0.00.06	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	inutil	Conversación amigable Contestador wind: ningún mensaje	monica
792	14.06.04	11.25.25	0.00.07	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	no definida	Contestador wind: ningún mensaje.	monica
793	14.06.04	12.12.12	0.03.24	3207766508	ENTRANTE	NICHOLAS RAC	baja	Ut: Ali, tunecino Int: mujer extranjera Conversación familiar, los dos se preguntan como es que el teléfono de int no Funciona.	monica
794	14.06.04	12.17.30	0.00.36	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	inutil	Contestador vodafone: ningún mensaje	monica
795	14.06.04	12.19.32	0.00.34	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: Hamed	monica
796	14.06.04	12.20.13	0.00.06	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	inutil	Ut está buscamdo a int e Int ha contestado que está con su mujer. Ninguna conversación	monica
797	14.06.04	12.21.58	0.00.06	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	inutil	Ninguna conversación	monica
798	14.06.04	12.29.07	0.00.07	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	inutil	Ninguna conversación	monica
799	14.06.04	12.40.18	0.00.09	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	inutil	Ninguna conversación	monica
800	14.06.04	12.40.36	0.00.09	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	inutil	Ninguna conversación	monica
801	14.06.04	12.44.06	0.01.38	4916	SALIENTE	Servicio Tim Car	inutil	Operación de recarga.	monica
802	14.06.04	12.46.29	0.00.44	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Ut: Ali Int: Hamed	monica
803	14.06.04	13.41.49	0.00.51	0269018251	ENTRANTE		baja	Ut e Int ha decidio encontrarse cerca de una tienda sin precisar. Ut: Ali Int:hombre tunecino	monica
804	14.06.04	13.50.38	0.00.37	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Han decidido verse dentro de poco. Ut: Ali Int: hombre.	monica

PAG 62 DE 65

Miercoles 17 de noviembre 2004

3068

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascr</u>	<u>n:</u>	<u>Operador:</u>
805	14.06.04	13.51.20	0.00.07	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	inutil		Han decido verse con Mounir donde el barbero dentro de 10 minutos.	monica
806	14.06.04	13.54.06	0.00.08	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	inutil		Contestador Wind: ningún mensaje.	monica
807	14.06.04	14.02.53	0.00.07	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	inutil		Contestador Wind: ningún mensaje.	monica
808	14.06.04	15.23.49	0.00.31	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja		Ut: Ali Int: Hamed.	monica
809	14.06.04	15.28.17	0.02.53	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja		Ut dice a Int de verse. Ut está enfadado porque no le gusta el pelo.	monica
810	14.06.04	15.31.51	0.00.15	3470578258	ENTRANTE	GRASSI MILEN	baja		Conversación familiar en italiano, Int cuenta a Ut, entre otras cosas, de haber cambiado telef. Móvil. Ut: Ali Int: Hamed.	monica
811	14.06.04	15.47.55	0.00.48	0021671652299	SALIENTE	Desconocido	inutil		It está buscando a Ut y Ut dice que está en la cabina telefónica.	monica
812	14.06.04	15.48.46	0.01.33	0021671652299	SALIENTE	Desconocido	baja		Ninguna conversación Ut: Ali Int: tia de Ut	monica
813	14.06.04	15.53.16	0.05.23	0021671652299	SALIENTE	Desconocido	baja		Conversación sobre ropa. Ut: Ali Int: tia de ut	monica
814	14.06.04	16.05.49	0.04.30	0021671652299	SALIENTE	Desconocido	baja		Conversación familiar sobre ropa Ut: Ali Int: mujer tunecina	monica
815	14.06.04	16.28.46	0.01.26	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja		Conversación familiar sobre ropa Ut: Ali, hombre tunecino Int: mujer extranjera	monica
816	14.06.04	16.30.17	0.00.09	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	inutil		Conversación familiar en italiano	monica
817	14.06.04	17.34.40	0.00.34	3207766508	ENTRANTE	NICHOLAS RAC	inutil		Ninguna conversación	monica
818	14.06.04	17.35.28	0.01.14	3207766508	ENTRANTE	NICHOLAS RAC	baja		Ninguna respuesta Ut: Ali, hombre tunecino Int: mujer extranjera	monica
819	14.06.04	17.53.56	0.00.16	4916	SALIENTE	Servicio Tim Car	inutil		Conversación familiar en italiano	monica
820	14.06.04	17.54.16	0.01.48	4916	SALIENTE	Servicio Tim Car	inutil		Tim Card: control saldo	monica
821	14.06.04	17.56.08	0.00.12	4916	SALIENTE	Servicio Tim Car	inutil		Tim Card: operación de recarga	monica
822	14.06.04	17.56.26	0.02.51	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja		Tim Card: control saldo Ut: Ali, hombre tunecino Int: mujer extranjera	monica
823	14.06.04	18.07.51	0.01.25	3333101072	ENTRANTE	GIUSSANI SRL	baja		Conversación familiar en italiano. Ut invita a int y a su amiga Ruta (fon) que se encuentra con in int, a beber algo en el bar de siempre de Carlo Farini. Ut: Ali	monica

PAG 63 DE 65

Miercoles 17 de noviembre 2004

3069

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascr</u> <u>in:</u>	<u>Operador:</u>
								Int: hombre tunecino	
824	14.06.04	18.16.21	0.00.58	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja	Conversación de carácter amigable Ut: Ali, tunecino Int: mujer extranjera	monica
825	14.06.04	18.20.12	0.13.00	0031203892451	ENTRANTE	Desconocido	normal	Conversación familiar en italiano Ut: Ali Int: hombre mediorienta	monica
826	14.06.04	18.33.20	0.00.28	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja	Conversación amigable. Ut da el numero de Mounir a ut 3396515044. int dice a ut que piensa cambiar su numero y que luego lo dará. Int dice a ut que han parado a Sami en el aeropuerto (documentos falsos) Ut: Ali, tunecino Int: mujer extranjera	monica
827	14.06.04	18.34.20	0.00.24	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	inutil	Conversación familiar en italiano Ut: Ali, tunecino Int: mujer extranjera	monica
828	14.06.04	20.56.51	0.00.56	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Conversación familiar en italiano Ut: Ali Int: Hamed	monica
829	14.06.04	21.01.06	0.00.43	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Ut está buscando a int e int responde que está cerca donde Faouzi Ut: Ali Int: Hamed	monica
830	14.06.04	21.23.19	0.01.02	3470578258	SALIENTE	GRASSI MILEN	baja	Int dice a ut que ha tenido problemas del coche Ut: Ali Int: hombre tunecino	monica
831	14.06.04	21.30.08	0.02.01	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja	Han decidido verse. Conversación de carácter amigable Ut: Ali tunecino Int: mujer extranjera	monica
832	14.06.04	22.31.12	0.02.05	3337227263	SALIENTE	C.D.R. ELETTR	baja	Conversación familiar en italiano (la mujer llama a ut "Asef") Ut: Ali Int: hombre tunecino	monica
833	14.06.04	22.34.26	0.00.57	3337227263	SALIENTE	C.D.R. ELETTR	baja	Están buscando tarjetas internacionales para usar Ut: Ali Int: Hatem	monica
834	14.06.04	22.44.22	0.01.45	0266806882	ENTRANTE	ALI GULED Hak	normal	Ut dice a int "comprame dos tarjetas telefonicas de 15 minutos que valen 15 euros cada una..." Ut: Ali Int: Hatem	monica
835	14.06.04	22.49.42	0.14.57	800905622	SALIENTE	NUM. ASS. AE	baja	Int dicta a ut los siguientes codigos de las tarjetas telefonicas para cargar: 800905622 - 659307067769 - 659306435631 Ut: Ali Int: hombre tunecino	monica

PAG 64 DE 65

Miercoles 17 de noviembre 2004

3070

<u>Progr.</u>	<u>Fecha</u>	<u>Hora</u>	<u>Duración:</u>	<u>Llamado/ante</u>	<u>U:</u>	<u>Titular:</u>	<u>Import:</u>	<u>Trascr</u> <u>in:</u>	<u>Operador:</u>
836	14.06.04	23.04.52	0.14.46	800905622	SALIENTE	NUM. ASS. AE	baja	Conversación de carácter amigable sobre un traje para una boda para int Ut: Ali Int: hombre tunecino	monica
								Conversación de carácter amigable sobre un traje para una boda para int NB int llama a ut con el nombre Fouad y ut llama a int Atif	
837	14.06.04	23.29.12	0.00.04	023086388	ENTRANTE	PERALDO LILL	inutil	Tarjeta prepagada para llamadas internacionales Ninguna conversación	monica
838	14.06.04	23.32.13	0.07.18	3207766508	SALIENTE	NICHOLAS RAC	baja	Ut: Ali, tunecino Int: mujer extranjera Conversación familiar en italiano (ut cuenta que acaba de hablar con su primo que está a punto de casarse)	monica

En fecha 15 de junio 2004 fin del servicio de interceptación

PAG 65 DE 65

Miercoles 17 de noviembre 2004

57

1008

N. 17596/2004 R.G. Mod. 21

Fiscalia de la República

Tribunal de Milán

COMUNICACIÓN

PARA LA REVOCACIÓN DE LA INTERCEPTACION TELEFÓNICA

- art. 266, 267 y 268 c.p.p. -

CONFIDENCIAL

TIM

WIND

VODAFONE

ASUNTO: Referencia procedimiento penal indicado en epígrafe.

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público en la fecha de hoy se ha dispuesto la revocación de las interceptaciones telefónicas y la adquisición de las trazas relativas a los siguientes usuarios:

- . 350428453027830 (RRIT 1811/2004)
- . 352940000903280 (RRIT 1908/2004)
- . 350463808148140 (RRIT 1908/2004)
- . 457025081804010 (RRIT 1908/2004)
- . 350845201064260 (RRIT 2030/2004)
- . 350187278926180 (RRIT 2052/2004)
- . 350646073393180 (RRIT 2030/2004)

Milán, 14 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA

(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sust.)

N. 17596/2004 R.G. Mod.21

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio ROMANELLI**, Sost. Procuratore de la República en el Tribunal de Milán,

Leida la nota de la Jefatura, D.I.G.O.S de Milán en fecha 10/06/04, recibida en esta oficina en fecha 11/06/04

DISPONE

. **La revocación** del decreto de este Departamento relativo a las interceptaciones telefónicas de los siguientes aparatos:

- . **350428453027830**
- . **352940000903280**
- . **350463808148140**
- . **457025081804010**
- . **3297123349**
- . **3391492264**
- . **02 5511064**

- . **3207659984**
- . **3393372426**
- . **350845201064260**
- . **350187278926180**
- . **350646073393180**

- . **3280679517**
- . **3392056656**

- . **0034627060657**
- . **0020106369263**
- . **003222423753**
- . **0020405653280**
- . **0020405650773**

- . 0020402244850
- . 003247762125
- . 003222152818
- . 0032486472616

- . 3357433798

- . 3333786189

- . 02 54118823
- . 02 55184294

- . 02 54107957
- . 02 54107767
- . 02 54118426
- . 02 55180373
- . 02 54116251
- . 02 54107695

dispone además la **revocación** de los decretos de adquisición de las trazas y la **revocación de la interceptación de las conversaciones y comunicaciones entre los presentes en el interior de:**

- . vivienda d Vía Cadore, n. 33
- . vivienda de Vía Chiasserini, n. 16
- . cámaras de seguridad de la Jefatura de Milán

Se dé, por la P.J. encargada (Oficiales y Agentes del Departamente D.I.G.O.S de la Jefatura de Policía de Milán) inmediata comunicación a los gestores telefónicos interesados, del contenido de la presente disposición;

Manda a la Secretaría para las disposiciones oportunas

Milán, 14 de junio 2004

IL PROCURATORE DE LA REPUBBLICA
(Dtr. Mauricio Romanelli – sost.)

17596/04 R.G. Mod. 21

3861/04 R.G.GIP

Procura della Republica

Tribunal de Milán

CONFIDENCIAL

Distinguidos Sres

TIM

WIND

VODAFONE-OMNITEL

OBJETO: Referencia procedimiento penal indicado en el epígrafe

Se comunica que con decreto de este ministerio público (con procedimiento de carácter urgente) se ha dispuesto la interceptación, además de la contextual adquisición de las trazas telefónicas, de los aparatos telefónicos con los siguientes n. IMEI:

449288635569710

350187278926180

durante 40 (cuarenta) días a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos instalados en las oficinas de la DIGOS de Milán.

Milán, 03/06/04

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA

(Dtr. Mauricio Romanelli – Sost.)

Il Sost. Procuratore della Repubblica

(Dott. Elio Ramondini)

N. 17596/2004 noticias de delito mod. 21

N. 3861/2004 R.G. GIP

Fiscalía de la Republica
Tribunal de Milán

**DECRETO DE INTERCEPTACION
DE CONVERSACIONES O COMUNICACIONES
EN CASO DE URGENCIA**

- art. 266, 267, párrafo 3º, c.p.p. – art. 13 D.L.N. 152/91 conv. Con modificaciones en la L. n. 356/92 –

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio Romanelli**, Sustituto Procuratore de la República en el Tribunal de Milán,

Vistas las actas de procedimiento penal indicado en el epígrafe, por el delito contemplado en el art. 270 bis C.P.

PREMISO:

- en fecha 29/03/2004, la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Turín solicitaba a la Fiscalía de Turín permiso de interceptación urgente de una tarjeta de teléfono móvil (339/1492264) utilizado por un ciudadano egipcio, ya individuado (**REBEI OSMAN EL SAYED**, actual mente indagado);
- la petición se fundaba en las informaciones dadas por la Policía Antiterrorismo española después de los atentados de Madrid del 11 de marzo de este año; las verificaciones hechas sobre las personas implicadas en la preparación y ejecución de los atentados evidenciaban relaciones estables con el RABEI, que ya había sido indagado en el pasado por la A.J. española por terrorismo internacional en cuanto considerado miembro de la organización terrorista AL QAIDA, que ha reivindicado los atentados de Madrid;
- según las informaciones dadas por la Policía Internacional el indagado se había trasladado a Italia y utilizaba el teléfono móvil italiano ya mencionado más arriba;
- las informaciones de la Policía Española – llegadas a nivel central – se transmitían a la D.I.G.O.S. del Piemonte en cuanto las primeras averiguaciones

sobre el titular de la tarjeta llevaban a una señora residente en la Provincia de Turín (v. nota 2 de la anotación de la D.I.G.O.S. de Milán del 11/05/2004);

por lo tanto la A.G. de Turín disponía la interceptación y desarrollaba una compleja actividad de investigación que permitía confirmar:

- 1. que la tarjeta era activa;
- 2. que era utilizada efectivamente por el actual indagado;
- 3. que el indagado reside establemente en Milán, en un piso de Vía Cadore, n. 33, junto a otros dos ciudadanos egipcios que provienen de la misma ciudad y a una cuarta persona no identificada;
- 4. que el indagado se encuentra con numerosas personas de origen arabe;
- 5. que utiliza también varias cabinas telefónicas para hacer llamadas telefónicas sea nacionales que internacionales;

Con el fin de optimizar la actividad de contraste en una persona de gran interés investigativo, actividad ya en gran medida delegada a la d.I.G.O.S. de Milán y que ha permitido localizar en Milán al indagado, la Fiscalía de Turín transmitía el procedimiento por competencia a la Fiscalía de Milán;

Se adjunta como parte integrante de la presente solicitud el contenido integral del informe del 02/06/2004 redactado por la Jefatura de Policía de Milán, D.I.G.O.S.

EVIDENCIADO QUE

Existen indicios suficientes del delito recogido en al art. 270 bis c.p.p., consideradas las informaciones ya desde ahora en poder de las Autoridades Españolas y Francesas, se en orden a la pertenencia a la organización terrorista **AL QAIDA** por parte del indagado, que en relación a las relaciones del mismo tenidas con las personas sospechadas de formar parte activa en la **preparación y ejecución de los atentados de Madrid del 11 de Marzo 2004, reivindicados por la organización AL QAIDA;**

EVIDENCIADO QUE

Han sido interceptadas llamadas telefónicas de extraordinaria importancia investigativa y que imponen el nivel máximo de atención y la máxima "cobertura" a nivel de las interceptaciones telefónicas y ambientales:

En la conversación del 24/05/04 a las 12,20 horas prog. 44, tenida con la persona MOURAD (con la cual desde el principio el indagado tenía un "programa" común), RABEI hace referencia explícita a los "hermanos" muertos en la matanza de Madrid, indicando algunos nombres que

corresponden con los reales; de particular importancia el nombre de "SAHRANE el tunecino", considerado el jefe del comando suicida en la intervención de las fuerzas especiales españolas en la localidad de LEGANES;

Particularmente preocupante la referencia al "único grupo", del cual forman parte también los dos interlocutores, además de explícitas alusiones a algo muy grave en vías de preparación, y en vías de ejecución en muy breve tiempo;

A la vista de tales datos – se repite: de extraordinaria importancia investigativa y de grandísima alarma y atención – han sido individuados por la Policía Judicial los usuarios seguidamente detallados y de segura importancia investigativa cuya interceptación es absolutamente necesaria para proseguir las investigaciones;

Se trata en sustancia, como seguidamente mejor detallado, de algunos nuevos n. IMEI que identifican nuevos aparatos telefónicos usados por "YAHIA" no identificado y estrechamente ligado a RABEI; otros dos usados por "HUSSAM" no identificado y nuevo coinquilino del piso de vía Cadore, n. 33;

Más precisamente:

- 1. dos aparatos telefónicos con el siguiente n. IMEI a disposición directa de YAHIA n.m.i. (449288635569710 y 350187278926180);**
- 2. dos aparatos a disposición de "HUSSAM" n.m.i. domiciliado en vía Cadore, n. 33; (328.0679516 – 3392056656)**

además la Policía Judicial ha conseguido individuar el piso usado por "YAHIA" (vía Dante CHIASSERINI, n. 16);

de la escucha de algunas conversaciones recogidas en la anotación de la Policía Judicial ha resultado que RABEI ha abandonado en la noche del 2 u.p. el piso de vía CADORE y se ha trasladado al piso utilizado por "YAHIA" y "HULMI";

el papel de YAHIA – como ya dicho ligado estrechamente a RABEI – resulta además en modo preocupante por algunas conversaciones ambientales en vías de transmisión:

Evidenciado por lo tanto que parece muy necesario – con el fin de proseguir las investigaciones sobre sujetos de notable importancia investigativa por los contactos demostrados con los responsables de una matanza sin precedentes a nivel europeo – proceder a la interceptación de los aparatos ya indicados más arriba y seguidamente mejor especificados, y que subsisten razones de urgencia excepcionales ya que los diferentes sujetos están organizando algo, por lo cual deberan verse en breve tiempo en un estado todavía no identificado, y recorren a

Está demostrado además el contacto directo, y la pertenencia común, con el grupo que ha realizado la matanza de Madrid y la sucesiva explosión con "martirio" de LEGANES;

- circunstancias todas que demuestran que no se puede seguir el procedimiento de autorización normal e imponen la interceptación inmediata.

P. Q. M.
DISPONE

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, que tendrán lugar sobre los siguientes aparatos móviles:

328.0679516 utilizado por HUSSAM n.m.i.

339.2056656 utilizado por HUSSAM n.m.i.

las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, **de los aparatos telefónicos de telefonía móvil que tienen los siguientes numeros IMEI:**

449288635569710 utilizado por YAHIA;

350187278926180 utilizado por YAHIA;

durante **40 (cuarenta) días** a partir de la fecha de la conexión, mediante aparatos técnicos idóneos instalados en los locales de la Jefatura de Policía de Milán (DIGOS) de Milán

dada la insuficiencia de puestos en la sala de escuchas de la Jefatura y las razones de excepcional urgencia ya evidenciadas en las razones de las solicitudes de autorización y del presente decreto de urgencia; en particular: ciudadano extranjero presente precariamente en el territorio del Estado, pacíficamente relacionado con los responsables de la matanza de Madrid del 11 de marzo 2004 y en vías de dejar el territorio del Estado para encontrarse con otro sujetos de importancia investigativa en relación a la organización de un algo, ya en fase ejecutiva y que deberá tener lugar en un breve lapso de tiempo;

Delega para las operaciones Oficiales de Policía Judicial de la Jefatura de Milán – D.I.G.O.S. – (con facultad de pedir ayuda a los agentes de P.J. para cumplir las operaciones).

Se comunique a los gestores (TIM – WIND – VODAFONE-OMNITEL) respecto a la Autoridad procedente, el número del procedimiento, el número de los aparatos, las modalidades y la duración de las operaciones de interceptación.

SE TRANSMITA

Inmediatamente y desde luego no más tarde de las 11,00 horas de mañana por l Secretaría copia de la presente disposición al Juez para las diligencias previas en sede con el fin de la emisión del decreto de convalidación en los términos de ley, con anejos las siguientes actas:

- copia integra de las actas contenidas hasta hoy en el fascículo de este M.P.

Milán, 03/06/2004 , 11,00 horas

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio Romanelli – sost.)

Il Sost. Procuratore della Repubblica
(Dtr. Elio Ramondini)

19202 GIP MI 03.06.04 12:46

Proc. N. 17596/04 RGNR

Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Oficina del Juez para las Diligencias Previas

DECRETO DE CONVALIDACION DE LAS INTERCEPTACIONES

- art. 266 y siguientes del código de procedimiento penal y 13 L. n. 203/91 –

El Juez, dtra Silvana Petromer,

- vista la solicitud del M.P., llegada el 03/06/04, a las 12,46 horas, de convalidación del decreto emitido según el art. 267, II párrafo del c.p.p., el 03/06/04 a las 11,00 horas, de interceptación por vía urgente, sobre los aparatos telefónicos 328.0679516, 339.2056656, 449288635569710 IMEI, 350187278926180 IMEI,
- visto que
 - ha sido respetado por el M.P. el límite según el art. 267 Iip. C.p.p.,
 - subsisten graves indicios en orden al delito p. Y p. Del art. 270 bis c.p. (comprendido entre los delitos para los cuales se aplica el art. 13 L n. 203/91),
como se deduce de la anotación DIGOS 02/06/04, mencionada, y de los elementos indicados en los decretos precedentes, mencionados,
 - por tales delitos están admitidas las interceptaciones telefónicas según el art. 266 c.p.p.,
 - las interceptaciones son absolutamente indispensables para proseguir las investigaciones, en cuanto instrumento privilegiado para conocer los contactos concernientes a actividades ilícitas,
 - subsistían las razones de urgencia según el segundo párrafo del art. 267 c.p.p., considerada la actualidad de los contactos,

P. Q. M.

Vistos los art. 266 y ss. c.p.p., 13 L. n. 203/91,

Convalida

El decreto emitido con carácter de urgencia por el M.P. en fecha 03/06/04 de interceptación telefónica.

Manda la Chancillería para la inmediata restitución de las actas al M.P..

Milán, 03/06/04

El Auxiliar
CANCILLER C1
Dtra Teresa Cascio

El Juez
(Firma ilegible)

ENTREGADO EN CANCELLERIA

El 03 junio a las 15,00 horas

EL AUXILIAR

Fiscalía de la Republica
Tribunal ordinario de Milán
DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES

R.R.I.T. 2052/04

MILAN, 03/06/04

OBJETO: INDISPONIBILIDAD DE PUESTOS

RIF. NR. PROC. PEN. 17596/04

AL SOSTITUTO PROCURATORE
DTR. ROMANELLI

SEDE

SE COMUNICA QUE, ACTUALMENTE, EN ESTA FISCALIA NO HAY INSTALACIONES NI APARATOS DISPONIBLES PARA LA EJECUCIÓN INMEDIATA DE INTERCEPTACIONES A APARATOS DE TELEFONIA MOVIL.

QUESTA FISCALIA DISPONE DE N. 299 PUESTOS ACTUALMENTE TODOS OCUPADOS EN OPERACIONES DE INTERCEPTACIONES TELEFÓNICAS PRECEDENTEMENTE DISPUESTAS.

SE HACE NOTAR QUE TALES SITUACIONES NO SE PREVEE QUE PUEDAN MODIFICARSE EN BREVE TIEMPO.

El Responsable del Departamento interceptaciones

EL CANCELLER C1

Vito Muti

17596/04 R.G. Mod. 21
3861/04 R.G.GIP

PROCURA DELLA REPUBBLICA
TRIBUNAL ORDINARIO MILAN
N. 2052/04 R.R.I.T

Fiscalía de la República
Tribunal de Milán

CONFIDENCIAL

TIM
WIND
VODAFONE-OMNITEL

ASUNTO: Referencia procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Se comunica que con decreto de este ministerio fiscal (con procedimiento de urgencia) se ha dispuesto la interceptación, además de la adquisición de las trazas telefónicas, de los aparatos telefónicos con los siguientes n. IMEI;

449288635569710
350187278926180

durante 40 (cuarenta) días a partir de la fecha de la conexión, mediante los aparatos instalados en las oficinas de la DIGOS de Milán.

Milán, 03/06/2004

EL FISCAL DE LA REPUBBLICA
(Dtr. Mauricio Romanelli – sost.)

El Sost. Procuratore de la Repubblica
(Dtr. Elio Ramondini)

N. 17596/2004 noticias de delito mod. 21

N. 3861/2004 R.G. GIP

PROCURA DELLA REPUBBLICA

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN

N. 2052/04 R.R.I.T.

Fiscalía de la Republica
Tribunal de Milán

**DECRETO DE INTERCEPTACION
DE CONVERSACIONES O COMUNICACIONES
EN CASO DE URGENCIA**

- art. 266, 267, párrafo 3º, c.p.p. – art. 13 D.L.N. 152/91 conv. Con modificaciones en la L. n. 356/92 –

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio Romanelli**, Sostituto Procuratore de la República en el Tribunal de Milán,

Vistas las actas de procedimiento penal indicado en el epígrafe, por el delito contemplado en el art. 270 bis C.P.

PREMISO:

- en fecha 29/03/2004, la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Turín solicitaba a la Fiscalía de Turín permiso de interceptación urgente de una tarjeta de teléfono móvil (339/1492264) utilizado por un ciudadano egipcio, ya individuado (**REBEI OSMAN EL SAYED**, actual mente indagado);
- la petición se fundaba en las informaciones dadas por la Policía Antiterrorismo española después de los atentados de Madrid del 11 de marzo de este año; las verificaciones hechas sobre las personas implicadas en la preparación y ejecución de los atentados evidenciaban relaciones estables con el RABEI, que ya había sido indagado en el pasado por la A.J. española por terrorismo internacional en cuanto considerado miembro de la organización terrorista AL QAIDA, que ha reivindicado los atentados de Madrid;

- según las informaciones dadas por la Policía Internacional el indagado se había trasladado a Italia y utilizaba el teléfono móvil italiano ya mencionado más arriba;
- las informaciones de la Policía Española – llegadas a nivel central – se transmitían a la D.I.G.O.S. del Piemonte en cuanto las primeras averiguaciones sobre el titular de la tarjeta llevaban a una señora residente en la Provincia de Turín (v. nota 2 de la anotación de la D.I.G.O.S. de Milán del 11/05/2004);
- por lo tanto la A.G. de Turín disponía la interceptación y desarrollaba una compleja actividad de investigación que permitía confirmar:
 1. que la tarjeta era activa;
 2. que era utilizada efectivamente por el actual indagado;
 3. que el indagado reside establemente en Milán, en un piso de Vía Cadore, n. 33, junto a otros dos ciudadanos egipcios que provienen de la misma ciudad y a una cuarta persona no identificada;
 4. que el indagado se encuentra con numerosas personas de origen arabe;
 5. que utiliza también varias cabinas telefónicas para hacer llamadas telefónicas sea nacionales que internacionales;

Con el fin de optimizar la actividad de contraste en una persona de gran interés investigativo, actividad ya en gran medida delegada a la d.I.G.O.S. de Milán y que ha permitido localizar en Milán al indagado, la Fiscalía de Turín transmitía el procedimiento por competencia a la Fiscalía de Milán;

Se adjunta como parte integrante de la presente solicitud el contenido integral del informe del 02/06/2004 redactado por la Jefatura de Policía de Milán, D.I.G.O.S.

EVIDENCIADO QUE

Existen indicios suficientes del delito recogido en el art. 270 bis c.p.p., consideradas las informaciones ya desde ahora en poder de las Autoridades Españolas y Francesas, se en orden a la pertenencia a la organización terrorista AL QAIDA por parte del indagado, que en relación a las relaciones del mismo tenidas **con las personas sospechadas de formar parte activa en la preparación y ejecución de los atentados de Madrid del 11 de Marzo 2004, reivindicados por la organización AL QAIDA;**

EVIDENCIADO QUE

Han sido interceptadas llamadas telefónicas de extraordinaria importancia investigativa y que imponen el nivel máximo de atención y la máxima "cobertura" a nivel de las interceptaciones telefónicas y ambientales:

En la conversación del 24/05/04 a las 12,20 horas prog. 44, tenida con la persona MOURAD (con la cual desde el principio el indagado tenía un “programa” común), RABEI hace referencia explícita a los “hermanos” muertos en la matanza de Madrid, indicando algunos nombres que corresponden con los reales; de particular importancia el nombre de “SAHRANE el tunecino”, considerado el jefe del comando suicida en la intervención de las fuerzas especiales españolas en la localidad de LEGANES;

Particularmente preocupante la referencia al “único grupo”, del cual forman parte también los dos interlocutores, además de explícitas alusiones a algo muy grave en vías de preparación, y en vías de ejecución en muy breve tiempo;

A la vista de tales datos – se repite: de extraordinaria importancia investigativa y de grandísima alarma y atención – han sido individuados por la Policía Judicial los usuarios seguidamente detallados y de segura importancia investigativa cuya interceptación es absolutamente necesaria para proseguir las investigaciones;

Se trata en sustancia, como seguidamente mejor detallado, de algunos nuevos n. IMEI que identifican nuevos aparatos telefónicos usados por “YAHIA” no identificado y estrechamente ligado a RABEI; otros dos usados por “HUSSAM” no identificado y nuevo coinquilino del piso de vía Cadore, n. 33;

Más precisamente:

- 1. dos aparatos telefónicos con el siguiente n. IMEI a disposición directa de YAHIA n.m.i. (449288635569710 y 350187278926180);**
- 2. dos aparatos a disposición de “HUSSAM” n.m.i. domiciliado en vía Cadore, n. 33; (328.0679516 – 3392056656)**

además la Policía Judicial ha conseguido individuar el piso usado por “YAHIA” (vía Dante CHIASSERINI, n. 16);

de la escucha de algunas conversaciones recogidas en la anotación de la Policía Judicial ha resultado que RABEI ha abandonado en la noche del 2 u.p. el piso de vía CADORE y se ha trasladado al piso utilizado por “YAHIA” y “HULMI”;

el papel de YAHIA – como ya dicho ligado estrechamente a RABEI – resulta además en modo preocupante por algunas conversaciones ambientales en vías de transmisión:

Evidenciado por lo tanto que parece muy necesario – con el fin de proseguir las investigaciones sobre sujetos de notable importancia investigativa por los contactos demostrados con los responsables de una matanza sin precedentes a nivel europeo – proceder a la interceptación de los aparatos ya indicados más arriba y seguidamente

mejor especificados, y que subsisten razones de urgencia excepcionales ya que los diferentes sujetos están organizando algo, por lo cual deberan verse en breve tiempo en un estado todavía no identificado, y recorren a

Está demostrado además el contacto directo, y la pertenencia común, con el grupo que ha realizado la matanza de Madrid y la sucesiva explosión con "martirio" de LEGANES;

- circunstancias todas que demuestran que no se puede seguir el procedimiento de autorización normal e imponen la interceptación inmediata.

P. Q. M.
DISPONE

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, que tendrán lugar sobre los siguientes aparatos móviles:

328.0679516 utilizado por HUSSAM n.m.i.

339.2056656 utilizado por HUSSAM n.m.i.

las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, **de los aparatos telefónicos de telefonía móvil que tienen los siguientes numeros IMEI:**

449288635569710 utilizado por YAHIA;

350187278926180 utilizado por YAHIA;

durante **40 (cuarenta) días** a partir de la fecha de la conexión, mediante aparatos técnicos idóneos instalados en los locales de la Jefatura de Policía de Milán (DIGOS) de Milán

dada la insuficiencia de puestos en la sala de escuchas de la Jefatura y las razones de excepcional urgencia ya evidenciadas en las razones de las solicitudes de autorización y del presente decreto de urgencia; en particular: ciudadano extranjero presente precariamente en el territorio del Estado, pacíficamente relacionado con los responsables de la matanza de Madrid del 11 de marzo 2004 y en vías de dejar el territorio del Estado para encontrarse con otro sujetos de importancia investigativa en relación a la organización de un algo, ya en fase ejecutiva y que deberá tener lugar en un breve lapso de tiempo;

Delega para las operaciones Oficiales de Policía Judicial de la Jefatura de Milán – D.I.G.O.S. – (con facultad de pedir ayuda a los agentes de P.J. para cumplir las operaciones).

Se comunique a los gestores (TIM – WIND – VODAFONE-OMNITEL) respecto a la Autoridad procedente, el número del procedimiento, el número de los aparatos, las modalidades y la duración de las operaciones de interceptación.

SE TRANSMITA

Inmediatamente y desde luego no más tarde de las 11,00 horas de mañana por l Secretaría copia de la presente disposición al Juez para las diligencias previas en sede con el fin de la emisión del decreto de convalidación en los términos de ley, con anejos las siguientes actas:

- copia integra de las actas contenidas hasta hoy en el fascículo de este M.P.

Milán, 03/06/2004 , 11,00 horas

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio Romanelli – sost.)

Il Sost. Procuratore della Repubblica
(Dtr. Elio Ramondini)

19202 GIP MI 03.06.04 12:46

QUESTURA DI MILANO

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- Sección Antiterrorismo -

Milán, 16 de Noviembre 2004

ALLA PROCURA DELLA REPUBBLICA

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN

- Departamento Interceptaciones Telefónicas -

▪ MILAN

HALLAZGO: Conteniendo 1 **CD** relativo a las conversaciones o comunicaciones telefónicas sostenidas **Aparato IMEI 350428453027830** utilizado por **RABEI Osman Mohamed**.

REFERENCIAS: Procedimiento Penal n. **17596/04 R.G.N.R.** mod. 21, con decreto **RRIT 1811/04** firmado por el Dtr. Romanelli Sost. Proc. De la Fiscalía de la República en el Tribunal Ordinario de Milán.

Canil Germano

PROCURA DELLA REPUBBLICA DE MILAN

DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES

2 DICIEMBRE 2004

RECIBIDO

Proc. N. 17596/04 RGNR
Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Departamento del Juez para las diligencias previas

DECRETO DE AUTORIZACIÓN
ex art. 268 5 c. c.p.p.

El Juez, Dra. Silvana Petromer,

Vista la solicitud del Ministerio Público , que nos llegó el 25/06/04, a las 12:48 horas, de autorización para el aplazamiento del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4ºc. c.p.p. hasta el cierre de las diligencias previas,

en el procedimiento n. 17596/04 RGNR,

por el delito contra el art. 270 bis c.p.,

visto el decreto de autorización / convalidación del GIP de las interceptaciones telefónicas dispuestas sobre los siguientes aparatos: 350428453027830, 352940000903280, 350463808148140, 457025081804010, 3297123319, 3297123349, 35084520164260, 350187278926180, 350646073393180, 0034627060657, 02.55184284, 02.54118823, 02.54107695, 02.54116251, 02.54180373, 02.54118426, 02.54107767, 02.54107957, 3391492264, 3207659984, 0020405650773, 0020405652280, 0020402244850, 0020106369263, 003222423753, 3393372426, 3392056656, 3280679516, y de las interceptaciones ambientales en vía Cadore, n. 33-Milán, vía Chiasserini, n. 16-Milán, cámaras de seguridad Jefatura de Policía de Milán,

ya prorrogadas con anteriores disposiciones,

relevado que del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4ºc. c.p.p. puede causar un grave perjuicio para las diligencias, en cuanto se está procediendo todavía a las diligencias relativas a los autores del delito y por lo tanto serían vanos los resultados,

P.Q.M.

Visto el art. 268, 5ºc.,c.p.p.,

Autoriza

Al Ministerio Público a retrasar el depósito de las actas, de las grabaciones, de los decretos que han dispuesto, autorizado, convalidado o prorrogado las interceptaciones no más allá del cierre de las diligencias previas.

Envía a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al Ministerio Público.

Milán, 25/06/04

El Auxiliar
IL CANCELLER C1
Dtra Vincenzina Ferráú

El Juez
(firma ilegible)

ENTREGADO EN LA CANCELLERIA
25 Junio a las 15,40 horas

N. 17596/04 R.G. información de delito/Mod. 21

N. 3861/04 R.G.G.I.P.

N. 1811/04+1858/04+1908/04+2030/04+2031/04+2052/04+2110/04 RRIT

PROCURA DELLA REPUBBLICA

Tribunal de Milán

PETICIÓN DE AUTORIZACION

PARA EL APLAZADO DEPOSITO DE LA DOCUMENTACIÓN

RELATIVA A LAS OPERACIONES DE INTERCEPTACION

Art. 268, párrafos 4 Y 5, c.p.p.

Al Juez para las Diligencias previas
del Tribunal de Milán
(c.a. Dtra PETROMER)

Sede

El Ministerio Público **Dtr. Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Vista la comunicación de la **Secc. Antiterrorismo – DIGOS de Milán** en fecha 18/06/2004, recibida aquí en la misma fecha, con la cual se notifica a este Departamento del cese de las operaciones de interceptación telefónica de los siguientes aparatos:

- . Ut. IMEI 350428453027830 (RRIT 1811/2004)
- . Ut. IMEI 352940000903280 (RRIT 1858/2004)
- . Ut. IMEI 350463808148140 (RRIT 1908/2004)
- . Ut. IMEI 457025081804010 (RRIT 1908/2004)
- . Ut. WIND 329 7123319 RRIT 1908/04
- . Ut. WIND 329 7123349 RRIT 2031/04;

- . **Ut. IMEI 350845201064260 IMEI 2030/04;**
- . **Ut. IMEI 350187278926180 RRIT 2052/2204;**
- . **Ut. IMEI 350646073393180 RRIT 2030/2004;**
- . **Ut. 0034627060657 RRIT 1811/04;**
- . **Ut. 02/55184284 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54118823 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107695 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54116251 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54180373 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54118426 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107767 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107957 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. TIM 339 1492264 RRIT 1811/04;**
- . **Ut. WIND 320 7659984 RRIT 2030/04;**
- . **Ut. 0020405650773 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020405652280 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020402244850 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020106369263 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 003222423753 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 00322152818 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. TIM 335 7433798 RRIT 2030/04;**
- . **Ut. 0032486472616 RRIT 2031/04;**
- . **Interc. Ambiental vía Cadore, 33-Milán RRIT 1811/04;**
- . **Interc. Ambiental vía Chiasserini, 16 – Milán RRIT 2030/04;**
- . **Interc. Ambiental Cámara seguridad Jefatura de Milán RRIT 2110/04;**
- . **Ut. 0032477621256 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/5511064 RRIT 1858/04;**
- . **Ut. TIM 339 3372426 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. TIM 339 2056656 RRIT 2052/04;**
- . **Ut. WIND 328 0679516 RRIT 2052/04.**

Relevado que, habiendo todavía en curso investigaciones dirigidas a la identificación de los autores de la acción delictiva y en particular, aún en curso interceptaciones telefónicas, del depósito de las actas, de las grabaciones y de la

3095

documentación citada en el art. 268, párrafo 4º, c.p.p. puede derivar grave perjuicio para la continuación de las diligencias mismas.

Visto el art. 268 c.p.p.

SOLICITA

La autorización para retrasar el depósito de dichas actas, de los videos y de las disposiciones con las cuales han sido pedidas, autorizadas, dispuestas y prorrogadas dichas operaciones de interceptación hasta el cierre de las diligencias previas.

Manda a la Secretaría para las verificaciones oportunas.

Milán, 25 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sost.)

GIP MI 25.06.04, 12,48 horas

91006

143

FISCALÍA DE MILÁN
División Investigaciones Generales Operaciones Especiales
- *Sección Antiterrorismo* -

Interceptaciones a cargo de: **RABEI Osman El Sayed Ahmed**
Aparato Telefonico **IMEI 350428453027830**

P.M. Dott. **M. ROMANELLI**
Proc. Pen. **175967/04 RGNR**
R.R.I.T. **1811/04**

Fecha inicio interceptaciones **13/05/2004**
Fecha fin interceptaciones **15/06/2004**



Interceptación a cargo de: **RABEI Osman El Sayed Ahmed**
 Aparato telefonico: **IMEI 350428453027830**
 canal DDR16: **4**

M.P. Dtr: **Romanelli**
 Proc. Pen.: **17596/04**
 R.R.I.T.: **1811/04**

Fecha inicio interceptaciones: **13/05/2004**
 Fecha final interceptaciones: **15/06/2004**

Prngr.	Fecha	Hora	Duración	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Transcripción	Operador
1	13.05.04	19.08.29	0.00.09				inutil	pruebas tecnicas	caradonna
2	13.05.04	19.08.49	0.00.09				inutil	pruebas tecnicas	caradonna
3	13.05.04	19.10.22	0.00.32				inutil	pruebas tecnicas	caradonna
4	13.05.04	19.40.57	0.00.09				inutil	pruebas tecnicas	caradonna
5	13.05.04	21.14.51	0.03.55	3393372426	saliente	YAHYA	normal	UT: RABIE INT: YAHYA (hombre egipcio) UT: mañana irè a orar al Istituto "Mezquita" cerca de ti INT: ah la uqe està cerca de Zara DUE! UT: nos vemos mañana allí... Te habia dicho que nos habriamos visto la semana pasada pero yo no he hecho allí la oración, pero mañana la harè allí y no me irè enseguida, espero que se vaya la gente. Bien, nos vemos. INT: entonces nos vemos despues de la oración UT: yo estarè en el primer piso de la mezquita, no me irè INT: nos vemos encima de la tienda UT: si en la mezquita Celda: MILANO - VIA CASORE, 34	centonze
6	14.05.04	12.01.31	0.00.23	0266801338	entrante	cabina publica	normal	UT: RABEI INT: YAHYA INT: donde haces la oración? UT: en el Istituto INT: nos vemos allí Celda: MILANO - VIA CADORE, 34	centonze
7	14.05.04	13.05.37	0.01.11	119	saliente	Servicio Clientes T	inutil	Servicio clientes TIM	caradonna

3098

Progr.	Data	Ora	Durata	Chiamato/nte	E/U	Intestataro	Import.	Trascrizione	Operatore
8	14-05-04	13.08.01	0.00.47	4916	Saliente	Tim card	Inutil	Celda: MILAN - VIA UMBRIA, 83 Control saldo	Caradonna
9	14-05-04	15.42.50	0.00.15	3381378752	Saliente	KHALIFA MAHM	Inutil	Celda: MILAN - VIA UMBRIA, 83 NINGUNA CONVERSACION	Caradonna
10	14-05-04	15.45.49	0.02.43	119	Saliente	Servicio clientes Tim	Inutil	Celda: MILAN VIA PEDRONI Control saldo	Caradonna
11	14-05-04	15.52.59	0.00.32	119	Saliente	Servicio clientes Tim	Inutil	Celda: MILAN VIA PEDRONI Control saldo. En sotofondo se oye un hombre egipcio diciendo si vas al centro Tim	
12	14-05-04	17.07.28	0.00.35	266801338	Entrante	Cabina pública	Extrema	Celda: MILAN VIA PEDRONI Ut Rabel-Int Yahya (se trata del mismo hombre que ha llamado a Rabel esta mañana ver prog 06) despues de los saludos rituales Int "donde estas Rable?" Ut "estoy en casa" Int "la oracion de la tarde la haras en la mezquita" Ut " no..Escushame, tengo que habiarte de los documentos...AYMAN pregunta.." Int "si, cuantto quiere?" Ut " la persona està esperando que tu vayas para la renovaciòn" Int "y cuanto cuesta?" Ut "800 Euros" Int "800?, està bien estoy listo" Ut "Si" Int "estas en casa?" se corta	Tagliente
13	17.05.04	16.37.38	0.00.11				Inutil	Celda: MILAN- VIA UMBRIA, 83 Pruebas técnicas	Lucantonio
14	17.05.04	21.40.36	0.00.04	119	Saliente	Servicio clientes Tim	Inutil	NINGUNA CONVERSACION	Centonze
15	18.05.04	13.43.09	0.00.03	0020106369263	Saliente	egipto - Collegat	Inutil	Celda: MILAN- VIA CASORE, 34 NINGUNA CONVERSACION	Caradonna

Progr.	Data	Ora	Durata	Chiamato/nte	E/U	Intestatario	Import.	Trascrizione	Operatore
								Celda: MILAN-VIA CASORE, 34	
16	22.05.04	19.31.07	0.01.17	800192803	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
17	22.05.04	19.32.52	0.00.04	800192803	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
18	22.05.04	22.01.42	0.00.11	0020106369263	Entrante	Egipto-Collegat	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
19	22.05.04	22.02.05	0.00.08	0020106369263	Saliente	Egipto-Collegat	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
20	22.05.04	22.04.09	0.00.08	0020106369263	Entrante	Egipto-Collegat	Inutil	Ninguna conversación	Lucantonio
21	22.05.04	22.06.23	0.01.02	0020106369263	Saliente	Egipto-Collegat	Normal	UT-Rabei INT-hombre egipcio UT: este es mi número nuevo INT: elque empieza con el 32... UT: si INT: qué significa tu mensaje UT: significa Como estas IGUAL AL PROGRESIVO 54 DEL APR. 339 1492264 Int: carlo avisa ut. Rabei que llegará al trabajo un poco más tarde y que él puede empezar a ir al sitio a MONZA. N.R.N. Ninguna conversación Ut: Rabei Int: Yahia Ut: "si?" Int: "paz contigo hermano Rabei" Ut: quien habla? Int: "Yahia, quería hablar contigo... Como estas?" Ut: me has llamado? Int: si te he llamado pero estabas ocupado.." Ut: "no, esque no hay cobertura donde trabajo" Int: "todo bien, Mohamed me ha llamado hoy... Me ha preguntado por ti.." Ut: como esta é?" Int: está bien, y tu? Ut: "Doy gracias a dios" Int: Me ha dicho de subir .. Y venir.. Porque yo no se como es la situación Ut: "Si.. Yo prefiero que tu vayas a Paris, es mejor... Yo iré si Dios quiere.." Int: "Ahh.." Ut: Escucha! Porqué no vienes hoy a última hora de la tarde? Int: Tu trabajas hoy o no? Ut: si, trabajo fuera de Milán, tardo 2 horas en llegar Int: oye, te digo una cosa... Ut: oye! Mañana trabajo solo medio día e después rezamos la oración del viernes. Si dios quiere. (N.B. Probablemente el usuario se ha equivocado, piensa que mañana es viernes) Int: " Si dios quiere... Tienes todavia aquel móvil?" Ut: Si!" Int: "alguien esta interado?"	Lucantonio
22	26.05.04	6.49.13	0.00.45	3498151940	Entrante	MUNTEANU NI	Baja		Centonze
23	26.05.04	12.26.04	0.00.34	3393372426	Entrante	Yahya	Inutil		Centonze
24	26.05.04	13.02.41	0.00.55	3393372426	Entrante	Yahya	Inutil		Caradonna
25	26.05.04	13.14.39	0.01.50	3393372426	Saliente	Yahya	Alta		Caradonna

3160

Progr.	Data	Ora	Durata	Chiamato/nte	E/U	Intestatarario	Import.	Trascrizione	Operatore
								Ut: "está bien si lo quieres compralo Int: "Ok, no vemos mañana en la mezquita y hablamos"	Caradonna
26	26-05-04	17.43.15	0.00.03	3393377246	Saliente	Yahya	Inutil	Ninguna conversacion	Caradonna
27	26-05-04	17.43.22	0.00.04	3393377246	Saliente	Yahya	Inutil	Ninguna conversacion	Centonze
28	26-05-04	18.27.30	0.00.05	0020106369263	Saliente	Egipto -Collegat	Inutil	Ninguna conversacion	Centonze
29	26-05-04	18.27.49	0.00.23	0020106369263	Entrante	Egipto -Collegat	Inutil	Ninguna conversacion	Centonze
30	26-05-04	18.28.17	0.00.19	0020106369263	Saliente	Egipto -Collegat	Inutil	Ninguna conversacion	Centonze
31	26-05-04	18.28.51	0.00.05	0020106369263	Saliente	Egipto -Collegat	Inutil	Ninguna conversacion	Centonze
32	26-05-04	18.29.01	0.00.04	0020106369263	Entrante	Egipto -Collegat	Inutil	Ninguna conversacion	Centonze
33	26-05-04	20.24.39	0.00.13	3393377246	Saliente	Yahya	Inutil	N.R.N.	Centonze
34	27-05-04	12.35.37	0.01.12	3387971446	Saliente	Ahemd - Yaha	Extrema	Ut: Rabei Int: Ahmed (egipcio) después de los saludos Ut: escucha toma este número para contactarlo en el trabajo Int: dime... Ut: 3392572005, se llama Haamid, dile que lo llame de parte de Sharaf Int: está bien Ut: en el caso que no consigas contactarlo llamame Int: pero estoy enfadado con tigo porque si yo no llamo no quiere decir que tu Ut: escucha ahora mi tarjeta se está acabando, cuando vengas a casa(hablamos), chao Int: está bien, chao.	Lucantonio
35	27-05-04	12.52.06	0.00.49	4916	Saliente	Servicio Tim	Inutil	Saldo (agotado)	Centonze
36	27-05-04	12.53.23	0.00.26	3331058380	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	Lucantonio
37	27-05-04	12.53.59	0.00.56	4916	Saliente	Servicio Tim	Inutil	Contestador automatico TIM	Lucantonio
38	27-05-04	18.42.30	0.01.08	338120611	Entrante	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
39	27-05-04	18.44.51	0.00.09	338120611	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
40	27-05-04	18.46.35	0.00.08	338120611	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
41	27-05-04	19.06.25	0.00.09	338120611	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
42	27-05-04	19.31.45	0.00.20	3334169036	Saliente	MARAZZI 'IN C	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
43	27-05-04	19.32.28	0.00.04	3393372426	Saliente	Yahya	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
44	27-05-04	19.32.37	0.00.07	338120611	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
45	27-05-04	21.27.23	0.04.16	3393985528	Entrante	EID AWNY MAH	Normal	Ut: Rabei - Int: Awny Int: Es el hermano egipcio? Ut: Si Int: Ashraf me ha dado tu número de teléfono... Me ha dicho que, donde tu trabajas necesitan un pintor Ut: si, si, es verdad Int: el hermano es bueno? Ha trabajado en Italia? (n.d.t. Se refiere al jefe) Ut: si, es una buena persona, tiene documentos regulares en Italia... Ha trabajado conmigo también en Francia.	Caradonna

1013

Progr.	Data	Ora	Durata	Chiamato/nte	E/U	Intestatario	Import.	Trascrizione	Operatore
								Int: de que zona es en Egipto? Ut: de El Cairo Int: necesito trabajar mañana Ut: está bien, como te contacta?... Yo no soy el jefe... Como te llamas? Int: me llamo Awny Ut: el se llama Ahmed (n.d.t. El jefe)...os podeis ver done quieras... Zar, Centrale.... Int:podemos vernos en via Imbonati Ut: qué autobus coges? Int: en piazza Maciachini Ut: ah... Donde esta la embajada egipcia? Int: no, no.. Conoces piazza Maciachini? Ut: espera...cojo un bolígrafo Int explica a Ut como llegar a piazza Maciachini, despues, al 3'10" Ut: dame tu n. de telf, así se lo doy al jefe que irá a recogerte Int: mi n. es el que te ha aparecido en tu telef. Ut: damelo porque no consigo leerlo en la memoria Int: 3393985528... A las 6,40 estaré alli saludos	Caradonna
46	27.05.04	21.32.12	0,02,17	3387971446	Saliente	Ahmed	Inutil	Ut: Rabei Int: Ahmed Conversación de trabajo	Caradonna
47	27.05.04	21.42.41	0.00.51	0266048162	entrante	Cabina pública	Inutil	Ut: Rabei Int: Ahmed	Caradonna
48	27.05.04	21.44.07	0.00.45	3387971446	Saliente	Ahmed - Yahya		Int: dame el número Ut: 3393985528 Int: como se llama? Ut: no me acuerdo (ver progr. 45 Ut: Rabei Int: Ahmed	Caradonna
49	28.05.04	15.22.21	0.00.23	3207659984	Entrante	Yahya	Inutil	conversación de trabajo Ninguna conversación	Caradonna
50	28.05.05	15.22.59	0.00.04	3207659984	Saliente	Yahya	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
51	28.05.06	15.24.12	0.00.11	3207659984	Saliente	Yahya	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
52	28.05.07	15.26.39	0.00.03	3207659984	Saliente	Yahya	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
53	28.05.08	17.04.21	0.00.10	3207659984	Saliente	Yahya	Baja	Ninguna conversación en sotofondo se oye el timbre de un móvil Ut: Rabei Ut: no... Ochentay cuatro	Caradonna
54	28.05.04	19.33.20	0.00.11	3392056656	Entrante	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación telefónica	Caradonna
55	28.05.05	19.33.42	0.00.09	3392056656	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
56	28.05.06	11.45.36	0.00.39	3331058380	Entrante	Desconocido	Normal	Ut: Rabei - Int: Hombre egipcio Saludos rituales, después:	Caradonna

3102

Progr.	Data	Ora	Durata	Chiamato/nte	E/U	Intestataro	Import.	Trascrizione	Operatore
								Int: Chao Egipcio, estás trabajando todavía o has terminado? Ut: estoy trabajando todavía Int: trabajarás todavía una hora? Ut: no Int: Bien, entonces voy ahora, cojo la cosa. Ut: coge la pentira (?) Int: llevo inmediatamente	Caradonna
57	29.05.04	11.57.08	0.01.55	3331058380	entrante	Desconocido	Baja	Se oye Rabei que dice, dirigiendose a un hombre italiano, le dice "si puedo voy al mediodia con ellos mañana por la mañana", después: Ut: Rabei - Int: hombre egipcio. Conversación de trabajo después interviene un italiano que habla con Int. Int: Chao Ghene (fon.) mañana se trabaja? Ut: si Int: entonces nos vemos a las 7 y media? A las 6 y media, va bien? Ut: si después interviene de nuevo Rabei que habla con Int. Al cual le pide si le lleva un botella de agarrás. Int le dice que se la lleva	Caradonna
58	29.95.94	13.18.43	0.02.18	3207659984	Entrante	Yahya	Alta	Ut: Rabei Int: Yahya en sotofondo se oye un hombre egipcio: que dice: "dos que estan con nosotros vuelven a Rimini, has comprendido? Vuelven al pueblo" Yahya: "no hablo al telef, dejalo que llegue y después discutimos" Hombre egipcio: "diselo" Yahya: "quedate en tu sitio esto no te interesa..." Saludos rituales, después: Rabei: que la paz se contigo Yahya: también contigo. Como Estas? Rabei: como estas? Yahya: que dios facilite... Digams que va bien mañana por la mañana? Rabei: la persona ha llegado? Yahya: no hay problemas Rabei: Ah? Yahya: si, si dios quiere Rabei: ha llegado ya? Dime ha llegado? Yahya: si, porque hemos esperad que llegase otra persona de otro pueblo pero él no ha llegado, quizá trae retrasi, quizá no es destino. Rabei: Alla (ndt. Nombre de persona) le digo de venir y basta? Yahya: si es posible también el jordano quiere así le dices que venga que hay 2 que se van. Rabei: no! No hay nada m? Ahmed viene a vivir conmigo.	Caradonna

Yahya: o va bien, lo importante es que vienes y hablamos.
 Rabei: ok.mañana tabajo, porque hoy no he terminado todo el trabajo y ahora estoy yendo a casa.
 Yahya: ok
 Rabei: no he terminado todo el trabajo, porque mañana tengo que ir al tabajo. Se hace el lunes...
 Yahya: coge la maleta y voy si dios quiere. Necesito hablar contigo, porqué no vienes?.
 Rabei: si dios quiere voy
 Yahya: ven directamente
 Rabei: necesito ir a casa o cambiarme y ducharme
 Yahya: ven aquí directamente.
 Rabei: no, estoy cansado, necesito una ducha.
 Yahya: ven aquí
 Rabei: no, voy para la oración del Asr.
 Yahya: no, ven directamente y no pasar por casa.
 Rabei: estoy en el autobús y fuera de Milán, necesito ir a casa y ducharme Este tranquilo que voy. Te telefono y fijamos una cita en cualquier sitio. Ok te llamo. Dile que hay un amigo egipcio de nombre Ahmed que vive con nosotros.
 Yahya: lo que quieras. Lo importante es que vienes y después hablamos de la cuestión de Ahmed.
 Rabei: ok, ahora llamo a Ahmed
 Yahya: de acuerdo.
 se despiden

59	29.05.04	13.27.22	0.00.14	3392056656	Saliente	desconocido	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
60	29.05.05	13.28.50	0.00.16	3392056657	Saliente	desconocido	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
61	29.05.06	16.05.57	0.00.33	3207659984	Entrante	Yahya	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
62	29.05.07	16.12.04	0.00.20	3207659984	Entrante	Yahya	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
63	29.05.08	16.28.49	0.01.07	3207659984	Entrante	Yahya	Alta	Ut: Rabei Int: Yahya	Caradonna

Int: recuerda que tienes que venir a comer conmigo
 Ut: no... Ya he comido
 Int:te estoy esperando
 Ut: porqué no vienes donde mi y me ayudas a llevar la maleta?
 Int: voy donde ti?
 Ut: si
 Int: está bien
 Ut: porque tengo dos maletas.. Asi tu llevas una
 Int: está bien, voy, saludos

64	29.05.04	18.27.06	0.00.11	3207659984	Entrante	Yahya	Inutil	Ninguna respuesta	Monica
65	29.05.05	20.00.00	0.00.04	3207659984	saliente	Yahya	Inutil	Ninguna conversación	Monica
66	29.05.06	20.24.06	0.00.11	3207659984	Saliente	Yahya	Inutil	Ninguna conversación	Monica
67	30.05.04	0.27.21	0.00.14	3207659984	Entrante	Yahya	Inutil	Ninguna respuesta	Monica
68	30.05.05	3.40.42	0.00.05	3207659984	Saliente	Yahya	Inutil	Ninguna conversación	Monica
69	30.05.06	7.21.16	0.00.27	3331058380	Entrante	desconocido	Baja	UT RABIE INT HOMBRE EGIPCIO	Monica

3104

Progr.	Fecha	Hora	Durac.	Lamado/ante	E/U	Intestatario	Import.	Trascripción	Operador
70	30.05.04	11.42.23	0.02.17	3207659984	entrante	Yahya	Alta	<p>Conversación de trabajo</p> <p>Ut: Rabei Int1 : Hombre egipcio Int2: hombre egipcio</p> <p>Sotofondo: Yahya habla</p> <p>Ut: Rabei</p> <p>INT1: YAHYA</p> <p>INT2 : HOMBRE EGIPCIO</p> <p>saludos e Int1 pide a Ut si lleva consigo otro hombre porque habria otro hombre que està interesado en compartir con ellos el apartamento. Ut pregunta por el otro hombre e Int1 se lo pasa. Interviene Int2, se saludan</p> <p>UT: oye, podrà darte una respüesta para el otro hombre por la tarde si para ti està bien.</p> <p>INT2: està bien. Ademas no se si te lo ha dicho Yahya, yo estaria dispuesto a compartir contigo los gastos del ordenador</p> <p>UT: pero yo no tengo conexiòn a Internet</p> <p>INT2: ah, no tienes conexiòn?</p> <p>UT: no hay linea telefonica en la casa</p> <p>INT2: ponemos una linea y dividimos los gastos entre todos nosotros</p> <p>UT: para mi estaria bien, pero la gente aqui seimpre tiene que quejarse y dicutir... Yo es como si no estuviera, siempre estoy fuera por trabajo... si ellos te dicen que si para mi està bien...</p> <p>INT2: porque he oido que existe una linea que cuesta muy poco, aproximadamente 40 euros al mes...</p> <p>UT: una linea telefonica?</p> <p>INT2: si</p> <p>UT: para mi no es ese el problema , caro o barato, serà un gasto mas y puede qua a alguien no le vaya bien, que no pueda... Y dicean que a ellos no les hace falta... Pero hablaremos cuando nos veamos...</p> <p>INT2: està bien.</p> <p>saludos</p>	monica
71	30.05.04	14.30.03	0.00.13	3387971446	saliente	Ahmed-Yahya	inutil	ninguna conversaciòn telefonica	caradonna
72	30.05.04	14.31.09	0.00.20	3387971446	saliente	Ahmed-Yahya	baja	<p>Ut: Rabei Int: Ahmed, egipcio</p> <p>ut pide a int que le llame enseguida</p> <p>int: està bien!</p>	monica
73	30.05.04	14.32.57	0.02.26	3387971446	entrante	Ahmed-Yahya		<p>Ut: Rabei Int: Ahmed, egyptian</p> <p>greetings</p> <p>Ut: where are you?</p> <p>Int: at the mosque</p> <p>Ut: listen, there a place (for lodging)</p> <p>Int: I have just moved today. I already found a place</p> <p>Ut: didi you go to a new place?</p> <p>Int: yes. How much is this new place?</p> <p>Ut: 130 euros</p> <p>Int: does it have electricity and gas?</p> <p>Ut: no, there is no electicity no gas, and there is also other place that costs 150... Electicity and gas and it is near the mosque</p>	caradonna

3013

Progr. Fecha Hora Duraciòn Llamado/nte E/U Titular Import. Transcripciòn

Int: I saw a place near the mosque here
 Ut: ok
 Int: I am verya mad at you
 Ut: why are you mada at at me?
 Int: for you not to call me, that means that I have done something bad to you. This is the first point. The second that I promised to call you but I didn't. So what? Is that a crime? To the point that you would not call me.
 Ut: it is a crime. You should have called and said that you were not coming
 Int: ok. Are you goign to do your sunset prayers here?
 Ut: I am working today. I am at work.
 Int: ok, I let you go.
 Ut: why did you turn down the job that I got for you? It is a good three month of work.
 Int: I had an appointment at the "Questura". I didn't need to go?! Are you kidding? It was for documentes renewal.
 Ut: you thought the work is too far? Do you know where I am working? I leave home at 5.45 and I come back at 20. My work location is after Monza
 Int: good for you. If you find any other job just give me a call.
 Ut: do you know anybody that is giong to Egypt?
 Int: if I know abyone, I will let you know
 Ut: ok
 greetings
 traducciòn en español. Despues de los saludos
 Ut: donde estàs? Int: en la mezquita
 Ut: oye, hay una plaza... (ndt se refiere a un alojamiento)
 Int: me he cambiado hace poco, he encontrado un alojamiento...
 Ut: has ido al nuevo sitio? Int: si, cuanto cuesta este sitio?
 Ut: 130 Int: hay electricidad y gas?
 Ut: no, no hay ni electricidad ni gas, hay otro sitio que cuesta 150... Hay electricidad, gas, y està cerca de la mezquita.
 Int: he visto un sitio cerca de la mezquita Ut: ok
 Int: estoy muy enfadado contigo
 Ut: porquè estàs enfadado conmigo?
 Int: el hecho que no mes llamado, estàs enfadado tambien tu conmigo! En primer lugar, en segundo lugar que habia prometido llamarte y no lo he hecho, no es el fin del mundo? Es un delito? Por esto no me llamas
 Ut: si, es un delito! Tenias que avisarme que no podias venir.
 Int: vendrias a orar al tramonto aqui?
 Ut: hoy estoy trabajando, estoy en el trabajo.
 Int: te dejo.
 Ut: porquè has rechazado el trabajo que te habia encontrado? Era un trabajo por tres meses
 Int: tenia una cita en "Questura", no tenia que ir?estàs bromeando? Era para renovar los documentos
 Ut: creias que el trabajo estaba lejos? Sabes donde trabajo? Salgo a las

juan a de la

3106

Progr.	Data	Ora	Durata	Chiamato/nte	E/U	Intestataro	Import.	Trascrizione	Operatore
								5.45 y vuelvo a las 20, trabajo despues de Monza. Int: mejor para ti, si encuentras otro trabajo me lo dices. Ut: sabes si hay alguien que va a Egipto? Int: si se de alguien te lo digo Ut:ok Los dos se despiden	
74	30.05.04	17.56.50	0.00.05	3498151940	entrante	MUNTEANU NI	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
75	30.05.04	17.59.38	0.00.07	3498151941	entrante	MUNTEANU NI	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
76	30.05.04	18.09.01	0.00.05	3498151942	entrante	MUNTEANU NI	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
77	30.05.04	18.16.06	0.00.04	3498151943	entrante	MUNTEANU NI	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
78	30.05.04	18.16.30	0.00.10	3498151944	saliente	MUNTEANU NI	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
79	30.05.04	19.47.48	0.00.17	3331058380	entrante	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
80	30.05.04	20.57.05	0.00.36	3331058381	entrante	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
81	30.05.04	21.00.39	0.00.15	3207659984	entrante	Yahya	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
82	30.05.04	21.50.22	0.00.52	3280679516	entrante	PAOLO PARAL	baja	Ut: RABIE Int: Haisam (Haytham) Int: cia Rabie Haisam que habla Ut dice a Int salta antes Int: la paz sea contigo va bien e inmediatamente se corta	caradonna
83	30.05.04	21.51.27	0.00.26	3280679516	entrante	PAOLO PARAL	normal	UT: RABIE INT: HAISAM INT: RABIE donde estas? UT: estoy en casa INT: porque tengo que ir y no tengo las llaves UT: estoy en casa, ven INT: de acuerdo	caradonna
84	31.05.04	12.15.42	0.02.07	3207659984	entrante	Yahya	alta	UT : RABEI INT: YAHYA despues de los saludos Int: trabajas hoy? Ut: si, pero solo medio dia porque he terminado (ndt ha terminado de trabajar), estarè en casa hacia las 16 si dios quiere. Int: de acuerdo... Entonces te espero? Ut: vea a ayudarme a coger las cosas. Int: de acuerdo Ut: me tienes las maletas estos dias Int: no te preocupes... (ndt riendo) Ut: el hermano està en tu casa? Int: no, se ha ido ayer al Pais, me ha encargado otro que se llama Mahmoud, ese de los telefonos con el que has hablado.. Es el responsable de la casa, no està fijo aqui, viene y va Ut: de acuerdo, Ahmed... Nuestro Amigo... Ha encontrado una habitaciòn cerca del centro y de la mezquita a solo un cuarto de hora de nosotros... Int: de acuerdo, cualquiera... No es obligatorio. Ut: lo importante... Int: lo ves tu y... Ut: lo importante es que tu vienes a las 16 si dios quiere para ayudarme a terminar las maletas Int: si dios quiere	caradonna

3107

Progr.	Fecha	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								Ut: si tienes una maleta me la traes Int: tengo una maleta pequeña, veo si encuentro otra Ut: de acuerdo, no te preocupes Int: veo Ut: te espero a las 16, antes dame un toque, puede que estè por la calle los dos se saludan	
85	31.05.04	14.45.37	0.00.11	3207659984	entrante	Yahya	inutil	N.R.N.	centonze
86	31.05.05	14.45.58	0.00.24	3207659985	saliente	Yahya	inutil	N.R.N.	centonze
87	31.05.06	14.54.20	0.00.05	3207659986	entrante	Yahya	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
88	31.05.07	14.57.18	0.01.38	3207659987	entrante	Yahya	normal	Ut: Rabei Int: Yahya Rabie: la paz sea contigo Yahya: contigo sea la paz, he ido a tu casa SHEIKH!!! Rabie: si te he dicho a las 16? Llego dentro de 40 minutos Yahya: tardas 40 minutos en llegar a casa? Rabie: si, 40 o 30 minutos Yahya: para llegar a cas? Rabie: si Yahya: quieres que me lleve algo y despues vienes tranquilo? Rabie: el grupo està en tu casa? Yahya: si Rabie: todos Yahya: s, no lo sé a este punto Ut pas el teléfono a otra persona Yahya: si, Rabei? Rabie: si WAEL, la paz sea contigo Yahya: la paz sea contigo. Le doy algo? Rabie: dale la maleta oscura grande Yahya: está bien Rabie: oye Wael? Yahya: yo soy AYMAN, no Wael. Rabie: si, hay un alojamiento cerca de la mezquita.. La lineas 90, 91 y 92 130 euros al mes Yahya: a cada uno? Rabie: Si Ut: pero nosotros queremos estar juntos.. Para.. Cuando vengas..veremos Rabie: está bien. Oye dile que me espere Yahya: está bien Rabie: comeremos, Ayman, porque estoy cansado y hambriento ninguna conversaciòn sotofondo. "estás durmiendo?"	caradonna
89	31.05.04	22.21.08	0.00.24	3331058380	Entrante	Desconocido	Baja		Caradonna
90	31.05.04	22.22.02	0.01.08	3331058380	Entrante	Desconocido	Normal	Ut: Rabei Int: Sharaf (egipcio) Ut:" la paz sea con vosotros"	Caradonna

3108
3108

147

Progr.	Fecha	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Transcripciòn	Operador
--------	-------	------	----------	-------------	-----	---------	---------	---------------	----------

Int: "que la paz sea con vosotros"
 Int: hey egipcio... Estàs durmiendo?
 Ut: Abu Iskandaran...
 Int: escribe el numero del hombre con el que trabajas mañana
 ut: espera un momento
 Int: venga
 Ut: solo un momento... Dime...
 Int: 3393985528
 Ut: 2.. 8.. Està bien
 Int: su nombre es Awny... Llamalo enseguida para saber donde verse mañana
 Ut: el se llama Awny? Int: si
 Ut: de acuerdo...
 Int: llamalo ahora porque està esperando
 Int: de acuerdo Int: la paz sea con vosotros

91	31.05.04	22.23.50	0.02.04	3393985528	saliente	EID AWNY MAH	ata		
----	----------	----------	---------	------------	----------	--------------	-----	--	--

UT: RABEI INT: AWNY (egipcio) caradonna
 Int: la paz sea con vosotros
 Ut: que sea con vosotros la paz Awny?
 Int: si Ut: me he dirigido...
 Int: Sharaf? Ut: si
 Int: Al masri (egipcio) Ut: si
 Int: como està? Ut: gracias a dios
 Int: donde vive señor Masri?
 Ut: vivo en "cinque giomate"
 Int: ah! "Cinque Giornate".. Es lejos... Entonces ven aqui e iremos juntos?
 Ut: oye, si se corta llamame... Està mi numero en tu movil
 Int: està bien.. Corta.. Te llamo yo
 Ut: no, creo que queda un minuto
 Int: nos vemos donde Sharaf?.. Sabes donde està la casa de Sharaf?
 Ut: no se donde vive Sharaf, dime el numero del autobus
 Int: conoces Piazza Maciacchiani?
 Ut: Piazza Maciacchiani
 Int: si... Piazza Maciacchiani
 Ut: de acuerdo, que autobus?
 Int: no se el autobus... El terminus amarillo
 Ut: al final de la linea amarilla?
 Int: si, despues de la parada de Zara... Es Piazza Maciacchiani
 Ut: de acuerdo, Piazza Maciacchiani... A que ora si dios quiere?
 Int: a las 7
 Ut: de acuerdo
 despues
 Int: cuando llegas a la parada de Piazza Meciacchini, sube y me encuentras al tado de la farmacia... A las 7.00 por favor

3109
6012

Progr.	Fecha	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Transcripciòn	Operador
								Ut: si dios quiere despues int le dice a ut que lleve alguien con el salud	
92	1.06.04	5.25.25	0.00.28	3387971446	saliente	Ahmed-Yahya	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
93	1.06.05	5.26.05	0.00.38	3387971447	saliente	Ahmed-Yahya	alta	Ut: Rabei Int: Ahmed despues de los saudos Ut: estabas durmiendo? Int: no Ut: porquè no respondias al telefono? Int: estaba en el baño Ut: oye, nos podemos ver dentro de poco Int: estoy trabajando cin alguien Ut: estas trabajando? Int: si Ut: de acuerdo saludos	caradonna
94	01.06.04	6.58.20	0.00.09	3393985528	saliente	EID AWNY MAH	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
95	01.06.05	6.59.24	0.00.08	3393985529	saliente	EID AWNY MAH	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
96	01.06.06	7.01.48	0.00.09	3393985530	saliente	EID AWNY MAH	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
97	01.06.07	7.14.53	0.00.09	3393985531	saliente	EID AWNY MAH	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
98	01.06.08	7.15.53	0.00.55	3393985532	entrante	EID AWNY MAH	alta	same conversation as 88 int the line win Rabei 3297123349 la misma conversaciòn del progresivo 88 de la linea Rabei 3297123349	caradonna
99	01.06.04	19.03.08	0.00.22	3392056656	entrante	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
100	01.06.05	19.03.37	0.00.54	3392056657	entrante	Desconocido	normal	Ut: Rabei Int: Haytam (palestino) se saludan Int: como estàs Rabei? Ut: Chao Haytam, como estàs? Int: bien, estàs en casa? Ut: estoy todavia en el trabajo Int: no lo has dejado todavia? Ut: no me faltan tres horas todavia Int: ohh dios.. Està bien... Creia que estabas en casa Ut: vate a casa... Ellos tienen la llave Int: de acuerdo Ut: estàs en el almacèn? Int: no, he ido a un sitio para ver a un amigo... Y ahora estoy en Porta Romana para ir a casa Ut: pero Porta Romana està cerca del almacèn, vete donde los amigos y coge las llaves	monica

2
3

Progr.	Fecha	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Transcripciòn	Operador
								SHOT MESSAGES SSM del 01.06.04 a las 22:55:00 horas monitored number: 350428453027830 ORIGINATING ADDRESS NUMBER IS: 4545 TEXT: "Chao; para descargar un logo o una melodía responde a este sms escribiendo G.LS al coste de 15 centimos y sigue las indicaciones que se te daràn"	
111	02.06.04	7.30.51	0.02.05	3207659984	saliente	YAHYA	normal	Ut: Rabei se saludan Int: como estàs? Ut: como estàs, Yahya? Int: porque no has venido? Ut: te lo juro, el hombre me ha contactado anoche a las 22:30 por trabajo, ahora esoty andando y llegarè al trajo hacia las 9 Int: de acuerdo, seas bienvenido, te espero... Ut: lo se, irè donde ti sio dios quiere, y diselo al hombre (propietario del nuevo piso) que le pagarè esta noche cuando termine de trabajar, acabarè pronto porque casi hemos terminado... Int: de acuerdo, yo esoty con Hilmi hoy Ut: de acuerdo, gracias a dios Int: gracias a dios, cuando vendràs a pagar el alquiler, encontraràs a Mahmoud en casa, llama donde encuentres la palabra BALATA Ut: no se donde està la casa... Cuando termine de trabajar hacia el tramonto te contactarè para vernos en Zara Int: de acuerdo, que dios te ayude, cuando termines de trabajar te espero en Zara. Pero te lo juro no tengo bastante saldo en mi movil Ut: no te preocupes, te llamo yo. He cargado mi telefono con 10 euros mediante carta Wind... Te das cuenta me han dado solo 5 Int: de verdad? Ut: le lo juro, me han robado 5 euros, los hijos de perra... Irè mañana al centro Wind si dios quiere Int: de verdad? Ut: si, son todos ladrones y sionistas Int: que dios te ayude Ut: saluda Hilmi	monica
112	02.06.04	8.12.49	0.00.20	3393985528	entrante	EID AWNY MAH	baja	Ut: Rabei Int: està buscando a ut. Ut dice a int que està cerca de int y que està yendo a su encuentro	monica
113	02.06.04	8.58.20	0.00.10		123 saliente		inutil	ninguna conversaciòn	monica
114	02.06.04	12.48.51	0.01.08	3476638496	entrante	WALY ABDELM	normal	Ut: Rabei Int: Aymen Int: diga... Diga... Diga... Ut: diga... Int: ah, Rabei...	monica

3112

Progr.	Fecha	Hora	Duración	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Transcripción	Operador
								Ut: si Int: la paz sea contigo Ut:contigo sea la paz Int: qué me has dicho? Ut: como? int: qué has dicho? No te oigo bien, desde donde hablas ut: estoy en el trabajo int: está bien luego te llamo... ut: está bien... int: esta noche te llamo ut: hacia las 4 si dios quiere int: esta bien, ut: nos vemos Se saludan	
115	02.06.04	14.27.07	0.00.52	3387971446	saliente	Ahmed-Yahya	normal	ut: Rabei Int: Ahmed INT: la paz sea contigo ut: y que la paz se acontigo int: si Rabei, estoy en la mezquita porqué no vienes aqui? ut: estás en la mezquita? Yo me estoy mudando al nuevo sitio int: pero donde estas ahora? ut: estoy en un sitio cerca de la mezquita int: ven a la mezquita que te espero! ut: para colocar mis cosas necesito tiempo, por lo menos hasta el tramonto, porqué no vienes a ayudarme a trasladar las cosas? int: tú donde estas ahora? ut: estoy en via Cadore donde mi cuñado, ven a ayudarme a llevar la maleta y otras cosas int: está bien, subiré y llegaré en media hora mas o menos ut:esta bien te espero dentro de una hora, no hay problema	monica
116	02.06.04	15.12.10	0.00.05	3387971446	entrante	Ahmed-Yahya	inutil	Ninguna conversación	Caradonna
117	02.06.05	15.20.28	0.00.43	3392056656		desconocido	inutil	sonido del teléfono	monica
118	02.06.06	15.22.40	0.00.37	3392056656	entrante	desconocido	normal	Ut: Rabei Int: Haitam despues de los saludos int: estás en casa? ut: si int: en casa? Diga? ut: si Int: estás saliendo de casa? ut: si, si dios quiere int:bien, yo estoy llegando, estoy por la calle ut: está bien yo estoy listo, tengo más de una hora para recoger todas las cosas int: está bien, está bien los dos se saludan	monica

313

147

Progr.	Fecha	Hora	Duración	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Transcripción	Operador
119	03.06.04	2.18.02	0.00.34	0020405650773	saliente	Egipto-Collegat	inutil	N.R.N.	centonze
120	03.06.04	2.26.41	0.00.38	0020101103418	saliente	Desconocido	inutil	N.R.N. IMEI: 35042845302783 codigo celda: Via Friuli, 51 - Milán 20100 MILAN - set.1	centonze
121	03.06.04	2.30.08	0.00.34	3483919119	saliente	SPA NOICOM	inutil	N.R.N. IMEI: 35042845302783 codigo celda: Via Friuli, 51 - Milán 20100 MILAN - set.1	centonze
122	03.06.04	2.49.00	0.00.34	3483215198	entrante	SPA NOICOM	inutil	N.R.N. IMEI: 35042845302783 codigo celda actual: Via Friuli, 51 - Milán 20100 MILAN - set.1	centonze
123	03.06.04	2.50.42	0.00.35	3485857702	entrante	SPA NOICOM	inutil	N.R.N. IMEI: 35042845302783 codigo celda actual: Via Friuli, 51 - Milán 20100 MILAN - set.1	centonze
124	03.06.04	2.51.44	0.00.34	3483215198	entrante	SPA NOICOM	inutil	N.R.N. IMEI: 35042845302783 codigo celda actual: Via Friuli, 51 - Milán 20100 MILAN - set.1	centonze
125	03.06.04	2.58.05	0.00.35	3481565698	entrante	SRL SUPERME	inutil	N.R.N. codigo celda actual: Via Friuli, 51 - Milán 20100 MILAN - set.1	centonze
126	03.06.04	3.07.14	0.00.34	0020101103418	saliente	Desconocido	inutil	N.R.N. codigo celda actual: Via Friuli, 51 - Milán 20100 MILAN - set.1	centonze
127	03.06.04	17.06.25	0.00.34	3392056656	entrante	Desconocido	inutil	Ninguna conversación codigo celda actual: Via Friuli, 51 - Milán 20100 MILAN - set.1	monica
128	03.06.04	17.20.44	0.00.38	3392056656	entrante	Desconocido	inutil	Ninguna conversación codigo celda actual -	monica
129	03.06.04	17.23.24	0.00.35	3495177930	entrante	ABDELWAHED	inutil	Ninguna conversación	monica
130	03.06.04	17.31.25	0.00.35	3392056656	entrante	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	monica
131	05.06.04	2.17.23	0.00.30	3495177930	entrante	ABDELWAHED	inutil	N.R.N.	centonze
132	05.06.04	2.25.50	0.00.32	3495177930	saliente	ABDELWAHED	inutil	N.R.N. Notas: código celda :22201 5496110516 dirección: VIA CASORE, 34 Ayuntamiento MILAN Localidad MILAN provincia: MILAN	centonze
133	05.06.04	2.32.58	0.00.41	3392056656	entrante	Desconocido	inutil	Ninguna conversación Notas: Sim usada: 3495177930 titular ABDELWAHED WAEL celda actual: Via Friuli, 51 - Milán 20100 MILAN - set.1	monica
134	05.06.04	2.51.33	0.00.34		saliente		inutil	Ninguna conversación codigo celda actual: Via Friuli, 51 - Milán 20100 MILAN - set.1	monica
135	05.06.04	3.14.36	0.00.43	3392056656	entrante	Desconocido	inutil	Ninguna conversación notas: celda actual: Via Friuli, 51 - Milán 20100 MILAN - set.1	monica
136	05.06.04	3.16.48	0.00.34	3392056656	entrante	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	monica
137	05.06.04	3.17.51	0.00.33	3392056656	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversación notas:	monica

2114
3

Progr.	Fecha	Hora	Duraciòn Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Transcripciòn	Operador
138	05.06.04	3.26.24	0.00.42	3392056656	entrante	Desconocido	inutil celda actual: Via Friuli 51 Milan 20100 MILAN ninguna conversaciòn Notas:	monica
139	05.06.04	3.34.24	0.01.26	3392056656	entrante	Desconocido	inutil celda actual: Via Friuli 51 Milan 20100 MILAN Sett:1 ninguna conversaciòn Notas:	monica
140	05.06.04	3.36.29	0.00.34	3392056656	saliente	Desconocido	inutil celda actual: Via Friuli 51 Milan 20100 MILAN Sett:1 ninguna conversaciòn Notas:	monica
141	05.06.04	4.29.38	0.00.34	3392056656	entrante	Desconocido	inutil celda actual: Via Friuli 51 Milan 20100 MILAN Sett:1 ninguna conversaciòn Notas:	monica
142	05.06.04	4.31.15	0.01.22	3392056656	entrante	Desconocido	inutil codigo celda actual: Via Friuli 51 Milan 20100 MILAN Sett:1 ninguna conversaciòn Notas:	centonze
143	05.06.04	12.21.30	0.00.45	0020123288493	saliente	Desconocido	inutil codigo celda actual: Via Friuli 51 Milan 20100 MILAN Sett:1 contestador extranjero en arabe e ingles dice que por el momento el moviil està apagado celda actual: Via Friuli 51 Milan 20100 MILAN S.MS del 05.06.04 a las 10:38:45 horas numero monitorado: 3495177930 direcciòn: entrante numero llamante: 3492309455 celda: Piazza Insubria, 22, 20100 Milan- Sett:1 texto sms: "thank you! Haw are you? Todo ok?"	lucantonio
144	05.06.04	12.30.04	0.02.13	3471383676	entrante	EL TAHLAWY E	normal Ut: hombre egipcio Int: hombre egipcio despues de los saludos Int: duermes todavia? Ut: no, me he despertado pronto Int: queria saber como estás... Ut: seguro que querias saber como estoy? Int: a proposito, irè donde ti mañana como habiamos quedado... Ut: porquè? Int: porque hoy y mañana trabajo... Ut: de acuerdo, y Ossama? Int: està trabajando bien Ut: porque le estaba buscando un trabajo Int: està trabajando con una paisano nuestro Ut: bien... Int: si sale un trabajo, avisanos... Si no para el hay otros Ut: lo he encontrado en un anuncio Int: con los anuncios no funciona mucho Int: en cualquier caso el (Ossama) està trabajando pero si se queda sin te lo diremos... Que has hecho para la cosa que te habia pedido? Ut: cual? Int: te has olvidado ya?	lucantonio

Progr.	Fecha	Hora	Duraciòn Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Transcripciòn	Operador
							Ut: aah, es una cosa que necesita tiempo Int: queria solamente recordartelo Ut: no me he olvidado, no se puede hacer entre un dia y una noche Int: queda en contacto con nosotros... Ut: como ves he llamado yo, no vosotros, no era necesaria decirlo Int: entonces nos vemos la proxima semna Ut: ok, chao! Notas: celda actual: Via Friuli 51- Milan- 20100 Milan	
145	05.06.04	12.35.01	0.00.34	404	saliente	Vodafone - Contr	inutil ninguna conversaciòn	monica
146	05.06.04	12.39.11	0.00.34	404	saliente	Vodafone - Contr	inutil ninguna conversaciòn	monica
147	05.06.04	12.42.53	0.00.34	404	saliente	Vodafone - Contr	inutil ninguna conversaciòn	monica
148	05.06.04	12.44.59	0.00.34	404	saliente	Vodafone - Contr	inutil ninguna conversaciòn	monica
149	05.06.04	12.47.46	0.01.16	42010	saliente	recarga vodafone	inutil operaciòn de recaga	monica
150	05.06.04	12.50.10	0.03.03	42010	saliente	recarga vodafone	inutil operaciòn de recaga	monica
							Notas: celda actual: Via Friuli 51- Milan- 20100 Milan	
151	05.06.04	12.55.33	0.01.31	3393294853	saliente	AD21	baja ninguna respuesta sotofondo la voz de un hombre habla en arabe, dice : "Ahme yo no se su numero"	monica
							codigo celda actual: Via Brembo 27 Milan 20100 Milan Sett.1	
152	05.06.04	13.08.18	0.00.34	0096658192725	saliente	Desconocido	inutil ninguna conversaciòn	monica
							codigo celda actual: Via Ludovico Muratori, 14 Hotel Mediterraneo - 20100 MILANO Sett.2	
153	05.06.04	13.09.48	0.00.34	009658192725	saliente	Desconocido	inutil ninguna conversaciòn	monica
							codigo celda actual: Via Ludovico Muratori, 14 Hotel Mediterraneo - 20100 MILANO Sett.2	
154	05.06.04	13.16.19	0.01.31	3393294853	saliente	AD21	inutil ninguna respuesta	monica
							codigo celda actual: Via Brembo 27 Milan 20100 Milan Sett. 1	
155	05.06.04	13.49.37	0.02.49	3393294853	saliente	AD21	baja	monica
							codigo celda actual: Piazza Insubria, 22 20100 Milan Sett.3	
156	05.06.04	13.53.55	0.01.31	3339284784	saliente	ASHOUR IHAB	inutil ninguna conversaciòn	monica
							codigo celda actual: Via Friuli 51- Milan- 20100 Milan Sett.2	
157	05.06.04	14.13.31	0.07.40	3393294853	saliente	ASHOUR IHAB	baja Wael y un connacional intercambian saludos	monica
							codigo celda actual: Via Friuli 51- Milan- 20100 Milan Sett.1	

FIN SERVICIO INTERCEPTACIÒN 15.06.2004

N. 17596/2004 R.G. Mod. 21

Procura della Repubblica

Tribunal de Milán

COMUNICACIÓN

PARA LA REVOCACIÓN DE LA INTERCEPTACION TELEFÓNICA

- art. 266, 267 y 268 c.p.p. -

CONFIDENCIAL

TIM
WIND
VODAFONE

ASUNTO: Referencia procedimiento penal indicado en epígrafe.

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público en la fecha de hoy se ha dispuesto la revocación de las interceptaciones telefónicas y la adquisición de las trazas relativas a los siguientes usuarios:

- . 350428453027830 (RRIT 1811/2004)
- . 352940000903280 (RRIT 1908/2004)
- . 350463808148140 (RRIT 1908/2004)
- . 457025081804010 (RRIT 1908/2004)
- . 350845201064260 (RRIT 2030/2004)
- . 350187278926180 (RRIT 2052/2004)
- . 350646073393180 (RRIT 2030/2004)

Milán, 14 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sust.)

N. 17596/2004 R.G. Mod.21

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio ROMANELLI**, Sost. Procuratore de la República en el Tribunal de Milán,

Leida la nota de la Jefatura, D.I.G.O.S de Milán en fecha 10/06/04, recibida en esta oficina en fecha 11/06/04

DISPONE

. **La revocación** del decreto de este Departamento relativo a las interceptaciones telefónicas de los siguientes aparatos:

- . **350428453027830**
- . **352940000903280**
- . **350463808148140**
- . **457025081804010**
- . **3297123349**
- . **3391492264**
- . **02 5511064**

- . **3207659984**
- . **3393372426**
- . **350845201064260**
- . **350187278926180**
- . **350646073393180**

- . **3280679517**
- . **3392056656**

- . **0034627060657**
- . **0020106369263**
- . **003222423753**
- . **0020405653280**
- . **0020405650773**

- . 0020402244850
- . 003247762125
- . 003222152818
- . 0032486472616

- . 3357433798

- . 3333786189

- . 02 54118823
- . 02 55184294

- . 02 54107957
- . 02 54107767
- . 02 54118426
- . 02 55180373
- . 02 54116251
- . 02 54107695

dispone además la **revocación** de los decretos de adquisición de las trazas y la **revocación de la interceptación de las conversaciones y comunicaciones entre los presentes en el interior de:**

- . **vivienda d Vía Cadore, n. 33**
- . **vivienda de Vía Chiasserini, n. 16**
- . **cámaras de seguridad de la Jefatura de Milán**

Se dé, por la P.J. encargada (Oficiales y Agentes del Departamente D.I.G.O.S de la Jefatura de Policía de Milán) inmediata comunicación a los gestores telefónicos interesados, del contenido de la presente disposición;

Manda a la Secretaría para las disposiciones oportunas

Milán, 14 de junio 2004

IL PROCURATORE DE LA REPUBBLICA
(Dtr. Mauricio Romanelli – sost.)

N. 17596/2004 informes de delito mod. 1

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán

**SOLICITUD DE AUTORIZACION
PARA LAS OPERACIONES DE INTERCEPTACION
DE CONVERSACIONES O COMUNICACIONES**

- art. 266, 267, párrafo 3º, c.p.p. – art. 13 D.L: N.152/91 conv. Con
modificaciones en la L. n. 356/92 –

**A Juez para las diligencias previas
En el Tribunal**

El Ministerio Público Dtr. Mauricio Romanelli, Sost. Procuratore della Repubblica en
el Tribunal de Milán,
Vistas las actas del procedimiento,

PREMISO:

- . en fecha 29/03/2004, la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Turín solicitaba a la Fiscalía de Milán permiso de interceptación urgente de una tarjeta de teléfono móvil (339/1492264) utilizado por un ciudadano egipcio, ya suficientemente individuado (RABEI OSMAN EL SAYED, actualmente indagado),
- . la solicitud se fundaba en las informaciones dadas por la Policía Antiterrorismo española después de los atentados de Madrid del 11 de marzo de este año, las verificaciones hechas sobre las personas implicadas en la preparación y ejecución de los atentados ponían de manifiesto relación estable con el RABEI, que ya en pasado había sido indagado por la A.J. española por terrorismo internacional en cuanto sospechado miembro de la organización terrorista AL QAIDA, que ha reivindicado los atentados de Madrid,
- . según los informes dados por la Policía Internacional el indagado se había trasladado a Italia y utilizaba el teléfono móvil italiano indicado más arriba,
- . las informaciones de la Policía Española –llegadas a nivel central- se transmitían a la D.I.G.O.S. piemontesa en cuanto las primeras verificaciones sobre el titular de la tarjeta telefónica llevaban a una señora residente en la provincia de Turín (v. nota 2 de la anotación de la D.I.G.O.S. de Milán del 11/05/2004),
- . se disponía por lo tanto por parte de la A.G. torinesa la interceptación y realizada una compleja actividad de investigación que permitía confirmar:
 1. que la tarjeta está activada,
 2. que efectivamente la utiliza el actual indagado,
 3. que el indagado reside establemente en Milán, en un piso de Vía Cadore, n.33, junto a otros dos ciudadanos egipcios que provienen de la misma ciudad y una cuarta persona no identificada,

- 4. que le indagado se encuentra con otras muchas personas de origen arabe,
- 5. que utiliza también diferentes cabinas telefónicas para efectuar llamadas telefónicas sea internas que internacionales,

Con el fin de optimizar la actividad de contraste sobre una persona de gran interés investigativo, actividad en gran medida delegada a la D.I.G.O.S. de Milán y que ha permitido localizar en Milán al indagado, la Fiscalía de Torino transmitía el procedimiento por competencia a la Fiscalía de Milán,

Solicitado el contenido de los informes del 11.05.2004. redactados por la Jefatura de Milán, D.I.G.O.S. que aquí se anexan como parte integrante de la presente solicitud,

EVIDENCIADO QUE

Existen suficientes indicios del delito reflejado en al art. 270 bis c.p.p., consideradas las informaciones ya desde ahora adquiridas por las Autoridades Españolas, sea en respecto a la pertenencia a la organización terrorista AL QAIDA por parte del indagado, que en relación a las relaciones que el mismo tiene con las personas sospechosas de haber tenido parte activa en la preparacion y ejecución de los atentados de Madrid el 11 de marzo 2004, reivindicados por la organización AL QAIDA,

EVIDENCIADO QUE

La ulterior actividad de investigación desarrollada ha permitido verificar el n. IMEI del aparato telefónico utilizado por el indagado además de individuar un usuario español, que el indagado ha intentado contactar varias veces con el propio móvil (n. 0034627060657), y del cual ya se ha pedido información urgente a la Policía Antiterrorismo Española,

Considerado por lo tanto necesario, para las investigaciones sobre un sujeto de notable relevancia investigativa por los demostrados contactos con los responsables de una matanza sin precedentes a nivel europeo, y que se encuentra – como ya dicho – en el territorio del Estado y en la ciudad de Milán, proceder a las siguientes actividades:

- . interceptación de la tarjeta celular n. 339/1492264,
- . interceptación del número IMEI 350428453027830,
- . interceptación ambiental en el interior del piso de Vía CADORE, n. 33, con sistema de grabación vido que permita la individuación y posterior identificación de las personas que participaran en las conversaciones en el interior del piso y la interceptación de comunicaciones no verbales,
- . interceptación del flujo de las llamadas desde el territorio del Estado y dirigidas al aparato español n. 0034627060675,

SOLICITA

1. la autorización para disponer las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta el provvedimento de revocación, que tendran lugar sobre los siguientes aparatos móviles y códigos IMEI:
n. 339-1492264 utilizado por RABEI Osman
n. 350428453027830 (gest. Tim Omnitel Wind) utilizado por RABEI Osman

2. la autorización para disponer las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta el procedimiento de revocación, **mediante el procedimiento de la canalización del flujo de las conversaciones salientes del territorio del Estado y dirigidas al aparato:**

n. 0034627060657 (gest. Tel. It. Sparkle, Wind Int./Infostrada),

la autorización para las operaciones de interceptación de las conversaciones o comunicaciones entre los presentes que tendrán lugar en el interior del piso sito en Milán Vía Cadore, 33, y relativas grabaciones video, ocupado por RABEI Osman
durante **40 (cuarenta) días** a partir de la fecha de la conexión efectiva,

En anexo a la solicitud las actas siguientes:

- Copia integra de las actas contenidas en el expediente procesual de este M.P.

Milán, 12.05.2004

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
Dtr. Maurizio ROMANELLI Sost.

17972 GIP MI 13.05.04 09:40

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán

**DECRETO DE INTERCEPTACION
DE CONVERSACIONES O COMUNICACIONES TELEFONICAS**

-art. 266, 267 y 268 c.p.p. -

El Ministerio Público Dtr. Maurizio Romanelli, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal Ordinario de Milán,

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe, vista en particular la autorización de fecha 15.05.04 del Juez para las Diligencias Previas en el Tribunal de Milán,

Vistos los art. 266 y siguientes del c.p.p.

DISPONE

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones que tendrán lugar en la siguiente aparato:

n. 339/1492264

las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de la conversaciones o comunicaciones **mediante el procedimiento del incanalamiento (flujo de las conversaciones salientes del territorio del Estado y dirigidas al aparato):**

n. 0034627060657 (gest. Tel. It. Sparkle, Wind Int/Infostrada)

las operaciones de las conversaciones y comunicaciones que tendrán lugar entre los presentes en el interior del piso sito en Milán, Vía Cadore, 33, y relativas grabaciones video,

las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones que tendran lugar en el aparato telefónico móvil con el identificativo IMEI n.:

350428453027830

durante 40 (cuarenta) días a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos técnicos idóneos instalados en los locales de la Jefatura de la Policía de Milán (DIGOS) de Milán dada la insuficiencia de puestos en la sala escuchas de la Fiscalía y las razones de excepcional urgencia ya subrayadas en las motivaciones de las solicitudes de autorización, en particular: ciudadano extranjero presente en el territorio del Estado e indicado como relacionado con los responsables de la matanza de Madrid.

Delega para las operaciones a Oficiales de Policía de la DIGOS (secc. Antiterrorismo) de la **Jefatura de Policía de Milán** (con facultad para pedir ayuda a los agentes de P.J.).

Se dé, por parte de la P.J. encargada de cumplir las operaciones, comunicación a la TIM de Milán, Telecom Italia, Tel. It. Sparkle, Wind Int/Infostrada. (como resulta de las misivas anexas) acerca de la autoridad de la que procede, el número del procedimiento, el número de los aparatos, las modalidades y la duración de las operaciones de interceptación.

Manda a la Secretaría para las verificaciones oportunas.

Milán, 13.05.2004

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
(Dtr. Maurizio Romanelli –Sost.)

de autorización, en particular: ciudadano extranjero presente en el territorio del Estado e indicado como relacionado con los responsables de la matanza de Madrid.

Delega para las operaciones a Oficiales de Policía de la DIGOS (secc. Antiterrorismo) de la **Jefatura de Policía de Milán** (con facultad para pedir ayuda a los agentes de P.J.).

Se dé, por parte de la P.J. encargada de cumplir las operaciones, comunicación a la TIM de Milán, Telecom Italia, Tel. It. Sparkle, Wind Int/Infostrada. (como resulta de las misivas anexas) acerca de la autoridad de la que procede, el número del procedimiento, el número de los aparatos, las modalidades y la duración de las operaciones de interceptación.

Manda a la Secretaría para las verificaciones oportunas.

Milán, 13.05.2004

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
(Dtr. Maurizio Romanelli –Sost.)

N. 17596/04 R.G. información de delito/Mod. 21

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán

**DECRETO DE INTERCEPTACION
DE CONVERSACIONES O COMUNICACIONES TELEFONICAS
-art. 266, 267 y 268 c.p.p. -**

El Ministerio Público Dtr. Maurizio Romanelli, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal Ordinario de Milán,

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe, vista en particular la autorización de fecha 15.05.04 del Juez para las Diligencias Previas en el Tribunal de Milán,

Vistos los art. 266 y siguientes del c.p.p.

DISPONE

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones que tendrán lugar en la siguiente aparato:

n. 339/1492264

las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de la conversaciones o comunicaciones **mediante el procedimiento del incanalamiento (flujo de las conversaciones salientes del territorio del Estado y dirigidas al aparato):**

n. 0034627060657 (gest. Tel. It. Sparkle, Wind Int/Infostrada)

las operaciones de las conversaciones y comunicaciones que tendrán lugar entre los presentes en el interior del piso sito en Milán, Vía Cadore, 33, y relativas grabaciones video,

las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones que tendran lugar en el aparato telefónico móvil con el identificativo IMEI n.:

350428453027830

durante 40 (cuarenta) días a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos técnicos idóneos instalados en los locales de la Jefatura de la Policía de Milán (DIGOS) de Milán dada la insuficiencia de puestos en la sala escuchas de la Fiscalía y las razones de excepcional urgencia ya subrayadas en las motivaciones de las solicitudes

3127

N.45857/00 R.G.N.R. mod. 21

Procura de la Repubblica
Tribunal de Milán
Dirección Distrectual Antimafia

**COMUNICACIÓN POR
INTERCEPTACION TELEFONICA**
Art. 266, 267 y 268 c.p.p.

CONFIDENCIAL

TIM
WIND
VODAFONE

OBJETO: Referencia procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Se comunica que con decreto de urgencia de este Ministerio Público con fecha de hoy se ha dispuesto la interceptación telefónica del siguiente código IMEI,

350428453027830

durante **40 (cuarenta) días** mediante los necesarios aparatos técnicos instalados en esta Fiscalía de la República.

Milán, 13.05.04

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
Dtr. Maurizio ROMANELLI – sost.)

Proc. N. 17596/04 RGNR
Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Oficina del Juez para las Diligencias Previas

DECRETO DE AUTORIZACION PARA LAS INTERCEPTACIONES
Art. 266, 267 c.p.p.

El Juez, Dtra Silvana Petromer,

- vista la solicitud del M.P. de autorización para disponer las interceptaciones telefónicas sobre los aparatos 339/1492264, 350428453027830, 0034637060657, y la interceptación de las conversaciones o comunicaciones que tendrán lugar entre los presentes en el interior del piso sito en Milán, Vía Cadore, 33 (ocupado por Rabei Osman) con las relativas grabaciones video, en el procedimiento contra Rabei Osman El Sayed, por el delito p. y p. del art. 270bis c.p., comprendido entre los delitos por los cuales se debe aplicar el art. 13 L n. 203/91,
- relevado que en orden a dicho delito subsisten indicios suficientes deducibles de las anotaciones DIGOS 29.03.04, DIGOS 21.04.04, DIGOS 06.05.04, DIGOS 11.05.04, que aquí se reflejan,
- relevado que la interceptación es absolutamente indispensable para proseguir las investigaciones, en cuanto instrumento privilegiado para conocer los contactos concernientes a la actividad ilícita hipotizada,
- relevado que se trata de delito para el que están permitidas las interceptaciones ex art. 266 c.p.p.,

P.Q.M.

vistos los art. 266, 267 c.p.p., 13 L. 203/91

autoriza

al M.P. a disponer durante 40 días las operaciones de interceptación indicadas.
Manda a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al M.P.

Milán, 13.05.04

El Auxiliar
EL CANCELLER C1
Dtra Teresa Cascio

El Juez
(firma ilegible)

ENTREGADO EN CANCELLERIA
13 mayo 2004, 14,50 horas

3128

Procura della Republica
Tribunal ordinario de Milán
DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES

R.R.I.T. 1811/04

MILAN, 13/05/04

OBJETO: INDISPONIBILIDAD DE PUESTOS

RIF. NR. PROC. PEN. 17596/04/04

AL SOSTITUTO PROCURATORE
DTR. ROMANELLI

SEDE

SE COMUNICA QUE, ACTUALMENTE, EN ESTA FISCALIA NO HAY
INSTALACIONES NI APARATOS DISPONIBLES PARA LA EJECUCION
INMEDIATA DE INTERCEPTACIONES TELEFONICAS.

QUESTA FISCALIA DISPONE DE N. 229 PUESTOS ACTUALMENTE TODOS
OCUPADOS EN OPERACIONES DE INTERCEPTACIONES TELEFÓNICAS
PRECEDENTEMENTE DISPUESTAS.

SE HACE NOTAR QUE TAL SITUACION NO SE PREVEE QUE PUEDA
MODIFICARSE EN BREVE TIEMPO.

El Responsable del Departamento Interceptaciones
EL CANCELLER C1
Vito Muti

QUESTURA DI MILANO

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- Sección Antiterrorismo -

Milán, 16 de Noviembre 2004

ALLA PROCURA DELLA REPUBBLICA

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN

- Departamento Interceptaciones Telefónicas -

▪ MILAN

HALLAZGO: Conteniendo 1 **CD** relativo a las conversaciones o comunicaciones telefónicas sostenidas desde el aparato **IMEI 352940000903280** utilizado por **RABEI Osman Mohamed**.

REFERENCIAS: Procedimiento Penal n. **17596/04 R.G.N.R.** mod. 21, con decreto **RRIT 1858/04** firmado por el Dtr. Romanelli Sost. Proc. De la Fiscalía de la República en el Tribunal Ordinario de Milán.

Canil Germano

PROCURA DELLA REPUBBLICA DE MILAN

DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES

2 DICIEMBRE 2004

RECIBIDO

Proc. N. 17596/04 RGNR
Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Departamento del Juez para las diligencias previas

DECRETO DE AUTORIZACIÓN DE LAS INTERCEPTACIONES

Ex art. 268 5ºp. C.p.p.

El Juez, Dra. Silvana Petromer,

Vista la solicitud del Ministerio Público , que nos llegó el 25/06/04, a las 12:48 horas, de autorización para el aplazamiento del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4ºp. c.p.p. hasta el cierre de las diligencias previas,

en el procedimiento n. 17596/04 RGNR,

por el delito contra el art. 270 bis c.p.,

visto el decreto de autorización / convalidación del GIP de las interceptaciones telefónicas dispuestas sobre los siguientes aparatos: 350428453027830, 352940000903280, 350463808148140, 457025081804010, 3297123319, 3297123349, 35084520164260, 350187278926180, 350646073393180, 0034627060657, 02.55184284, 02.54118823, 02.54107695, 02.54116251, 02.54180373, 02.54118426, 02.54107767, 02.54107957, 3391492264, 3207659984, 0020405650773, 0020405652280, 0020402244850, 0020106369263, 003222423753, 3393372426, 3392056656, 3280679516, y de las interceptaciones ambientales en vía Cadore, n. 33-Milán, vía Chiasserini, n. 16-Milán, cámaras de seguridad Jefatura de Policía de Milán,

ya prorrogadas con anteriores disposiciones,

relevado que del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4ºp. c.p.p. puede causar un grave perjuicio para las diligencias, en cuanto se está procediendo todavía a las diligencias relativas a los autores del delito y por lo tanto serían vanos los resultados,

P.Q.M.

Visto el art. 268, 5ºp.,c.p.p.,

Autoriza

Al Ministerio Público a retrasar el depósito de las actas, de las grabaciones, de los decretos que han dispuesto, autorizado, convalidado o prorrogado las interceptaciones no más allá del cierre de las diligencias previas.

Envía a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al Ministerio Público.

Milán, 25/06/04

El Auxiliar
IL CANCELLER C1
Dtra Vincenzina Ferráú

El Juez
(firma ilegible)

ENTREGADO EN LA CANCELLERIA
25 Junio a las 15,40 horas

3132

N. 17596/04 R.G. información de delito/Mod. 21

N. 3861/04 R.G.G.I.P.

N. 1811/04+1858/04+1908/04+2030/04+2031/04+2052/04+2110/04 RRIT

PROCURA DELLA REPUBBLICA

Tribunal de Milán

PETICIÓN DE AUTORIZACION

PARA EL APLAZADO DEPOSITO DE LA DOCUMENTACIÓN RELATIVA A LAS OPERACIONES DE INTERCEPTACION

Art. 268, párrafos 4 Y 5, c.p.p.

**Al Juez para las Diligencias previas
del Tribunal de Milán
(c.a. Dtra PETROMER)**

Sede

El Ministerio Público **Dtr. Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Vista la comunicación de la **Secc. Antiterrorismo – DIGOS de Milán** en fecha **18/06/2004**, recibida aquí en la misma fecha, con la cual se notifica a este Departamento del cese de las operaciones de interceptación telefónica de los siguientes aparatos:

- . **Ut. IMEI 350428453027830 RRIT 1811/2004**
- . **Ut. IMEI 352940000903280 RRIT 1858/2004**
- . **Ut. IMEI 350463808148140 RRIT 1908/2004**
- . **Ut. IMEI 457025081804010 RRIT 1908/2004**
- . **Ut. WIND 329 7123319 RRIT 1908/04**
- . **Ut. WIND 329 7123349 RRIT 2031/04**

- . **Ut. IMEI 350845201064260 IMEI 2030/04;**
- . **Ut. IMEI 350187278926180 RRIT 2052/2204;**
- . **Ut. IMEI 350646073393180 RRIT 2030/2004;**
- . **Ut. 0034627060657 RRIT 1811/04;**
- . **Ut. 02/55184284 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54118823 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107695 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54116251 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54180373 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54118426 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107767 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107957 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. TIM 339 1492264 RRIT 1811/04;**
- . **Ut. WIND 320 7659984 RRIT 2030/04;**
- . **Ut. 0020405650773 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020405652280 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020402244850 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020106369263 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 003222423753 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 00322152818 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. TIM 335 7433798 RRIT 2030/04;**
- . **Ut. 0032486472616 RRIT 2031/04;**
- . **Interc. Ambiental vía Cadore, 33-Milán RRIT 1811/04;**
- . **Interc. Ambiental vía Chiasserini, 16 – Milán RRIT 2030/04;**
- . **Interc. Ambiental Cámara seguridad Jefatura de Milán RRIT 2110/04;**
- . **Ut. 0032477621256 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/5511064 RRIT 1858/04;**
- . **Ut. TIM 339 3372426 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. TIM 339 2056656 RRIT 2052/04;**
- . **Ut. WIND 328 0679516 RRIT 2052/04.**

Relevado que, habiendo todavía en curso investigaciones dirigidas a la identificación de los autores de la acción delictiva y en particular, aún en curso interceptaciones telefónicas, del depósito de las actas, de las grabaciones y de la

documentación citada en el art. 268, párrafo 4º, c.p.p. puede derivar grave perjuicio para la continuación de las diligencias mismas.

Visto el art. 268 c.p.p.

SOLICITA

La autorización para retrasar el depósito de dichas actas, de los videos y de las disposiciones con las cuales han sido pedidas, autorizadas, dispuestas y prorrogadas dichas operaciones de interceptación hasta el cierre de las diligencias previas.

Manda a la Secretaría para las verificaciones oportunas.

Milán, 25 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sost.)

GIP MI 25.06.04, 12:48

FISCALÍA DE MILÁN
División Investigaciones Generales Operaciones Especiales
- *Sección Antiterrorismo* -

Interceptaciones a cargo de: **RABEI Osman El Sayed Ahmed**
Aparato Telefonico: **IMEI 350940000903280**

M.P. Dott. **M. ROMANELLI**
Proc. Pen. **175967/04 RGNR**
R.R.I.T. **1858/04**

Fecha inicio interceptaciones **17/05/2004**
Fecha fin interceptaciones **15/06/2004**

3136

**Jefatura de Milàn
D.I.G.O.S.
3a Seccion**

Intercepción a cargo de: Rabei Osman El Sayed Ahmed

Aparato telefonico: IMEI 352940000903280

Canale DDR 16: 6

M.P. Dtr: M. Romanelli

Proc. Pen.: 17596/04

R.R.I.T.: 1858/04

Fecha inicio de Interceptaciones: 17/05/2004

Fecha final de Interceptaciones: 15/06/2004

Progr.	Fecha	Hora	Duración:	Llamado/ante	E/U:	Titular:	Import:	Trascripción	Operador:
1	17.05.04	18.14.10	0.00.07				Inutil	Prueba tecnica	Caradonna
2	17.05.04	18.14.34	0.00.07				Inutil	Prueba tecnica	Caradonna
3	17.05.04	18.14.55	0.00.33				Inutil	Prueba tecnica	Caradonna
4	19.05.04	15.34.29	0.00.25	3393372426	Saliente	Yahya	Normal	Se oye al fondo Rabi y Yahya que hablan: Yahya - Prueba ahora? Rabei - Suena? Yahya - Si está sonando	Caradonna
5	19.05.04	17.05.17	0.00.07	3280679516	Saliente	PAOLO PARAL	Inutil	N.B. De fondo se oye un movil sonar N.R.N. Celda: MILÁN - CALLE PEDRONI, 15	Centonze
6	19.05.04	17.41.06	0.02.46	3204297105	Entrante	AIMAN BELAL	Normal	Ut. Rabei - Int. Ayman Saludos rituales, despues: Ut. - quién habla? Int: - Como no me reconoces? Ut. - Como es que desde que he entrado en el País no te has hecho ver el pelo? Int. - No es verdad? Ut. - Es verdad, te ha avisado Ghazy Int: - Deja en paz a Ghazy, yo he venido y he esperado que me trajeses un regalo de ese País Ut. - Escuchame, necesito verte int. - Donde estás? Ut. - Estoy en el Instituto Int. - No, estás lejos	Centonze

140

Progr.	Fecha	Hora	Duraciò	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								Ut: nos vemos directamente en mi casa a las 19-19:30 Int: y los que viven contigo? Ut: conmigo viven dos personas, Alaa el primo de Ghazy y el chico de Mansouria (ndt ciudad de Egipto), ellos trabajan desde las 5 (ndt no dice si de la mañana o de la tarde) hasta medianoche Int: Ghazy donde està? Ut: ghazy està en Siria Int: y que ha ido a hacer? Ut: ha ido a tomar aire Int: que aire estupendo! Ut: vene que hablamos, estoy solo en casa Int: entonces a las 19 nos vemos Ut: està bien, a las 19-19:30 Int: si voy y no te encuentro, problemas Ut: re espero. La cosa la tienes todavia? Int: que cosa? Ut: la cosa que has hecho entrar del pais Int: si, la tengo Ut: no nos entretengamos al telefono y veamonos se saludan celda: MILÀN - VIA PEDRONI 15	
7	19.05.04	19.32.03	0.00.05	3476638496	entrante	WALY ABDELM	inutil	ninguna conversaciòn celda: MILÀN - VIA CASORE 34	caradonna
8	19.05.04	22.21.20	0.12.58	800126784	saliente	Desconocido	baja	Ut: Rabei Int: Noura conversaciòn familiar-sentimental sobre la salud de Int y el comportamiento de la madre de Ut.	centonze
9	19.05.04	22.35.09	0.00.47	800126784	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	centonze
10	19.05.04	22.40.18	0.00.59	800126784	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	centonze
11	19.05.04	22.43.53	0.00.40	800126784	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	centonze
12	19.05.04	22.45.35	0.00.26	1121327	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	centonze
13	19.05.04	22.46.43	0.00.24	3331007994	saliente	IBRAHIM MOHA	inutil	N.R.N.	centonze
14	20.05.04	14.09.07	0.00.07				inutil	impulsos	caradonna
15	20.05.04	21.37.03	0.00.20	0020106369263	saliente	EGIPTO-collegat	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
16	20.05.04	21.37.39	0.00.24	0020106369263	saliente	EGIPTO-collegat	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
17	20.05.04	21.42.12	0.00.09	0020106369263	saliente	EGIPTO-collegat	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
18	20.05.04	21.42.55	0.00.35	3331007994	saliente	IBRAHIM MOHA	normal	Ut: Rabei Int: Mohammad (egipcio) Int: digame? Ut: chao	luccantonio

2137

3138

Progr.	Fecha	Hora	Duraciò	Llamado/nte	E/U	Títular	Import.	Trascripciòn	Operador
								Int: chao Rabei? Ut: si, dime Jeque Mohammad? Int: tu nuemro acaba en 49? Ut: si, me has respondido tu Int: si, creia que era el telefono de un chico que me ha llamado con Wind... pido perdon por las molestias Ut: ninguna molestia, buenas noches Int: lo mismo digo, chao	
19	20.05.04	23.12.22	0.00.26	0020106369263	saliente	EGIPTO - collegat	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
20	21.05.04	6.41.30	0.00.09	3498151940	saliente	MUNTEANU NI	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
21	21.05.04	7.31.19	0.00.09	0020106369263	saliente	EGIPTO - collegat	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
22	21.05.04	12.51.20	0.00.18	0020106369263	saliente	EGIPTO - collegat	inutil	ninguna conversaciòn	lucantonio
23	21.05.04	19.13.16	0.02.21	3331007994	saliente	IBRAHIM MOHA	normal	UT: RABEI INT: MOHAMMED, egipcio despues de los saludos Ut: cuando puedo ir donde ti Mohammad? Int: quieres venir ahora? Estoy fuera y volverè tarde a casa Ut: està bien, no importa Int: no se cuando nos podremos ver. Estoy fuera de Milàn. Bruno vendrà a recogerlos a mi y a mi hermano Ahmad. Me llevará las maletas para allà. Te habia dicho de llamarme antes. Te lo juro, estoy por la calle ahora. Ut: no hay problema. Cuando hablamos ayer me dijiste que fuera donde ti por la noche Int: no por la noche, queria decir a las 4 o las 5. Ahora son las 7. Creia que vendrias como la otra vez, no tan tarde Ut: està bien, no me riñas... Int: no te estoy riñendo Ut: ayer me dijiste que fuera... Int: te lo juro, me suceden cosas... Estoy yendo a ver a alguien con los cheques que deberia cobrar, lo he llamado y me ha dicho: "ven con los cheques y te darè el dinero en contante", este està fuera de Milàn, cerca de la casa de Bruno. Por esto he llamdo a Bruno para decirle que pase mas tarde porque teniamos que ir a ese sitio para coger el dinero, y viene tambien Ahmed para llevarme las maletas Ut: de acuerdo, dile tambien que èl (Rabei) tenia que venir a traerme el telefono, pero no lo he visto... El hermano de Ghazy tenia que ir donde ti, para llevar un telefono y dinero pero no nos hemos encontrado, hemos llegado tarde Int: si no insiste sobre el hecho que tengo que pasar la noche alli, volverè. llamame dentro de una o dos horas Ut: a las 9? Int: incluso antes, asi te puedo decir si voy o no Ut: està bien, buen viaje y enhorabuena por la boda y saluda a todos en Egipto. Int: de acuerdo Saludos	caradonna
24	21.05.04	20.39.53	0.02.07	3331058380	entrante	Desconocido	normal	Ut: Rabei Int: Sharaf (hombre egipcio) conversaciòn de trabajo, Int: procura el trabajo a Ut.	caradonna

3139

Progr.	Fecha	Hora	Duración	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascrición	Operador
25	21.05.04	21.54.43	0.00.13	800192803	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna
26	22.05.04	6.45.50	0.00.15	3498151940	saliente	MUNTEANU NI	inutil	ninguna conversación	caradonna
27	22.05.04	12.38.02	0.00.04	0458029002	entrante		inutil	ninguna conversación	caradonna
28	22.05.04	13.17.51	0.00.17	0020106369263	saliente	EGIPTO-collegat	inutil	ninguna conversación	caradonna
29	22.05.04	22.03.10	0.00.20	0020106369263	saliente	EGIPTO-collegat	inutil	ningun impulso	lucantonio
30	22.05.04	22.03.39	0.00.19	0020106369263	saliente	EGIPTO-collegat	inutil	ningun impulso	lucantonio
31	22.05.04	22.05.51	0.00.16	0020106369263	saliente	EGIPTO-collegat	inutil	ningun impulso	lucantonio
32	23.05.04	13.25.25	0.00.13	3495177930	saliente	ABDELWAHED	baja	en sotofondo: Rabei dice "tienes todo el numero?"	lucantonio
33	23.05.04	13.25.48	0.00.12	3495177930	entrante	ABDELWAHED	inutil	ninguna conversación, en sotofondo se oye sonar un telefono y Rabei que dice "es el numero de Moustafà"	caradonna
34	23.05.04	13.47.43	0.00.37	0245451	saliente	Fasteweb	inutil	ninguna conversación	caradonna
35	23.05.04	17.17.15	0.00.43	800192803	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna
36	23.05.04	19.56.40	0.01.54	3208611130	entrante	OLEKSIY HUTS	baja	Ut: Rabei Int: hombre egipcio saludos y conversación amigable de trabajo. Ut dice que el trabajo va bien saludos rituales	caradonna
37	24.05.04	0.02.45	0.00.11				inutil	ninguna conversación	lucantonio
38	24.05.04	11.26.48	0.00.11	0032477621256	saliente	BELGICA-movil	extrema	ninguna conversación	caradonna
39	24.05.04	11.28.44	0.00.08	3331058380	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna
40	24.05.04	11.30.07	0.00.09	3387971446	saliente	AHMED	inutil	ninguna conversación	caradonna
41	24.05.04	11.32.13	0.00.19	0033613915621	saliente	MOHAMED-Frat	inutil	ninguna conversación	caradonna
42	24.05.04	11.32.43	0.00.15	0033613915621	saliente	MOHAMED-Frat	inutil	ninguna conversación	caradonna
43	24.05.04	11.34.39	0.00.17	3331058380	entrante	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna
44	24.05.04	12.20.43	0.00.37	003222152818	saliente	Belgica-Bruselas	extrema	Ut:Rabei Int: Mourad (algerino/marroqui) saludos rituales, despues: Rabei: que la paz sea contigo Mourad: como estàs jeque Mohamed? Rabei: bien, querido Mourad. Tu estàs bien? Mourad: bien, bien Rabei: tengo muchas ganas de verte, te echo de menos, y creeme, te lo juro, tu voz y tu imagen me siguen a todas partes Mourad: gracias a dios Rabei: creeme hermano mio, ahora estoy en el trabajo, ha empezado la operaciòn de cuatro días (estamos a 35 segundos) y creeme, estoy sentado y tengo en las orejas los auriculares con la casete del Takaffa Shahid (ndt cultura del martir, lección de martir) es lo que tengo en la mente, estoy pensando en ti, te juro que estoy oyendo la casete y pienso en ti, estas en mi pensamiento, que dios te bendiga Mourad: dios te bendiga Rabei: creeme, te lo juro, oigo la casete y me vienes a la mente tu. Dime como estàs? Mourad: mira que te he contactado telefonicamente en el numero uno	lucantonio

3140

Progr. Fecha Hora Duración Llamado/nte E/U Titular Import. Transcripción Operador

Rabei: no, es mejor que lo deje apagado, porque hay problemas en el Pais. no lo hago trabajar demasiado (ndt el telefono). Ahora tienes este numero, que te ha aprecido ahora. Este es mi nuevo numero.

Mourad: ok, ahora lo memorizo. Porque el primer numero me ha enloquecido porque pensaba que estabas en peligro (ndt termino usado Grave estamos a 1'08)

Rabei: he tenido que apagarlo porque tenia problemas en el Pais, te lo hago entender, necesito verte Mourad

Mourad: si dios quiere. Yo estoy cerca de "viaje" porque quiero salir, si dios quiere, quiero salir de aqui con la bendición de dios

Rabei: no, tengo que verte antes de la salida del "viaje"

Mourad: desgraciadamente no puedo. Pero si vienes a Francia es posible. solo dios lo sabe, pero si estás todavía en Italia no es posible

Rabei: tu vas a Francia cuanto antes?

Mourad: voy para siempre

Rabei: ah si!!!

Mourad: entro en ese pueblo del que te hablé entonces

Rabei: si, si (intenta interrumpirlo)

Mourad: has entendido? Rabei: si, si

Mourad: entro en ese pueblo, aquel en el que estuvimos, que tu sabes y despues tendrás una buena noticia (estamos a 1'46" la palabra usada es Bushraà), si dios quiere

Rabei: jura! Mourad: si v... □

Rabei: escucha! He contactado al jeque Salman El Ouada y he hablado con el le he pedido una opinion sobre la mujer española y le he preguntado sobre la cuestión religiosa referida a la mujer española

Mourad: si

Rabei: y el ha dicho nada de "viajes" hasta que me contactes, antes hay que hablar con el

Mourad: si

Rabei: ha dicho que es un momento muy dificil, porque la religión ha mezclado diferentes seres humanos y antes de los "viajes" la religión, estamos en una fase en que hay que agarrarse tanto a la religión y la religión tiene pocos hombres, estamos en una fase de fe

Mourad: es mejor para ti, mejor para ti la religión

Rabei: que sepas que tambien he contactado al jeque del Qatar (o Sakhater o Shakkafer) y me ha dicho las mismas palabras y las mismas cosas

Mourad: deseamos el bien para vosotros, lo que haceis es un bien para vosotros, que dios esté con vosotros

Rabei: es una enfermedad muy grave, sobretodo la enfermedad de esta mujer y otro ha añadido otra enfermedad, la de Egipto

Mourad: como? Rabei: denuncia en Egipto

Mourad: te ha denunciado?

Rabei: si, me ha denunciado la Embajada, me ha denunciado bien bien, ha ido tambien donde los Servicios Secretos y de Seguridad, bien bien, me han

154

314/1418

Progr. Fecha Hora Duración Llamado/nte E/U Titular Import. Transcripción Operador

llenado un gran expediente, estoy muy enfermo, muy ansioso
 Mourad: verà dios, esperemos en el bien jeque Mohammed, hermano has entendido lo que te he dicho? Buscate la cara del trabajo, busca la ocasiòn del trabajo y ponte en las manos de dios, ocupate de la religiòn, tapa la religiòn, porque todas las dificultades tienen una razòn, son pruebas de dios
 Rabei: lo se, lo se, todo tiene una razòn, hay una gran molestia en el Pais, estoy preocupado por el pais, es un problema muy grande, me ha hecho mucho daño, me ha dañado demasiado. Cuando estaba con ella me ha dado problemas, y desde que ya no estoy con ella me ha dado todavia màs. No quiere dejarme en paz, creeme Mourad ya no se que hacer
 Mourad: ten fe en dios, has entendido hermano Mohammed?
 Rabei: estamos en sus manos
 Mourad: hermano, la cosa mas importante, tienes dos posibilidades, o cierras tu deuda con ella o la otra cosa que tu sabes
 Rabei: estoy muy confundido
 Mourad: no tienes otra elecciòn, si encuentras la manera de concluir tu deuda la olvidas para siempre, es una mujer maldita, te ha dado solo problemas, te ha creado dos, uno en esta vida y otro en el mas allà
 Rabei: mas, me ha dañado en la religiòn, una cosa muy grande
 Mourad: sinceramente, no se tanto, se solo las cosa que me has contado tu de ella, sinceramente tu historia allí ha sorprendido tanto, creeme, te lo juro, sin ofenderte, es una historia curiosa
 Rabei: lo se hermano, incluso si ves la casa de allí ha creado muchas molestias, ha ceado muchos problemas, tambien mi familia ha sido tocada y como sabes yo tengo novia en Egipto te acuerdas que te lo he contado?
 Mourad: si, si, me lo has contado
 Rabei: hemos llegado al punto que me estropea el noviazgo, te juro no se que hacer
 Mourad: dirigete a dios, intenta no tener contactos con ella
 Rabei: no tengo ningun contacto con ella, no se como comportarme, no se si mandarle los documentos del divorcio tu has oido la noticia del pueblo ese, que no quiero nombrar, donde han sucedido lo hechos
 Mourad: si Rabei: tu conoces a todo el grupo
 Rabei: aquellos que has visto Mourad: si
 Rabei: el grupo del Hist Mourad: si
 Rabei: yo no puedo acercarme ni siquiera a la zona de la Embajada
 Mourad: dime, porque que le ha pasado a la juventud?
 Rabei: todos los problemas que ha habido allí, la juventud y nuestros amigos estàn implicados
 Mourad: han estado con ellos?
 Rabei: si, cada dia estàn dentro, y los que se han quedado allí estàn parados Mourad: ah si?
 Rabei: Sarhane y Fouad Mourad: que le ha pasado?
 Rabei: estàn con dios (minuto 5.28)
 Mourad: estàs seguro que ido? Rabei: si, todo el grupo

3142

Progr.	Fecha	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								Mourad: que raro	
								Rabei: es así, han ido, por eso quiero verte, así profundizamos, no puedo... porque no lo sabes?	
								Mourad: no se todo	
								Rabei: han ido todos, tengo muchas cosas que decirte y estoy cansado, cansado, estoy cansado Mourad creeme, quiero hablar contigo	
								Mourad: Fouad ha ido?	
								Rabei: todo ese grupo està con dios Mourad: Fouad tambien	
								Rabei: si, al telefono, quiero que comprendas que es mejor no hablar por telefono, tengo tantas cosas que decirte, es mejor no hablar	
								Mourad: hablemos en codigo (minuto 5.53) me entiendes?	
								Rabei: ni palabras en codigo ni nada, yo quiero verte	
								Mourad: no puedo ir a Italia absolutamente	
								Rabei: veamonos en Francia	
								Mourad: 20 dias, antes de 20 dias, porque yo dentro de 25 dias estoy listo	
								Rabei: hay quien hace bajar todo? Mourad: hay todo	
								Rabei: entonces Mourad, dame los numeros de telefono de esta gente	
								Mourad: como? Rabei: dame lo numeros de telefono de esta gente	
								Mourad: la cuestiòn no es de dejar el coche o algo dentro del coche, porque hay que preparar algo etc etc, que tu sabes, salida directa, hay que preparar lo que sirve para el viaje, me entiendes?	
								Rabei: si si	
								Mourad: preparar lo necesario para el viaje, como uno que està viajando hacia Italia, entendido? Rabei: si, si	
								Mourad: lo necesario para el viaje, normal, has comprendido como?	
								Rabei: si si ok, tu prueba a bajar a Paris ves al hermano Mohammed, en el lugar aquel Mourad: si dios quiere	
								Rabei: lo ves allí y le das todo lo necesario y la "kharita" (ndt mapa, proyecto, mapa, dibujo) los numeros telefonicos y los nombres, así al menos estamos al corriente y sabemos quienes son	
								Mourad: esto es impensable preguntarlo al telefono, o se necesita un entero telefono en el modo telefonico	
								Rabei: no, al telefono no, no digas nada al telefono respecto a este asunto no digas absolutamente	
								Mourad: no, no quiero decir eso, no nos hemos entendido, quiero decir algun numero	
								Rabei: no, cuando tu vayas a Paris, vas solo a Paris y basta, te diriges a Mohammed, lo encuentras en el mismo sitio donde nos encontrabamos entonces, entendido?	
								Mourad: mira, que te parece si me das una direcciòn y te mando un carta?	
								Rabei: si Mourad: o me das una e-mail de Internet?	
								Rabei: ok, te doy mi direcciòn e-mail	
								Mourad: ok, así te contacto via e-mail	
								Rabei: tienes un'e-mail? Mourad: si, lo tengo	
								Rabei: ok, damelo y escucha mandamelo via sms a este tlf, entendido?	

3143

Mourad: ok
Rabei: mandamelo a este numero, y si dios quiere hoy mismo a las 8:30 te conectas conmigo
Mourad: està bien si dios quiere
Rabei: ok Mourad: ok
Rabei: està bien, no te entretengo mas al telefono, escucha, yo en el ordenador tengo una camara, un aparato audio, con la camara podemos vernos Mourad: de acuerdo
Rabei: ok, no te hago retrasar en està linea, reza por mi, estoy cansado
Mourad: està bien, tambien tu reza por mi
Rabei: has entendido hermano Mourad?
Mourad: dios te ensefia el camino justo
Rabei: acuerdate de mi cuando reces Mourad: està bien
Rabei: saluda a todos los hermanos que estàn contigo y a todos los amigos que conoces Mourad: està bien
Rabei: entra conmigo entre las 8 y las 8:30, escucha Mourad, antes de ponerte en contacto conmigo dame un toque al movil. Saludos traducciòn N. y A.
UT: RABEI INT: MOURAD (marroqui)
Ut: chao
Int: chao, como estàs jeque Mohammad?
Ut: querido amigo Mourad como estàs? Que noticias tienes?
Int: bien, gracias a dios, donde estàs?
Ut: tengo tantas ganas de verte creeme tu imagen no me abandona nunca
Int: de verdad?
Ut: lo juro... Ahora estoy trabajando y todo va bien, he empezado la operaciòn hace 4 dias
Int: gracias a dios
Ut: ahora estoy sentado, estoy oyendo una casete de cantos religiosos titulada "la cultura de los martires" me ha hecho pensare en ti y me ha dado la idea de llamarte (pero tu me has llamado antes ndl)
Int: te lo agradezco... He intentado llamarte al primer numero...
Ut: a menudo esa linea la tengo apagada, ahora tengo otro numero, el que te ha aparecido ahora
Int: ahora lo memorizo... He intentado llamarte inutilmente
Ut: sabes.. He tenido muchos problemas en el Pais (Egipto).. Tengo que verte Mourad
Int: si dios quiere, pero yo tengo que irme dentro de poco, salgo..
Ut: quisiera verte antes que tu te vayas..
Int: no puedo.. Si vienes a Francia quizà, pero en Italia no puedo
Ut: saldràs para Francia dentro de poco?
Int: no, yo voy directamente.. Entro EN EL PAIS DEL QUE TE HE HABLADO.. sabes cual? Ut: si..
Int: despues desde alli.. He sabido que alli hay una buena noticia "AL BOUCHRA" (ser martires, nota de Mami) Ut: de verdad?

3144

Progr.	Fecha	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								Int: si...	
								Ut: yo he contactado con el Jeque Salman El-Oda y le preguntado cual es juicio de la religiòn sobre la deuda que tengo con mi ex mujer	
								Int: que te ha dicho?	
								Ut: me ha dicho "no puedes irte antes de arreglar este asunto y saldar esta deuda, sobretodo en este periodo dificil"	
								Int: si, tiene razòn, es mejor, es necesario saldar cada deuda	
								Ut: he contactado otro jeque en Qatar y me ha dicho las mismas cosas.. esta mujer me he denunciado en Egipto.. Esta vez es una cosa muy seria.. ha ido a la Embajada y tambien a los Servicios Secretos egipcios.. Me ha presentado causa.. Estoy en un estado psicologico muy malo	
								Int: esperemos.. Jeque Mohammed.. Si encuentras un trabajo deberias saldar tu deuda con ella	
								Ut: esperemos que todo vaya bien.. Me ha creado problemas en el Pais, que dios la perdone.. Me ha hecho mucho daño.. No me quiere dejar tranquilo	
								Int: la cosa mas importante es conseguir resolver con ella este asunto, si no no puedes hacer otra cosa que tener paciencia, porque es una mujer que te ha creado problemas en tu vida mundana y espiritual	
								Ut: es absolutamente cierto	
								Int: lo resuerdo bien, me habias contado todo de ella	
								Ut: me ha creado tantos problemas tambien con mis parientes, quizá la historia de mi nuevo noviazgo.. Te he hablado ya de mi noviazgo?	
								Int: si, me lo has contado..	
								Ut: quizá irà mal por su culpa.. Me ha creado tantos problemas en mi vida mundana y espiritual.. No se que hacer con ella esta vez	
								minuto 4.35 desde el inicio de la conversaciòn	
								Int: no tienes que hacerle nada, ponte en manos de dios y la deuda que tienes con ella intenta pagarla, has comprendido? Corta con ella	
								Ut: pero yo he cortado, el problema es que no puedo y no se como hacer para mandarle el divorcio, has oido lo que ha pasado allí.. No quiero decir el Pais..	
								Int: si, si	Ut: tu conoces a todo el grupo!
								Int: si	Ut: el grupo.. Lo has visto?
								Int: si	Ut: no puedo acercarme al Consulado, porque..
								Int: que le ha pasado a los Chicos? Que le ha pasado???	
								Ut: Mourad tu sabes las noticias.. LOS CHICOS, NUESTROS AMIGOS, ESTABAN DETRÁS DE AQUELLOS PROBLEMAS.. (ndt quiere decir con problemas: sucesos)	Int: estabàn detrás?
								Ut: estaban detrás todos los dias.. SARHAN Y LOS HERMANOS, Y TODOS HERMANO MIO!!!!	
								Int: oh dios!!!	Ut: Fouad y todos..
								Int: que le ha pasado ahora? (ndt se refiere a los Chicos que Ut ha citado)	
								Ut: han IDO CON dios (ndt quiere decir que el grupo que se ha ido: estàn muertos todos)	

3145

Int: se han ido ahora? Ut: si, donde dios todos!!!
 Int: oh dios!!! Ut: no lo sabias o que?
 Int: no, juro que no sabia nada!!!!!!!
 Ut: pero yo no te quiero hablar por telefono, por eso te digo que nos
 tenemos que ver, tengo tanto que decirte y estoy cansado!! Estoy cansado!
 Int: entonces ha ido Fouad? Fouad se ha ido!!!
 Ut: si Int: oh dios!!!!!!!
 Ut: no hables demasiado por telefono
 Int: entiendo entiendo, hablemos USANDO ADIVINANZAS solo
 Ut: deja las adivinanzas, tengo que verte es importante
 Int: no puedo ir a Italia, juro que no puedo
 Ut: PUEDES ENCONTRARME EN FRANCIA? Si dios quiere?
 Int: puedes venire dentro.. (repite Int) 20 dias en Francia, nos vemos en
 Francia dentro de 20 dias! Si es mas.. Yo despues de 15 dias he
 preparado mis cosas ya
 Ut: hay quien os lleva todo? Int: si, està TODO
 Ut: me das los numeros telefonicos de estas personas?
 Int: que? Ut: dame los numeros de estas personas
 Int: si.. No el asunto no es dejarlo en el coche o algo.. Vete directamente
 arreglaremos unas cuantas cosas.. Sabes las necesidades para un
 normal Viaje Ut: si, si
 Int: te vas normalmente, como si fuera que està a punto de irte a Italia
 Ut: si Int: has comprendido como?
 Ut: bien, tu intenta ir a Paris para verte con nuestro hermano Mohamed, y
 dale todos lo mapas necesarios y todos los telefonos y los nombres que
 està aqui..
 Int: para todo esto se necesita solo un TELEFONO!!!!
 Ut: no!!! No puedes hablar de estas cosas por telefono!!!
 Int: no, no hablo.. Un numero de telefono.. Solo
 Ut: tu vas a Paris donde MOHAMED, en el mismo sitio donde lo veiamos
 Int: està bien, que piensas de darme una direcciòn para mandarte una
 carta, o me das tu direcciòn e-mail.. Internet?
 Ut: si, te doy mi e-mail Int: y te contactarè via e-mail
 Ut: tienes una e-mail? Int: si, tengo una e-mail
 Ut: dame tu e-mail.. Mandame tu e-mail con un sms de forma clara
 Int: si, te mando un sms
 Ut: oye oye esta noche si dios quiere, hacia las 20:30 entra en contacto
 conmigo via Internet, està bien?
 Int: està bien
 Ut: no te entretengo al telefono, podemos comunicar via video, porque
 tengo una camara y audio en el ordenador, nos podemos ver
 Int: està bien, si dios quiere, està bien jueque Mohamed
 Ut: Mourad reza por mi, estoy en una crisis
 Int: estpa bien
 Ut: yo estoy en una crisis en todos los sentidos, religiosos.. Y no

3146

Progr.	Fecha	Hora	Duración	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Transcripción	Operador	
								Int: yo más Ut: pide a los hermanos de pedir por mi, y saluda a todos, ruega por mi y pide a todos los hermanos de pedir por mi, esta tarde a las 8,30 horas Int: está bien, se hará Ut: oye Mourad, hoy antes de entrar en contacto conmigo, dame un toque. Int: está bien, está bien Los dos se saludan		
45	24.05.04	12.29.30	0.02.03	3331058380	Entrante	Desconocido	Normal	Ut: Rabei	Int: hombre egipcio	Caradonna
46	24.05.04	16.23.58	0.00.05	3495177930	Saliente	ABDELWAHED	Inutil	Ninguna conversación		Caradonna
47	24.05.04	16.24.15	0.00.05	3495177930	Saliente	ABDELWAHED	Inutil	Ninguna conversación		Caradonna
48	24.05.04	16.24.33	0.00.43	3495177930	Saliente	ABDELWAHED	Normal	Ninguna conversación		Caradonna
								Ut: Rabei	Int: hombre egipcio	
								Ut: chao soy Rabei Int: chao Rabei, dime? Ut: has contactado la compañía de telefonos? Int: estamos probando pero no conseguimos hablar con ellos, como es que me lo preguntas? Ut: para estar tranquilo, nada de particular Int: desde donde llamas? Ut: estoy en el trabajo... Intentar contactarlos en el número que está en el otro folio Int: está bien, chao	Et: chao	
49	25.05.04	18.13.17	0.00.17	031264837	Entrante	Cabina Pública	Inutil	Ninguna conversación		Caradonna
50	24.05.04	21.36.46	0.00.11	0032477621256	Saliente	Belgica-Celular	Inutil	Ninguna conversación		Caradonna
51	24.05.04	21.42.10	0.07.20	003222416905	Entrante	Belgica-Bruselas	Extrema	Ut: Rabei	Int: Mourad y suc. Omar	Lucantonio
								Int: te la llegado el mensaje? Ut: si, ha llegado pero está equivocado... Cada vez que intento entrar en el e-mail me dice que está equivocado Int: está bien lo corrijo, dime que cosa te ha llegado Ut: mira la e-mail que he mandado, te ha llegado? Int: con qué cosa? A través del móvil? Ut: si te lo he mandado a través del móvil (mensaje MSM) Int: no me ha llegado nada Ut: no te lo he mandado, estoy seguro que te ha llegado Int: está bien lo busco... Tienes algo para escribir Ut: lo escribo directamente en Internet Int: escribe Ut: mayuscula o minuscula Int: las letras son iguales Ut: estas seguro		

77112

Progr.	Fecha	Hora	Duración	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Transcripción	Operador
								Int: si, si con letras mayusculas ut: entonces damela int: "mmour80 maktoob.com ut: un momento que pruebo... No funciona, te me la has dicho mal int: es raro.. Tengo aquí un amigo que habla inglés..(se oye a Mourad que habla en sotofondo con un hombre al que le dice "este es un amigo egipcio , dale el e-mail en inglés) la conversación sigue con int. OMAR y ut. RABEI, después los saludos int: tu hablas inglés? ut: las letras myusculas o minusculas int: no minusculas la conversación sigue en inglés int: le dice que vistos los problemas que han tenido con la precedente dirección oanaldy hotmail.com y después pide la dirección Email de Rabei ut le dicta rabeiahmed hotmail.com Raei y Mourad se ponen de acuerdo en chatar a través de las EMAIL	
52	24.05.04	21.58.47	0.00.36	3498151940	saliente	MUNTEANU NI	normal	Ut: Rabei Int: hombre (jefe) int: le avisa que mañana la cita es para las 6,30 h. Para ir a trabajar	lucantonio
53	25.05.04	6.21.52	0.00.33	3331058380	entrante	Desconocido	baja	Ut: Rabei Int: hombre conversación de trabajo ut: buenos días int: buenos días, donde estas? ut: estoy en el autobús int: en qué autobús? ut: en el que se dirige a viala Zara int: bien entonces nos vemos allí, encontrarás al chico que te espera con (aceite?) ut: ok, chao	lucantonio
54	25.05.04	12.45.54	0.00.30	3280679516	saliente	PAOLO PARAL	inutil	Ninguna respuesta, varios toques	lucantonio
55	25.05.04	17.40.35	0.00.13	0033613915621	saliente	MOHAMED FRAT	inutil	Solo un toque	caradonna
56	26.05.04	20.24.44	0.00.09	3297123349	entrante	RABEI	inutil	Ninguna conversación	caradonna
57	27.05.04	0.02.06	0.00.05	0020127283835	entrante	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	centonze
58	27.05.04	12.034.38	0.00.05	0020127283835	entrante	Desconocido	inutil	N.R.N.	centonze
59	27.05.04	13.37.39	0.00.11	0020123850920	entrante	Desconocido	inutil	N.R.N.	centonze
60	27.05.04	19.57.37	0.01.03	3333786189	entrante	ELMI DI SHEHA	inutil	Ninguna conversación	caradonna
61	27.05.04	19.59.11	0.02.27	3333786189	entrante	ELMI DI SHEHA	alta	Ut: Yahya Int: Helmi Saludos rituales Int pregunta si conoce a un tal Ashraf Dardah? Ut: no, no le conozco Int: me ha llamado y me ha pedido un trabajo; Ut: te ha pedido a ti un trabajo? Int: si Ut: pero no te ha dicho de que ciudad de Egipto de SAMAA o de MAISA? Int: me ha llamdo desde una cabina telefonica, se ha cortado, no he tenido tiempo de preguntarselo	caradonna

3149

Progr.	Fecha	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
72	28.05.04	15.20.21	0.00.14	3391449226	entrante	num equivocado	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
73	28.05.04	15.21.26	0.00.11	3297123394	saliente	num equivocado	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
74	28.05.04	15.22.15	0.00.28	3297123349	saliente	RABEI	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
75	28.05.04	15.24.16	0.00.08	3297123349	saliente	RABEI	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
76	28.05.04	15.51.42	0.00.28	3391449226	entrante	num equivocado	normal	Ut: hombre (Rabei?) Int: hombre Int dice que ha encontrado una llamada en su movil, Ut dice que se ha equivocado de numero	caradonna
77	28.05.04	15.52.24	0.00.41	3391449226	entrante	num equivocado	normal	Ut: hombre (Rabei?) Int: hombre Int dice que ha encontrado una llamada en su movil, Ut dice que se ha equivocado de numero, Int dice que no llame a los moviles de otros	caradonna
78	28.05.04	16.57.21	0.00.16	3333786189	entrante	ELMI DI SHEHA	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
79	28.05.04	17.03.49	0.00.14	0020127283835	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
80	28.05.04	17.04.25	0.00.06	3297123349	entrante	RABEI	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
81	28.05.04	17.04.35	0.00.05	0020127283835	entrante	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
82	28.05.04	17.06.31	0.00.47	3387971446	entrante	AHMED	normal	Ut: Rabei Int: Ahmed saludos rituales, despues: Int: dime Rabei Ut: que has hecho para el trabajo con aquel hombre? Este no es mi numero, es el de un amigo mio Int: aquel hombre ha buscado una excusa y me ha dicho que no va bien Ut: si, si, bien. Int: vienes que oremos juntos esta tarde? Ut: estoy un poco cansado Int: està bien, voy yo donde ti se saludan	caradonna
83	28.05.04	17.08.18	0.02.52	3333786189	entrante	ELMI DI SHEHA	alta	Ut: Rabei Int: Hilmi saludos rituales Ut: quien es Int: soy Holmi Ut: hemos cambiado e numero de Yahya, ha cogido un Wind Int: ha..! Ut: ok Int: la otra tarjeta donde està? Ut: la tiene el y te la llevarà Int: (dice una palabra incomprensible) Ut: que?.. Te paso Yahya (sigue conversaciòn entre Yahya y Helmi) Int: como es que habeis cambiado (se refiere a la tarjeta telefonica)? Ut: no.. No, no es nada solo que Rabei ha cambado telefono y no usa la tarjeta.. Que estaba en aquel telefono.. Dicen que Wind es mejor Int: entonces ten la tarjeta contigo que la cojo yo Ut: la tengo yo Int: la habeis comprado sin documentos.. Han pedido los documentos? Ut: si si sin documentos.. Està bien porque no hay problemas.. Los documentos de la tarjeta vieja tenlos tu	caradonna

0213

Progr.	Fecha	Hora	Duraci3n Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripci3n	Operador
							Int: pero cuando haces la recarga Wind te piden los documentos? Ut: no, no me piden los documentos, antes la tenia el (Rabei) y la cargaba sin documentos Int: entonces el la tiene desde hace tanto tiempo? Ut: si Int: tiene saldo o est3 sin saldo? Ut: si si, hay saldo Int: donde est3s? Ut: en el Corvetto Int: entonces habeisorado alli Ut: si Int: todo bien? Ut: todo ok gracias a dios Int: que haces? Ut: gracias a dios.. Est3s cerca de casa?.. Ok Int: no lo se.. Hasta que llegues tu Ut: avisa Hamed y dile que el hermano que debe vivir con vosotros.. Va bien Int: viene contigo? Ut: si Int: de acuerdo Ut: no es necesario que le explique, dile que Rabei es una buena persona, tu conoces a Rabei Int: est3 bien te queria preguntar donde est3n las casetes Int: que casetes? Int: esas con Mohamed (APELLIDO INC.) Ut: no lo he encontrado ayer, no me he encontrado con el porque ayer dormia Int: coge las casetes porque las necesito Ut: est3 bien Int: Hamed est3 en casa? Ut: ... (no entiende el nombre, dice) TAMER?.. Int: no no, Hamed BALAT Ut: el est3 todavia.. (inc) Int: cuando va Rabei a vivir? Ut: a principio de mes, entretanto podeis empezar a conoceros saludos Int: Yahya Int: hombre egipcio despues de los saludos Int: me das el numero de Ahmed? Ut: Ahmed Balata? Int: si Ut: espera un momento, lo busco ninguna conversaci3n Ut:Rabei Int: Helmi	caradonna
84	28.05.04	17.16.13	0.00.25	3333786189	entrante	HELM I DI SHEHA	baja	
85	28.05.04	17.21.24	0.00.06	3333786189	entrante	HELM I DI SHEHA	inutil	caradonna
	86 28.05.04	17.26.48	0.00.28	3333786189	entrante	HELM I DI SHEHA	normal	caradonna

15/18

Progr.	Fecha	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								saludos rituales, despuès: Ut: te paso a Yahya (de fondo se oye a Yahya que hablando con Rabie dice "le llamo yo") me està diciendo que cierre la conversaciòn y que te llama el y te da el numero Int: està bien	
87	28.05.04	17.31.43	0.00.56	3333786189	Saliente	ELMI DI SHEHA	Normal	Ut: Yahya Int: Helmi saludos rituales, despuès: Ut: 3396972172 Int: has arreglado el movil? Ut: no, Rabie me ha dado un nuevo telefono Nokia Int: y aquel telefono que tenia el? Ut: lo està arreglando y puede que lo venda se saludan	caradonna
88	28.05.04	17.35.18	0.01.14	3333786189	entrante	ELMI DI SHEHA	Normal	Ut: Yahya Int: el hombre està contigo? Int: dile.. Que he hablado con Ahmed y me darà una respuesta esta noche o mañana Ut: està bien Int: entonces.. No tiene que decir nada a las personas que està con el, has entendido? Ut: si, està bien int: sabes el hombre que vendrà a trabajar a la Pizzeria el amigo de Mahmoud? Ut: si, està bien int: el que le habia hablado... En el caso en que no venga va él en su lugar ut: por lo tanto... Ah... int: me entiendes? ut: pero el de la Pizzeria aquel... El HAJ KAMAL, viene si o no? int: el lo sabrà esta tarde o mañana. ut: està bien int: t le dices que no hable con la persona con la que vive, hasta que lo contacte. ut: està bien los dos se saludan	caradonna
89	28.05.04	17.43.19	0.00.17	0020127283835	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversaciòn	caradonna
90	28.05.04	18.15.01	0.00.22	0020123875213	Entrante	Desconocido	Inutil	Ninguna conversaciòn	caradonna
91	28.05.04	18.18.31	0.00.24	3382898911	Saliente	SAAFAN MOHA	Inutil	Ninguna conversaciòn	caradonna
92	28.05.04	18.19.07	0.00.24	3382898911	Saliente	SAAFAN MOHA	Inutil	Ninguna conversaciòn	caradonna
93	28.05.04	18.25.24	0.00.17	0020127283835	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversaciòn	caradonna
94	28.05.04	18.27.12	0.00.17	0020127283835	Entrante	Desconocido	Inutil	N.R.N.	Centonze
95	28.05.04	18.35.08	0.00.21	0020127283835	Saliente	Desconocido	Inutil	N.R.N.	Centonze
96	28.05.04	19.48.22	0.00.13	3392056656	Entrante	Desconocido	Inutil	Ninguna conversaciòn	caradonna
97	28.05.04	20.02.13	0.00.15	3382898911	Saliente	SAAFAN MOHA	Inutil	Ninguna conversaciòn	caradonna
98	28.05.04	20.34.24	0.00.15	0020123875213	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversaciòn	caradonna

3152

Progr.	Fecha	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
99	28.05.04	21.36.14	0.00.57	3338117110	saliente	TORINO MARIO	normal	Ut: Yahya saludos y despuès: Ut: como va jeque Mohamed? Ut: soy Yahya, el hermano de Helmi Int: Mohamed Int: bien, y tu? Int: como estàs Yahya? Ut: he cambiado n. de telf, no es el que te habia dado Ahmed. Mi nuevo n. es el que aparece en la pantalla Int: està bien, gracias Ut: espero verte pronto. Muchas gracias jeque Mohamed	lucantonio
100	28.05.04	21.38.47	0.00.08	3396972172	saliente	BALATA AHME	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
101	29.05.04	4.13.34	0.00.19	0020127283835	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
102	29.05.04	4.16.41	0.00.05	0020127283835	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
103	29.05.04	4.20.18	0.00.18	0020127283835	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
104	29.05.04	4.33.37	0.00.09	0020402970530	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
105	29.05.04	4.36.36	0.00.18	0020402970530	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
106	29.05.04	12.43.32	0.00.32	3382898911	saliente	SAAFAN MOHA	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
107	29.05.04	12.44.24	0.00.11	3382898911	saliente	SAAFAN MOHA	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
108	29.05.04	12.45.00	0.00.08	3382898911	saliente	SAAFAN MOHA	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
109	29.05.04	12.45.54	0.00.10	3382898911	saliente	SAAFAN MOHA	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
110	29.05.04	13.18.37	0.02.24	3297123349	saliente	RABEI	alta	Ut: Yahya de fondo se oye un hombre egipcio que dice "dos que estàn con nosotros vuelven a Rimini, me has entendido? Vuelven al pueblo" Int: Rabei Yahya: "no hablo por telefono, dejalo que llegue y despuès se discute" Hombre egipcio: "diselo" Yahya: "estate en tu lugar, esto no te interesa.." saludos rituales, despuè: Rabei: que la paz sea contigo Yahya: y contigo. Como estàs? Rabei: como estàs? Yahya: que dios facilite.. Digamos que va bien mañana por la mañana? Rabei: la persona ha llegado? Yahya: no hay problemas Rabei: ah? Yahya: si, si dios quiere Rabei: ha llegado ya? Dime ha llegado? Yahya: si, porque hemos esperado que llegara otra persona de otro pais, pero no ha llegado, quizá està con retraso, quizá no es el destino Rabei: Alla (ndt nombre de persona) le digo de venir y basta? Yahya: si es posible tambien el jordano quiere asi, le dices que venga que son dos que estàn partiendo Rabei: no! No hay ninguno mas, està Ahmed que viene a vivir con nosotros Yahya: ok, està bien, lo importante es que tu vienes antes y hablamos	caradonna

513
3155

Progr.	Fecha	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								Ut: si, està bien, he fijado una cita con Mohamed Saafan.. Nadie vendrà Int: Ahmed està allí contigo? Ut: no, yo he bajado Int: donde estàs? Ut: estoy en la parada del autobus (ndt ha dicho el nombre de una parada pero no està claro) Int: bien bien Ut: si gracias Int: necesitas algo? Ut: gracias Hilmi int:el dinero que tienes es suficiente? ut: si, gracias int: yo espero noticias del trabajo para ti, me darà una respuesta en los próximos días, veràs que te cansaràs de trabajar ut: gracias, dios te bendiga int: por un periodo más largo, estaràs un año, te cansaràs de trabajar1 ut:pero si tu sabes que yo me quiero quedar no quiero irme.. Lo sabes int: està bien cuidate Los dos se saludan	
141	29.05.04	18.16.53	0.00.15	0020124577305	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
142	29.05.04	18.27.02	0.00.15	3297123349	saliente	Rabei	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
143	29.05.04	18.42.04	0.00.26	3382898911	Entrante	SAAFAN MOHA	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
144	29.05.04	19.41.22	0.00.58	0033613915621	saliente	Mohamed-herma	extrema	ut: Rabei int: Mohamed (hermano de Yahia)	caradonna
								ut: Mohamed, estamos juntos, yo y tu hermano Yahia... Oye, este numero que te ha parecido es el número nuevo de tu hermano Yahia int: no me ha aparecido nada ut: està bien, te lo doy yo el número... O llamame tu int: a qué teléfono te llamo? ut: llamame al teléfono de casa... El que tienes tu int: te llamo dentro de media hora ut: no, no.. Yahia quiere irse... Llama ahora, inmediatamente Saludos	
145	29.05.04	20.24.09	0.00.08	3297123349	Entrante	Rabei	Inutil	Ninguna conversaciòn	caradonna
146	29.05.04	20.34.53	0.00.03	3382898911	Saliente	SAAFAN MOHA	Inutil	Ninguna conversaciòn	caradonna
147	29.05.04	20.35.11	0.00.05	3382898911	Saliente	SAAFAN MOHA	Inutil	Ninguna conversaciòn	caradonna
148	29.05.04	20.35.53	0.00.05	3382898911	Saliente	SAAFAN MOHA	Inutil	Ninguna conversaciòn	caradonna
149	29.05.04	20.37.16	0.02.16	3382898911	Saliente	SAAFAN MOHA	Baja	ut: Yahia y Rabei int: Mohamed Saafane	caradonna

6516

Progr.	Fecha	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								conversaciòn sobre el alquiler del apartamento. Rabei dice a Int que està trabajando e que piensa ir donde Int el proximo lunes	
150	29.05.04	20.46.27	0.00.22	0020127283835	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	centonze
151	29.05.04	20.47.14	0.00.03	0020127283835	entrante	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	centonze
152	29.05.04	20.47.55	0.00.18	0020127283835	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	centonze
153	29.05.04	20.49.57	0.00.11	0502319465	saliente	Numeraciòn err	inutil	ninguna conversaciòn	centonze
154	29.05.04	20.51.36	0.00.08	0502319466	saliente	Numeraciòn err	inutil	ninguna conversaciòn	centonze
155	29.05.04	20.53.49	0.00.11	0020127283835	saliente	Desconocido	inutil	llamada internacional (arabe N.R.N.) ninguna conversaciòn	centonze
156	29.05.04	20.55.44	0.00.09	3332534899	saliente	BALATA AHMED	inutil	ninguna conversaciòn	centonze
157	29.05.04	21.00.30	0.00.14	0020123875213	saliente	Desconocido	inutil	llamada internacional (arabe N.R.N.) ninguna conversaciòn	centonze
158	29.05.04	21.01.22	0.00.17	0020402970530	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	centonze
159	29.05.04	21.03.46	0.00.12	0020127283835	saliente	Desconocido	inutil	llamada internacional (arabe N.R.N.) ninguna conversaciòn	centonze
160	29.05.04	21.09.50	0.00.53	3396972172	entrante	BALATA AHMED	normal	Ut: Yahya Int: Ahmed (egipcio) Int: "que ocurre Tio Yahya, donde estàs?" Ut: "como estàs Tio Ahmed?" Int: "yo he ido" Ut: "ahh.. Que has hecho con el hombre?" Int: "nada.. El lunes si dios quiere vendrà aqui y traerà las necesidades.. porque hoy estaba ocupado cansado.. Querìa llevar su maleta pero era muy pesada" Ut: "no hay problema.. Vendrà solo o con alguien?" Int: "ah.. Yo.. El me ha dicho que buscarà a alguien y veremos.. Dios nos ayuda.. (silencio)" Ut: "està bien.. Pero llamame para decirme porque hay un hombre que me ha hablado.. Has comprendido.." Int: "està bien, te dirè la respuesta final hoy" Ut: "està bien" Int: "quizà esta noche.. De acuerdo?" Ut: "està bien"	centonze
161	29.05.04	21.41.36	0.00.13	0020127283835	saliente	Desconocido	inutil	ninguna respuesta	monica
162	29.05.04	21.43.38	0.00.19	0020127283835	entrante	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	monica
163	29.05.04	21.44.31	0.00.06	0020127283835	saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	monica
164	29.05.04	22.19.36	0.00.23	3382898911	saliente	SAAFAN MOHA	inutil	ninguna conversaciòn	monica
165	29.05.04	22.20.41	0.01.30	3382898912	entrante	SAAFAN MOHA	normal	Ut: Yahya Int: Mohamed despues de los saludos: Ut: donde estàs? Estàs en el Duomo? Int: pero si te he dicho que voy al Duomo porque tengo una cita con el hombre Ut: perdona pero has ido sin mi.. Int: oye le habìa dado una cita al hombre a las 8, te has olvidado? Ut: estàs con algun malo o algo?	monica

8516

Progr.	Fecha	Hora	Duración	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripción	Operador
								Rabei: una linea telefónica? hombre egipcio: si Rabei: para mí no es este el problema, caro o económico, será un gasto más y quiza a alguien no le va bien, no puede... Y dicen que ellos no lo necesitan... Hablaremos cuando nos veamos... hombre egipcio: está bien Saludos rituales NDT: el Hombre Egipcio es el propietario del piso de via Chiasserini.	
176	30.05.04	11.54.48	0.00.19	0020127283835	entrante	Desconocido	inutil	ninguna respuesta	monica
177	30.05.04	12.00.35	0.00.17	0020123850920	Saliente	Desconocido	inutil	ninguna respuesta	monica
								De fondo: ninguna conversación	monica
178	30.05.04	12.01.24	0.00.06	0020123850920	entrante	Desconocido	inutil	ninguna conversación	monica
179	30.05.04	12.01.47	0.00.17	0020123850920	Saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversación	monica
180	30.05.04	12.02.15	0.00.10	0020123850920	entrante	Desconocido	baja	ninguna conversación fondo inutil	monica
181	30.05.04	12.08.58	0.00.06	0020123850920	Saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversación	monica
182	30.05.04	12.10.14	0.00.04	4242	Saliente	Wind-numero	inutil	ninguna conversación	monica
183	30.05.04	12.12.26	0.00.43	4242	Saliente	Wind-numero	inutil	Contestador telefónico tarjeta prepagada: ninguna conversación	monica
184	30.05.04	12.15.33	0.00.15	4242	Saliente	Wind-numero	inutil	Contestador telefónico tarjeta prepagada: ninguna conversación	monica
185	30.05.04	12.15.54	0.00.20	4242	Saliente	Wind-numero	inutil	Contestador telefónico tarjeta prepagada Wind:: ninguna conversación	monica
186	30.05.04	12.19.40	0.01.17	4242	Saliente	Wind-numero	inutil	Contestador tarjeta prepagada Wind: control del saldo En el minuto 1'05" un hombre dice: "Mohamed"	monica
187	30.05.04	12.21.46	0.00.14	0020123850920	Saliente	Desconocido	inutil	ninguna respuesta	monica
188	30.05.04	13.03.03	0.00.17	0020123850920	Saliente	Desconocido	inutil	ninguna respuesta fondo inutil	monica
189	30.05.04	13.05.25	0.00.13	0502319465	Saliente	numero errado	inutil	ninguna respuesta fondo inutil	monica
190	30.05.04	13.06.27	0.00.16	0020123850920	Saliente	Desconocido	normal	de fondo: "estate conmigo esta mañana"... "Tanta 040..."	monica
191	30.05.04	14.22.34	0.00.04	0020127283835	entrante	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna
192	30.05.04	14.24.09	0.00.15	0020127283835	Saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna
193	30.05.04	14.28.04	0.00.15	0020127283835	Saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna
194	30.05.04	19.59.27	0.00.05	0020123850920	entrante	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna
195	30.05.04	19.59.54	0.00.05	0020123850920	Saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna
196	30.05.04	20.00.12	0.00.05	0020123850920	Saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna
197	30.05.04	20.00.35	0.00.07	0020123850920	Saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna
198	30.05.04	20.01.17	0.00.05	0020123850920	entrante	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna
199	30.05.04	20.02.11	0.00.05	0020123850920	Saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna
200	30.05.04	20.02.57	0.00.05	0020123850920	Saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna
201	30.05.04	20.04.55	0.00.05	0020123850920	Saliente	Desconocido	inutil	ninguna conversación	caradonna

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
202	30.05.04	20.05.44	0.00.07	20127283835	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
203	30.05.04	20.06.15	0.00.17	20127283835	saliente	Desconocido	normal	Ninguna conversaciòn En fondo se oye Yahya que dice: "que estan en Lambrate a la izquierda"	Caradonna
204	30.05.04	20.07.13	0.00.06	0020123850920	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
205	30.05.04	20.14.16	0.00.05	0020123850920	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
206	30.05.04	21.00.34	0.00.19		saliente	Rabei	normal	Ninguna conversaciòn En fondo se oye un hombre que dice: "él no llega, llamalo"	Caradonna
207	30.05.04	21.24.57	0.00.15	0020123850920	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
208	30.05.04	21.26.04	0.00.24	20127283835	entrante	Desconocido	normal	Ninguna conversaciòn En fondo se oye Rabei que dice: "disote ayuda"	Caradonna
209	30.05.04	21.26.41	0.00.4	20127283835	entrante	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
210	30.05.04	21.32.56	0.00.05	0020123850920	entrante	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
211	30.05.04	21.33.52	0.00.05	0020123850920	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
212	30.05.04	21.34.11	0.00.05	0020123850920	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
213	30.05.04	21.34.31	0.00.07	0020123850920	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
214	30.05.04	21.34.47	0.00.06	0020123850920	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
215	30.05.04	21.36.54	0.00.06	0020123850920	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
216	31.05.04	4.15.45	0.00.14	20127283835	saliente	Desconocido	baja	responde contestador en arabe-egipcio: Teléfono apagado o no localizable".	monica
217	31.05.04	4.37.06	0.00.13	20127283835	saliente	Desconocido	inutil	ninguna respuesta	monica
218	31.05.04	10.46.25	0.00.36	3333786189	entrante	ELMI DI SHEHA	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
219	31.05.04	10.47.10	0.00.26	3333786189	entrante	ELMI DI SHEHA	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
220	31.05.04	10.48.50	0.01.48	3333786189	entrante	ELMI DI SHEHA	alta	ut: Yahya int: Helmi Se saludan int:" novedades!" ut: "...hoy vemos con Mohamed y eso que él quiere hacer". int: "... Rabei está trabajando o no ?" ut: no se si Rabei está trabajando o no. Vendrá hoy y despues veremos que cosa quiere hacer" int: "preguntaselo cuando lo veas" ut: está bien" int: "he olvidado mi caja de las herramientas en el Bar donde fuimos el primer día, ese cerca de ti" ut: "A... Aquel donde comimos el pescado?" int: "no, aquel donde saludaste a aquel hombre..." ut: "Ah... Aquel cerca del mercado?" int: "si, la caja negra. La caja de las herramientas de trabajo" ut: "está bien" int: "la he olvidado alli esta mañana pronto. La he olvidado hacia las 6,30 " ut: "está bien"	centonze

Progr.	Fecha	Hora	Duración	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripción	Operador
221	31.05.04	11.13.50	0.00.13	3333786189	Saliente	ELMI DI SHEHA	Baja	int: "estoy trabajando en un sitio lejos. Me haces el favor de ir a recogerla" ut: "está bien" int: "quizas, nos veamos hoy" ut: "ok, te esperré hoy" int: "por favor, vete inmediatamente antes de que alguien la coja porque la he olvidado fuera. Dele (se refiere a una señora n.m.i. N.d.r)"mi hermano se ha olvidado la bolsa aquí" o me llamas y hablaré yo. OK? ut:"ok" Saludos	centonze
222	31.05.04	11.14.08	0.00.41	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	Baja	En fondo: "mi hermano" ut: hombre int: hombre conversación de trabajo	centonze
223	31.05.04	12.09.44	0.01.15	3396675398	Saliente	MIKLIC VIDA	Baja	ut: Yahya int: hombre egipcio conversación de trabajo, ut dice que es amigo de Mohamed Saafan	Caradonna
224	31.05.04	12.15.37	0.02.12	3297123349	Saliente	Rabei	Alta	ut: Yayha int: Rabei Después de los saludos Yayha : trabjas hoy? Rabei: si, pero sol medio día porque he terminado (ndt ha terminado de trabajar), estaré en casa hacia las 16,00 horas, si dios quiere. Yayha: está bien... Entonces te espero? Rabei: ven para ayudarme a coger las cosas Yayha: está bien. Rabei:me tienes que encontrar un buen lugar para dormir. Yayha: no te preocupes... (ndt riendo) Rabei: aquel hermano, el propietario de la casa está en casa contigo? Yayha: no, se ha ido ayer al Pais, me ha encargado otro que se llama Mahmoud, el de los telefonos con que has hablado... Es él el responsable de la casa no está fijo viene y va. Rabei:Está bien, Ahmed nuestro maigo... Ha encontrado una habitación cerca del centro, cerca de la Mezquita a solo un cuart de hora de nosotros... Yayha: está bien, cualquiera ..no es obligatorio Rabei: lo importante... Yayha: lo ves tu y... Rabei: lo importante que tu vienes a las 16 si dios quiere, para ayudarme a terminar las maletas Yayha: si dios quiere Rabei: si tienes una maleta me la traes Yayha: tengo una maleta pequeña. Veo si encuentro otra Rabei: está bien, no te preocupes Yayha: veo Rabei: te espero a las 16 antes dame un toque puede que este fuera los dos se saludan	Caradonna
225	31.05.04	13.18.00	0.01.01	3396675398	Entrante	MIKLIC VIDA	normal	Ut: Yayha int: Sami (el del Circo)	Caradonna

Progr.	Fecha	Hora	Duración	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripción	Operador
3								después de los saludos int: es mejor que tu vengas mañana, es mejor un día antes así te enseño el trabajo, tienes algo que hacer mañana? ut: no, no tengo nada que hacer solo que...tengo que hablar con Mohamed y veo los compromisos para mañana y hablo con Mohamed... int: mira los horarios del tren y despues dimelo por la noche ut: está bien int: yo me voy de Rimini mañana, después de eso tu irias 200 o 300 km. más ut: Ah Ah.. int: tú miralo y dime ut: está bien, esta tarde hablo con Mohamed Saafan y te digo. los dos se saludan	
226	31.05.04	13.40.04	0.01.40		Entrante	ELMI DI SHEHA	Normal	Ut: Yayha int: donde estás? ut: estoy yendo a Zara int: está bien, la maleta esta ahí? ut: si, en casa int: está bien, puedes venir donde mi? ut: necesitas la maleta? int: no, deja la maleta en casa, te necesito a ti ut: está bien, antes necesito contactar con Rabei int: Rabei está trabajando o no? ut: no le he hecho esta pregunta aún... int: y Mohamed que te ha dicho? ut: Mohamed Saafan? int: si ut: el hombre me ha dicho de ir a Rimini (n.d.r. Lugar de trabajo)... Sabes que los horarios del tren... int: cuanto te pagará? ut: como? int: cuanto te dará? ut: no estoy hablando de dinero... Estoy hablando de Mohamed Saafane.. int: está bien, pero que ha dicho Mohamed Saafane respecto a tu salario? ut: no lo sé, quizá mil.. int: preguntaselo para estar seguro. ut: está bien.	Centonze

miércoles 21 de Julio 2004

pag. 26 de 45

3162

Progr.	Data	Ora	Durata	Chiamato/nte	E/U	Intestatario	Import.	Trascrizione	Operatore
								int: preguntaselo y él te dirá cuanto ut: Está bien int: y cuando lo sabrás, vienes donde mi inmediatamente porque te necesito estoy trabajando al lado de nuestra casa ut: está bien, iré donde ti probablemente esta tarde. int: no necesitas venir ahora... Te necesito urgentemente... Está bien? ut: está bien, cuando esté allí te aviso int: ven solo ut: esta bien int: ven solo ut: está bien Se saludan	
227	31.05.04	13.56.30	0.00.10	0020123849831	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversación	Caradonna
228	31.05.04	13.57.20	0.00.40	3333786189	entrante	ELMI DI SHEHA	Baja	Ut: Yayha Int: Hilmi int dice a ut que no lleve la maleta con él.	Centonze
229	31.05.04	13.58.23	0.00.10	0020123849831	Saliente	Desconocido	inutil	N.R.N.	Centonze
230	31.05.04	14.02.23	0.00.11	3334846619	Saliente	MUSSONI ALE	inutil	N.R.N.	Centonze
231	31.05.04	14.45.32	0.00.15	3297123349	Saliente	Rabei	inutil	N.R.N.	Centonze
232	31.05.04	14.46.03	0.00.20	3297123349	Entrante	Rabei	inutil	N.R.N.	Centonze
233	31.05.04	14.54.15	0.00.09	3297123349	Saliente	Rabei	inutil	Ninguna conversación	Centonze
234	31.05.04	14.57.14	0.01.43	3297123349	Saliente	Rabei	normal	Ut: Yayha Int: Rabei int: la paz se contigo ut: que contigo sea la paz, he ido a tu casa SHEIKH!!! int: pero si te he dicho a las 16,00, llego dentro de 40 minutos ut: tardas 40 minutos en llegar a casa? ut: si, 40 o 30 minutos ut: para llegar a casa? int: si ut: quieres que yo me lleve algo y después vienes tranquilo? int: el grupo está contigo en casa? ut: si int: todos? ut: si, no lo se a este punto Ut pasa el teléfono a otra persona ut: si, Rabei? int: si Wael, la paz sea contigo ut: la paz sea contigo, le dly algo? int: dale la maleta oscura grande ut: está bien int: oye Wael? ut: yo soy AYMAN no Wael.	Centonze

3163

Progr.	Data	Hora	Duraciòn Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador	
							int: si, hay una habitación cerca de la mezquita... Las lineas 90, 91 y 92 130 euros al mes ut: cada uno? int: si ut:nosotros queremos estar juntos... Por...cuando vengas... Veremos int: está bien, dile de esperarme ut: está bien int: comeremos, Ayman, porque estoy cansado y hambriento.		
235	31.05.04	15.47.14	0.00.04	3332534899	Saliente	BALATA Ahmed	inutil	ninguna conversación	caradonna
236	31.05.04	17.07.58	0.00.17	3333786189	entrante	ELMI DI SHEHA	normal	Yahia esta buscando a Hilmi	caradonna
237	31.05.04	17.08.22	0.00.42	3333786189	entrante	ELMI DI SHEHA	normal	ut: Yahya int: Hilmi (egipcio) int está buscando a ut. Ut diceque él cogerá el autobús 82 para encontrarse. Int dice a ut de coger el autobús 24 de Zara y bajar en Sesto Strondo cerca de la parada	caradonna
238	31.05.04	18.07.20	0.00.32	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	alta	ut: Yayha int: Hilmi (egipcio) int: "donde estás?" ut: "estoy llegando ahora" int: donde" ut: "conoces la gran exposición de coches? Ah!" int: "si" ut: " lo he superado" int: "de acuerdo te espero" ut: "de acuerdo, chao" int: "chao"	caradonna
239	31.05.04	19.16.06	0.01.00	339697217	Saliente	BALATA AHME	alta	ut 1: Yahya Ut2: Hilmi Int: BALATA int: "chao peregrino" ut 1:"como estas Tio Masri?" int: eh como estas tio Yahya?" ut 1: " como estas?" int: "hay novedades?" ut 1:"respecto al otro chico.. No ha llegado.. int: ah.. Y el hermano Rabei ?" ut 1: "el hermano Rabei llegará si dios quiere int: "quieres decir hoy?" ut 1: "si dios quiere, él (Rabei) dormirá alli hoy" int: "está bien" ut 1: "está bien?" int: "ves... Pregunta a Hilmi si él conoce a otra persona (para el alquiler)" ut 1: "si él (Hilmi) está buscando ahora".	Tagliente

3164

421

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								int: "de verdad"	
								ut1: "habla con él ahora"	
								ut 1 pasa el teléfono a ut 2	
								ut 2:"como estas Señor?"	
								int: "hola peregrino Hilmi"	
								ut 2:"como estas Jefe?"	
								int: "estoy bien, gracias a dios, busca a laguien además de él (Rabei)"	
								ut 2:" hay dos.... Está bien?"	
								int:" está bien"	
								ut2:"está bien?"	
								int: está bien Tio Hilmi"	
240	31.05.04	31.05.04	0.00.19	3396675398	entrante	MIKLIC VIDA	inutil	ninguna conversaciòn	
241	31.05.04	31.05.04	0.00.58	3396675398	saliente	MIKLIC VIDA	normal	de fondo: Yahya está diciendo a Hilmi que le diga a int que él está ocupado	
								ut: Hilmi	int: hombre egipcio
								int: "digame"	
								ut: "si..."	
								int: "qué has hecho?"	
								ut: yo soy el hermano de Yahia..."	
								int: ah..."	
								ut: el amigo de Mohamed Saafane"	
								int: "si, si..."	
								ut: "como hacemos de trabajo?"	
								int: "Saafane no te ha dicho nada?"	
								ut: "si, Saafane me ha dicho, pero puedo tener ideas respecto al trabajo?"	
								int: respecto al trabajo..."	
								Se corta	
242	31.05.04	22.15.10	0.00.10	3382898911	saliente	SAAFAN MOHA	inutil	ninguna llamada grabada	
243	01.06.04	12.02.35	0.01.54	541771487	entrante	MUSSONI Aless	alta	ut1: Yahya	ut2: Hilmi int: Salman (egipcio)
								int: digame	
								ut1: digame	
								int: Yahya?	
								ut1: si, si dios quiere	
								int: como estas Yahya? La paz sea contigo	
								ut1: como estas?	
								int: qué novedades hay?	
								ut1: como estas?	
								int: t, donde estas ahora?	
								ut1: quizá no vuelva, te paso a Hilmi	
								int: si, pasamelo	
								ut2: digame	
								int: como estas Hilmi?	
								en el minuto 0 y 39 la línea tiene interferencias y no se oye nada	
								int: me oyes Hilmi?	

3165

169

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
--------	------	------	----------	-------------	-----	---------	---------	--------------	----------

ut: si, te oigo
 int: pero esque teneis mal la linea o qué cosa? Hilmi Hilmi!!
 ut2: si, te queremos ver
 int: si, si dios quiere. Ahora estoy en Rimini
 ut2: qué cosa?
 int: te estoy llamando de Rimini!!
 ut2: ah si! Queremos ir donde ti
 int: si dios quiere y que dios os bendiga! Yahya no viene o que cosa?
 ut2: no, Yahya trabaja conmigo
 int: entonces no viene?
 ut2: el hombre quiere de él el Pasaporte o una Declaración Consular (ndt no especifica quien es el hombre)
 int: ah... Qizá como garantía
 ut2: si, si
 int: porqué no le lleva su pasaporte?
 ut2: no lo tiene, tiene...
 int: haztelo mandar de Egipto
 ut2: lo hemos hecho mandar de Egipto
 int: bien, bien
 sigue conversaciòn de carácter amigable durante la cual int dice a Ut2 que tampoco él se para en Rimini y que vuelve a Milán. Int y Ut2 han hablado también de mujeres...

244	01.06.04	18.26.52	0.01.24	3333786189	entrante	ELMI DI SHEHA	normal	ut: Yahya int: Hilmi, egipcio	monica
-----	----------	----------	---------	------------	----------	---------------	--------	-------------------------------	--------

ut: "digame"
 int: "si Yahya todo bien?"
 ut: "si"
 int: "oye mañana a las 6,50 horas"
 ut: "a las 7"
 int: "a las siete menos 10... A las siete... No llegues tarde"
 ut: "yo..."
 int: "nosotros ahora estamos comprando cosas para el trabajo para mañana... Me traes la maleta mañana a las 7 y me esperas cerca de la estación de Zara"
 ut: "quieres decir la linea de Zara?"
 int: "si" ut: "está bien"
 int: "está bien?" ut: "está bien a las siete entonces"
 int: "todo bien?" ut: " si, gracias a dios"
 int: "ok, está atento, yo ahora voy a un sitio lejos, si vuelvo pronto iré a verte"
 ut: "está bien te esperaré"
 int: "no me esperes y acuestate pronto"
 ut: "está bien, en cualquier caso, si quieres venir seas bienvenido"
 int: "usa el despertador del reloj... No llegues tarde"
 ut: "no, la ultima vez te esperaba para despertarme"

118

473

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								int: "como le hago yo..." ut: "está bien" se saludan	
245	.01.06.04	18.28.47	0.00.36	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	Normal	ut: Yahya int: Hilmi, el egipcio int: "Yahya ojo mañana es fiesta, tienes que estar seguro de ir pronto para coger el autobús... Mira el horario de los autobuses hoy" ut: "esta bien yo iré pronto" int: "tienes que salir de casa hacia las 6... A las 6 y 9' Coges el autobús y no te olvides la caja de las herramientas" ut: "esta bien?" int: "está bien" se saludan	monica
246	01.06.04	20.46.48	0.00.07	0020123850920	Entrante	Desconocido	inutil	ninguna conversaciòn grabada	monica
247	01.06.04	20.57.47	0.01.29	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	normal	ut: Yahya int: Hilmi ut: si Hilmi. int: si Yahya, no puedo ir donde ti ahora, de acuerdo? intt: está bien ut: me encuentro lejos int: has comprendido... Mañana a las 7? ut: si en Zara? Int: si en Zara, en la estaciòn ut: está bien si dios quiere Int: estas durmiendo? Ut: si int: has rezado, te has duchado? Ut: si int: está bien, no olvides la maleta ut: está bien, la tengo int: hacia las 6,30 horas ut: está bien int: todo bien? ut: si gracias a dios int: ese hombre ha venido? ut: Mahmoud? Si ha venido int: pero hay alguien más contigo? Ut: no int: me pasas Mahmoud para saludarlo ut: espera int: no te preocupes, vete a la cama ut: de acuerdo? int: si te vas adormir no quiero despertarte se saludan	monica
248	02.06.04	6.18.51	0.01.00	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	Normal	Ut: Yahya Int: Hilmi ut: si, Hilmi int: buenos días, estas durmiendo todavía?	monica

3167

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import	Trscripciòn	Operador
								ut: me estoy despertando int: date prisa, tienes que salir a las 6.20 ut: está bien int: date prisa porque nos vamos lejos. Yo estoy despierto desde las 5 ut: está bien int: date prisa	
249	02.06.04	6.41.31	0.00.37	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	inutil	ninguna respuesta	mónica
250	02.06.04	6.42.15	0.00.36	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	inutil	ninguna respuesta	mónica
251	02.06.04	6.43.40	0.00.38	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	normal	ut: Yahya int: Hilmi int: por qué no respondes? ut: estaba corriendo para coger el autobus int: a que hora tienes el proximo autobus ut: dentro de siete minutos int: está bien, no corras. Te esperaré aquí en Zara ut: está bien	mónica
252	02.06.04	7.30.56	0.02.00	3297123349	Entrante	Rabei	normal	ut: Yahya int: Rabei se saludan ut: como estás? int: como estás, Yahya? ut: por qué no has venido? int: te juro que, el hombre me ha contactado ayer a las 22.30 por trabajo, ahora estoy caminando y llegaré al trabajo hacia las 9 ut: está bien, eres bienvenido te espero... int: si ya se, iré a tu casa si Dios quiere y hazlo saber al hombre (propietario del nuevo piso) que le pagaré esta tarde, cuando acabe de trabajar, acabaré pronto hoy porque ya casi hemos terminado ut: está bien, estoy con Hilmi hoy int: está bien gracias a dios ut: gracias a Dios, cuando vengas a pagar el alquiler, encontraras en casa a Madmoud, después llama al telefonillo, donde encuentres la palabra BALATA int: no se donde está la casa... en cualquier caso, cuando acabe de trabajar hacia la puesta del sol te contactaré para encontrarnos en Zara. ut: está bien, que Dios te ayude, cuando acabes de trabajar te esperaré en Zara. Pero te juro, no tengo bastante saldo en mi móvil int: no te preocupes, yo te llamaré. He cargado mi móvil con 10€ a traves de Carta Wind.. Te das cuenta de que me han dado solo €5! ut: de verdad? int: te juro me han robado €5, los hijos de perra... Iré mañana al Centro Wind si Dios quiere ut: de verdad? int: si, son todos ladrones y sionistas ut: que Dios te ayude int: saludame Hilmi	mónica
253	02.06.04	18.33.52	0.00.41	3297123349	Entrante	Rabei	normal	Ut: Yahya - Int: Rabei saludos rituales, despues: int: donde estás Yahya?	caradonna

316

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								ut: todavía estoy trabajando int: Yahya que está pasando? ut: si, te escucho Rabie se corta	
254	02.06.04	18.35.09	0.00.59	3279123349	Entrante	Rabei	alta	ut: Yahya - int: Rabie Rabie: donde estás? Veamonos en el Instituto Yahya: cerca del Instituto? Rabie: cerca de la Mezquita Yahya: Cuando? Rabie: Yo estoy en la calle ahora Yahya: Pero yo todavía no he vuelto del trabajo Rabie: Cuando vuelves en que parada te bajas? Yahya: Zara Rabie: quieres que te vaya a recoger donde Zara Yahya: si, está bien, pero estaré dentro de más o menos media hora, 45 minutos porque el camino es largo Rabie: está bien, te esperaré Yahya: está bien, chao Rabie: chao se despiden	caradonna
255	02.06.04	19.14.41	0.00.43	3279123349	Entrante	Rabei	normal	ut: Yahya - int: Rabie saludos rituales, despues: int: estás trabajando? ut: estoy en la calle int: nosotros estamos en la cabina de telefonos cerca del final del metro Zara ut: está bien se saludan	caradonna
256	02.06.04	19.34.13	0.02.28	3279123349	Entrante	Rabei	normal	int: Rabie - Ut: Yahya + Hekmi saludos rituales, despues: Rabie pregunta a Yahya como tiene que hacer para llegar a la nueva casa Yahya pasa el telefono a Helmi que explica como se pueda llegar	caradonna
257	02.06.04	20.15.51	0.01.59	3279123349	Entrante	Rabei	normal	ut: Yahya - int: Rabei Saludos y Rabei pide a Yahya las indicaciones para llegar a la nueva casa Rabei se disculpa porque llega tarde, despues Yahya da las indicaciones a Rabei para llegar: se tiene que entrar por la segunda puerta, donde está escrito Balata. Rabei pide a Yahya que llame Mahmud para que lo vaya a recoger pero Yahya dice que Hilmi acaba de llamarle, pero su móvil sigue ocupado. Rabei dice que irá solo. Saludos	caradonna
258	03.06.0403	6.50.06	0.00.39	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	inutil	Ninguna respuesta nota: CELDA 22288 1001912987	mónica
259	03.06.04	6.51.00	0.00.36	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	inutil	Ninguna respuesta	mónica

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
260	03.06.04	6.51.58	0.00.46	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	normal	<p>Nota: CELLA 22288 1001912987 ut: Yahya - int: Hilmi ut: dime Hilmi! int: estás durmiendo? ut: no, estoy en el baño int: no te he dicho que estuvieses en el bar a las 6.30 ut: me he despertado y estoy en el baño int: está bien, haz lo que estés haciendo y ven al bar a las 6.30, mañana si no puedes venir a las 6,30 avisame y te quedas en casa ut: está bien int: está bien? ut: está bien, voy enseguida</p> <p>Nota: CELDA 22288 1001912987 Ut: Yahya - Int: Ahmed saludos rituales int: estás durmiendo o qué? ut: no, es solo que tenía el móvil lejos int: Rabei ha llegado a casa? Ut: si int: todo bien? ut: si, gracias a Dios! Si tienes a alguien que necesite estar con nosotros en casa no hay problema! int: que has dicho? ut: si quieres traer alguien a casa para vivir... int: quien quiere ir a vivir a casa? ut: a lo mejor viene alguien a vivir a casa con nosotros! int: está bien, si viene alguien con el hermano de Rabei no hay problema, mira si hay alguien que viene con él no hay problema. Conoces a alguien que tiene que venir? ut: si hay uno, pero no está en este momento, me ha dicho que el próximo mes... Veo si viene él u otro int: está bien Yahya,tu todo bien? Y tu tio Rabei está contento con el piso? ut: todo bien, gracias a Dios! Si Dios quiere estos dos días Mahmuod te los mete en el banco int: está bien, no hay problema, lo importante es que se conforme con la habitación ut: no, todo bien int: en el caso que tenga que dejar la casa.. Tiene que avisar un mes antes así nos organizamos... Uno se haze sus calculos ut: no no, todo bien, hay medios y no hay problemas! int: Samer se ha ido? Ut: no, Samer no ha venido int: él es tan comodo.. Ha ocupado el sitio de una persona ut: a mi no me interesa él int: está bien, digo a Mohamed que lo llame</p>	centonze
261	03.06.04	22.48.15	0.03.06	3209262487	Entrante	AHMED BALAT	normal	<p>Ut: Yahya - Int: Ahmed saludos rituales int: estás durmiendo o qué? ut: no, es solo que tenía el móvil lejos int: Rabei ha llegado a casa? Ut: si int: todo bien? ut: si, gracias a Dios! Si tienes a alguien que necesite estar con nosotros en casa no hay problema! int: que has dicho? ut: si quieres traer alguien a casa para vivir... int: quien quiere ir a vivir a casa? ut: a lo mejor viene alguien a vivir a casa con nosotros! int: está bien, si viene alguien con el hermano de Rabei no hay problema, mira si hay alguien que viene con él no hay problema. Conoces a alguien que tiene que venir? ut: si hay uno, pero no está en este momento, me ha dicho que el próximo mes... Veo si viene él u otro int: está bien Yahya,tu todo bien? Y tu tio Rabei está contento con el piso? ut: todo bien, gracias a Dios! Si Dios quiere estos dos días Mahmuod te los mete en el banco int: está bien, no hay problema, lo importante es que se conforme con la habitación ut: no, todo bien int: en el caso que tenga que dejar la casa.. Tiene que avisar un mes antes así nos organizamos... Uno se haze sus calculos ut: no no, todo bien, hay medios y no hay problemas! int: Samer se ha ido? Ut: no, Samer no ha venido int: él es tan comodo.. Ha ocupado el sitio de una persona ut: a mi no me interesa él int: está bien, digo a Mohamed que lo llame</p>	mónica

3170

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/n-te	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador	
								se despiden		
								nota:		
								CELDA 22288 1001912987		
262	04.06.04	3.42.39	0.00.04	0020127283835	Entrante	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	mònica	
								CELDA 22288 1001912987		
263	04.06.04	14.40.21	0.00.05	0020123850920	Entrante	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	mònica	
264	04.06.04	14.49.00	0.00.36	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	inutil	Ninguna respuesta	mònica	
265	04.06.04	14.50.21	0.00.36	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	inutil	Ninguna respuesta	mònica	
266	04.06.04	14.52.53	0.00.39	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	inutil	Ninugna conversaciòn	mònica	
267	04.06.04	15.01.25	0.00.40	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	inutil	Ninguna respuesta	mònica	
268	04.06.04	15.26.19	0.00.07	3333786189	Entrante	ELMI DI SHEHA	inutil	Ninguna conversaciòn	mònica	
269	04.06.04	15.45.25	0.00.13	0237900111	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	mònica	
270	04.06.04	18.37.00	0.00.28	4242	Saliente	Wind- Número	inutil	Servicio prepagados Wind	caradonna	
271	04.06.04	18.37.40	0.00.43	4242	Saliente	Wind- Número	inutil	Servicio prepagados Wind	caradonna	
272	04.06.04	18.38.28	0.01.16	4242	Saliente	Wind- Número	inutil	Servicio prepagados Wind	caradonna	
273	04.06.04	18.40.52	0.00.15	123	Saliente		inutil	Servicio prepagados Wind	caradonna	
274	04.06.04	18.55.57	0.00.13	0020123850920	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn telefonica grabada	caradonna	
275	04.06.04	18.56.26	0.00.05	0020123850920	Entrante	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn telefonica grabada	caradonna	
276	04.06.04	19.09.16	0.10.18	3400021135	Entrante	Help TI 2000	extrema	ut: Yahya + Rabei - al fondo, Yahya dice "aquí está Helmi" despues de los saludos rituales Mohammed: "la paz esté con tigo" Yahya: "la paz esté contigo, quien eres?" Mohammed: " ehi Yahya... Yahya: "como estás Mohammed?" Mahammed: "tu como estás?" Yahya: "gracias a Dios todo bien, estaba hablando con tu hermana SAHAR, esa de España... Está conmigo Rabie" Mohammed: "está contigo Rabei?" Yahya: "SI" Mohammed: "estás trabajando o estás en paro?" Yahya: "estos dos días he ido al trabajo, también Rabie, tengo que ir a ver a ese hombre para el trabajo, si mañana voy o no, si hay trabajo está bien, de otra manera Dios nos ayudará" Maohammed: "está bien, saluda Sahar" En el minuto 1.19 interviene Rabie despues de los saludo rituales, Rabie repite 4 veces el nombre del interlocutor AHMED, estamos en el minuto 1.38 Mohammed: " aquí está Mohammed, ehi Mohammed... Como es que no habeis venido?" Rabei: "estamos trabajando" Mohammed: "YAHYA trabaja?" Rabei: "ha trabajado dos días con Helmi y el lunes si Dios quiere viene conmigo"	int: Mohammed	Tagliante

817

Mohammed: "est3 bien, si 3l no trabaja as3 completamos las filas y as3 aprende... Como tu sabes"
Rabei: cambia discurso...
Rabei: no trabaja 3l, le he dado 45 euros de aquel dinero que tenia yo y como es que en la llamada precedente me has hablado con aquellas palabras que no van bien, me has dicho que tu has cogido el dinero donde 3l, que yo no he cogidonada de tu hermano, no te quiero decir, el m3vil se lo he comprado yo para 3l, la otra vez estaba delante de mi y no queria decirle nada porque es una cosa vergonzosa, yo no le he hecho faltar nada y no me quiero aprovechar"
Mohammed: "tu me has entendido mal, dios te perdone, he hablado con Mourad y he oido que Al3 esta con vosotros"
Rabei: "un momento, un segundo... Te llamo de aqui"
En fondo Rabei llama YAHYA y dice "est3 bien as3?"
Mohammed: "corta, corta"
Rabei: "estoy hablando con el tel3fono portatil"
Mohammed: "est3 bien as3, funciona"
Rabei: "est3 bien, gracias a dios"
Mohammed: "he llamado la otra vez a nuestro hermano MOURAD, me ha dicho que te habr3a llamado, le he dado el n. te ha llamado?"
Rabei: "todav3a no, lo llamar3 hoy si dios quiere"
Mahammed: "te manda muchos aludos"
Rabei: "lo llamar3e hoy"
Mohammed: "a quien+"
Rabei: "llamare Mourad hoy"
Mohammed: "saludalo tanto"
Rabei: "te mando el numero de aquel hombre que me debe dinero, intenta recuperarlos"
Mohammed: "tienes que organizarte bien con aquel hombre as3 no me crea problemas"
Rabei: "esta bien lo llamo antes"
Mohammed: "puede que me diga que no ha trabajado nunca contigo"
Rabei: "lo llamo y le doy tu numero de movil"
Mohammed: esta bien"
Rabei: "esta bien"
Mohammed: "esta bien hermano, esta bien"
Rabei: "la ciudad como va?"
Mohammed: "ah...+"
En fondo se oye una television encendida
en el minuto 4,30 Mohammed "aquel hombre infiel esta con vosotros?"
Rabei: "s, si el perro, ese hijo de perra"
en el minuto 4,37 Mohammed dice una palabra incomprensible
Rabei: " 3l llega el domingo"
Mohammed: "no, se ve que tiene que llegar hoy y no te olvides de (con el verbo "allemo") dale una leccion (o con el verbo allego: cuelgalo)

Rabei: "le escupo en la cara"
 Los dos se rien
 Rabei: "oye, SOFIANE ha llegado o no?"
 Mohammed: "todavía no pero el lunes va a trabajar contigo o no?"
 Rabei: "el lunes si dios quiere"
 Mohammed: "entonces el lunes va contigo a trabajar?"
 Rabei: "si dios quiere si"
 Mohammed: "has ido a vivir con el o no?"
 Rabei: "si, antesdeayer"
 Mohammed: "a mi me interesaba nada mas que no pagaras el alquiler"
 Rabei: "estamos trabajando, ahora no oimos bien la voz hay demasiado ruido, te llamo yo, la paz se contigo"
 Mohammed: YAHYA donde esta?"
 Rabei: "YAHYA esta hablando con Egipto (con su hermana Sahar,ndt)
 Mohammed: "esta bien, saludalo.. Porque yo conozco bien Italia, el sistema en Italia es muy malo, por esto te digo de estar atento por el, me has entendido?"
 Rabei: "no te preocupes, tu hermano YAHYA es un cerebro, no hay nada"
 Mohammed: "bien, bien, hazselo entender"
 Rabei: "bien, si dios quiere, Fathi no ha llegado y no le he visto"
 Mohammed: "Fathi?"
 Rabei: "si"
 Mohammed: "te ha llamado?"
 Rabei: "no lo he visto y no me ha llamado"
 Mohammed: "llamalo a casa"
 Rabei: "no, no lo llamo, si necesita algo vendra donde mi"
 Mohammed: "el cualquier caso el esta yendo mal"
 (ndt Mohammed mastica las palabras, Mohammed no quiere explicar a Rabei)
 Mohammed: "pero a el lo han cogido con 3 o 4 mil euros delante de mi, dios nos ayudara, todos pueden reistir hasta un cierto punto, a el lo han cogido con 3 o 4 mil euros por un documento italiano que era falso, yo lo he visto como lo han cogido y entiendo su reaccion, dios nos ayudara... Si el necesitara, sera un placer, si no depende de el..."
 Rabei: "de todos modos no lo necesitamos y no le hemos pedido nada, las noticias de SAMIR, ABDERRAHMAN, los hermanos ahí como estan?"
 Mohammed: "Rabei te saludan, preguntan por ti y preguntan cuando vuelves, les he dicho en dos o tres dias, a principios de mes"
 Rabei: tengo que ver el trabajo en estos dias, si hay trabajo... Si el trabajo se para vamos yo y YAHIA, vamos a Paris nada menos saluda SAMIR, ABDERRAHMAN y a tos los hermanos que estan contigo"
 Mohammed: "esta bien"
 Rabei: "las noticias de la ciudad... Todo bien?"
 Mohammed: "todo bien... Si podeis organizar bien y trabajar bien hasta el 9 bien (ndt no especifica bien ni fecha ni hora)

3173

Progr. Data Hora Duraciòn Llamado/nte E/U Titular Import. Trascrpciòn Operador

Rabei: "estamos aquí hasta el 9" ¿ndt no especifica ni fecha ni hora?
Mohammed: "si podeis quedaros ahí, organizar bien, ah..ah...ah.. Y cuando vienes? Vienes depues que te hayas dormido?"
Rabei: "y tu en Paris no has dormido nunca antes de las once"
Mohammed: "esta bien, y el es capaz de trajar y tu eres capaz de trabajar y tu conoces una bonita habitacion..."
Rabei: "pero tu no sabes que yo estaba en Paris y conozco la ciudad y la odio, y tu no sabea que estaba en Paris, que conozco a todos mis compañeros de trabajo, a mis compañeros de piso...de todos modos por el momento estamos trabajando y estamos contentos, despues recogeremos nuestras espatulas y vamos"
Mohammed: "necesitais algo?"
Rabei: no hay novedades, ni siquiera viejas, nada"
Mohammed se rie
Rabei: " el movimiento es como antes y no hay nada"

continuation de pag. 37 de 45

								<p>Mohammed: "ah... Dios es generoso" Rabei: "Amen, Amen.. Es Mourad que tiene novedades" Mohammed: "si, si.. Pero él me ha dicho que te llamaría para decirte que ha encontrado una manera elegante" Rabei: "si, si pero yo se lo he dicho en internet, la única cosa es que hemos encontrado dificultades en los e= mails, he mandado mi mail a él que no ha sido capaz de entrar conmigo" Mohammed: "si, si, me ha dicho él que tu lo estás derrochando (ndt. Su tiempo) está SAMIR aquí conmigo" Mohammed: "pero Yahia ha acabado o no?" Rabei:: "todavía no, quieres hablar con él?" Mohammed: "no" Rabei: "en cualquier caso, te llamaré porque te necesito, te necesito para el asunto de MOURAD" Mohammed: "bien, bien.." Rabei: "porque hay una buena noticia si Dios quiere" Mohammed: "bien, bien.. Pero él me ha contado.." Rabei: "está bien, tu cuando tienes que renovar los documentos?" Mohammed: "todavía tengo un año" Rabei: "no puedes venir aquí a hacer una visita" Mohammed: "voy allí?" Rabei: "no puedes venir aquí una semana para una visita y despues vuelves?" Mohammed: "si RAHMAN..." se corta</p>	
277	04.06.04	20.04.02	0.00.47	0020127283835	saliente	desconocido	Baja	de fondo:	caradonna
								<p>Yahya: Que le digo? Rabei: me pones con él! Yahya: está sonando! Rabei: caro o no?.. Está bien Yahya: Sharaf!</p>	
278	04.06.04	20.15.25	0.00.10	0020127283835	entrante	desconocido	inutil	Ninguna conversación telefonica grabada	caradonna
279	04.06.04	20.18.11	0.00.47	0020127283835	entrante	desconocido	Baja	Ninguna conversación telefonica grabada	caradonna
								del fondo Rabei está diciendo a Yahya que el móvil que está llamando está encendido	
280	04.06.04	20.19.36	0.00.46	0020127283835	entrante	desconocido	alta	de fondo:	caradonna
								<p>Yahya: "él es bueno.. Mohamed que ha dicho? No queremos ser cogidos" Rabei: " como cogidos!*... Aleja de nosotros este deseo! No me traigas mala suerte" Yahya: "pero yo no estoy al día.. Tu no sabes nada?" Rabei: "él quería hablar conmigo y yo le he dicho... No toquemos la campanilla porque no vienes una semana?" Yahya:"y que ha dicho?" Rabei:" Dios nos ayuda" Yahya: "él vendrá?" Rabei: "no, quería hablar con él del asunto de Irak y, además, de lo que se refiere al OSAC (n.d.r. Oversea Security Advisory Council) Yahya: "Ah.. Por lo del trabajo?"</p>	

3175

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								Rabei: "si, no se en que problemas esta (Mohammed) ahora, porque esta ocupado en Francia y no se a que punto ha llegado con el trabajo, porque hay problemas que yo no consigo entender"	
								Yahya: "Insiste, dile que venga. Si no viene el hacemos ida y vuelta (ndt vamos a Francia)"	
281	04.06.04	20.20.55	0.00.04	0020127283835	ENTRANTE	desconocido	inutil	Ninguna conversacion telefonica grabada	caradonna
282	04.06.04	20.21.01	0.00.45	0020127283835	ENTRANTE	desconocido	normal	Ninguna conversacion de fondo Rabei pregunta a una Señora donde esta la ESSELUNGA, después dice en arabe: YAHYA?	caradonna
283	04.06.04	21.07.39	0.00.55	3331058380	saliente	desconocido	normal	Ut: Rabei int: Abu Iskandar ut: está llamando int para pedir el n. de teléfono de Awny, int le da este número a ut: 3393985528	caradonna
284	04.06.04	21.08.51	0.01.02	3393985528	saliente	EID AWNY MAH	normal	ut: Rabei int: AWNY ut: que la paz sea contigo int: y contigo sea la paz ut: como estas, Jeque? int: como estas, Masri? ut: estas bien? int: dime querido+ ut: Aquel hombre, cuando y donde lo contactaré? int: no te ha contactado? ut: no, no me ha contactado int: de verdad? ut: te lo juro, no me ha contactado int: estaba conmigo hoy ut: como? int:esta bien, Jeque dile de contactarme por favor, este número que tu tienes tienes es el de mi amigo, llamame a ese n. que tu tienes ut: está bien, que la paz se contigo int: y contigo sea la paz ut: escucha, Jeque int: si ut: hay una oportunidad para mi amigo, ese del que hemos hablado? int: veremos después ut: que dios te bendiga int: está bien Masri, está bien ut: que la paz sea contigo int: y contigo sea la paz	caradonna
285	04.06.04	21.23.25	0.00.20	0020127283835	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
286	04.06.04	21.25.17	0.00.19	0020127283835	saliente	desconocido	baja	de fondo Rabei dice: son solo 8 días...	caradonna
287	04.06.04	21.57.44	0.00.19	0020127283835	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna
288	04.06.04	21.59.30	0.00.05	0020127283835	ENTRANTE	desconocido	inutil	ninguna conversaciòn de fondo: "qué quieres de él"	caradonna
289	04.06.04	22.16.22	0.00.18	20123875213	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna

3176

Progr.	Data	Hora	Duraci3n	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripci3n	Operador
290	04.06.04	22.17.22	0.00.07	0020123875213	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
291	04.06.04	22.17.51	0.00.17	0020123850920	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
292	04.06.04	22.18.25	0.00.15	0020123850920	entrante	desconocido	inutil	ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
293	04.06.04	22.18.43	0.00.07	0020127283835	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
294	04.06.04	22.29.33	0.00.15	0020127283835	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
295	04.06.04	23.24.42	0.00.15	0020123875213	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
296	04.06.04	23.25.33	0.00.19	0020127283835	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
297	05.05.04	0.09.48	0.00.17	0020123875213	saliente	desconocido	inutil	n.r.n.	centonze
298	05.05.04	5.09.56	0.00.13	0020127283835	saliente	desconocido	inutil	N.R.N. nota: CELDA 22288 1001912987	centonze
299	05.05.04	12.41.34	0.00.16	0020127283835	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversaci3n nota: CELDA 22288 1001912987	monica
300	05.05.04	12.42.20	0.00.19	0020123875213	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversaci3n nota: CELDA 22288 1001912997	monica
301	05.05.04	12.42.48	0.00.21	0020123850920	saliente	desconocido	baja	ninguna respuesta de fondo se oye la voz de Yahya y Rabei. Rabei dice: "...la tarjeta del tel3fono..."	monica
302	05.05.04	12.43.35	0.00.05	0020123850920	entrante	desconocido	inutil	ninguna respuesta CELDA 222881002912972	monica
303	05.05.04	12-48-42	0.00.17	0020123850920	saliente	desconocido	baja	ninguna respuesta de fondo: están hablando de otro hombre: (como est3 el?)	monica
304	05.05.04	12.49.19	0.00.06	0020123850920	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversaci3n	monica
305	05.05.04	13.35.16	0.01.27	3333786189	entrante	ELMI DI SHEHA	normal	ut: Rabei int: Hilmi int: digame... Quien habla Yahya? ut: no, soy su amigo int: yo soy Hilmi... ut: yo soy Rabei int: porqu3 tu tel3fono est3 apagado? ut: no estaba apagado int: te acabo de llamar pero no he cogido line... Necesitas dinero? ut: te lo agradezco... int: si te hace falta dinero para comprar medicinas te lo doy despu3s yo y a me las arreglar3 el lunes ut: no, te lo agradezco ya me ha dado dinero la persona... int: puedes empezar a comprar una caja hasta que voy donde mi m3dico el lunes pr3ximo ut: no me venden las medicinas sin receta... int: no tienes una receta?	monica

317
318

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								ut: no, la que tengo es de Francia int: no importa, incluso si la receta viene de Egipto te tendrían que dar la medicina... ut: de todos modos por el dinero no es un problema, tengo gracias, me los ha dado ayer el hombre int: está bien, chao	
306	05.06.04	14.56.36	0.00.09	0020127283835	saliente	desconocido	inutil	De fondo: Yahya: "está bien, tu tienes el número..."	monica
307	05.06.04	16.13.10	0.00.13	0020127283835	saliente	desconocido	inutil	Contestador automático extranjero	monica
308	05.06.04	16.47.18	0.00.11	0020127283835	saliente	desconocido	inutil	Contestador automático extranjero	monica
309	05.06.04	17.16.30	0.02.30	3208262487	saliente	AHMED BALATA	normal	ut: Yahya int: BALATA saludos rituales int: como está tu amigo?... Se llama Rabel? ut: si, si dios quiere int: va todo bien? ut: si, gracias a dios int: está en casa con vosotros o todavía no? ut: si, está con nosotros desde hace dos días int: está bien, habeis descansado? ut: si, gracias a dios no hay problemas int: está bien ut: respecto al alquiler el hombre cobra el día 10 del mes, no? int: si, no hay problema ut: se lo he dicho a este hombre, también a Mahmoud... int: ah está bien ut: él ha dicho que va bien, cada día 10 del mes int: quieres decir cada diez del mes? ut: si, él coge el dinero de esta manera int: está bien ut: es facil gracias a dios int: aquel hermano del que hemos hablado llegará? ut: el segundo? Int: ah? ut: no, el segundo vendrça probablemente el mes próximo si no hay otro, si tu no encuentras otra persona veremos con él int: pero tú estás trabajando ahora Ahmed? ut: no, todavía no te lo juro int: que dios te ayude... Está el correo (cartero, ndt) para mi? ut: no, no hay nada int: estás escuchando fragmentos? ut: si, tienes razón. Ruega por mi... Que dios facilite las cosas int: tienes que ser paciente tio Yaya ut: ruega por mi int: debes ser paciente gracias a dios, saluda a Mohmoud Se saludan Nota: CELDA 222881001912997	caradonna
310	05.06.04	17.19.18	0.00.17	20123875213	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	caradonna

2718

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
311	05.06.04	17.20.32	0.00.18	0020123849831	SALIENTE	desconocido	inutil	Notas: CELDA:22288 1001912987 ninguna conversaciòn	caradonna
312	05.06.04	17.21.08	0.00.10	0020123849831	entrante	desconocido	inutil	Notas: CELDA:22288 1001912997 ninguna conversaciòn	caradonna
313	05.06.04	17.21.26	0.00.19	0020123849831	entrante	desconocido	inutil	Notas: CELDA: 22288 1001912987 Ninguna respuesta	caradonna
314	05.06.04	17.24.23	0.00.20	0020123850920	SALIENTE	desconocido	inutil	Notas: CELDA: 22288 1001912987 ninguna conversaciòn	caradonna
315	05.06.04	17.38.09	0.00.15	0020127165624	SALIENTE	desconocido	inutil	Notas: CELDA: 22288 1001912997 ninguna conversaciòn	caradonna
316	05.06.04	17.39.15	0.00.09	0020127283835	SALIENTE	desconocido	inutil	Notas: CELDA: 22288 1001912987 Contestador automàtico extranjero	caradonna
317	05.06.04	17.39.41	0.00.15	0020123875213	SALIENTE	desconocido	inutil	Notas: CELDA: 22288 1001912987 Ninguna respuesta	caradonna
318	05.06.04	19.36.36	0.00.05	0020123849831	entrante	desconocido	inutil	Notas: CELDA: 22288 1001912972 ninguna conversaciòn	monica
319	05.06.04	20.34.27	0.00.04	0020127283835	entrante	desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	monica
320	05.06.04	21.46.47	0.00.21	0020123849831	SALIENTE	desconocido	normal	Ninguna respuesta De fondo: hombre n. 1 (con acento egipcio): "... De Tanta (ciudad egipcia, ndt)" hombre n. 2 (con acento egipcio): "està bien..." hombre n. 1: " él busca trabajo para mi padre" hombre n. 2: "...yo estoy bien fuera..." hombre n. 1: "yo le gusto tanto..." hombre n. 2: "...y despuès?" hombre n. 1: "Alà me ha llamado esta mañana... Pero él no conoce mi número"	monica
321	05.06.04	21.47.41	0.00.16	0020123849831	entrante	desconocido	baja	De fondo un hombre egipcio que impreca con Yahya porque tiene el teléfono apagado.	monica
322	05.06.04	21.48.07	0.00.24	0020123849831	SALIENTE	desconocido	baja	De fondo se oye Yahya que dice "el teléfono suena"	monica
323	05.06.04	21.48.42	0.00.27	0020123849831	SALIENTE	desconocido	inutil	Ninguna respuesta	monica
324	05.06.04	21.51.03	0.00.16	0020127283835	SALIENTE	desconocido	normal	De fondo se oye Yahya que dice "la ropa con el aire se habrá secado"	monica
325	05.06.04	21.55.38	0.00.15	0020127283835	SALIENTE	desconocido	inutil	Ninguna RESPUESTA	monica
326	05.06.04	23.25.38	0.00.05	0020127283835	entrante	desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	monica
327	06.06.04	0.11.43	0.00.19	0020127283835	SALIENTE	desconocido	inutil	Ninguna respuesta	monica
328	06.06.04	11.29.48	0.00.37	0266806736	entrante	DOURRA SERV	inutil	Ninguna respuesta	monica
329	06.06.04	11.30.36	0.00.36	0266806736	entrante	DOURRA SERV	inutil	Ninguna respuesta	monica

0815

120

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
351	06.06.04	15.52.15	0.01.05	3331037003	saliente	ABDEL GAWAD	normal	Saludos rituales, después sigue conversaciòn amigable Ut: Yahya Int: Ahmed	caradonna
352								Saludos rituales, después sigue conversaciòn amigable	
353	06.06.04	16.27.57	0.00.04	3396160054	saliente	desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	caradonna
353	06.06.04	16.28.18	0.00.05	3396160054	saliente	desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	caradonna
354	06.06.04	18.07.15	0.00.04	3396160054	saliente	desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	caradonna
355	06.06.04	18.07.50	0.00.19	0020123875213	saliente	desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	caradonna
356	06.06.04	18.08.23	0.00.20	0020127283835	saliente	desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	caradonna
357	06.06.04	19.17.09	0.03.56	3386820030	saliente	desconocido	baja	Ut: Yahya Int: Hisham (egipcio) Conversaciòn amigable Ut está buscando a Int. Int dice que está trabajando en Brescia. Int dice a Ut que él vive en Brescia desde hace 3 meses.	caradonna
358	06.06.04	22.30.08	0.00.41	3297123349	saliente	Rabei	normal	Ut: Yahya Int: Rabei Saludos rituales, después int dice que llega dentro de media hora. Ut estaba estaba preocupado por él, pero int le dice que todo está bien.	caradonna
359	07.06.04	18.34.45	0.00.06	3297123349	entrante	Rabei	inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	caradonna
360	07.06.04	18.37.14	0.00.17	3297123349	saliente	Rabei	inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	caradonna
361	07.06.04	19.18.59	0.00.11	3297123349	saliente	Rabei	inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	caradonna
362	07.06.04	20.16.18	0.00.05	3297123349	entrante	Rabei	inutil	N.R.N.	centonze
363	07.06.04	20.17.39	0.03.17	0554251701	entrante	desconocido	alta	Ut: Yahya Int: Fathi Saludos rituales: int: soy Fathi, el amigo de tu hermano Mohamed ut: si, como estás? int: como van las cosas, hermano? ut: bien, gracias a dios, y tú, como estás? int: bien, gracias a dios ut: has llegado a Italia? int: como? ut: has llegado aquí a Italia o todavía no? int: si, estoy en Italia, estoy en la mezquita... He intentado llamarte a aquel número que me ha dado Mohamed pero estaba apagado ut: ah, si ese número no lo uso ya int: Mohamed está contigo? ut: como? int: Mohamed, Al Masri, Rabei... Rabei está contigo? ut: si, está conmigo en la misma casa pero ahora está trabajando int: y su número de teléfono lo tienes?	centonze

6718

Progr.	Fecha	Hora	Duración	266806736	E/U	Titular	Import.	Trascripción	Operador
330	06.06.04	11.31.43	0.00.35	266806736	entrante	DOURRA SERV	inutil	Ninguna respuesta	monica
331	06.06.04	11.34.15	0.00.36	266806736	entrante	DOURRA SERV	inutil	Ninguna respuesta	monica
332	06.06.04	11.38.18	0.00.36	266806736	entrante	DOURRA SERV	inutil	Ninguna respuesta	monica
333	06.06.04	11.40.04	0.00.35	266806736	entrante	DOURRA SERV	inutil	Ninguna respuesta	monica
334	06.06.04	11.44.31	0.01.57	266806736	entrante	DOURRA SERV	normal	Ut: Yahya Int: Ahmad int: como estás Yahya?.. Soy Ahmad el amigo de Rabei ut: estoy bien y tú, todo bien? int: escucha, he hablado ahora con Rabei me ha pedido los diccionarios inglés/arabe... Yo tengo problemas, por favor si puedes llevarlos (los diccionarios), me ha dicho que están en la bolsa detrás de la puerta donde dormis, son dos o tres diccionarios inglés/árabe. Yo estoy en el Instituto (de vialé Jener) me sirven para hacer un trabajo donde se necesita el inglés... Si puedes lo más pronto posible ut: cuando puedo ir? int: ahora son las 11,45 podrás llegar (al Instituto) hacia las 13,30? Asi haces también la oración del mediodía. ut: lo intentaré... <hr/> int: te espero... Así te doy también una cosa para que se la des a Rabei... ut: está bien... int: quizás te estamos pidiendo demasiadas cosas, soportanos... ut: no, int: te lo agradezco, te espero, chao ut: ok, chao	monica
335	06.06.04	11.47.11	0.00.20	0266806736	entrante	DOURRA SERV	inutil	Ninguna respuesta De fondo: "todo bien... Si es verdad Yahya..."	monica
336	06.06.04	13.43.09	0.00.11	3387971446	saliente	Ahmed	inutil	Ninguna respuesta	monica
337	06.06.04	13.44.47	0.00.11	3387971446	saliente	Ahmed	inutil	Ninguna respuesta	monica
338	06.06.04	14.04.05	0.00.05	0020123850920	entrante	desconocido	inutil	ninguna conversación	monica
339	06.06.04	14.17.16	0.00.18	0020123850920	saliente	desconocido	inutil	de fono se oye a Yahya que dice: "te digo una cosa"	monica
340	06.06.04	14.18.30	0.00.08	0020123850920	entrante	desconocido	inutil	ninguna conversación	monica
341	06.06.04	14.28.52	0.00.07	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	ninguna conversación	monica
342	06.06.04	14.38.41	0.00.11	260830168	entrante	desconocido	inutil	Ninguna respuesta De fondo conversación incomprensible	monica
343	06.06.04	14.58.58	0.00.18	0020123850920	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversación	monica
344	06.06.04	15.01.03	0.00.11	0020123850920	entrante	desconocido	inutil	ninguna conversación	monica
345	06.06.04	15.04.07	0.00.09	0020123850920	entrante	desconocido	inutil	ninguna conversación	monica
346	06.06.04	15.05.59	0.00.10	0020123850920	entrante	desconocido	inutil	ninguna conversación	monica
347	06.06.04	15.48.57	0.00.20	20123875213	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	caradonna
347	06.06.04	15.49.52	0.00.10	3331037003	saliente	ABDEL GAWAD	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	caradonna
349	06.06.04	15.50.33	0.00.04	3331037003	entrante	ABDEL GAWAD	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	caradonna
350	06.06.04	15.51.33	0.00.19	3331037003	entrante	ABDEL GAWAD	baja	Ut: Yahya Int: Ahmed	caradonna

N. 17596/2004 R.G. Mod.21

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio ROMANELLI**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán,

Leida la nota de la Jefatura, D.I.G.O.S de Milán en fecha 10/06/04, recibida en esta oficina en fecha 11/06/04

DISPONE

• **La revocación** del decreto de este Departamento relativo a las interceptaciones telefónicas de los siguientes aparatos:

• **350428453027830**

• **352940000903280**

• **350463808148140**

• **457025081804010**

• **3297123349**

• **3391492264**

• **02 5511064**

• **3207659984**

• **3393372426**

• **350845201064260**

• **350187278926180**

• **350646073393180**

• **3280679517**

• **3392056656**

• **0034627060657**

• **0020106369263**

• **003222423753**

• **0020405653280**

- . 0020405650773
- . 0020402244850
- . 003247762125
- . 003222152818
- . 0032486472616

- . 3357433798

- . 3333786189

- . 02 54118823
- . 02 55184294

- . 02 54107957
- . 02 54107767
- . 02 54118426
- . 02 55180373
- . 02 54116251
- . 02 54107695

dispone además la **revocación** de los decretos de adquisición de las trazas y la **revocación de la interceptación de las conversaciones y comunicaciones entre los presentes en el interior de:**

- . **vivienda d Vía Cadore, n. 33**
- . **vivienda de Vía Chiasserini, n. 16**
- . **cámaras de seguridad de la Jefatura de Milán**

Se dé, por la P.J. encargada (Oficiales y Agentes del Departamente D.I.G.O.S de la Jefatura de Policía de Milán) inmediata comunicación a los gestores telefónicos interesados, del contenido de la presente disposición;

Manda a la Secretaría para las disposiciones oportunas

Milán, 14 de junio 2004

IL PROCURATORE DE LA REPUBBLICA
(Dtr. Maurizio Romanelli . sost.)

N. 17596/2004 R.G. mod. 21

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán

**COMUNICACIÓN PARA LA
REVOCACION DE LA INTERCEPTACION TELEFONICA**
Art. 266, 267 y 268 c.p.p.

CONFIDENCIAL

TIM
WIND
VODAFONE

OBJETO: Referencia procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público en fecha de hoy se ha dispuesto la revocación de interceptación telefónica y de adquisición de las trazas relativas a los siguientes aparatos:

- . 350428453027830 (RRIT 1811/2004)
- . 352940000903280 (RRIT 1858/2004)
- . 350463808148140 (RRIT 1908/2004)
- . 457025081804010 (RRIT 190872004)
- . 350845201064260 (RRIT 2030/2004)
- . 350187278926180 (RRIT 2052/2004)
- . 350646073393180 (RRIT 2030/2004)

Milán, 14 junio 2004

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
(Dtr. Maurizio ROMANELLI – sost.)

N. 17596/2004 información de delito mod. 21
N. 3861/2004 R.G. GIP

PROCURA DELLA REPUBBLICA
TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
N. 1858/04 R.R.I.T.

**Procura della Repubblica
Tribunal de Milán**

**DECRETO DE INTERCEPTACION DE
CONVERSACIONES O COMUNICACIONES
EN CASO DE URGENCIA**

Art. 266, 267, p.3º,c.p.p. –art. D.L. N.152/91 conv. con modificaciones en la L. n.
356/92

El Ministerio Público Dtr. **Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán,

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe, por el delito reflejado en el art. 270bis C.P.

PREMISO

La actividad de investigación en curso ha permitido adquirir elementos de particular importancia, además de aquellos que fundamentan la solicitud de interceptaciones telefónicas y ambientales ya mencionadas,
RABEI ha conseguido hacerse con un telefono móvil nuevo adquirido de manera muy particular por un extracomunitario encontrado en Piazza Luigi di Savoia,
La Polizia Judicial ha conseguido localizar el número fijo del piso de Vía CADORE, n. 33 (02/5511064),

Mientras tanto ha habido confirmaciones importantes a través de la coordinación sopranacional de las fuerzas de Policía,

En particular:

- **RABEI está en contacto directo –sea en el periodo en que se encontraba en España que en el período en que estuvo en Francia – con EL MORABIT AMGHAR, ciudadano marroquí imputado en la matanza de Madrid,**
- **el número español que RABEI ha intentado contactar del aparato celular 339/1492264 pertenece al ciudadano sirio BASEL GHAYOUN, considerado uno de los autores materiales de la matanza de Madrid, y actualmente detenido en España por esa causa,**
- **en breve RABEI se encontrará en Francia con un tal “MOURAD” – objeto de investigación por parte de las autoridades franceses – para hablar del “programa” común,**

relevado por lo tanto que existen indicios suficiente del delito reflejado en el art.270bis c.p.p., consideradas las informaciones adquiridas por las Autoridades Españolas y Francesas, sea respecto a la pertenencia a la organización terrorista AL QAIDA por parte del indagado, que en relación a las relaciones del mismo mantenidas con las personas indiciadas de haber tenido parte activa en la preparación y ejecución de los atentados de Madrid del 11 de Marzo 2004, reivindicados por la organización AL QAIDA,

Retenido por lo tanto necesario, para las investigaciones sobre un sujeto de notable importancia investigativa por los demostrados contactos con los responsables de una matanza sin precedentes a nivel europeo, y que se encuentra – como ya dicho – en el territorio del Estado y en la ciudad de Milán, proceder a las siguientes actividades:

- : **interceptación del número IMEI 352940000903280,**
- : **interceptación del aparato FASTWEB 02/5511064**

Relevado que subsisten evidentes razones de urgencia dado que el indagado es un sujeto de notable importancia investigativa por los demostrados contactos con los responsables de una matanza sin precedentes a nivel europeo, que se encuentra –como ya dicho- en el territorio del Estado y en la ciudad de Milán, y que en breve irá al extranjero para la definición de un “programa” común – circunstancias que imponen la interceptación inmediata y hacen que no se pueda recurrir al normal procedimiento de autorización

P. Q. R.

DISPONE

Las operaciones de interceptación de las conversaciones o comunicaciones que tendrán lugar en el siguiente código IMEI, con la relativa localización y la adquisición de las trazas relativas

- . **352940000903280**

además de:

las operaciones de interceptación de las conversaciones o comunicaciones que tendrán lugar sobre el siguiente n. Telefónico fijo Fastweb:

- . **02/5511064**

durante **40 (cuarenta)** días a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos técnicos idóneos instalados en los locales de la Jefatura de Policía de Milán (DIGOS) de Milán dada la insuficiencia de puestos en la sala escuchas de la Fiscalía y las razones de excepcional urgencia ya evidenciadas en las motivaciones de las precedentes solicitudes de autorización y del presente decreto de urgencia (en particular: ciudadano extranjero presente en territorio del Estado en modo precario y en trance de viajar al extranjero, e indicado como relacionado con los responsables de la matanza de Madrid).

Delega para las operaciones a Oficiales de Policía Judicial de la Jefatura de Milán – D.I.G.O.S. – (con facultad para pedir, ayuda a agentes de P.J., para la realización de las operaciones).

Se comunique a los gestores (TIM – WIND – VODAFONE – FASTWEB) a propósito de la Autoridad de la que procede, el número del procedimiento, el número de los aparatos, las modalidades y la duración de las operaciones de interceptación.

SE TRANSMITA

Inmediatamente y no más tarde de las 13,00 horas de mañana por la Secretaría copia de la presente disposición al Juez para las Diligencias Previas en sede con el fin de la emisión del decreto de convalidación en los términos de ley, con anejos las siguientes actas:

- copia integral de la actas contenidas hasta hoy en el expediente de este M.P.

Milán, 17.05.2004, 16,30 horas

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
(Dtr. Maurizio Romanelli – sost.)

N. 17596/2004 información de delito mod. 21
N. 3861/2004 R.G. GIP

**Procura della Repubblica
Tribunal de Milán**

**DECRETO DE INTERCEPTACION DE
CONVERSACIONES O COMUNICACIONES
EN CASO DE URGENCIA**

Art. 266, 267, p.3º, c.p.p. –art. D.L. N.152/91 conv. con modificaciones en la L. n.
356/92

El Ministerio Público Dtr. **Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della Repubblica en
el Tribunal de Milán,

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe, por el delito reflejado
en el art. 270bis C.P.

PREMISO

La actividad de investigación en curso ha permitido adquirir elementos de particular
importancia, además de aquellos que fundamentan la solicitud de interceptaciones
telefónicas y ambientales ya mencionadas,
RABEI ha conseguido hacerse con un telefono móvil nuevo adquirido de manera muy
particular por un extracomunitario encontrado en Piazza Luigi di Savoia,
La Polizia Judicial ha conseguido localizar el número fijo del piso de Via CADORE, n.
33 (02/5511064),

**Mientras tanto ha habido confirmaciones importantes a través de la coordinación
sopranacional de las fuerzas de Policía,**

En particular:

- . **RABEI está en contacto directo –sea en el periodo en que se encontraba en España que en el período en que estuvo en Francia – con EL MORABIT AMGHAR, ciudadano marroquí imputado en la matanza de Madrid,**
- . **el número español que RABEI ha intentado contactar del aparato celular 339/1492264 pertenece al ciudadano sirio BASEL GHAYOUN, considerado uno de los autores materiales de la matanza de Madrid, y actualmente detenido en España por esa causa,**
- . **en breve RABEI se encontrará en Francia con un tal “MOURAD” – objeto de investigación por parte de las autoridades franceses – para hablar del “programa” común,**

relevado por lo tanto que existen indicios suficiente del delito reflejado en el
art.270bis c.p.p., consideradas las informaciones adquiridas por las Autoridades

Españolas y Francesas, sea respecto a la pertenencia a la organización terrorista AL QAIDA por parte del indagado, que en relación a las relaciones del mismo mantenidas con las personas indiciadas de haber tenido parte activa en la preparación y ejecución de los atentados de Madrid del 11 de Marzo 2004, reivindicados por la organización AL QAIDA,

Retenido por lo tanto necesario, para las investigaciones sobre un sujeto de notable importancia investigativa por los demostrados contactos con los responsables de una matanza sin precedentes a nivel europeo, y que se encuentra – como ya dicho – en el territorio del Estado y en la ciudad de Milán, proceder a las siguientes actividades:

- : **intercepción del número IMEI 352940000903280,**
- : **intercepción del aparato FASTWEB 02/5511064**

Relevado que subsisten evidentes razones de urgencia dado que el indagado es un sujeto de notable importancia investigativa por los demostrados contactos con los responsables de una matanza sin precedentes a nivel europeo, que se encuentra –como ya dicho- en el territorio del Estado y en la ciudad de Milán, y que en breve irá al extranjero para la definición de un “programa” común – circunstancias que imponen la intercepción inmediata y hacen que no se pueda recurrir al normal procedimiento de autorización

P. Q. R.

DISPONE

Las operaciones de intercepción de las conversaciones o comunicaciones que tendrán lugar en el siguiente código IMEI, con la relativa localización y la adquisición de las trazas relativas

- . **352940000903280**

además de:

las operaciones de intercepción de las conversaciones o comunicaciones que tendrán lugar sobre el siguiente n. Telefónico fijo Fastweb:

- . **02/5511064**

durante **40 (cuarenta)** días a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos técnicos idóneos instalados en los locales de la Jefatura de Policía de Milán (DIGOS) de Milán dada la insuficiencia de puestos en la sala escuchas de la Fiscalía y las razones de excepcional urgencia ya evidenciadas en las motivaciones de las precedentes solicitudes de autorización y del presente decreto de urgencia (en particular: ciudadano extranjero presente en territorio del Estado en modo precario y en trance de viajar al extranjero, e indicado como relacionado con los responsables de la matanza de Madrid).

3190

Delega para las operaciones a Oficiales de Policía Judicial de la Jefatura de Milán – D.I.G.O.S. – (con facultad para pedir, ayuda a agentes de P.J., para la realización de las operaciones).

Se comunique a los gestores (TIM – WIND – VODAFONE – FASTWEB) a propósito de la Autoridad de la que procede, el número del procedimiento, el número de los aparatos, las modalidades y la duración de las operaciones de interceptación.

SE TRANSMITA

Inmediatamente y no más tarde de las 13,00 horas de mañana por la Secretaría copia de la presente disposición al Juez para las Diligencias Previas en sede con el fin de la emisión del decreto de convalidación en los términos de ley, con anejos las siguientes actas:

- copia integral de la actas contenidas hasta hoy en el expediente de este M.P.

Milán, 17.05.2004, 16,30 horas

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
(Dtr. Maurizio Romanelli – sost.)

3191

Procura della Repubblica
Tribunal ordinario de Milán
DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES

R.R.I.T. 1858/04

MILAN, 17/05/04

OBJETO: INDISPONIBILIDAD DE PUESTOS

RIF. NR. PROC. PEN. 17596/04

AL SOSTITUTO PROCURATORE
DTR. ROMANELLI

SEDE

SE COMUNICA QUE, ACTUALMENTE, EN ESTA FISCALIA NO HAY INSTALACIONES NI APARATOS DISPONIBLES PARA LA EJECUCIÓN INMEDIATA DE INTERCEPTACIONES A APARATOS DE TELEFONIA MOVIL.

QUESTA FISCALIA DISPONE DE N. 299 PUESTOS ACTUALMENTE TODOS OCUPADOS EN OPERACIONES DE INTERCEPTACIONES TELEFÓNICAS PRECEDENTEMENTE DISPUESTAS.

SE HACE NOTAR QUE TALES SITUACIONES NO SE PREVEE QUE PUEDAN MODIFICARSE EN BREVE TIEMPO.

El Responsable del Departamento interceptaciones

EL CANCELLER C1

Vito Muti

3192

Proc. N. 17596/04 RGNR

Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Oficina del Juez para las Diligencias Previas

DECRETO DE CONVALIDACION DE LAS INTERCEPTACIONES

- art. 266 y siguientes del código de procedimiento penal y 13 L. n. 203/91 –

El Juez, dtra Silvana Petromer,

- vista la solicitud del M.P., llegada el 18/05/04, a las 12016 horas, de convalidación del decreto emitido según el art. 267, II párrafo del c.p.p., el 03/06/04 a las 16,30 horas, de interceptación por vía urgente, sobre los aparatos telefónicos, 1352940000903280 IMEI, 02/5511064 FASTWEB,
- visto que
 - . ha sido respetado por el M.P. el límite según el art. 267 IIp. C.p.p.,
 - . subsisten graves indicios en orden al delito reflejado en el art.270 bis c.p. (comprendido entre los delitos para los cuales se aplica el art. 13 L n. 203/91), como se deduce de la anotación DIGOS 17/05/04, mencionada, y de los elementos indicados en el decreto 13/05/04, mencionado,
 - . por tales delitos están admitidas las interceptaciones telefónicas según el art. 266 c.p.p.,
 - . las interceptaciones son absolutamente indispensables para proseguir las investigaciones, en cuanto instrumento privilegiado para conocer los contactos concernientes a actividades ilícitas,
 - . subsistían las razones de urgencia según el segundo párrafo del art. 267 c.p.p., considerada la actualidad de los probables contactos ilícitos, como resulta de la anotación DIGOS 17/05/04, que se menciona

P. Q. M.

Vistos los art. 266 y ss. c.p.p., 13 L. n. 203/91,

Convalida

El decreto emitido con carácter de urgencia por el M.P. en fecha 17/05/04 de interceptación telefónica.

3193

Manda la Chancillería para la inmediata restitución de las actas al M.P..

Milán, 18/05/04

El Auxiliar
CANCILLER C1
Dtra Teresa Cascio

El Juez
(Firma ilegible)

ENTREGADO EN CANCELLERIA

Hoy 18/05/04, 14,50 horas

C

C

197

17596/04 R.G. Mod. 21

3861/04 R.G.GIP

Procura della Republica

Tribunal de Milán

CONFIDENCIAL

Distinguidos Sres

TIM

WIND

VODAFONE-OMNITEL

OBJETO: Referencia procedimiento penal indicado en el epígrafe

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público (con procedimiento de carácter urgente) se ha dispuesto la interceptación sobre el siguiente código IMEI:

352940000903280

con relativa localización

y la adquisición de las relativas trazas .

durante 40 (cuarenta) días a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos instalados en las oficinas de la DIGOS de Milán.

Milán, 17/05/04

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA

(Dtr. Mauricio Romanelli – Sost.)

3195

QUESTURA DI MILANO

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- Sección Antiterrorismo -

Milán, 16 de Noviembre 2004

A LA PROCURA DELLA REPUBBLICA

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN

- Departamento Interceptaciones Telefónicas -

- MILAN

HALLAZGO: Conteniendo 1 **CD** relativo a las conversaciones o comunicaciones telefónicas sostenidas **Aparato IMEI 350463808148140** utilizado por **RABEI Osman Mohamed**.

REFERENCIAS: Procedimiento Penal n. **17596/04 R.G.N.R.** mod. 21, con decreto **RRIT 1908/04** firmado por el Dtr. Romanelli Sost. Proc. De la Fiscalía de la República en el Tribunal Ordinario de Milán.

Canil Germano

PROCURA DELLA REPUBBLICA DE MILAN
DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES
2 DICIEMBRE 2004
RECIBIDO

Proc. N. 17596/04 RGNR
Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Departamento del Juez para las diligencias previas

DECRETO DE AUTORIZACIÓN
ex art. 268 5 c. c.p.p.

El Juez, Dra. Silvana Petromer,

Vista la solicitud del Ministerio Público , que nos llegó el 25/06/04, a las 12:48 horas, de autorización para el aplazamiento del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4ºc. c.p.p. hasta el cierre de las diligencias previas,

en el procedimiento n. 17596/04 RGNR,

por el delito contra el art. 270 bis c.p.,

visto el decreto de autorización / convalidación del GIP de las interceptaciones telefónicas dispuestas sobre los siguientes aparatos: 350428453027830, 352940000903280, 350463808148140, 457025081804010, 3297123319, 3297123349, 35084520164260, 350187278926180, 350646073393180, 0034627060657, 02.55184284, 02.54118823, 02.54107695, 02.54116251, 02.54180373, 02.54118426, 02.54107767, 02.54107957, 3391492264, 3207659984, 0020405650773, 0020405652280, 0020402244850, 0020106369263, 003222423753, 3393372426, 3392056656, 3280679516, y de las interceptaciones ambientales en vía Cadore, n. 33-Milán, vía Chiasserini, n. 16-Milán, cámaras de seguridad Jefatura de Policía de Milán,

ya prorrogadas con anteriores disposiciones,

relevado que del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4ºc. c.p.p. puede causar un grave perjuicio para las diligencias, en cuanto se está procediendo todavía a las diligencias relativas a los autores del delito y por lo tanto serían vanos los resultados,

P.Q.M.

Visto el art. 268, 5ºc.,c.p.p.,

Autoriza

Al Ministerio Público a retrasar el depósito de las actas, de las grabaciones, de los decretos que han dispuesto, autorizado, convalidado o prorrogado las interceptaciones no más allá del cierre de las diligencias previas.

3197

Envía a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al Ministerio Público.

Milán, 25/06/04

El Auxiliar
IL CANCELLIERE C1
Dtra Vincenzina Ferráú

El Juez
(firma ilegible)

ENTREGADO EN LA CANCELLERIA
25 Junio a las 15,40 horas

31/98

N. 17596/04 R.G. información de delito/Mod. 21

N. 3861/04 R.G.G.I.P.

N. 1811/04+1858/04+1908/04+2030/04+2031/04+2052/04+2110/04 RRIT

PROCURA DELLA REPUBBLICA

Tribunal de Milán

PETICIÓN DE AUTORIZACION

PARA EL APLAZADO DEPOSITO DE LA DOCUMENTACIÓN RELATIVA A LAS OPERACIONES DE INTERCEPTACION

Art. 268, párrafos 4 Y 5, c.p.p.

**Al Juez para las Diligencias previas
del Tribunal de Milán
(c.a. Dtra PETROMER)**

Sede

El Ministerio Público **Dtr. Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Vista la comunicación de la **Secc. Antiterrorismo – DIGOS de Milán** en fecha 18/06/2004, recibida aquí en la misma fecha, con la cual se notifica a este Departamento del cese de las operaciones de interceptación telefónica de los siguientes aparatos:

- . **Ut. IMEI 350428453027830 RRIT 1811/2004**
- . **Ut. IMEI 352940000903280 RRIT 1858/2004**
- . **Ut. IMEI 350463808148140 RRIT 1908/2004**
- . **Ut. IMEI 457025081804010 RRIT 1908/2004**
- . **Ut. WIND 329 7123319 RRIT 1908/04**
- . **Ut. WIND 329 7123349 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. IMEI 350845201064260 IMEI 2030/04;**
- . **Ut. IMEI 350187278926180 RRIT 2052/2204;**
- . **Ut. IMEI 350646073393180 RRIT 2030/2004;**
- . **Ut. 0034627060657 RRIT 1811/04;**
- . **Ut. 02/55184284 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54118823 RRIT 2031/04;**

- . Ut. 02/54107695 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54116251 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54180373 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54118426 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54107767 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54107957 RRIT 2031/04;
- . Ut. TIM 339 1492264 RRIT 1811/04;
- . Ut. WIND 320 7659984 RRIT 2030/04;
- . Ut. 0020405650773 RRIT 1908/04;
- . Ut. 0020405652280 RRIT 1908/04;
- . Ut. 0020402244850 RRIT 1908/04;
- . Ut. 0020106369263 RRIT 1908/04;
- . Ut. 003222423753 RRIT 1908/04;
- . Ut. 00322152818 RRIT 2031/04;
- . Ut. TIM 335 7433798 RRIT 2030/04;
- . Ut. 0032486472616 RRIT 2031/04;
- . Interc. Ambiental vía Cadore, 33-Milán RRIT 1811/04;
- . Interc. Ambiental vía Chiasserini, 16 – Milán RRIT 2030/04;
- . Interc. Ambiental Cámara seguridad Jefatura de Milán RRIT 2110/04;
- . Ut. 0032477621256 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/5511064 RRIT 1858/04;
- . Ut. TIM 339 3372426 RRIT 1908/04;
- . Ut. TIM 339 2056656 RRIT 2052/04;
- . Ut. WIND 328 0679516 RRIT 2052/04.

Relevado que, habiendo todavía en curso investigaciones dirigidas a la identificación de los autores de la acción delictiva y en particular, aún en curso interceptaciones telefónicas, del depósito de las actas, de las grabaciones y de la documentación citada en el art. 268, párrafo 4º, c.p.p. puede derivar grave perjuicio para la continuación de las diligencias mismas.

Visto el art. 268 c.p.p.

SOLICITA

La autorización para retrasar el depósito de dichas actas, de los videos y de las disposiciones con las cuales han sido pedidas, autorizadas, dispuestas y

3200

prorrogadas dichas operaciones de interceptación hasta el cierre de las diligencias previas.

Manda a la Secretaría para las verificaciones oportunas.

Milán, 25 de junio 2004

**EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sost.)**

GIP MI 25.06.04, 12,48 horas

3201

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Asunto: Acta del inicio de las interceptaciones telefónicas del **IMEI 350463808148140** utilizado por el ciudadano extranjero **RABEI Osman el Sayed Ahmed**

El día 24 de mayo de 2004, a las 10:30 horas, en la dependencias de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Centone Michele Sov. della Polizia di Stato, da atto que a las 19,25 horas del día 20 de mayo 2004 se ha dado inicio a las operaciones de interceptación relativas a indicados, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 3 de junio 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la Fiscalía de la República en el Tribunal Ordinario de Milán, con **decreto n. 17596/04 R.G.N.R., R.R.I.T. 1908/04.**

Las operaciones de interceptación se efectúan a través del puesto 15 **Server 1**, utilizando aparatos telefónicos "Entrantes" Telecom. n. **02 62680056 _ 02 62680057 _ 02 62680058** el puesto está instalado en la sala Interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de las interceptaciones se han utilizado aparatos técnicos sistema "**DDR 16**", con grabador "multilínea" suministrados por la sociedad "IES - Sistemi di Sicurezza e Telecomunicazioni S.r.l." con sede en Milán y sistema TOM de la Sociedad "RCS" de Milán.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato

Centone Michele

3202

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Objeto: Acta de **FINAL** de la interceptación telefónica del **IMEI 350463808148140** **utilizado por el** ciudadano extranjero **RABEI Osman El Sayed Ahmed**.

El día 15 de junio 2004, a las 11,30 horas, en las Dependencias de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Canil Germano Sov. della Polizia di Stato, da acto que a las **10,50** horas del día **15 de junio 2004 han CONCLUIDO** las operaciones de interceptación relativas al aparato indicado arriba, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 13 de mayo 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la "Procura della Repubblica" en el Tribunal ordinario de Milán, con decreto nr. 17596/04 R.G.N.R., **R.R.I.T. 1988/04**, seguidamente al decreto de revocación emitido en fecha 14/06/2004.

Las operaciones de interceptación han sido efectuadas a través del puesto **15server 1**, utilizando aparatos telefónicos "entrantes" Telecom n. **02 62680056 – 02 62680057 – 02 62680058** el puesto está instalado en la sala interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de la interceptación se han utilizado aparatos técnicos sistema "**DDR16**", con grabador "multilínea" suministrados por la sociedad "IES – Sistemi di sicurezza e telecomunicazioni S.r.l." con sede en Milán y sistema TOM de la sociedad "RCS" de Milán.

En total se han utilizado n. 1 CD.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato

Canil Germano

3023

7 57

FISCALÍA DE MILÁN
División Investigaciones Generales Operaciones Especiales
- Sección Antiterrorismo -

Interceptaciones a cargo de: **RABEI Osman El Sayed Ahmed**
Aparato Telefonico **IMEI 350463808148140**

P.M. Dott. **M. ROMANELLI**
Proc. Pen. **175967/04 RGNR**
R.R.I.T. **1908/04**

Fecha inicio interceptaciones **20/05/2004**
Fecha fin interceptaciones **15/06/2004**



Interceptación a cargo de: **Rabei Osman El Sayed Ahmed**
 Aparato telefonico: **IMEI 350463808148140**
 canal DDR16: **10**

M.P. Dtr: **Romanelli**
 Proc. Pen.: **17596/04**
 R.R.I.T.: **1908/04**

Fecha inicio interceptaciones: **20/05/2004**
 Fecha final interceptaciones: **15/06/2004**

Progr.	Fecha	Hora	Duración	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripción	Operador
1	20.05.06	19.10.07	0.00.10				inutil	Pruebas tecnicas	caradonna
2	20.05.06	19.10.24	0.00.07				inutil	Pruebas tecnicas	caradonna
3	20.05.06	19.25.06	0.00.34				inutil	Pruebas tecnicas Inicio servicio de interceptación, 19:25 horas	caradonna
4	20.05.04	21.06.31	0.01.35	3393372426	entrante	YAHYA	normal	Ut: Rabei Int: Yahya Int dice a Ut que la tarjeta telefonica que ha comprado no funciona bien, y la proxima vez tendrá que comprar una que se llama "Pappagallo".	caradonna
5	02.06.04	18.28.26	0.00.13	207659984	saliente	numeración err	inutil	ninguna conversación	caradonna
6	02.06.04	18.33.48	0.00.45	3207659904	saliente	YAHYA	alta	Ut: Rabei Int: Yahya saludos rituales, despues: Ut: donde estás Yahya? Int: estoy todavia en el trabajo Ut: Yahya que está pasando? Int: si, te oigo Rabei se corta	caradonna
7	02.06.04	18.35.04	0.01.04	3207659904	saliente	YAHYA	alta	Ut: Rabei Int: Yahya Rabei: donde estás? Veamonos en el "Istituto" Yahya: cerca del "Istituto"? Rabei: cerca de la mezquita Yahya: cuando? Rabei: yo estoy por la calle ahora Yahya: pero yo todavia no he vuelto del trabajo Rabei: cuando vuelves en que estación te paras? Yahya: Zara Rabei: quieres que te venga a buscar a Zara? Yahya: si, de acuerdo, estaré dentro de media hora aproximadamente, 45 minutos porque la calle es	caradonna

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								larga rabei: estña bien, te esperaré Yahya: está bien, chao rabei: chao Se saludan Ut: Rabei Int: Yahya saludos rituales, después: Ut: estas trabajando? Int: estoy por la calle Ut: nosotros estamos en la cabina cerca del metro Zara Int: está bien	
8	02.06.04	19.14.36	0.00.49	3207659984	Saliente	Yahya	Alta		caradonna
								se saludan Ut: Rabei Int: Huda (hombre egipcio) Después de los saludos Int: como es que no respondes? Mi tarjeta se está acabando llamamé tu ahora, Ut: a propósito he cambiado el número de teléfono int: porqué no me has llamado Ut: he intentado llamarte 3 Oo 4 veces Int: son tres días que intento llamarte me responde: tim, tim... Ahora estoy en el piso donde vives Ut: yo o vivo ya alli, he cambiado de casa Int:lo he sabido ahora por tu amigo palestino Ut: podemos vernos mañana? Int: como... Donde vives ahora? Ut: ahora estoy en vialé Zara estoy esperando Int: si tienes bastante dinero en tu teléfono, puedes llamarme ahora? Ut: si, está bien Int: entonces cuelga y llamame... Recuerda el número (para llamar) Ut: ya lo he grabado, chao	
9	02.06.04	19.28.18	0.00.58	3334169036	Entrante	MARAZZI INC	Normal		caradonna
								Ut: Rabei Int: Huda (egipcio) seguido de la conversación del progresivo precedente (9) int: entonces eras tu que me has llamado ayer? Ut: si, te he llamado cerca de 4 veces Int: como no he reconocido el número no he respondido... Me he puesto de acuerdo con otro... Porque he pensado que te habias ido a Francia, he llamado a Mohamed la persona que me ha dado tu primer número, me ha dicho que no sabe nada de ti, después me ha dado el n.de otra persona que no me gusta, por eso he ido a ponerme de acuerdo con él, pero no he encontrado a ninguno de los dos, ya se habian ido a Francia Ut: muy amable por tu parte Huda Int: donde vives ahora? Ut: cerca de la mezquita, en la línea del autobus 86 Int: en la zona de la parada de metro Zara? Ut: si, a cerca 25 minutos de la parada de metro zara	
10	02.06.04	19.29.30	0.003.17	3334169036	Saliente	MARAZZI INC	Normal		caradonna

3207

234

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
16	02.06.04	21.30.28	0.00.19	3331058380	Saliente	Desconocido	Inutil	CELDA 22288 1001912987 Ninguna conversaciòn	Caradonna
17	02.06.04	21.31.39	0.01.17	3331058380	Saliente	Desconocido	Normal	CELDA 22288 1001912987 Ut: Rabei Int: Sharaf (egipcio) INT DA A Ut el n. de telf. 339-2572005 de Hamid y le dice "contactarlo y dile que trabajas con Sharaf, y que mañana estamos parados... Pero si no consigue a contactarlo llamame" ut responde que lo hará y si no ha llamado en estos días es porque estaba ocupado con el traslado, ha cambiado de casa int pide si e amigo de ut ha encontrado trabajo o no, ut responde que ya ha encontrnrado trabajo.	Caradonna
18	02.06.04	21.35.28	0.06.25	3392572005	Saliente	EL NOAMANY	Normal	Ut: Rabei Int: Hamid (egipcio) ut: llamo de parte de Sharaf int: chao ut: chao, como mañana estamos parados me ha dicho que tu necesitas int: de donde eres? ut: de Al-Mahalla (es el sitio de donde viene ut, en Egipto) int: desde cuando estas aquí? ut: en Europa desde hace 6 años int:entendia este oficio ut: desde que estoy aquí hago este trabajo, es decir desde hace 6 años int: entonces eres bueno ut: no está mal, después que me des un trabajo en un piso, puedes estar tranquilo, si quieres ir para otras cosas lo puedes hacer int: este trabajo no es en el interior es fuera, una fachada ut: estos nombres en italianono los entiendo porque estaba en Francia int: (se lo dice en arabe)... Es un trabajo en una fachada ut: he comprendido int: pintar una fachada ut: yo trabajo con Ashraf, pero mañana estamos parados puedo ir contigo int: bien, conoces vialé Zara? Ut: si int: coge el tranvia n. 7 es uno nevo de color verde, en dirección Sesto, en el primer giro a derecha en vialé F. Testi te bajas el lugar de trabajo es allí ut: como funciona este trabajo, 8 horas o como? int: nosotros empezamos a las 5,45, tú donde vives? A qué hora llegas? ut: yo vivo fuera de Milan, puedo llegar a las 7,45 horas int: ok, cuando llegues me llamas mandaré un chico a buscarte ut: la paga horaria como es? normalmente me dan entre 65 y 70 euro/hora int: podemos hacer entre 7 u 8 euros/hora, tengo que ver como trabajas, alomejor te doy algo más ut:por el trabajo no te preocupes, este trabajo lo he hecho en Egipto, en Francia, en España y aquí en Italia int: espero que sea así ut: no te preocupes, será por un día o dos, porque en estos dos días con Ashraf estamos parados y me ha dicho de contactarte despues... int: no hay problemas hay trabajo... Como te llamas?	Caradonna

10225

612

Progr.	Fecha	Hora	Duración	Llamado/ante	E/U	Titular	Import.	Trascripción	Operador
								ut: Mohammad Massri int: ok, Mohammad, ahora el n. telef. Lo tienes mañana a las 7,45 mando alguien a la parada del tranvía a recogerte o voy yo, ok? ut: ok, chao Nota: CELDA 22288 1001912987	
19	02.06.04	23.05.26	0.02.39	3393985528	Entrante	AWNY MAH	Normal	Ut: Rabei Int: hombre egipcio int: hay un trabajo para el sábado donde un amigo mío (baño y cocina) ut: donde? int: coge la línea del metro verde en dirección Gessate ut: espera que veo si alguien me escribe la dirección.. Te paso..inc se lo dictas int:ok, M línea verde dirección Gessate, baja dos paradas antes del final ut: como se llama la parada? int: Gorgonzola.. Damos tu n. telef.a uno cuando llegues sal fuera y te llama ut: como se llama esta persona? int: Mohammad.. Entonces sábado a las 8,00 horas ut: ok, chao	Centonze
20	03.06.04	15.50.01	0.00.12	3331978618	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	monica
21	03.06.04	19.00.30	0.02.04	3476638496	Entrante	WALY ABDELM	Normal	Ut: Rebei Int: Ayman Se saludan int: donde estas? ut: te juro que el miércoles he vuelto tarde, a las 9 de la noche.. Porque trabajo fuera de Milán.. Tardo dos horas con el coche int: como estas? ut: bien, gracias a dios, y tú? int: está bien, la próxima semana voy donde ti porque ayer te necesitaba pero no he podido hablar con tigo porque he terminado tarde el trabajo ut: hay algo? int:no.. Yo quiero que tu vengas a estar un poco conmigo ut: yo he cambiado de casa in: oh! Dios? ut: si, juro.. La habitación está fuera de Milán int: proqué? ut: porque la mujer del chico tiene que llegar de Siria int: y los chicos donde irán? ut: no lo sé si se quedaran o se irán a algún otro sitio... No se que quieren hacer... He oido que se quieren quedar, pero no lo se... int: pero tu con quien vives? ut: con otros egipcios, uno de El Cairo y el otro de Tamanod (fon) int: ah ut: Fuera de Milan... int: fuera de Milán!? ut: como te va a ti? int: que cosa?	monica

Progr.	Data	Hora	Duración	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripción	Operador
								ut: ah! int: qué... Como se llama el pueblo? ut: via Faenza... P.i.86 int:ah!... Com va con el trabajo? ut: gracias a dios! int: ok, nos vemos el miercoles... Incluso después del trabajo... No es un problema para mi ut: miercoles si yo temino de trabajar pronto te llamo y nos vemos int: ok, te espero se saludan	
22	03.06.04	20.17.22	0.00.05	3331058380	entrante	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	Monica
23	03.06.04	20.17.51	0.01.11	3331058380	Saliente	Desconocido	Baja	ut: Rabei Int: Abou Skander, hombre egipcio int: excusa estoy sin blanca ut: no importa Saludos rituales.... int: mañana trabaja o qué? ut: cambia discurso! ut: escuchame, porque no vienes mañana, tomamos un café... Algo! int: mañana? ut: si int: mañana es posible! Te llamo y nos vemos ut: nos vemos en el Centro Cultural? Rezamos juntos? int: si diso quiere rezamos! Quiero ver si trabajo mañana o no... has ido hoy con Hamed a trabajar? ut: no, hoy no he ido int: y como es? ut: he ordenado la ropa en casa porque mi cuñado ha traído a su mujer y tengo que llevarme todo de la casa! int: y qué te ha dicho Hamed? Mañana vas a trabajar con él o no? ut: he hablado con Hamed y me ha dicho "ehhhhhh!..." se corta	Monica
24	03.06.04	23.02.07	0.00.05	0020106369263	Entrante	Egipto Collegat	Inutil	Ninguna conversación	Monica
25	03.06.04	23.06.52	0.02.28	0020106369263	Entrante	Egipto Collegat	Normal	Ut: Rabei Int: Ahmed saludos rituales Ahmed: Digame? Rabei: dime Ahmed Ahmed: como estas Rabei? Rabei: bien si dios quiere Ahmed: estas durmiendo? Rabei: no, Ahmed Ahmed: llamanos mañana por lamñana o.. Necesitamos hablarte de un asunto Rabei: he llamado ayer a tu madre y... Ahmed: oye, mañana llamame que te explico el tema Rabei: de qué asunto me quiere hablar? No me asustes, qué problema es? Ahmed: no, no los problemas no se refieren a ti, se refieren a mi y a Mohamed... Entre nosotros Rabei: te lo ruego Ahmed, no me hagas enfadar! No me hagas preocupar l llama a tu padr mañana y entenderás todo! Ahmed: necesitas algo?	Caradonna

320
02C

3210

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								Rabei:no! Oye Ahmed, pregunta si en el telefono Ericsson se puede meter la lengua arabe?!	
								int: está bie, pregunto. Estas todavia en esa cas? O te has cambiado ya?	
								Rabei: todavia no	
								Ahmed: qué noticias tienes?	
								Rabei: gracias a dios	
								ahmed: hay un asunto... Tenemos que tener tu opinión, de acuerdo?	
								Rabei: está bien, mañana si dios quiere después de la oración del viernes. hacialas 4,00 ...	
								Ahmed: llama mañana porque necesitamos que tú llames mañana!!	
								Rabei: ayer he intentado llamar a tu madre pero no la he encontrado,	
								Ahmed: te digo... Per el asunto nuevo que hemos sabido hoy	
								Rabei: ahorrate el dinero y nos llamamos mañana	
26	04.06.04	14.23.47	0.00.26	3331058380	Entrante	Desconocido	Baja	Sotofondo (hombre está buscando al egipcio (Masri)	monica
27	04.06.04	14.24.59	0.00.19	3331058380	Entrante	Desconocido	Baja	Sotofondo (hombre está buscando al egipcio (Masri)	monica
28	04.06.04	14.26.38	0.00.26	3331058380	Entrante	Desconocido	Normal	ut: Rabei Int: hombre norteafricano	monica
								los dos interlocutores se dan cita en la parada del autobús cerca de la mezquita	
29	04.06.04	14.33.51	0.00.05	3331058380	Entrante	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
30	04.06.04	14.52.51	0.00.10	0020106369263	Entrante	Egipo-Collegat	Inutil	Ninguna conversación	monica
31	04.06.04	21.08.52	0.00.05	3393985528	Saliente	EID AWNY MAH	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
32	04.06.04	23.15.02	0.02.37	3286771728	Entrante	Ghazy Mohame	Normal	ut: Rabei (Masri) Int: Mohamed Ghazi (egipcio)	Caradonna
								se saludan	
								ut: hermano Mohamed Masri?	
								int: soy Mohamed Ghazi!	
								ut: chao!	
								int: como estas Jeque Mohamed?	
								ut: gracias a dios!	
								int: estas durmiendo?	
								ut: digamos que si!	
								int: Awny ha hablado contigo, verdad?	
								ut: si!	
								int: estas libre mañana?	
								ut: si!	
								int: te espero mañana en Gongonzola?	
								ut: donde?	
								int: en Gorgonzola!	
								ut: donde esta?	
								int: coges la linea verde hacia Gessate. Donde vives?	
								ut: vivo en...donde? ... En la calle... no me acuerdo bien	
								int: (Fitoro?)	
								ut: en el autobus 82, te juro no me acuerdo! Centrale y una media hora de aquí	

321
123

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								int: está bien, coge el metro en Centrale hacia Gessate! Te acuerdas de aquel hombre que estaba contigo la vez pasada, él ha escrito la dirección! ut: si, si, int: te acuerdas? Ut: si! Int: coge el metro hacia Gessate y bajate en la parada Gorgonzola, dos paradas antes del final, está bien? Me llamas cuando llegues ut: te juro, no tengo bastante saldo en el telef., llámame hacia las 7,45 int: las 7,45? A que hora saldras de casa mañana por la mañana? ut: saldre hacia las 6,45 int: está bien, esta bien, te esperare mañana si dios quiere! ut: el lugar del trabajo no es en esa parada? int: tu vienes donde mi, has entendido, mi casa esta a 3 km. De la parada (Gorgonzola). Te voy a buscar con el coche, si dios quiere! ut: esta bien! Voy solo o llevo alguien conmigo? int: no, tu solo, hay una habitacion y yo estoy contigo! Tu eres un pintor o.? ut: pintor y un poco de todo si dios quiere! int: esta bien! De donde vienes? Da Mahalla? ut: si de Mahalla int: si de Mahalla int: de Mahalla? Ut: de Agiazia int: yo soy de Gharbia, cerca de ti! ut: soy cama (sic!) int: conoces a Abdelhamid Ghobara que dios te bendiga (muerto)? ut: si, lo conozco, que dios lo bendiga! int: el es tio de mi mujer! ut: esta bien, mañana a las 7,45 si dios quiere nos vemos en la parada int: esta bien, en Gorgonzola, te acuerdas? ut: de acuerdo Se saludan	
33	05.06.04	7.46.22	0.02.37	3286771728	Entrante	Ghazy Mohame	Baja	Ut: Rabei Int: Ghazi Saludos rituales, ut dice que se encuentra mal y no podora ir a trabajar hoy. int le dice que se quede en cas y cuando este mejor que vaya a trabajar	Caradonna
34	05.06.04	22.52.12	0.03.18	3286771728	Entrante	Ghazy Mohame	Normal	Ut: Rabei Int: Ghazi saludos rituales int pregunta como esta ut y este le responde que esta mejor y que mañana hacia las 7,30 estara donde él. Int le explica como llegar, coger el metro en la estación Central y bajar en Gorgonzola	monica
35	06.06.04	7.47.00	0.00.45	3286771728	Entrante	Ghazy Mohame	Normal	Ut: Rabei Int: Ghazi saludos rituales, int pregunta donde esta yut le responde que esta en la estación Centrale a punto de coger el metro, llegar dentro de media hora	monica

32

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
36	06.06.04	8.39.57	0.01.05	3286771728	Entrante	Ghazy Mohame	Baja	Ut: Rabei Int: Ghazi saludos rituales ut dice que le faltan todavia 2-3 paradas antes de llegar donde él. Los dos se ponen de acuerdo para encontrarse en la parada de Gorgonzola	monica
37	06.06.04	10.44.37	0.00.43	0220241731	Entrante	Master Com Snc	Inutil	Ninguna respuesta	monica
	06.06.04	10.46.17	0.00.32	0220241731	Entrante	Master Com Snc	Inutil	Ninguna respuesta	monica
	06.06.04	10.59.29	0.02.05	0554251801	Entrante		Alta	Ut: Rabei Int: Ahmed saludos rituales Ut: int: como estas Raei? Desde donde hablas? ut: estoy en el trabajo int: estas en el trabajo? ut: si! int: a que hora terminas de trabajr? ut: hacia las 16-17 estoy en casa... Digamos a la hora de la oraciòn del Ashr estare en casa si dios quiere! int: ok, nos vemos?.. Pero no puedo al final de la jornada ut: porqué? int: quiero darte tu cosa... Allí... Quiero entregarte tu cosa porque donde vivo hay personas que no son buena gente y asi asi... ut: dejala donde Yhaya! int: yo no se llegar allí... Quieres que nos veamos en la oraciòn del Ashr en la mezquita?ut: ok, en la oraciòn del Ashr en la mezquita si dios quiere... ut: ok, en la oraciòn del Ashr en la mezquita si dios quiere...pero si tu estas allí se la das a Yahya int: oye, yo no se como llegar allí! Si voy en el interfono que nombre hay? ut: escrito... El nombre... Lo he olvidado... Es un nombre arabe! int: ok, es mejor que nos veamos en la oraciòn del Ashr ut: ok, tengo ganas de verte int: tambien yo tengo ganas de verte ut: reza la oraciòn del Ashr y esperame, quizá llege tarde... Porque yo trabajo fuera de Milan... Trabajo en la parada Gorgonzola int: ok, nos vemos a la oraciòn del Ashr ut: ok, hago todo lo posible para no llegar tarde	monica
40	06.06.04	11.23.25	0.01.35	266806736	Entrante	DOURRA SERV	Alta	Ut: Rabei Int: Ahmed Mohamed saludos rituales int: tienes en cas aun diccionario de inglés? Verdad?me das el n. de Yahya? ut: Ahmed coge el autobus 82 y bajas donde me bajo yo int:escucha, entiendeme. Necesito con urgencia un diccionario porque hay un trabajo y tengo que traducirlo al ingles para mañana, asi Yahya y yo nos vemos en la oraciòn y él me lleva el diccionario ut: no tengo saldo en el telefono int: dame su número que lo llamo yo ut: esta bien, corta y llamame int: pero él sabe donde está el diccionario	monica

323

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								Ut: si, en la maleta detrás de la puerta donde duermo yo hay 2/3 diccionarios Int: se los hago llevar todos y en 2 o 3 dias te los devuelvo Ut: pero tu me dices 2 o 3 dias y luego dura mucho tiempo (bromeando) Int: me tienes que ceer. Te llamo dentro de pocos minutos y me das el numero Ut: està bien, llamame dentro de 2 o 3 minutos Int: està bien se saludan	
41	06.06.04	11.26.47	0.00.20	0266806736	entrante	DOURRA SERV	inutil	ninguna conversaciòn	monica
42	06.06.04	11.27.13	0.00.16	207659984	saliente	numeracciòn err	inutil	ninguna conversaciòn	monica
43	06.06.04	11.28.33	0.00.47	0266806736	entrante	DOURRA SERV	normal	Ut: Rabei Int: Ahmed Mohamed (egipcio) saludos rituales, despues ut da el n. de telf 3207659984 de Yahya a Int y dice de decirle que los diccionarios estàn dentro de la maleta con ruedas que està detrás de la puerta de la habitaciòn donde duerme Ut. Int le da las gracias y se dan cita para despues de la oraciòn de la tarde. Ut: si dios quiere. Se saludan.	monica
44	06.06.04	11.33.01	0.00.50	0266806736	entrante	DOURRA SERV	alta	Ut: Rabei Int: Ahmed Mohamed saludos rituales, Int le dice que Yahya no respobde, y Ut le dice que es probable que estè durmiendo todavia y tenga apagado el movil. Int dice que el telefono suena, Ut dice que probablemente està en el baño y le aconseja llamarlo dentro de un rato. Int le cuenta que apenas se veràn se intercambiaràn intercambiaràn las "cosas" (ndt no dice de que se trata). Ut le dice que es verdad y que se las de a Yahya y que le diga que las tenga el. Int: ok	monica
45	06.06.04	12.38.15	0.00.05	3334169036	entrante	MARAZZI IN C	inutil	ninguna conversaciòn	monica
46	06.06.04	12.39.05	0.00.18	3334169036	entrante	MARAZZI IN C	normal	ninguna conversaciòn, en sotofondo se oye Rabei que dice "Houda la paz sea contigo"	monica
47	06.06.04	12.39.29	0.00.39	3334169036	entrante	MARAZZI IN C	normal	Ut: Rabei Int: Ouda los dos interlocutores se dan cita en la parada de metro de Corso Lodi al dia siguiente a las 7:30	monica
48	06.06.04	16.34.33	0.00.57	0020106369263	entrante	EGIPTO-Collegat	normal	Int: Mohamed (hermano de Ut) Ut: Rabei Ut: que la paz sea contigo Int: contigo sea la paz! Como estàs Rabei? Ut: Hagg (ndr Sr) Mohamed Int: soy Mohamed Ut: dime Mohamed Int: como estàs Rayess (ndr jefe)? Ut: que ha pasado, todo bien? Int: necesito hablar contigo respecto al sujeto del que te ha hablado Ahmed Ut: està bien Mohamed, os contactarè hoy, si dios quiere... Porque estoy trabajando ahora... Y tengo mucho que hacer... Intentarè llamaros hoy o mañana Int: està bien Rayess (ndr jefe)	caradonna

324 329	Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
									Ut: està bien, saluda el grupo	
									Int: està bien...	
									Ut: hoy, intentarè llamarte, si no puedo te llamarè mañana porque estoy en el trabajo ahora y esoty lejos del "Centrale" (ndr phone center)	
									Int: està bien... Ut: està bien?	
									Int: si se saludan	
49	06.06.04	22.30.17	0.00.31	3207659984	entrante	YAHYA	alta	Ut: Rabei Int: Yahya		centonze
									saludos rituale, Yahya està preocupado por Rabei porque es tarde y le pregunta donde està, Rabei le responde que todo va bien y que dentro de 30 minutos estarà en casa. Se saludan.	
50	06.06.04	22.47.49	0.00.05	3396118992	entrante	Desconocido	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
51	06.06.04	22.48.02	0.00.11	3396118992	saliente	Desconocido	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
52	07.06.04	7.42.14	0.00.10	3334169036	saliente	MARAZZI IN C	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
53	07.06.04	7.50.43	0.00.10	3334169036	entrante	MARAZZI IN C	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
54	07.06.04	7.51.14	0.00.09	3334169036	saliente	MARAZZI IN C	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
55	07.06.04	13.03.04	0.00.03	3334169036	entrante	MARAZZI IN C	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
56	07.06.04	13.03.25	0.00.17	3334169036	entrante	MARAZZI IN C	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
57	07.06.04	13.03.49	0.00.27	3334169036	entrante	MARAZZI IN C	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
58	07.06.04	13.04.22	0.00.06	3334169036	entrante	MARAZZI IN C	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
59	07.06.04	16.24.27	0.00.47		entrante		inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
60	07.06.04	17.10.14	0.00.39	3396118992	entrante	Desconocido	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
61	07.06.04	18.34.40	0.00.11	3207659984	saliente	YAHYA	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
62	07.06.04	18.37.24	0.00.07	3207659984	entrante	YAHYA	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
63	07.06.04	19.18.14	0.00.49	3334169036	entrante	MARAZZI IN C	baja	Ut: Rabei Int: hombre egipcio		caradonna
									conversaciòn de carácter amigable. Int dice a Ut de llevar mañana comida para los dos y que el la llecarà al dia siguiente. Ut: de acuerdo. Se saludan.	
64	07.06.04	19.19.07	0.00.08	3207659984	entrante	YAHYA	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
65	07.06.04	20.16.13	0.00.11	3207659984	saliente	YAHYA	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
66	07.06.04	20.18.35	0.00.06	3207659984	entrante	YAHYA	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
67	07.06.04	20.27.33	0.00.39	3396118992	entrante	Desconocido	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
68	07.06.04	21.03.16	0.00.20	3207659984	entrante	YAHYA	inutil		ninguna conversaciòn	caradonna
69	09.06.04	17.17.50	0.00.03	3334169036	entrante	MARAZZI IN C	inutil		ninguna conversaciòn	monica

En fecha 15 de junio de 2004, final de servicio de interceptaciòn.

N. 17596/2004 R.G. Mod.21

Procura della Repubblica

Tribunal de Milán

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio ROMANELLI**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán,

Leida la nota de la Jefatura, D.I.G.O.S de Milán en fecha 10/06/04, recibida en esta oficina en fecha 11/06/04

DISPONE

• **La revocación** del decreto de este Departamento relativo a las interceptaciones telefónicas de los siguientes aparatos:

- **350428453027830**
- **352940000903280**
- **350463808148140**
- **457025081804010**
- **3297123349**
- **3391492264**
- **02 5511064**

- **3207659984**
- **3393372426**
- **350845201064260**
- **350187278926180**
- **350646073393180**

- **3280679517**
- **3392056656**

- **0034627060657**
- **0020106369263**
- **003222423753**
- **0020405653280**

- . 0020405650773
- . 0020402244850
- . 003247762125
- . 003222152818
- . 0032486472616

- . 3357433798

- . 3333786189

- . 02 54118823
- . 02 55184294

- . 02 54107957
- . 02 54107767
- . 02 54118426
- . 02 55180373
- . 02 54116251
- . 02 54107695

dispone además la **revocación** de los decretos de adquisición de las trazas y la **revocación de la interceptación de las conversaciones y comunicaciones entre los presentes en el interior de:**

- . **vivienda d Vía Cadore, n. 33**
- . **vivienda de Vía Chiasserini, n. 16**
- . **cámaras de seguridad de la Jefatura de Milán**

Se dé, por la P.J. encargada (Oficiales y Agentes del Departamente D.I.G.O.S de la Jefatura de Policía de Milán) inmediata comunicación a los gestores telefónicos interesados, del contenido de la presente disposición;

Manda a la Secretaría para las disposiciones oportunas

Milán, 14 de junio 2004

IL PROCURATORE DE LA REPUBBLICA
(Dtr. Maurizio Romanelli – sost.)

Fiscalia de la República

Tribunal de Milán

COMUNICACIÓN

PARA LA REVOCACIÓN DE LA INTERCEPTACION TELEFÓNICA

- art. 266, 267 y 268 c.p.p. –

CONFIDENCIAL

TIM

WIND

VODAFONE

ASUNTO: Referencia procedimiento penal indicado en epígrafe.

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público en la fecha de hoy se ha dispuesto la revocación de las interceptaciones telefónicas y la adquisición de las trazas relativas a los siguientes usuarios:

- 350428453027830 (RRIT 1811/2004)
- 352940000903280 (RRIT 1908/2004)
- 350463808148140 (RRIT 1908/2004)
- 457025081804010 (RRIT 1908/2004)
- 350845201064260 (RRIT 2030/2004)
- 350187278926180 (RRIT 2052/2004)
- 350646073393180 (RRIT 2030/2004)

Milán, 14 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA

(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sust.)

Proc. N. 17596/04 RG NR

Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Oficina del Juez para las Diligencias Previas

DECRETO DE CONVALIDACION DE LAS INTERCEPTACIONES

- art. 266 y siguientes del código de procedimiento penal y 13 L. n. 203/91 –

El Juez, dtra Silvana Petromer,

- vista la solicitud del M.P., llegada el 21/05/04, a las 11,57 horas, de convalidación del decreto emitido según el art. 267, II párrafo del c.p.p., el 20/05/04 a las 16,00 horas, de interceptación por vía urgente, sobre los aparatos telefónicos, 350463808148140 IMEI, 457025081804010 IMEI, 329/7123319 WIND, 339/3372426 TIM, 0020405650773, 0020405653280, 0020402244850, 0033622856229, 0020106369263, 003222423753,
- visto que
 - ha sido respetado por el M.P. el límite según el art. 267 IIp. C.p.p.,
 - subsisten graves indicios en orden al delito p. y p. Del art. 270 bis c.p. (comprendido entre los delitos para los cuales se aplica el art. 13 L n. 203/91),
como se deduce de la anotación DIGOS 20/05/04 y 18/05/04, mencionada, y de los elementos indicados en los decretos precedentes, mencionados,
 - por tales delitos están admitidas las interceptaciones telefónicas según el art. 266 c.p.p.,
 - las interceptaciones son absolutamente indispensables para proseguir las investigaciones, en cuanto instrumento privilegiado para conocer los contactos concernientes a actividades ilícitas,
 - subsistían las razones de urgencia según el segundo párrafo del art. 267 c.p.p., considerada la actualidad de los contactos,

P. Q. M.

Vistos los art. 266 y ss. c.p.p., 13 L. n. 203/91,

3219

Convalida

El decreto emitido con carácter de urgencia por el M.P. en fecha 20/05/04 de interceptación telefónica.

Manda a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al M.P..

Milán, 21/05/04

El Auxiliar
CANCILLER C1
Dtra Teresa Cascio

El Juez
(Firma ilegible)

ENTREGADO EN CANCELLERIA

El 21 Mayo

N. 17596/2004 información de delito mod. 21
N. 3861/2004 R.G. GIP

**Procura della Repubblica
Tribunal de Milán**

**DECRETO DE INTERCEPTACION
DE CONVERSACIONES O COMUNICACIONES
EN CASO DE URGENCIA**

Art. 266, 267, p.3° D.L. N. 159/91 conv. Con modificaciones
En la L. n. 356/92

El Ministerio Público **Dtr. Maurizio Romanelli**, sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe, por el delito reflejado en el art. 270bis C.P.

PREMISO:

- . en fecha 29.03.04, la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Turín solicitaba a la Fiscalía de Turín solicitud de interceptación urgente de una tarjeta celular (**339/1492264**) utilizado por un ciudadano egipcio, suficientemente individuado (**RABEI OSMAN EL SAYED**, actual indagado),
- . la petición se fundaba en las informaciones dadas por la Policía Antiterrorismo española después de los atentados de Madrid del 11 de marzo de este año, las comprobaciones hechas sobre las personas implicadas en la preparación y ejecución de los atentados ponían en evidencia relaciones estables con el RABEI, que ya había sido indagado en pasado por la A.J. española por terrorismo internacional en cuanto considerado miembro de la organización terrorista AL QAIDA, que ha reivindicado los atentados de Madrid,
- . según las informaciones dadas por la Policía Internacional el indagado se había trasladado a Italia y utilizaba el teléfono celular italiano indicado arriba,
- . las informaciones de la Policía Española –llegadas a nivel central- eran transmitidas a la D.I.G.O.S. piemontesa en cuanto las primeras verificaciones sobre el titular de la tarjeta llevaban a una señora residente en la Provincia de Turín (v. nota 2 de la anotación de la D.I.G.O.S. de Milán del 11.05.04),
- . por lo tanto la A.J. torinesa disponía la interceptación y desarrollaba una compleja actividad de investigación que permitía confirmar:
 1. que la tarjeta está activa,
 2. que la utiliza efectivamente el actual indagado,
 3. que el indagado reside establemente en Milán, en un piso de Vía Cadore, n. 33, con otros dos ciudadanos egipcios que provienen de la misma ciudad y una cuarta persona no identificada,
 4. que el indagado se encuentra con numerosas personas de origen arabe,
 5. que utiliza también diferentes cabinas telefónicas para efectuar llamadas se internas que internacionales,

Con el fin de optimizar la actividad de contraste sobre una persona de gran interés investigativo, actividad ya en buena parte delegada a la DIGOS de Milán y que ha permitido localizar en Milán al indagado, la Fiscalía de Turín transmitía el procedimiento por competencia en la Fiscalía de Milán,

El contenido integro de los informes del 18.05.04 y del 20.05.04 redactados por la Jefatura de Milán, D.I.G.O.S. que aquí se mandan en enejo como parte integrante de la presente solicitud,

RELEVADO QUE

La ulterior actividad de investigación desarrollada ha permitido verificar que RABEI Osman efectúa un cambio frenetico de tarjetas y de aparatos telefónicos, en particular – en breve lapso de tiempo- la Policía Judicial ha individuado dos nuevos aparatos telefónicos identificados por los códigos **IMEI 350463808148140 E IMEI 457025081804010** y una tarjeta Wind N. 329/7123319, todos usados por el indagado y todos activos,

A través de la interceptación del aparato Fastweb 02/5511064 instalado en el piso de RABEI Osman se ha sabido que este ha utilizado tres tarjetas pre-pagadas “Trans World Communication” con las cuales ha contactado cuatro aparatos egipcios (n. **0020405650773 – 0020405653280 – 002010639263 – 0020402244850**) lamentandose con el operador de la sociedad que gestiona el tráfico en cuanto tales tarjetas pre-pagadas “no consigue llamar a otros países solamente a Egipto”,

El examen de los tabulados relativos a los aparatos móviles italianos (339-1492264) utilizados por el indagado ha permitido verificar que en diferentes períodos ha contactado varias veces los siguientes aparatos extranjeros: n.0033622856229 – 003222423753,

Particularmente significativos los contactos mantenidos con los aparatos belgas y franceses, en relación al “programa” común que está elaborando con el ciudadano belga “MOURAF” (objeto de investigación por parte de las autoridades francesas) y los contactos con otros aparatos egipcios sobre los cuales han empezado las necesarias averiguaciones de la Policía Judicial.

Relevado por último que los seguimientos constantes a los cuales se ha sometido al indagado por parte de la Policía Judicial delegada a las investigaciones han puesto en evidencia los contactos estables mantenidos con un tal “YAHIA”, con el cual el indagado se ha encontrado también en la mezquita de Viale JENNER dando una cita funcional a los coloquios sucesivos a la oración, gracias a la actividad de investigación y en particular después de la compra efectuada por RABEI y YAHIA de una de las varias tarjetas usadas por RABEI, ha sido posible individuar la tarjeta celular activa usada por YAHIA (n. 339/3372426),

Relevado por lo tanto que parece absolutamente necesario –con el fin de proseguir las investigaciones sobre un sujeto de notable interés investigativo por los demostrados contactos con los responsables de una matanza sin precedentes a nivel europeo- proceder a la interceptación de los aparatos ya indicados más arriba y seguidamente especificados, y que subsisten excepcionales razones de urgencia por ser esta persona muy peligrosa, que se encuentra en modo precario en el territorio italiano y en la ciuda

de Milán, y que en breve viajará al extranjero para la definición de un "programa" común con otros sujetos en vías de identificación y ya objeto de atención por parte de las Autoridades de Policía de otros países,

- circunstancias todas que cierran la posibilidad de recurrir al normal procedimiento de autorización e imponen la interceptación inmediata

P. Q. M.

DISPONE

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, que tendran lugar sobre los siguientes aparatos móviles y códigos Imei:

1. **IMEI N. 350463808148140**
2. **IMEI N. 457025081804010**
3. **Aparato Wind n. 329/7123319**

Todos utilizados por RABEI OSMAN EL SAYED,

4. **Aparato TIM 339/3372426**

Utilizado por "YAHIA" en vías de identificación,

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, **mediante el procedimiento de encañalamiento del flujo de las conversaciones en salida del territorio del Estado y dirigidas a los aparatos:**

- . **0020405650773**
- . **0020405653280**
- . **0020402244850**
- . **0033622856229**
- . **0020106369263**
- . **003222423753**

utilizados por sujetos al momento no identificados

durante **40 (cuarenta) días** a partir de la fecha de la efectiva conexión, mediante los aparatos técnicos idóneos instalados en las dependencias de la Jefatura de Milán D.I.G.O.S. de Milán dada la insuficiencia de puestos en la sala escuchas de la Fiscalía y las razones de excepcional urgencia ya señaladas en las motivaciones de las solicitudes de autorización y del presente decreto de urgencia, en particular: ciudadano extranjero presente en el territorio del Estado en modo precario, indicado como relacionado con los responsables de la matanza de Madrid del 11 de marzo 2004 y en vías de dejar el territorio del Estado para encontrarse con otros sujetos de importancia investigativa,

3223

Delega para las operaciones a Oficiales de Policía Judicial de la Jefatura de Milán – D.I.G.O.S. – (con facultad para pedir ayuda a los agentes de P.J. para cumplir las operaciones).

Se de comunicación a los gestores (TIM – WIND – VODAFONE – Telecom Italia Sparkle – Wind-Int – Infostrada Int . Cable & Wireless – Albacom – Edisontel) respecto a la Autoridad mandante, el número de procedimiento, el número de aparato, las modalidades y la duración de las operaciones de interceptación.

SE TRANSMITA

Inmediatamente y no más tarde de las 13,00 horas de mañana por la Secretaría copia de la presente disposición al Juez para las diligencias previas en seda con el fin de la emisión del decreto de convalidación en los términos de ley, con anejos las siguientes actas:

- copia integra de las actas contenidas hasta el día de hoy en el expediente de este M.P.

Milán, 20.05.04, 16,00 horas

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
(Dtr. Maurizio Romanelli – sost.)

18538 GIP MI 21.05.04 11:57

3224

17596/04 R.G. Mod. 21

3861/04 R.G.GIP

Procura della Republica

Tribunal de Milán

CONFIDENCIAL

Distinguidos Sres

TIM

WIND

VODAFONE

- OBJETO: Referencia procedimiento penal indicado en el epígrafe

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público (con procedimiento de carácter urgente) se ha dispuesto la interceptación y la adquisición de las relativas trazas telefónicas, sobre los siguientes códigos IMEI:

350463808148140

457025081804010

durante 40 (cuarenta) días a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos instalados en las oficinas de la DIGOS de Milán.

Milán, 20/05/04

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA

(Dtr. Mauricio Romanelli – Sost.)

PROCURA DELLA REPUBBLICA
TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
N. 1908/04 R.R.I.T

3229

Procura della Repubblica
Tribunal ordinario de Milán
DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES

R.R.I.T. 1908/04

MILAN, 20/05/04

OBJETO: INDISPONIBILIDAD DE PUESTOS

RIF. NR. PROC. PEN. 17596/04

AL SOSTITUTO PROCURATORE

DTR. ROMANELLI

SEDE

SE COMUNICA QUE, ACTUALMENTE, EN ESTA FISCALIA NO HAY INSTALACIONES NI APARATOS DISPONIBLES PARA LA EJECUCIÓN INMEDIATA DE INTERCEPTACIONES A APARATOS DE TELEFONIA MOVIL.

QUESTA FISCALIA DISPONE DE N. 299 PUESTOS ACTUALMENTE TODOS OCUPADOS EN OPERACIONES DE INTERCEPTACIONES TELEFÓNICAS PRECEDENTEMENTE DISPUESTAS.

SE HACE NOTAR QUE TALES SITUACIONES NO SE PREVEE QUE PUEDAN MODIFICARSE EN BREVE TIEMPO.

El Responsable del Departamento Interceptaciones

EL CANCELLER C1

Vito Muti

3226

17596/04 R.G. Mod. 21

3861/04 R.G.GIP

Procura della Republica

Tribunal de Milán

CONFIDENCIAL

Distinguidos Sres

TIM

WIND

VODAFONE

OBJETO: Referencia procedimiento penal indicado en el epígrafe

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público (con procedimiento de carácter urgente) se ha dispuesto la interceptación, y la adquisición de las relativas trazas telefónicas, sobre los siguientes códigos IMEI:

350463808148140

457025081804010

durante 40 (cuarenta) días a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos instalados en las oficinas de la DIGOS de Milán.

Milán, 20/05/04

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA

(Dtr. Mauricio Romanelli – Sost.)

3227

QUESTURA DI MILANO

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- Sección Antiterrorismo -

Milán, 16 de Noviembre 2004

A LA PROCURA DELLA REPUBBLICA

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN

- Departamento Interceptaciones Telefónicas -

- MILAN

HALLAZGO: Conteniendo 1 **CD** relativo a las conversaciones o comunicaciones telefónicas sostenidas **Aparato IMEI 457025081804010** utilizado por **RABEI Osman Mohamed.**

REFERENCIAS: Procedimiento Penal n. **17596/04 R.G.N.R.** mod. 21, con decreto **RRIT 1908/04** firmado por el Dtr. Romanelli Sost. Proc. De la Fiscalía de la República en el Tribunal Ordinario de Milán.

Canil Germano

PROCURA DELLA REPUBBLICA DE MILAN

DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES

2 DICIEMBRE 2004

RECIBIDO

Proc. N. 17596/04 RGNR
Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Departamento del Juez para las diligencias previas

DECRETO DE AUTORIZACIÓN
ex art. 268 5 c. c.p.p.

El Juez, Dra. Silvana Petromer,

Vista la solicitud del Ministerio Público, que nos llegó el 25/06/04, a las 12:48 horas, de autorización para el aplazamiento del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4º c. c.p.p. hasta el cierre de las diligencias previas,

en el procedimiento n. 17596/04 RGNR,

por el delito contra el art. 270 bis c.p.,

visto el decreto de autorización / convalidación del GIP de las interceptaciones telefónicas dispuestas sobre los siguientes aparatos: 350428453027830, 352940000903280, 350463808148140, 457025081804010, 3297123319, 3297123349, 35084520164260, 350187278926180, 350646073393180, 0034627060657, 02.55184284, 02.54118823, 02.54107695, 02.54116251, 02.54180373, 02.54118426, 02.54107767, 02.54107957, 3391492264, 3207659984, 0020405650773, 0020405652280, 0020402244850, 0020106369263, 003222423753, 3393372426, 3392056656, 3280679516, y de las interceptaciones ambientales en vía Cadore, n. 33-Milán, vía Chiasserini, n. 16-Milán, cámaras de seguridad Jefatura de Policía de Milán,

ya prorrogadas con anteriores disposiciones,

relevado que del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4º c. c.p.p. puede causar un grave perjuicio para las diligencias, en cuanto se está procediendo todavía a las diligencias relativas a los autores del delito y por lo tanto serían vanos los resultados,

P.Q.M.

Visto el art. 268, 5º c., c.p.p.,

3229

Autoriza

Al Ministerio Público a retrasar el depósito de las actas, de las grabaciones, de los decretos que han dispuesto, autorizado, convalidado o prorrogado las interceptaciones no más allá del cierre de las diligencias previas.

Envía a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al Ministerio Público.

Milán, 25/06/04

El Auxiliar
IL CANCELLIERE C1
Dtra Vincenzina Ferráú

El Juez
(firma ilegible)

ENTREGADO EN LA CANCELLERIA

25 Junio a las 15,40 horas

N. 17596/04 R.G. información de delito/Mod. 21

N. 3861/04 R.G.G.I.P.

N. 1811/04+1858/04+1908/04+2030/04+2031/04+2052/04+2110/04 RRIT

PROCURA DELLA REPUBBLICA

Tribunal de Milán

PETICIÓN DE AUTORIZACION

PARA EL APLAZADO DEPOSITO DE LA DOCUMENTACIÓN

RELATIVA A LAS OPERACIONES DE INTERCEPTACION

Art. 268, párrafos 4 Y 5, c.p.p.

Al Juez para las Diligencias previas

del Tribunal de Milán

(c.a. Dtra PETROMER)

Sede

El Ministerio Público **Dtr. Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Vista la comunicación de la **Secc. Antiterrorismo – DIGOS de Milán** en fecha 18/06/2004, recibida aquí en la misma fecha, con la cual se notifica a este Departamento del cese de las operaciones de interceptación telefónica de los siguientes aparatos:

- . **Ut. IMEI 350428453027830 RRIT 1811/2004**
- . **Ut. IMEI 352940000903280 RRIT 1858/2004**
- . **Ut. IMEI 350463808148140 RRIT 1908/2004**
- . **Ut. IMEI 457025081804010 RRIT 1908/2004**
- . **Ut. WIND 329 7123319 RRIT 1908/04**
- . **Ut. WIND 329 7123349 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. IMEI 350845201064260 IMEI 2030/04;**
- . **Ut. IMEI 350187278926180 RRIT 2052/2204;**
- . **Ut. IMEI 350646073393180 RRIT 2030/2004;**
- . **Ut. 0034627060657 RRIT 1811/04;**

- . Ut. 02/55184284 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54118823 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54107695 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54116251 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54180373 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54118426 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54107767 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/54107957 RRIT 2031/04;
- . Ut. TIM 339 1492264 RRIT 1811/04;
- . Ut. WIND 320 7659984 RRIT 2030/04;
- . Ut. 0020405650773 RRIT 1908/04;
- . Ut. 0020405652280 RRIT 1908/04;
- . Ut. 0020402244850 RRIT 1908/04;
- . Ut. 0020106369263 RRIT 1908/04;
- . Ut. 003222423753 RRIT 1908/04;
- . Ut. 00322152818 RRIT 2031/04;
- . Ut. TIM 335 7433798 RRIT 2030/04;
- . Ut. 0032486472616 RRIT 2031/04;
- . Interc. Ambiental vía Cadore, 33-Milán RRIT 1811/04;
- . Interc. Ambiental vía Chiasserini, 16 – Milán RRIT 2030/04;
- . Interc. Ambiental Cámara seguridad Jefatura de Milán RRIT 2110/04;
- . Ut. 0032477621256 RRIT 2031/04;
- . Ut. 02/5511064 RRIT 1858/04;
- . Ut. TIM 339 3372426 RRIT 1908/04;
- . Ut. TIM 339 2056656 RRIT 2052/04;
- . Ut. WIND 328 0679516 RRIT 2052/04.

Relevado que, habiendo todavía en curso investigaciones dirigidas a la identificación de los autores de la acción delictiva y en particular, aún en curso interceptaciones telefónicas, del depósito de las actas, de las grabaciones y de la documentación citada en el art. 268, párrafo 4º, c.p.p. puede derivar grave perjuicio para la continuación de las diligencias mismas.

Visto el art. 268 c.p.p.

SOLICITA

3232

La autorización para retrasar el depósito de dichas actas, de los videos y de las disposiciones con las cuales han sido pedidas, autorizadas, dispuestas y prorrogadas dichas operaciones de interceptación hasta el cierre de las diligencias previas.

Manda a la Secretaría para las verificaciones oportunas.

Milán, 25 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sost.)

GIP MI 25.06.04, 12,48 horas

3233

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Objeto: Acta de **FINAL** de la interceptación telefónica del **IMEI 457025081804010** **utilizado por el** ciudadano extranjero **RABEI Osman El Sayed Ahmed**.

El día 15 de junio 2004, a las 11,30 horas, en las Dependencias de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Canil Germano Sov. della Polizia di Stato, da acto que a las **10,50** horas del día **15 de junio 2004 han CONCLUIDO** las operaciones de interceptación relativas al aparato indicado arriba, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 20 de mayo 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la "Procura della Repubblica" en el Tribunal ordinario de Milán, con decreto nr. 17596/04 R.G.N.R., **R.R.I.T. 1908/04**, seguidamente al decreto de revocación emitido en fecha 14/06/2004.

Las operaciones de interceptación han sido efectuadas a través del puesto **12server 1**, utilizando aparatos telefónicos "entrantes" Telecom n. **02 62680056 – 02 62680048 – 02 62680049 – 02 62680050** el puesto está instalado en la sala interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de la interceptación se han utilizado aparatos técnicos sistema "**DDR16**", con grabador "multilínea" suministrados por la sociedad "IES – Sistemi di sicurezza e telecomunicazioni S.r.l." con sede en Milán y sistema TOM de la sociedad "RCS" de Milán.

En total se han utilizado n. 1 CD.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato
Canil Germano

3234

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Asunto: Acta del inicio de las interceptaciones telefónicas del **IMEI 457025081804010** utilizado por el ciudadano extranjero **RABEI Osman el Sayed Ahmed**

El día 24 de mayo de 2004, a las 10:30 horas, en la dependencias de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Centone Michele Sov. della Polizia di Stato, da atto que a las 19,25 horas del día 20 de mayo 2004 se ha dado inicio a las operaciones de interceptación relativas a indicados, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 3 de junio 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la Fiscalía de la República en el Tribunal Ordinario de Milán, con **decreto n. 17596/04 R.G.N.R., R.R.I.T. 1908/04.**

Las operaciones de interceptación se efectúan a través del puesto 12 **Server 1**, utilizando aparatos telefónicos "Entrantes" Telecom. n. **02 62680048 _ 02 62680049 _ 02 62680050** el puesto está instalado en la sala Interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de las interceptaciones se han utilizado aparatos técnicos sistema "**DDR 16**", con grabador "multilínea" suministrados por la sociedad "IES - Sistemi di Sicurezza e Telecomunicazioni S.r.l." con sede en Milán y sistema TOM de la Sociedad "RCS" de Milán.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato

Centone Michele

2003

2003

FISCALÍA DE MILÁN
División Investigaciones Generales Operaciones Especiales
- *Sección Antiterrorismo* -

Interceptaciones a cargo de: **RABEI Osman El Sayed Ahmed**
Aparato telefónico **IMEI 454025081804010**

P.M. Dott. **M. ROMANELLI**
Proc. Pen. **175967/04 RGNR**
R.R.I.T. **1908/04**

Fecha inicio interceptaciones **20/05/2004**
Fecha fin interceptaciones **15/06/2004**

Jefatura de Milàn
D.I.G.O.S.
3a Seccion

Intercepción a cargo de: Rabei Osman El Sayed Ahmed

Aparato telefonico: IMEI 457025081804010

Canale DDR 16: 5

M.P. Dtr: M. Romanelli

Proc. Pen.: 17596/04

R.R.I.T.: 1908/04

Fecha inicio de Intercepciones: 20/05/2004

Fecha final de Intercepciones: 15/06/2004

Progr.	Fecha	Hora	Duración:	Llamado/ante	E/U:	Titular:	Import:	Trascripción	Operador:
1	20.05.04	19.27.24	0.00.08				inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
2	20.05.04	19.29.30	0.00.08				inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
3	20.05.04	19.31.41	0.00.34				inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
4	21.05.04	22.32.09	0.00.28	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	inutil	fondo inutil	Caradonna
5	21.05.04	22.53.35	0.01.48	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	Baja	en fondo se oye ut. Que dice: "este teléfono tiene 2 baterias" Ut. Hombre (extranjero) Int. Hombre conversación amigable, después los dos se ponen de acuerdo para verse hacia las 3 o las 4 de la tarde de mañana, para nadar y nadar y beber algo juntos y hablar en "santa paz", después ut. dice que "lo saluda el hermano".	Caradonna
6	22.05.04	10.15.32	0.00.39	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	Baja	Ut: Yousef Int: hombre tunecino ut pregunta por Kaddour el de la Pizzeria int dice que trabaja.	Caradonna
7	22.05.04	12.21.28	0.00.24	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	Baja	Ut: Yousef (tunecino) Int: Swaki (tunecino) los dos fijan una cita después que ut ha encontrdsi otra person	Caradonna
8	22.05.04	13.30.42	0.00.26	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	caradonna
9	22.05.04	13.31.19	0.00.03	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	caradonna
10	22.05.04	13.31.26	0.00.05	3474806913	entrante	NICOLINI GIOR	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	caradonna
11	22.05.04	13.31.50	0.00.27	3474806913	entrante	NICOLINI GIOR	baja	Ut: hombre (extranjero) Int: hombre (italiano) conversación amigable en italiano	caradonna
12	22.05.04	15.53.25	0.00.09	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	caradonna
13	22.05.04	15.55.32	0.00.11	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	caradonna
14	22.05.04	16.00.04	0.00.30	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	baja	Ut: hombre (extranjero) Int: hombre (italiano) int lo llama Gastone y pregunta a Ut donde está, le responde que está en Piazza Duomo y que se verán dentro de un momento, en cuanto él está llegando	caradonna
15	22.05.04	16.2.6.39	0.00.15	3474806913	entrante	NICOLINI GIO	baja	Ut: hombre (extranjero) Int: hombre (italiano) int dice que en diez minutos está donde él	caradonna
16	22.05.04	16.38.55	0.00.20	3331813214	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	caradonna

martes 16 de noviembre 2004

pag 1 de 18

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
17	22.05.04	16.39.42	0.01.06	3331813214	Saliente	Desconocido	Baja	Ut: Yousef (tunecino) Int: hombre tunecino conversaciòn amigable	Caradonna
18	22.05.04	16.42.24	0.00.26	0041813224126	Saliente	Desconocido	inutil	ninguna respuesta	Lucantonio
19	22.05.04	19.43.31	0.01.27	3397041896	Saliente	FAOUZI BEN R	Baja	Ut: Bulbul, tunecino Int: hombre tunecino Conversaciòn amigable	Lucantonio
20	22.05.04	20.03.33	0.02.44	3471972854	Saliente	OLIVIERI MARC	Baja	Ut: hombre (extranjero) Int: Marchese (fon.) conversaciòn amigable, en italiano	Caradonna
21	22.05.04	20.25.50	0.00.06	3471972854	Saliente	OLIVIERI MARC	inutil	ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
22	22.05.04	20.26.03	0.00.07	3471972854	Saliente	OLIVIERI MARC	inutil	ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
23	22.05.04	20.26.43	0.00.07	3471972854	Saliente	OLIVIERI MARC	inutil	ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
24	22.05.04	20.27.31	0.00.07	3471972854	Saliente	OLIVIERI MARC	inutil	ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
25	22.05.04	20.28.10	0.00.06	3471972854	Saliente	OLIVIERI MARC	inutil	ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
26	22.05.04	20.29.30	0.00.05	3471972854	Saliente	OLIVIERI MARC	inutil	ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
27	22.05.04	20.30.53	0.00.06	3471972854	Saliente	OLIVIERI MARC	inutil	ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
28	22.05.04	20.33.59	0.00.05	3471972854	Saliente	OLIVIERI MARC	inutil	ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
29	22.05.04	20.34.32	0.01.12	3471972854	Saliente	OLIVIERI MARC	Baja	Ut: hombre (extranjero) Int: hombre (italiano) conversaciòn amigable	Caradonna
30	22.05.04	20.42.20	0.00.44	3336033940	Saliente	BEN REBIHA	normal	Ut: Bulbul, tunecino Int: hombre tunecino durante la conversaciòn amigable ut pregunta: "tienes un folio?" Int. respnde "no"	Lucantonio
31	22.05.04	20.43.12	0.00.27	3336033940	Saliente	BEN REBIHA	Baja	Ut: Bulbul, tunecino Int: hombre tunecino conversaciòn amigable	Lucantonio
32	22.05.04	20.43.48	0.00.05	3471972854	Saliente	OLIVIERI MARC	inutil	ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
33	22.05.04	20.44.01	0.01.52	3471972854	Saliente	OLIVIERI MARC	Baja	Ut: hombre (extranjero) Int: hombre (italiano) conversaciòn amigable	Caradonna
34	22.05.04	20.47.04	0.00.29	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	normal	Ut: Bulbul, tunecino Int: hombre tunecino ut pregunta a int si ha encontrado a alguien para los documentos, int le dice que por el momento No.	Lucantonio
35	23.05.04	11.41.28	0.00.29	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	Baja	Ut: Bulbul, tunecino Int: hombre tunecino conversaciòn amigable ut dice que està en casa	Caradonna
36	23.05.04	11.59.40	0.02.48	3334229237	Saliente	Desconocido	Baja	Ut: Bulbul, tunecino Int: hombre tunecino conversaciòn amigable	Caradonna

3766

247

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								ut dice que está yendo al centro (zona Duomo)hay puestos, una especie de feria gastronómica invita a int a ir, int responde "estoy reposando... No se si voy o no, si cambio idea y decido ir te llamo..."	
37	23.05.04	12.20.38	0.00.06	3393611480	saliente	SIMONETTI MA	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	caradonna
38	23.05.04	13.28.55	0.00.36	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	caradonna
39	23.05.04	13.29.44	0.00.06	3393611480	saliente	SIMONETTI MA	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	caradonna
40	23.05.04	13.38.03	0.00.30	0229008380	entrante		baja	Ut: Bulbul Int: hombre tunecino conversación amigable int he ido a tu casa y no estabas, ut dice "estaba en el centro, he comido en McDonald y ahora estoy cerca de casa"	caradonna
41	23.05.04	14.14.20	0.00.31	3474806913	entrante	NICOLINI GIOR	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	caradonna
42	23.05.04	14.30.45	0.01.15	3331813214	saliente	desconocido	baja	Ut: Youcef Int: hombre tunecino después de los saludos int: estoy donde Tawfiq me ha invitado a comer ut: yo estoy en Milán, pensaba coger el metro e ir a veros int: su tienda está abierta? ut: no, está esperando la Telecom para engancharle los hilos int: bien, entonces buen provecho, saluda Tawfiq... Yo voy a prepararme porque voy a correr por la tarde ut: hace mucho que corres? int: para no pensar en los problemas, chao	caradonna
43	23.05.04	14.37.26	0.00.13	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Control del saldo	caradonna
44	23.05.04	14.38.48	0.01.17	3387285091	saliente	desconocido	normal	UT: Youcef Int: Ali (tunecino) conversación amigable ut dice que está en el Parco Sempione y añade "nuestro amigo (Cawira) lo han expulsado, lo he llamado me ha contestado desde el aeropuerto he comprendido rapidamente... Lo han retenido 20 días y después lo han expulsado"	caradonna
45	23.05.04	14.40.28	0.00.20	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Control del saldo	caradonna
46	23.05.04	15.38.27	0.00.38	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	baja	Ut: Youcef Int: hombre tunecino conversación amigable int: donde estás? Yo estoy en Puerta (Romana) ut: pensaba que estabas en el Duomo, te invitaba a un café int: no has ido donde... ut: no, lo he llamado me ha dicho que lo ha invitado Tawfiq... Nos llamamos chao	caradonna
47	23.05.04	17.04.43	0.00.28	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	baja	ut: Youcef Int: hombre tunecino ut: esta noche hago la pizza, estas invitado int: está bien, gracias a esta noche.	caradonna

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
48	23.05.04	20.28.18	0.00.23	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	n.r.n.	centonze
49	24.05.04	15.12.13	0.00.04	0220404196	entrante	GR STUDIO DI	inutil	n.r.n.	centonze
50	24.05.04	15.12.39	0.00.22	0220404196	entrante	GR STUDIO DI	inutil		Lucantonio
51	24.05.04	20.14.28	0.00.07	3383162087	entrante	JYIUYHUI HJKJ	inutil	ninguna conversaciòn	Lucantonio
52	24.05.04	23.02.10	0.00.24	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	credito agotado, puede recibir hasta el 13.06.2005	centonze
53	25.05.04	10.25.46	0.00.13	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	baja	Ut: Youcef Int: hombre tunecino después de los saludos Ut: estoy en el tranvia int: ok, chao	Lucantonio
54	25.05.04	10.53.27	0.00.36	3471972854	saliente	OLIVIERI MARC	inutil	ninguna conversaciòn	Lucantonio
55	25.05.04	10.54.27	0.00.39	3471972854	saliente	OLIVIERI MARC	inutil	ninguna conversaciòn	Lucantonio
56	25.05.04	10.55.014	0.01.35	3471972854	saliente	OLIVIERI MARC	baja	Ut: hombre Int: Marco conversaciòn amigable	Lucantonio
57	25.05.04	11.27.47	0.00.11	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	ninguna conversaciòn	Lucantonio
58	25.05.04	11.44.44	0.00.05	3383061354	saliente	SIMONETTI MA	inutil	ninguna conversaciòn	centonze
59	25.05.04	12.46.41	0.01.44		entrante		baja	Ut: hombre tunecino Int: hombre tunecino	centonze
60	25.05.04	13.52.29	0.01.04	3385305686	saliente	SOLO PAOLO	baja	conversaciòn amigable. Ut necesita dinero para hacer su documento Ut: hombre tunecino Int: Bashiri, hombre tunecino	centonze
61	25.05.04	13.54.23	0.00.32	3397041896	saliente	FAOUZI BEN R	baja	conversacion amigable Ut: Youssef Int: hombre tunecino	centonze
62	25.05.04	15.16.32	0.00.39	3385305686	saliente	SOLO PAOLO	baja	conversaciòn amigable. Ut: Youssef Int: hombre tunecino	centonze
63	25.05.04	15.28.09	0.00.15	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	conversaciòn amigable Control del saldo Tim	centonze
64	25.05.04	15.31.50	0.00.15	3385305686	entrante	SOLO PAOLO	baja	Ut: Youcef Int: hombre tunecino	centonze
65	25.05.04	15.40.16	0.00.20	3385305686	entrante	SOLO PAOLO	baja	Int esta buscando a Ut. Ut dice que se encontraràn dentro de cinco minutos. Ut: Youcef Int: hombre tunecino	centonze
66	25.05.04	17.59.28	0.00.23	3397041896	entrante	FAOUZI BEN R	baja	Int está buscando a Ut. Ut dice que se encontraràn dentro de cinco minutos Ut: Youcef Int: hombre tunecino	centonze
								Estàn planificando encontrarse	

320	Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
	67	25.05.04	20.37.02	0.00.45	3397041896	saliente	FAOUZI BEN R	baja	Ut: Youcef Int: hermano Ut está invitando a Int a beber una cerveza con él. Ut está cerca done Adel. Int dice a Ut que necesita 30 cerca de minutos para verse	centonze
	68	25.05.04	21.22.35	0.00.46	3397041896	saliente	FAOUZI BEN R	baja	Ut: Youssef Int: hombre tunecino conversación amigable	centonze
	69	25.05.04	22.06.39	0.00.36	3397041896	saliente	FAOUZI BEN R	baja	Ut: Youssef Int: hombre tunecino conversación amigable	centonze
	70	25.05.04	22.53.14	0.00.21	3397041896	ENTRANTE	FAOUZI BEN R	baja	Ut: Youssef Int: hombre tunecino Conversación amigable	centonze
	71	26.05.04	0.55.48	0.00.11	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Control del saldo Tim	centonze
	72	26.05.04	10.36.55	0.00.36	0289010129	ENTRANTE	TIP VIVALDI E C	normal	Ut: Youssef Int: Mourad Ut dice a Int que está en casa y que se ven después de haberse duchado e iran junto a comer	Caradonna
	73	26.05.04	12.14.52	0.00.19	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	inutil	no localizable	centonze
	74	26.05.04	12.24.38	0.00.17	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	Caradonna
	75	26.05.04	12.36.16	0.01.02	0021671554910	ENTRANTE	desconocido	normal	Ut: Youssef Int: hombre tunecino conversación amigable	Caradonna
	76	26.05.04	13.52.29	0.00.22	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	inutil	ninguna conversación telefónica grabada	Caradonna
	77	26.05.04	16.23.29	0.00.57	3385305686	ENTRANTE	SOLO PAOLO	normal	Ut: Youssef Int: hombre tunecino conversación amigable de trabajo	Caradonna
	78	26.05.04	20.50.24	0.00.20	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	inutil	no localizable	centonze
	79	26.05.04	21.05.41	0.00.18	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	inutil	no localizable	centonze
	80	26.05.04	21.18.45	0.00.19	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	inutil	no localizable	centonze
	81	26.05.04	21.52.52	0.00.17	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	inutil	no localizable	centonze
	82	26.05.04	22.01.07	0.00.10	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	saldo de 99 centimos	centonze
	83	26.05.04	22.01.40	0.00.06	0021371310886	saliente	Latifa	inutil	N.R.N.	centonze
	84	26.05.04	22.01.54	0.00.28	0021371310886	saliente	Latifa	inutil	R.S.T. En lengua extranjera	centonze
	85	26.05.04	22.16.21	0.01.03	0021371310886	saliente	Latifa	normal	Ut: hombre extranjero Int: Latifa la conversación no es clara, los dos al principio no consiguen oirse.. Ut da las buenas noches a Int.	centonze
	86	27.05.04	10.41.12	0.00.14	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	SALDO RESTANTE	centonze
	87	27.05.04	12.54.27	0.04.47	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	normal	Conversación amigable entre dos hombres	centonze
	88	27.05.04	13.30.46	0.00.57	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	normal	Ut: Youssef Int: hombre tunecino	caradonna

324

Progr.	Data	Hora	Duraci3n	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripci3n	Operador
								conversaci3n amigable	
89	27.05.04	13.32.06	0.00.14	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Control saldo	caradonna
90	27.05.04	15.02.47	0.00.43		entrante		normal	Ut: Youssef Int: Karima	caradonna
								Int pide a Ut que llame a su Tia. Ut le dice que lo har3 la conversaci3n es mixta entre italiano y franc3s	
91	27.05.04	22.54.11	0.01.28	0021371310886	saliente	Latifa	baja	Ut: Hannuti Int: Latifa (novia de Ut)	caradonna
								conversaci3n sentimental	
92	27.05.04	23.04.23	0.01.39	3385305686	saliente	SOLO PAOLO	normal	Ut: Youssef Int: hombre tunecino	caradonna
								conversaci3n amigable de trabajo	
93	27.05.04	23.12.59	0.00.17	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	control del saldo	caradonna
94	27.05.04	23.54.45	0.00.08	3480639520	saliente	TOURABI MOH	inutil	ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
95	28.05.04	11.02.20	0.00.34	3331813214	saliente	desconocido	normal	Ut: Youssef Int: hombre tunecino	caradonna
								Ut invita a Int a tomar un caf3 cerca del Naviglio. Int dice que est3 llegando	
96	28.05.04	12.18.43	0.02.09	0396020672	saliente	PROFED ITALI	baja	Ut: hombre Int: mujer	centonze
								Ut pide informaci3n sobre los escaparates en Corso Milano para poder abrir una "tavola calda"(ndt restaurante), Ut d3 su nombre Josef 3397217175, int le dice que lo llamar3 la persona.	
97	28.05.04	14.33.34	0.00.26	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	baja	Int: Youssef Int: hombre	centonze
								Conversaci3n amigable	
98	28.05.04	14.34.28	0.00.45	3480639520	saliente	TOURABI MOH	normal	Ut: Youssef Int: hombre con acento norteafricano	caradonna
								Int dice a Ut si se encuentra en Piazza Ligo Lombarda y que estar3alli	
99	28.05.04	14.43.40	0.00.59	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	normal	en un cuarto de hora	
								Ut: Youssef Int: hombre tunecino	caradonna
								conversaci3n amigable de trabajo	
100	28.05.04	14.50.00	0.00.17	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	control del saldo	centonze
101	28.05.04	15.01.44	0.00.13	3480639520	saliente	TOURABI MOH	inutil	ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
102	28.05.04	15.02.05	0.00.16	3480639520	saliente	TOURABI MOH	inutil	ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
103	28.05.04	15.02.36	0.00.45	3480639520	saliente	TOURABI MOH	inutil	ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
104	28.05.04	15.51.04	0.02.01	0021371310886	saliente	Latifa	baja	Ut: Hannuti Int: Latifa (novia de Ut)	caradonna
								conversaci3n sentimental	
105	28.05.04	16.38.34	0.00.09	3339452478	saliente	VARESI ALESS	inutil	ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
106	28.05.04	16.38.52	0.00.11	3339452478	saliente	VARESI ALESS	inutil	ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna

324

3242

Progr.	Data	Hora	Duraci3n	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripci3n	Operador
107	28.05.04	16.40.44	0.00.06	3339452478	saliente	VARESI ALESS	inutil	Ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
108	28.05.04	16.49.11	0.00.10	3339452478	saliente	VARESI ALESS	inutil	Ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
109	28.05.04	16.55.13	0.00.06	3339452478	saliente	VARESI ALESS	inutil	Ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
110	28.05.04	17.09.38	0.00.07	3339452478	saliente	VARESI ALESS	inutil	Ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
111	28.05.04	17.28.34	0.00.07	3339452478	saliente	VARESI ALESS	inutil	Ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
112	28.05.04	18.18.57	0.00.05	3339452478	saliente	VARESI ALESS	inutil	N.R.N.	centonze
113	28.05.04	20.52.47	0.01.26	3480639520	entrante	TOURABI MOH	inutil	Ut: Youssef Int: hombre conversaci3n amigable	centonze
114	28.05.04	21.20.49	0.00.16	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
115	28.05.04	22.01.42	0.00.39	3397041896	saliente	FAOUZI BEN R	baja	Ut: Youssef Int: hombre conversaci3n amigable	caradonna
116	28.05.04	22.12.17	0.01.24	3334229237	saliente	desconocido	normal	Ut: Youssef Int: hombre tunecino conversaci3n amigable de trabajo	caradonna
117	28.05.04	23.24.32	0.00.36	0021371310886	saliente	Latifa	inutil	Ninguna conversaci3n telef3nica grabada	caradonna
118	28.05.04	23.25.32	0.03.34	0021371310886	saliente	Latifa	baja	Ut: Hannuti Int: Latifa (novia de Ut) conversaci3n sentimental	monica
119	29.05.04	10.33.48	0.00.16	4916	saliente	servicio Tim Car	inutil	control del saldo	monica
120	29.05.04	10.42.42	0.02.05	3471972854	saliente	OLIVIERI MARC	baja	Ut: hombre extranjero Int: Marco conversaci3n amigable. Ut espera dinero de Int...	monica
121	29.05.04	13.41.03	0.00.08	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	ninguna conversaci3n	monica
122	29.05.04	15.18.20	0.01.26	0021698370372	entrante	desconocido	normal	Ut: Youssef Int: hombre tunecino conversaci3n amigable	caradonna
123	29.05.04	16.49.30	0.00.04	025510077	saliente	SPOTTI ANDRE	inutil	ninguna conversaci3n	monica
124	29.05.04	20.36.31	0.00.36	0220404196	entrante	GR STUDIO DI	inutil	ninguna conversaci3n	monica
125	29.05.04	21.04.48	0.00.05	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Vodafone. Cliente no localizable	monica
126	29.05.04	21.24.11	0.00.22	3396271076	entrante	BOUAZIZ NABI	baja	Ut: Youssef Int: hombre Ut est3 buscando a Int, Int dice que est3 en casa	monica
127	29.05.04	22.03.07	0.01.02	3397041896	entrante	FAOUZI BEN R	baja	Ut: Youssef Int: hombre tunecino Conversaci3n de trabajo	monica
128	29.05.04	23.38.19	0.00.07	3339452478	saliente	VARESI ALESS	inutil	ninguna conversaci3n	monica
129	29.05.04	23.38.37	0.00.31	3480639520	saliente	TOURABI MOH	baja	Ut: Youssef Int: hombre tunecino Int dice a Ut que est3 trabajando en Duomo	monica
130	29.05.04	23.40.20	0.01.32	0021371310886	saliente	Latifa	inutil	Ut: Hannuti Int: Latifa (novia de Ut) la l3nea tiene ruidos y los dos con consiguen comunicar.	monica

2243

Progr.	Data	Hora	Duraci3n	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripci3n	Operador
13	29.05.04	23.42.56	0.02.26	0021371310886	SALIENTE	Latifa	baja	Ut: Hannuti Int: Latifa (novia de Ut) conversaci3n sentimental, durante la conversaci3n los dos hablan del hijo que le acaba de salir un diente	monica
132	29.05.04	23.48.27	0.00.10	4916	SALIENTE	Servicio Tim Car	inutil	Tim: control del saldo	monica
133	30.05.04	18.08.26	0.00.05	3331963922	SALIENTE	GREGORIAN M	inutil	ninguna conversaci3n	monica
134	30.05.04	18.09.45	0.00.04	3385001710	SALIENTE	BNS GPP	inutil	ninguna conversaci3n	monica
135	30.05.04	20.53.13	0.01.35	3397041896	SALIENTE	FAOUZI BEN R	baja	Ut: hombre extranjero Int: hombre extranjero conversaci3n amigable	monica
136	31.05.04	12.16.54	0.00.29	0396020672	entrante	PROFED ITALI	baja	Ut: Giuseppe, hombre extranjero Int: mujer italiana respecto a un negocio de Via Borgazzi (?) la mujer comunica a Ut que la actividad que tenia en mente empezar alli no es id3nea.	monica
137	31.05.04	13.29.22	0.00.29	3355706376	entrante	GIUSEPPE MA	baja	Ut: Youssef Int: amigo de Ut Conversaci3n amigable	monica
138	31.05.04	14.02.44	0.00.13	4916	SALIENTE	Servicio Tim Car	inutil	control del saldo	monica
139	31.05.04	15.03.01	0.00.43	3385001710	SALIENTE	BNS GPP	baja	Ut: Youssef Int: Ayad (marroqui) Ut est3 buscando a Int. Int dice a Ut que se vean en la Embajada de Marruecos	monica
140	31.05.04	15.48.30	0.00.38	3385001710	SALIENTE	BNS GPP	baja	Ut: Youssef Int: Ayad (marroqui) Ut est3 buscando a Int.	monica
141	31.05.04	15.53.37	0.00.43	3385001710	SALIENTE	BNS GPP	baja	Ut: Youssef Int: Ayad (marroqui) Ut: est3 buscando a Int. Int dice de verse en Via Zara.	monica
142	31.05.04	16.03.13	0.01.10	3339452478	SALIENTE	VARESI ALESS	baja	Ut: Youssef Int: Hassan (marroqui) Ut: est3 buscando a Int. Int dice a Ut que estaba viajando y que lo llamar3 despu3s.	monica
143	31.05.04	16.07.04	0.00.37	3385001710	SALIENTE	BNS GPP	baja	Ut: Youssef Int: Ayad (marroqui) Ut est3 buscando a Int. Int dice a Ut que se vean en el Bar.	monica
144	31.05.04	16.25.34	0.02.09	3397041896	SALIENTE	FAOUZI BEN R	baja	Ut: Youssef Int: hombre Conversaci3n sobre el seguro de coche.	monica
145	31.05.04	16.48.49	0.00.19	3480157945	SALIENTE	RICCI SIMONA	baja	Ut: Youssef Int: hombre	monica

3244
475

248

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
146	31.05.04	17.11.09	0.00.15	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	baja	Int dice a Ut que lo está esperando cerca del McDonald. Ut: Youssef Int: hombre Ut dice a Int que lo está esperando	monica
147	31.05.04	17.30.37	0.00.04	3397217175	Saliente	CANNARILE GI	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
148	31.05.04	17.31.06	0.00.25	3333995749	Saliente	KHEMIRI MOHA	baja	Ut: Youssef Int: hombre tunecino	monica
149	31.05.04	18.33.20	0.01.18	3343053018	saliente	JARFEL LFTI	baja	Ut está buscando a Int Ut: Youssef Int: Lotfi	monica
150	31.05.04	18.41.00	0.01.10	3357775634	entrante	URMET ET CNS	baja	Conversaciòn amigable Ut: Youssef Int: Ayad Int está buscando a Ut. Ut dice que él está en Cinque Giornate. Int dice a Ut de verse en Piazza Lodi.	monica
151	31.05.04	18.46.03	0.00.43	3396311480	saliente	CRISPI ANTONI	inutil	Ut: hombre extranjero Int: mujer italiana Ut: se equivoca de número	monica
152	31.05.04	18.47.08	0.00.06	3396311480	saliente	SIMONETTI MA	inutil	Tim: cliente no localizable	monica
153	31.05.04	19.03.12	0.00.48	3385001710	saliente	BNS GPP	normal	Ut: Youssef Int: hombre con acento marroquí Int dice a Ut que lo está esperando cerca de la Coop.	caradonna
154	31.05.04	19.37.29	0.00.46	3397041896	saliente	FAOUZI BEN R	normal	Ut: Youssef Int: hombre tunecino Int dice a Ut que estaba con Gigi. Ut le responde que va a verlo después, y más tarde va a correr.	caradonna
155	31.05.04	19.55.33	0.00.24	3397041896	entrante	FAOUZI BEN R	normal	Ut: Youssef Int: hombre con acento norteafricano Ut dice a Int que está llegando	caradonna
156	31.05.04	20.32.30	0.00.11	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Control del saldo	caradonna
157	01.06.04	0.23.42	0.00.14	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Tim Card: control del saldo	monica
158	01.06.04	11.41.26	0.00.24	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	baja	Ut: Youssef Int: hombre	monica
159	01.06.04	14.45.28	0.00.07	3396311480	saliente	SIMONETTI MA	inutil	conversaciòn sobre comida Tim: cliente no localizable	monica
160	01.06.04	14.49.17	0.01.20	3471972854	saliente	OLIVIERI MARC	inutil	Ut: hombre extranjero Int: Marchesi, hombre italiano Int: comunica a Ut que a final de mes devolverá el dinero a Ut	centonze
161	01.06.04	14.56.05	0.00.13	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Saldo restante	centonze
162	01.06.04	16.16.27	0.00.39	3385001710	saliente	BNS GPP	inutil	N.R.N.	centonze

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
163	01.06.04	20.08.36	0.02.22	3385001710	saliente	BNS GPP	normal	Ut: Youssef Int: hombre marroquí	centonze
164	01.06.04	20.11.17	0.00.04	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Ut habla con Int del Business (comercio) Ninguna conversaciòn grabada	monica
165	02.06.04	12.33.10	0.00.12	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Control del saldo	monica
166	02.06.04	15.39.54	0.00.31	0021698485525	entrante		inutil	Ninguna conversaciòn grabada	monica
167	02.06.04	15.45.08	0.00.20	0021698485525	entrante		inutil	Ninguna conversaciòn grabada	monica
168	02.06.04	16.21.22	0.00.28	0021698485525	entrante		inutil	Ninguna conversaciòn grabada	monica
169	02.06.04	16.26.08	0.00.39	0021679906482	entrante		inutil	Ninguna conversaciòn grabada	centonze
170	02.06.04	19.04.19	0.00.17	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Vodafone: telèfono apagado o no localizable	monica
171	02.06.04	19.05.16	0.00.15	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Vodafone: telèfono apagado o no localizable	monica
172	02.06.04	19.08.05	0.00.17	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Vodafone: telèfono apagado o no localizable	monica
173	02.06.04	19.12.32	0.00.49	0021671570926	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn grabada	monica
174	02.06.04	19.16.52	0.00.32	0021671570926	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn grabada	monica
175	02.06.04	19.22.04	0.00.39	0021671570926	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn grabada	monica
176	02.06.04	19.22.51	0.00.16	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Vodafone: telèfono apagado o no localizable	monica
177	02.06.04	19.32.12	0.00.47	0021671570926	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn grabada fondo no comprensible	monica
178	02.06.04	19.33.07	0.01.20	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	normal	Ut: Youssef Int: hombre tunecino conversaciòn amigable	centonze
179	02.06.04	21.10.51	0.00.41	3480639520	saliente	TOURABI MOH	normal	Ut: Youssef Int: hombre con acento norteafricano	centonze
180	02.06.04	22.34.55	0.00.23	02804429	Entrante	TP VIVALDI E C	normal	conversaciòn de trabajo Ut: Youssef Int: hombre tunecino Ut dice a Int que no la ha encontrado y que ha preguntado a Aisha pero nada.	centonze
181	02.06.04	22.36.14	0.00.11	4916	Saliente	Servicio Tim Car	inutil	control del saldo	monica
182	03.06.04	2.19.39	0.00.09	33625091649	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	monica
183	03.06.04	12.02.57	0.00.30	3397041896	Entrante	FAOUZI BEN R	baj	Ut: Youssef Int: hombre	monica
184	03.06.04	14.01.40	0.00.38	220241619	Entrante		baja	conversaciòn amigable Ut: Youssef Int: hombre conversaciòn amigable	monica

9246

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
185	03.06.04	15.59.01	0.00.41	3397041896	saliente	FAOUZI BAN R	baja	Ut: Youssef Int: hombre tunecino	monica
186	03.06.04	22.54.41	0.00.09	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Conversaciòn amigable Control del saldo	monica
187	03.06.04	22.57.03	0.00.28	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
188	03.06.04	23.06.11	0.00.42	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
189	03.06.04	23.14.52	0.00.04	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
190	03.06.04	23.15.02	0.00.03	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
191	03.06.04	23.18.44	0.00.39	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
192	03.06.04	23.20.30	0.00.24	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
193	03.06.04	23.31.06	0.00.42	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
194	04.06.04	0.05.58	0.00.04	3338309928	entrante	desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
195	04.06.04	0.06.11	0.00.19	3338309928	entrante	desconocido	inutil	ninguna conversaciòn (llamada con el servicio pay for me:4888)	monica
196	04.06.04	0.06.39	0.00.05	3338309928	saliente	desconocido	inutil	ninguna conversaciòn	monica
197	04.06.04	0.07.15	0.01.44	3338309928	saliente	desconocido	normal	Ut: Youssef Int: hombre tunecino	monica
198	04.06.04	11.06.52	0.00.35	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	normal	conversaciòn amigable. Ut dice a Int que ha ido a comprar un pantalòn y otra ropa para su familia y que ha corrido 15 km. En una hora. Ut dice a Int que irà a Turin para atar un hilo (ndt quizá se refiere al comercio). Ut: Youssef Int: hombre tunecino	monica
199	04.06.04	14.27.26	0.00.12	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Ut llama a Int par preguntarle qué número pone. Int dice el 42 Control del saldo	monica
200	04.06.04	14.39.29	0.00.31	3343053018	entrante	JARFEL LOTFI	baja	Ut: Youssef Int: Lotfi	monica
201	04.06.04	17.19.39	0.00.23	3343053018	entrante	JARFEL LOTFI	baja	Int está buscando a Ut. Ut dice a Int que está en el centro. Ut: Youssef Int: hombre tunecino	monica
202	04.06.04	18.11.40	0.01.16	3343053018	entrante	JARFEL LOTFI	baja	Dos hombre tunecinos se ponen de acuerdo para encontrarse en el Duomo dentro de 45 minutos. Ut: Youssef Int: hombre tunecino	monica
203	04.06.04	18.51.08	0.00.16	3343053018	entrante	JARFEL LOTFI	baja	conversaciòn amigable Ut: Youssef Int: hombre tunecino	monica
204	04.06.04	19.55.57	0.00.15	3397041896	ENTRANTE	FAOUZI BEN R	baja	Int está buscando a Ut Ut: Youssef Int: hombre tunecino	monica

3247

251

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
205	05.06.04	10.36.42	0.01.15		Entrante		baja	Int está buscando a Ut. Conversación en italiano Ut: hombre extranjero Int: mujer Conversación familiar	monica
206	05.06.04	14.26.26	0.00.11	4916	Saliente	Servicio Tim Car	inutil	Control del saldo	monica
207	05.06.04	22.47.11	0.01.12	3480639520	Entrante	TOURABI MOH	baja	Ut: Youssef Int: hombre tunecino	monica
208	06.06.04	10.30.46	0.00.36	3405576390	Entrante	BEN AMMAR K	baja	Conversación de trabajo y de futbol Int: Youssef Int: hombre	monica
209	06.06.04	10.42.16	0.00.35		entrante		baja	Ut dice a Int que no se encuentra bien Ut: Youssef Int: hombre	monica
210	06.06.04	12.55.25	0.00.26	3480639520	Saliente	TOURABI MOH	inutil	Int está buscando a Ut Ninguna respuesta	monica
211	06.06.04	13.29.37	0.00.32	3474806913	Saliente	NICOLINI GIOR	inutil	Ninguna respuesta	monica
212	06.06.04	13.30.54	0.00.39	3480639520	Entrante	TOURABI MOH	baja	Conversación en italiano Ut: Hombre extranjero Int: hombre extranjero Conversación amigable	monica
213	06.06.04	15.30.44	0.00.43	3343053018	Entrante	JARFEL LOTFI	baja	Ut: Youssef Int: amigo de Ut	monica
214	06.06.04	15.33.43	0.01.07	3397041896	saliente	FAOUZI BEN R	baja	conversación de trabajo Conversación en italiano/arabe: los dos interlocutores se saludan, sigue la conversación en árabe Ut: Youssef Int: amigo de Ut	monica
215	06.06.04	15.35.46	0.01.27	3343053018	saliente	JARFEL LOTFI	baja	Conversación amigable respecto a Lotfi Ut: Youssef Int: hombre tunecino	monica
216	06.06.04	17.52.21	0.00.30	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Ut está intentando verse con Int mañana Ninguna respuesta	monica
217	06.06.04	18.09.18	0.00.34	226115514	entrante	OK MONDIAL S	baja	Ut: Youssef Int: hombre	monica
218	06.06.04	18.59.24	0.02.5	3474806913	saliente	NICOLINI GIOR	baja	Conversación de comida Ut: Youssef Int: hombre italiano	monica
219	06.06.04	19.57.08	0.04.24		entrante		baja	Conversación amigable Ut: Youssef Int: Latifa Conversación sentimental	monica

Progr.	Data	Hora	Duraci3n	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripci3n	Operador
220	07.06.04	10.34.50	0.00.39	02863639	Entrante	TIP VIVALDI E C	inutil	NRN	Tagliente
221	07.06.04	10.37.33	0.00.41	02863639	Entrante	TIP VIVALDI E C	Baja	Ut: Youssef Int: hombre	monica
222	07.06.04	11.46.33	0.01.38	3405576390	Entrante	BEN AMMAR K	Baja	Int est1 buscando a Ut Ut: Youssef Int: amigo de Ut	monica
223	07.06.04	11.54.53	0.00.39	3343053018	Saliente	JARFEL LOTFI	Baja	conversaci3n amigable Ut: Youssef Int: amigo de Ut	centonze
224	07.06.04	11.58.30	0.01.31	3397041896	Saliente	FAOUZI BEN R	Baja	conversaci3n amigable Ut: Youssef Int: hombre tunecino	centonze
225	07.06.04	12.00.58	0.00.41	3331813214	Saliente	Desconocido	Baja	Ut est1 buscando a Int para coger el dinero de Int. Ut: hombre Int: hombre (ut se hace llamar Maradona) pregunta por alguien que no est1	centonze
226	07.06.04	12.08.28	0.00.50	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	Baja	Ut: Youssef Int: Hassin	monica
227	07.06.04	12.17.18	0.00.54	3405576390	Entrante	BEN AMMAR K	Baja	conversaci3n amigable Ut: Youssef Int: amigo de Ut	monica
228	07.06.04	12.20.19	0.00.22	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	Baja	Conversaci3n de trabajo Ut: Youssef Int: Mourad	monica
229	07.06.04	15.06.16	0.00.16	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	inutil	Int dice a Int que el n1mero del lugar es 37 Vodafone: tel3fono apagado o no localizable	monica
230	07.06.04	15.09.03	0.00.20	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	inutil	Ninguna conversaci3n tel3f3nica grabada	monica
231	07.06.04	15.09.35	0.00.55	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	baja	Ut: Youssef Int: Mourad	monica
232	07.06.04	16.59.17	0.00.30	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	baja	Conversaci3n amiigable Ut: Youssef Int: Mourad	monica
233	07.06.04	17.00.12	0.00.21	228510369	Entrante	OK Mondial Serv	baja	Ut est1 llamando a Int para escribir el nombre de Taoufik Ut: Youssef Int: amigo de Ut	monica
234	07.06.04	21.56.52	0.05.36	3397041896	Saliente	FAOUZI BEN R	baja	Conversaci3n amigable Ut: Youssef Int: hombre est1n hablando del alquiler	monica

3269

Progr.	Data	Hora	Duraci3n	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripci3n	Operador
235	07.06.04	22.04.51	0.00.17	4916	Saliente	Servicio Tim Car	Inutil	Tim Car: control del saldo	monica
236	08.06.04	17.53.40	0.00.56	0220404196	Entrante	GR STUDIO DI	Baja	Ut: Youssef Int: Salam	monica
237	08.06.04	21.53.54	0.01.40	024045642	Entrante	EL ASSRAQUI	Baja	Conversaci3n amigable Ut: Youssef Int: Salam	monica
238	09.06.04	9.48.04	0.00.32	3397041896	Entrante	FOUZI BEN R	baja	Conversaci3n amigable. Est3n hablando del coche. Ut: Youssef Int: hombre	monica
239	09.06.04	9.52.47	0.00.09	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	inutil	Conversaci3n amigable Ninguna conversaci3n	monica
240	09.06.04	10.17.02	0.00.15	3397041896	Entrante	FAOUZI BEN R	baja	Ut: Youssef Int: hombre	monica
241	09.06.04	16.24.15	0.00.24	4916	Saliente	Servicio Tim Car	inutil	Int est3 buscando a Ut. Ut dice a Int que est3 cerca de Int. Control del saldo	monica
242	09.06.04	16.25.00	0.00.21	4916	Saliente	Servicio Tim Car	inutil	Tim Car: control del saldo	monica
243	09.06.04	16.29.29	0.00.26	3339452478	Saliente	VARES! ALESS	Baja	Ut: Youssef Int: hombre marroqu!	monica
244	09.06.04	17.11.10	0.01.29	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	baja	Ut est3 buscando a In.int dice que el no ha ido todav!a Ut: Youssef Int: Gamal	monica
245	09.06.04	18.10.44	0.01.21	3337680240	Saliente	Desconocido	baja	Conversaci3n amigable. Est3n hablando de la mercancia Ut: Youssef Int: hombre tunecino	monica
246	09.06.04	18.19.13	0.00.22	3385001710	Saliente	BNS GPP	inutil	Conversaci3n amigable Tim: cliente no localizable	monica
247	09.06.04	18.19.46	0.00.20	3385001710	Saliente	BNS GPP	inutil	Tim: cliente no localizable	monica
248	09.06.04	18.24.57	0.00.14	4916	Saliente	Servicio Tim Car	inutil	Tim: control del saldo	monica
249	09.06.04	19.15.22	0.00.05	3471972854	Saliente	OLIVIERI MARC	inutil	Teléfono apagado o no localizable	monica
250	09.06.04	19.20.11	0.00.19	3385001710	Saliente	BNS GPP	inutil	Cliente no localizable	monica
251	09.06.04	19.31.49	0.00.19	3385001710	Saliente	BNS GPP	inutil	Tim: cliente no localizable	monica
252	09.06.04	21.14.01	0.00.18	3385001710	Saliente	BNS GPP	inutil	Tim: cliente no localizable	monica
253	09.06.04	21.43.20	0.00.17	3385001710	Saliente	BNS GPP	inutil	Tim: cliente no localizable	monica
254	09.06.04	21.44.27	0.00.12	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	inutil	Vodafone: la persona llamada no est3 localizable por el momento	monica
255	09.06.04	21.45.21	0.00.07	3471972854	Saliente	OLIVIERI MARC	inutil	Vodafone: tel3fono apagado o no localizable	monica

753

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
256	09.06.04	22.00.56	0.00.12	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	inutil	Vadafone: cliente no localizable	monica
257	09.06.04	22.09.32	0.00.18	3385001710	Saliente	BNS GPP	inutil	Tim: cliente no localizable	monica
258	09.06.04	22.10.01	0.00.12	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	inutil	Vadafone: cliente no localizable	monica
259	09.06.04	22.38.45	0.00.11	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	inutil	Vadafone: cliente no localizable	monica
260	09.06.04	22.38.59	0.00.19	3385001710	Saliente	BNS GPP	inutil	cliente no localizable	monica
261	10.06.04	10.56.35	0.00.07	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	inutil	cliente no localizable	monica
262	10.06.04	11.00.47	0.00.05	3385001710	Saliente	BNS GPP	inutil	cliente no localizable	monica
263	10.06.04	11.11.52	0.00.05	3405576390	Saliente	BEN AMMAR K	inutil	ninguna conversaciòn	monica
264	10.06.04	11.12.39	0.00.33	3331813214	Saliente	Desconocido	baja	Ut: Youssef Int: hombre tunecino	
								Int tiene intenciòn de tomar un cafè con Ut.	
265	10.06.04	12.38.22	0.00.07	3385001710	saliente	BNS GPP	inutil	Vodafone: cliente no localizable	monica
266	10.06.04	12.38.35	0.00.06	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Vodafone: cliente no localizable	monica
267	10.06.04	16.03.37	0.00.05	3385001710	saliente	BNS GPP	inutil	ninguna conversaciòn	monica
268	10.06.04	16.03.48	0.00.10	3480157945	saliente	RICCI SIMONA	inutil	Vodafone: ninguna conversaciòn	monica
269	10.06.04	16.50.41	0.00.07	3385001710	saliente	BNS GPP	inutil	ninguna conversaciòn	monica
270	10.06.04	17.18.57	0.02.01	3397041896	saliente	FAOUZI BEN R	baja	Ut: Youssef Int: hombre Conversaciòn de trabajo	monica
271	10.06.04	18.19.01	0.00.04	3337680240	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
272	10.06.04	18.19.11	0.00.03	3337680240	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
273	10.06.04	18.19.31	0.00.04	3337680240	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
274	10.06.04	18.20.47	0.00.04	3337680240	saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
275	10.06.04	18.41.14	0.00.50	3337680240	entrante	Desconocido	baja	Ut: Youssef Int: hombre	monica
								Int dice a Ut que acaba de llegar al barco	
276	10.06.04	19.34.36	0.00.28	3397041896	entrante	FAOUZI BEN R	baja	Ut: Youssef Int: hombre	monica
								conversaciòn de trabajo	
277	10.06.04	19.43.06	0.00.51	3397041896	saliente	FAOUZI BEN R	baja	Ut: Youssef Int: hombre	monica
								Conversaciòn amigable	
278	10.06.04	22.42.35	0.00.04	3397041896	saliente	FAOUZI BEN R	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
279	10.06.04	22.42.46	0.00.04	3397041896	saliente	FAOUZI BEN R	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
280	10.06.04	22.47.14	0.00.04	3397041896	saliente	FAOUZI BEN R	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
281	10.06.04	22.47.26	0.00.04	3397041896	saliente	FAOUZI BEN R	inutil	Ninguna conversaciòn	monica

1522

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascrpciòn	Operador
282	10.06.04	22.52.11	0.00.09	4916	Saliente	Servicio Tim Car	inutil	Control del saldo	monica
283	10.06.04	22.52.25	0.02.07	3397041896	Saliente	FAOUZI BEN R	baja	Ut: Youssef Int: hombre	monica
284	11.06.04	10.13.37	0.00.11	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Control del saldo	monica
285	11.06.04	10.14.04	0.00.08	3471972854	saliente	OLIVIERI MARC	inutil	Vodafone: teléfono apagado o no localizable	monica
286	11.06.04	11.49.50	0.00.18	3397041896	Entrante	FAOUZI BEN R	baja	Ut: Youssef Int: hombre	monica
287	11.06.04	12.30.08	0.00.05	3337680240	Entrante	Desconocido	inutil	Int está buscando a ut Ninguna conversación	monica
288	11.06.04	13.35.43	0.00.17	4916	Saliente	Servicio Tim Car	inutil	Control del saldo	monica
289	11.06.04	13.46.35	0.00.42	3337680240	Entrante	Desconocido	baja	Ut: Youssef Int: hombre tunecino	monica
290	11.06.04	15.11.22	0.00.13	4916	Saliente	Servicio Tim Car	inutil	Conversación amigable	monica
291	11.06.04	16.41.39	0.00.32	3337680240	Saliente	BEN REHIBA F	baja	Control del saldo Ut: Youssef Int: Fawzi	monica
292	11.06.04	16.42.59	0.00.28	3337680240	Saliente	BEN REHIBA F	baja	Ut se ha equivocado de número Ut: Youssef Int: hombre	monica
293	11.06.04	16.44.11	0.01.21	3337680240	entrante	BEN REHIBA F	baja	Conversación amigable Ut: Youssef Int: hombre	monica
294	11.06.04	22.30.38	0.02.10	4916	saliente	Servicio Tim Car	inutil	Conversación amigable	monica
295	11.06.04	22.33.36	0.00.13	002137131088	Saliente	Desconocido	inutil	operación de recarga	monica
296	11.06.04	22.34.30	0.01.50	21371310886	Saliente	Latifa	baja	Contestador en lengua extranjera. Ninguna conversación Ut: Youssef Int: Ibrahim	monica
297	11.06.04	22.41.32	0.12.27	0033141501661	Saliente	Desconocido	baja	Conversación amigable. Ut está buscando a una mujer. Int dice a Ut que la llame mañana. Ut: Youssef Int: Latifa	monica
298	11.06.04	22.54.44	0.01.02	3397041896	Saliente	FAOUZI BEN R	baja	Conversación familiar respecto a la boda de alguien Ut: Youssef Int: hombre	monica
								conversación de trabajo	

3250

Progr.	Data	Hora	Duraci3n	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripci3n	Operador
299	12.06.04	9.45.54	0.00.04	4916	Saliente	Servicio Tim Car	Inutil	Ninguna conversaci3n	monica
300	12.06.04	9.55.13	0.00.11	4916	Saliente	Servicio Tim Car	Inutil	Tim: control del saldo	monica
301	12.06.04	12.16.13	0.03.41	3336033940	Saliente	BEN REHIBA F	Baja	Ut: Youssef Int: Fawzi	monica
302	12.06.04	12.20.35	0.01.16	3343053018	Saliente	JARFEL LOTFI	Baja	Conversaci3n amigable Ut: Youssef Int: amigo de Ut	monica
303	12.06.04	12.22.02	0.00.35	3397041896	Saliente	FAOUZI BEN R	Inutil	Conversaci3n de trabajo Ninguna respuesta	monica
304	13.06.04	23.04.33	0.00.14	4916	Saliente	Servicio Tim Car	Inutil	Tim: control del saldo	monica
305	13.06.04	23.04.50	0.01.50	4916	Saliente	Servicio Tim Car	Inutil	Tim: control del saldo	monica
306	13.06.04	23.08.56	0.10.57	0021371310886	Saliente	Latifa	Baja	Ut: Hannuti Int: Ibrahim, Int2: Latifa (novia de Ut) Ut felicita a Ibrahim (por qu3? Quiz3 por una boda), despu3s Int pasa el tel3fono a Latifa. Sigue conversaci3n sentimental, hablan del padre de Latifa, del partido de futbol, de la boda de un amigo, del hijo de Int2.	monica
307	13.06.04	23.20.02	0.00.12	4916	Saliente	Servicio Tim Car	Inutil	Tim: control del saldo	monica
308	13.06.04	23.20.36	0.03.42	3397041896	Saliente	FOUZI BEN R	Baja	Ut: Youssef Int: Kamel Conversaci3n sobre el partido de futbol de Francia Desde el minuto 1'02" sigue conversaci3n en 3rabe. Int dice a Ut que ha hablado con su hermano. Est3n hablando de trabajo. Conversaci3n amigable.	monica
309	13.06.04	23.39.55	0.00.09	4916	Saliente	Servicio Tim Car	Inutil	Control del saldo	monica
310	14.06.04	11.23.53	0.00.38		Entrante		Baja	Ut: Hannuti Int: Latifa Ut est3 saliendo, llamar3 a Int desde el taxi-phone	monica
311	14.06.04	12.03.33	0.00.04	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	Inutil	Ninguna conversaci3n	monica
312	14.06.04	12.23.44	0.01.49	21698485525	Entrante		Normal	Ut: Youssef Int: Mourad (tunecino) Conversaci3n amigable. Int dice a Ut que ha intentado llamarlo pero ten3a el telefono apagado. Ut dice a Int que se ha quedado sin voz porque ha ido a ver el partido	monica
313	14.06.04	12.43.27	0.01.00	3397041896	Entrante	FOUZI BEN R	Normal	Ut: Youssef Int: hombre tunecino conversaci3n referida a documentos. Int dice a Ut que necesita hacer fotocopias. Ut le dice que espere en el Taxi-Phone.	monica
314	14.06.04	14.16.47	0.00.17	4916	Saliente	Servicio Tim Car	Inutil	Tim: control del saldo	monica
315	14.06.04	15.21.01	0.00.25	3480157945	Saliente	RICCI SIMONA	Inutil	Ninguna conversaci3n	monica
316	14.06.04	16.04.04	0.00.46	3331813214	Saliente	Desconocido	Normal	Ut: Youssef Int: hombre tunecino	monica

- . 350187278926180 (RRIT 2052/2204)
- . 350646073393180 (RRIT 2030/2004)

Milán, 14 junio 2004

N. 17596/2004 R.G. Mod.21

Procura della Repubblica

Tribunal de Milán

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio ROMANELLI**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán,

Leida la nota de la Jefatura, D.I.G.O.S de Milán en fecha 10/06/04, recibida en esta oficina en fecha 11/06/04

DISPONE

- . **La revocación** del decreto de este Departamento relativo a las interceptaciones telefónicas de los siguientes aparatos:

- . 350428453027830
- . 352940000903280
- . 350463808148140
- . 457025081804010
- . 3297123349
- . 3391492264
- . 02 5511064

- . 3207659984
- . 3393372426
- . 350845201064260
- . 350187278926180
- . 350646073393180

- . 3280679517
- . 3392056656

- . 0034627060657
- . 0020106369263
- . 003222423753
- . 0020405653280
- . 0020405650773
- . 0020402244850
- . 003247762125
- . 003222152818
- . 0032486472616

. 3357433798

. 3333786189

. 02 54118823

. 02 55184294

. 02 54107957

. 02 54107767

. 02 54118426

. 02 55180373

. 02 54116251

. 02 54107695

dispone además la **revocación** de los decretos de adquisición de las trazas y la **revocación de la interceptación de las conversaciones y comunicaciones entre los presentes en el interior de:**

- . vivienda d Vía Cadore, n. 33
- . vivienda de Vía Chiasserini, n. 16
- . cámaras de seguridad de la Jefatura de Milán

3256

Se dé, por la P.J. encargada (Oficiales y Agentes del Departamento D.I.G.O.S de la Jefatura de Policía de Milán) inmediata comunicación a los gestores telefónicos interesados, del contenido de la presente disposición;

Manda a la Secretaría para las disposiciones oportunas

Milán, 14 de junio 2004

IL PROCURATORE DE LA REPUBBLICA

(Dtr. Maurizio Romanelli – sost.)

3257

N. 17596/2004 R.G. Mod. 21

Fiscalia de la República
Tribunal de Milán

COMUNICACIÓN
PARA LA REVOCACIÓN DE LA INTERCEPTACION TELEFÓNICA

- art. 266, 267 y 268 c.p.p. –

CONFIDENCIAL

TIM
WIND
VODAFONE

ASUNTO: Referencia procedimiento penal indicado en epígrafe.

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público en la fecha de hoy se ha dispuesto la revocación de las interceptaciones telefónicas y la adquisición de las trazas relativas a los siguientes usuarios:

- 350428453027830 (RRIT 1811/2004)
- 352940000903280 (RRIT 1858/2004)
- 350463808148140 (RRIT 1908/2004)
- 457025081804010 (RRIT 1908/2004)
- 350845201064260 (RRIT 2030/2004)
- 350187278926180 (RRIT 2052/2004)
- 350646073393180 (RRIT 2030/2004)

Milán, 14 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sust.)

3258

Proc. N. 17596/04 RGNR

Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Oficina del Juez para las Diligencias Previas

DECRETO DE CONVALIDACION DE LAS INTERCEPTACIONES

- art. 266 y siguientes del código de procedimiento penal y 13 L. n. 203/91 –

El Juez, dtra Silvana Petromer,

- vista la solicitud del M.P., llegada el 21/05/04, a las 11,57 horas, de convalidación del decreto emitido según el art. 267, II párrafo del c.p.p., el 20/05/04 a las 16 horas, de interceptación por vía urgente, sobre los aparatos telefónicos, 350463808148140 IMEI, 457025081804010 IMEI, 329/7123319 WIND, 339/3372426 TIM, 0020405650773, 0020405653280, 0020402244850, 0033622856229, 0020106369263, 003222243753,
- visto que
 - . ha sido respetado por el M.P. el límite según el art. 267 IIp. C.p.p.,
 - . subsisten graves indicios en orden al delito reflejado en el art.270 bis c.p. (comprendido entre los delitos para los cuales se aplica el art. 13 L n. 203/91), como se deduce de la anotación DIGOS 20/05/04, y 18/05/04, mencionada, y de los elementos indicados en los decretos precedentes, mencionados,
 - . por tales delitos están admitidas las interceptaciones telefónicas según el art. 266 c.p.p.,
 - . las interceptaciones son absolutamente indispensables para proseguir las investigaciones, en cuanto instrumento privilegiado para conocer los contactos concernientes a actividades ilícitas,
 - . subsistían las razones de urgencia según el segundo párrafo del art. 267 c.p.p., considerada la actualidad de los probables contactos, 17/05/04,

3259

P. Q. M.

Vistos los art. 266 y ss. c.p.p., 13 L. n. 203/91,

Convalida

El decreto emitido con carácter de urgencia por el M.P. en fecha 20/05/04 de interceptación telefónica.

Manda a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al M.P..

Milán, 21/05/04

El Auxiliar
CANCELLER C1
Dtra Teresa Cascio

El Juez
(Firma ilegible)

ENTREGADO EN CANCELLERIA
Hoy 21/05/04

N. 17596/2004 R.G. información de delito/Mod.21

N. 3861/2004 R.G. GIP

Procura della Repubblica

Tribunal de Milán

**SOLICITUD DE INTERCEPTACION
DE CONVERSACIONES O COMUNICACIONEEN CASO DE
URGENCIA**

Art. 266, 267, párrafo 3º,c.p.p. –art. 13 D.L.N. 152/91 conv. Con
Modificaciones en la L. n.356/92

El Ministerio Público **Dtr. Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della
Repubblica en el Tribunal de Milán,

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe, por el delito
reflejado en el art. 270 bis C.P.

PREMISO:

- . en fecha 29/03/04, la D.I.G.O.S de la Jefatura de Turín solicitaba a la
Fiscalía de Turín permiso de interceptación urgente de una tarjeta de
telefonía móvil (339/1492264) utilizada por un ciudadano egipcio, ya
suficientemente individuado (**RABEI OSMAN EL SAYED**,
actualmente indagado);
- . la solicitud se fundaba en las informaciones dadas por la Policía
Antiterrorismo española después de los atentados de Madrid del 11 de
Marzo de este año, las comprobaciones hechas sobre las personas
implicadas en la preparación y ejecución de los atentados ponían en
evidencia relaciones estables con el RABEI, que ya en pasado había sido
indagado por la A.J. española por el delito de terrorismo internacional en
cuanto retenido miembro de la organización terrorista AL QAIDA, que
ha reivindicado los atentados de Madrid;
- . según las noticias dadas por la Policía Internacional el indagado se había
trasladado a Italia y utilizaba el teléfono móvil italiano indicado más
arriba;

las informaciones de la Policía Española –recibidas a nivel central- se transmitían a la D.I.G.O.S piamentesa en cuanto las primeras averiguaciones sobre el titular de la tarjeta llevaban a una señora residente en la Provincia de Turín (v. nota2 de la anotación de la D.I.G.O.S. de Milán del 11/05/04);

por lo tanto se disponía por parte de la A.G. torinesa la interceptación y desarrolla una compleja actividad de investigación que permite confirmar:

1. que la tarjeta está activa,
2. que efectivamente la utiliza el actual indagado
3. que el indagado reside establemente ne Milán, en un piso de Vía Cadore n. 33 con otros dos ciudadanos egipcios provenientes de la misma ciudad y una cuarta persona no identificada,
4. que el indagado se encuentra en numerosas ocasiones con otras personas de origen arabe,
5. que utiliza también diferentes cabinas telefónicas para efectuar llamadas sea nacionales que internacionales,

Con el fin de optimizar la actividad de contraste sobre una persona de gran interés investigativo, actividad ya en larga medida delegada a la D.I.G.O.S. de Milán y que ha permitido localizar en Milán al indagado, la Fiscalía de Turín transmitía el procedimiento por competencia a la Fiscalía de Milán,

El contenido de los informes del 18.05.04 y del 20.05.04 redactados por la Jefatura de Milán, D.I.G.O.S., se mandan en anejo como parte integrante de la presente solicitud,

RELEVADO QUE

Existen suficientes indicios del delito reflejado en el art. 270 bis c.p.p., consideradas las informaciones ya desde ahora adquiridas por las Autoridades Españolas y Francesas, sea en orden a la pertenencia a la organización terrorística AL QAIDA por parte del indagado, que en relación a las relaciones del mismo mantenidas con **las personas sospechosas de haber tenido parte activa en la preparación y ejecución de los atentados de Madrid del 11 de marzo 2004, reivindicados por la organización AL QAIDA,**

RELEVADO QUE

La ulterior actividad de investigación desarrollada ha permitido verificar que RABEI Osman cambia constantemente de tarjetas y de aparatos telefónicos, en particular – en breve lapso de tiempo- la Policía Judicial ha individuado dos nuevos aparatos

telefónicos identificados con los códigos **IMEI 350463808148140** e **IMEI 457025081804010** y una tarjeta Wind n. 329/7123319, todos aparatos utilizados por el indagado y todos activos,

A través de la interceptación del aparato Fastweb 02/5511064 instalado en el piso de RABEI Osman se ha conocido que este ultimo ha utilizado tres tarjetas pre-pagadas "Trans World Communication" con las cuales ha contactado cuatro aparatos egipcios (n. **0020405650773** - **0020405653280** - **0020106369263** - **0020402244850**) lamentandose además con el operador de la sociedad que gestiona el tráfico en cuanto con tales cartas pre-pagadas "no consigue llamar a otros países solamente a Egipto",

El examen de los tabulados relativos al aparato móvil italiano (339-1492264) utilizado por el indagado ha permitido verificar que en diferentes periodos ha contactado varias veces los siguientes aparatos extranjeros: n. **0033622856229** - **0020106369263** - **003222423753**,

Particularmente significativos los contactos mantenidos con los aparatos belgas y franceses, en relación al "programa" común que está elaborando con el ciudadano belga "MOURAF" (sujeto a investigación por parte de las autoridades francesas) y los contactos con otros aparatos egipcios los cuales han sido sometidos a verificaciones por parte de la Policía Judicial.

Relevado por último que los constantes seguimientos a los que ha sido sometido el indagado por parte de la Policía Judicial delegada a las investigaciones han puesto en evidencia los contactos estables mantenidos con un tal "YAHIA", con el cual el indagado se ha encontrado también en la mezquita de Viale JENNER dando una cita para coloquios sucesivos a la oración, gracias a la actividad de investigación, y en particular después de la compra hecha junto a YAHIA de una de las muchas tarjetas usadas por RABEI, ha sido posible individuar la tarjeta celular activa usada por YAHIA (n.339/3372426),

Relevado por lo tanto que parece absolutamente necesario -con el fin de proseguir las investigaciones sobre un sujeto de notable importancia investigativa por los demostrados contactos con los responsables de una matanza sin precedentes a nivel europeo - proceder a la interceptación de los aparatos ya indicados más arriba y seguidamente mejor especificados, y que subsisten excepcionales razones de urgencia por ser persona muy peligrosa, que se encuentra en el territorio del Estado y en la ciudad de Milán en modo precario, y que en breve viajará al extranjero para la definición de un "programa" común con otros sujetos en vías de identificación y ya objeto de atención por parte de las Autoridades de Policía de otros países.

Circunstancias que hacen que no se pueda recurrir al normal procedimiento de autorización e imponen la interceptación inmediata.

3263

**P. Q. M.
DISPONE**

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de la operaciones hasta la disposición de revocación, que tendrá lugar sobre los siguientes aparatos móviles y códigos IMEI:

1. **IMEI N. 350463808148140**
2. **IMEI N.457025081804010**
3. **Aparato Wind n. 37123319**

Todos utilizados por RABEI OSMAN EL SAYED,

4. **Aparato TIM 339/3372426**

Utilizado por "YAHIA" en vías de identificación,

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, **mediante el procedimiento de encañalación del flujo de las conversaciones en salida del territorio del Estado y dirigidas a los aparatos:**

- . **0020405650773**
- . **0020405653280**
- . **0020402244850**
- . **0033622856229**
- . **0020106369263**
- . **003222423753**

utilizados por sujetos todavía no identificados

durante **40 (cuarente) días** a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos técnicos idóneos instalados en las dependencias de la Jefatura de Milán DIGOS de Milán dada la insuficiencia de puestos en la sala escuchas de la Fiscalía y las razones de urgencia excepcionales ya señaladas en las motivaciones de las solicitudes de autorización y del presente decreto de urgencia, en particular: ciudadano extranjero presente en el territorio del Estado en modo precario, indicado como relacionado con los responsables de la matanza de Madrid del 11 de marzo y a punto de dejar el territorio nacional para encontrarse con otros sujetos de gran importancia investigativa,

Delega para las operaciones a Oficiales de Policía Judicial de la Fiscalía de Milán – DIGOS – (con facultad para pedir ayuda a agentes de P.J. para cumplir las operaciones.

Se dé comunicación a los gestores (TIM – WIND – VODAFONE- Telecom Italia Sparkle – Wind.Int – Infostrada Int – Cabe&Wireless – Alacom – Edisontel) acerca de la Autoridad mandante, el número del procedimiento, el número de los aparatos, las modalidades y la duración de las operaciones de interceptación.

SE TRANSMITA

Inmediatamente y no más tarde de las 13,00 de mañana por la Secretaría copia de la presente disposición al Juez para la Diligencias Previas en sede con el fin de la emisión del decreto de convalidación en los términos de ley, con anejos las siguientes actas:

. copia integra de las actas contenidas hasta el día de hoy en el expediente de este M.P.

Milán, 20.05.2004, 16,00 horas

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA

(Dtr. Maurizio Romanelli – sost.)

18538 GIP MI 21.05.04 11:57

Fiscalía de la Republica
Tribunal ordinario de Milán
DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES

R.R.I.T. 1908/04

MILAN, 20/05/04

OBJETO: INDISPONIBILIDAD DE PUESTOS

RIF. NR. PROC. PEN. 17596/04

AL SOSTITUTO PROCURATORE
DTR. ROMANELLI

SEDE

SE COMUNICA QUE, ACTUALMENTE, EN ESTA FISCALIA NO HAY INSTALACIONES NI APARATOS DISPONIBLES PARA LA EJECUCIÓN INMEDIATA DE INTERCEPTACIONES A APARATOS DE TELEFONIA MOVIL.

QUESTA FISCALIA DISPONE DE N. 299 PUESTOS ACTUALMENTE TODOS OCUPADOS EN OPERACIONES DE INTERCEPTACIONES TELEFÓNICAS PRECEDENTEMENTE DISPUESTAS.

SE HACE NOTAR QUE TALES SITUACIONES NO SE PREVEE QUE PUEDAN MODIFICARSE EN BREVE TIEMPO.

El Responsable del Departamento interceptaciones

EL CANCELLER C1

Vito Muti

3266

17596/04 R.G. Mod. 21

3861/04 R.G.GIP

Procura della Republica

Tribunal de Milán

CONFIDENCIAL

Distinguidos Sres

TIM

WIND

VODAFONE

OBJETO: Referencia procedimiento penal indicado en el epígrafe

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público (con procedimiento de carácter urgente) se ha dispuesto la interceptación, además de la contextual adquisición de las trazas telefónicas, de los aparatos telefónicos con los siguientes n. IMEI:

350463808148140

457025081804010

durante 40 (cuarenta) días a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos instalados en las oficinas de la DIGOS de Milán.

Milán, 20/05/04

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA

(Dtr. Maurizio Romanelli – sost.)

3267

QUESTURA DI MILANO

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- Sección Antiterrorismo -

Milán, 16 de Noviembre 2004

ALLA PROCURA DELLA REPUBBLICA

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN

- Departamento Interceptaciones Telefónicas -

▪ MILAN

HALLAZGO: Conteniendo 1 **CD** relativo a las conversaciones o comunicaciones telefónicas sostenidas desde el aparato **IMEI 350845201064260** utilizado por **n.m.i. ciudadano extranjero.**

REFERENCIAS: Procedimiento Penal n. **17596/04 R.G.N.R.** mod. 21, con decreto **RRIT 2030/04** firmado por el Dtr. Romanelli Sost. Proc. De la Fiscalía de la República en el Tribunal Ordinario de Milán.

Canil Germano

PROCURA DELLA REPUBBLICA DE MILAN

DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES

2 DICIEMBRE 2004

RECIBIDO

Proc. N. 17596/04 RGNR
Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Departamento del Juez para las diligencias previas

DECRETO DE AUTORIZACIÓN DE LAS INTERCEPTACIONES

Ex art. 268 5ºp. C.p.p.

El Juez, Dra. Silvana Petromer,

Vista la solicitud del Ministerio Público, que nos llegó el 25/06/04, a las 12:48 horas, de autorización para el aplazamiento del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4ºp. c.p.p. hasta el cierre de las diligencias previas,

en el procedimiento n. 17596/04 RGNR,

por el delito contra el art. 270 bis c.p.,

visto el decreto de autorización / convalidación del GIP de las interceptaciones telefónicas dispuestas sobre los siguientes aparatos: 350428453027830, 352940000903280, 350463808148140, 457025081804010, 3297123319, 3297123349, 35084520164260, 350187278926180, 350646073393180, 0034627060657, 02.55184284, 02.54118823, 02.54107695, 02.54116251, 02.54180373, 02.54118426, 02.54107767, 02.54107957, 3391492264, 3207659984, 0020405650773, 0020405652280, 0020402244850, 0020106369263, 003222423753, 3393372426, 3392056656, 3280679516, y de las interceptaciones ambientales en vía Cadore, n. 33-Milán, vía Chiasserini, n. 16-Milán, cámaras de seguridad Jefatura de Policía de Milán,

ya prorrogadas con anteriores disposiciones,

relevado que del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4ºp. c.p.p. puede causar un grave perjuicio para las diligencias, en cuanto se está procediendo todavía a las investigaciones relativas a los autores del delito y por lo tanto serían vanos los resultados,

P.Q.M.

Visto el art. 268, 5ºp.,c.p.p.,

326^a

Autoriza

Al Ministerio Público a retrasar el depósito de las actas, de las grabaciones, de los decretos que han dispuesto, autorizado, convalidado o prorrogado las interceptaciones no más allá del cierre de las diligencias previas.

Envía a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al Ministerio Público.

Milán, 25/06/04

El Auxiliar
IL CANCELLER C1
Dtra Vincenzina Ferráú

El Juez
(firma ilegible)

ENTREGADO EN LA CANCELLERIA
25 Junio a las 15,40 horas

3270

N. 17596/04 R.G. información de delito/Mod. 21

N. 3861/04 R.G.G.I.P.

N. 1811/04+1858/04+1908/04+2030/04+2031/04+2052/04+2110/04 RRIT

PROCURA DELLA REPUBBLICA

Tribunal de Milán

PETICIÓN DE AUTORIZACION

PARA EL APLAZADO DEPOSITO DE LA DOCUMENTACIÓN RELATIVA A LAS OPERACIONES DE INTERCEPTACION

Art. 268, párrafos 4 Y 5, c.p.p.

Al Juez para las Diligencias previas
del Tribunal de Milán
(c.a. Dtra PETROMER)

Sede

El Ministerio Público **Dtr. Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Vista la comunicación de la **Secc. Antiterrorismo – DIGOS de Milán** en fecha **18/06/2004**, recibida aquí en la misma fecha, con la cual se notifica a este Departamento del cese de las operaciones de interceptación telefónica de los siguientes aparatos:

- . Ut. IMEI 350428453027830 RRIT 1811/2004
- . Ut. IMEI 352940000903280 RRIT 1858/2004
- . Ut. IMEI 350463808148140 RRIT 1908/2004
- . Ut. IMEI 457025081804010 RRIT 1908/2004
- . Ut. WIND 329 7123319 RRIT 1908/04
- . Ut. WIND 329 7123349 RRIT 2031/04
- . Ut. IMEI 350845201064260 IMEI 2030/04;
- . Ut. IMEI 350187278926180 RRIT 2052/2204;
- . Ut. IMEI 350646073393180 RRIT 2030/2004;

- . **Ut. 0034627060657 RRIT 1811/04;**
- . **Ut. 02/55184284 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54118823 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107695 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54116251 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54180373 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54118426 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107767 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107957 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. TIM 339 1492264 RRIT 1811/04;**
- . **Ut. WIND 320 7659984 RRIT 2030/04;**
- . **Ut. 0020405650773 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020405652280 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020402244850 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020106369263 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 003222423753 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 00322152818 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. TIM 335 7433798 RRIT 2030/04;**
- . **Ut. 0032486472616 RRIT 2031/04;**
- . **Interc. Ambiental vía Cadore, 33-Milán RRIT 1811/04;**
- . **Interc. Ambiental vía Chiasserini, 16 – Milán RRIT 2030/04;**
- . **Interc. Ambiental Cámara seguridad Jefatura de Milán RRIT 2110/04;**
- . **Ut. 0032477621256 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/5511064 RRIT 1858/04;**
- . **Ut. TIM 339 3372426 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. TIM 339 2056656 RRIT 2052/04;**
- . **Ut. WIND 328 0679516 RRIT 2052/04.**

Relevado que, habiendo todavía en curso investigaciones dirigidas a la identificación de los autores de la acción delictiva y en particular, aún en curso interceptaciones telefónicas, del depósito de las actas, de las grabaciones y de la documentación citada en el art. 268, párrafo 4º, c.p.p. puede derivar grave perjuicio para la continuación de las diligencias mismas.

Visto el art. 268 c.p.p.

3272

SOLICITA

La autorización para retrasar el depósito de dichas actas, de los videos y de las disposiciones con las cuales han sido pedidas, autorizadas, dispuestas y prorrogadas dichas operaciones de interceptación hasta el cierre de las diligencias previas.

Manda a la Secretaría para las verificaciones oportunas.

Milán, 25 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sost.)

GIP MI 25.06.04, 12:48

3273

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Objeto: Acta de **FINAL** de la interceptación telefónica del **IMEI 350845201064260** utilizado por el ciudadano extranjero YAHIA n.m.i.

El día 15 de junio 2004, a las 11,30 horas, en las Dependencias de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Canil Germano Sov. della Polizia di Stato, da acto que a las 10,50 horas del día 15 de junio 2004 han **CONCLUIDO** las operaciones de interceptación relativas al aparato indicado arriba, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 31 de mayo 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la "Procura della Repubblica" en el Tribunal Ordinario de Milán, con decreto nr. **17596/04 R.G.N.R., R.R.I.T. 2030/04**, seguidamente al decreto de revocación emitido en fecha 14/06/2004.

Las operaciones de interceptación han sido efectuadas a través del puesto **47server 4**, utilizando aparatos telefónicos "entrantes" Telecom n. **02 62680145 - 02 62680146 - 02 62680147** el puesto está instalado en la sala interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de la interceptación se han utilizado aparatos técnicos sistema "**DDR16**", con grabador "multilínea" suministrados por la sociedad "IES - Sistemi di sicurezza e telecomunicazioni S.r.l." con sede en Milán y sistema TOM de la sociedad "RCS" de Milán.

En total se han utilizado n. 1 CD.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato

Canil Germano

3274

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Objeto: Acta del inicio de las interceptaciones telefónicas del IMEI **350845201064260** utilizado por el ciudadano extranjero YAHIA n.m.i.

El día 3 de junio de 2004, a las 10:30 horas, en el departamento de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Centone Michele Sov. della Polizia di Stato, da atto que a las 17,00 horas del día 3 de junio 2004 se ha dado inicio a las operaciones de interceptación relativas a los usuarios indicados, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 3 de junio 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la Fiscalía de la República en el Tribunal Ordinario de Milán, con **decreto n. 17596/04 R.G.N.R., R.R.I.T. 2030/04**.

Las operaciones de interceptación se efectúan a través del puesto **40 Server**, utilizando las líneas "entrantes" Telecom. n. **02 62680145 _ 02 62680146 _ 02 62680147** el puesto está instalado en la sala Interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de las interceptaciones se han utilizado aparatos técnicos sistema "**DDR 16**", con grabador "multilínea" suministrados por la sociedad "IES - Sistemi di Sicurezza e Telecomunicazioni S.r.l." con sede en Milán y sistema TOM de la Sociedad "RCS" de Milán.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato
Centone Michele

5766

279

FISCALÍA DE MILÁN
División Investigaciones Generales Operaciones Especiales
- *Sección Antiterrorismo* -

Interceptaciones a cargo de: **N.M.I. ciudadano extranjero**
Aparato telefónico **IMEI 350845201064260**

P.M. Dott. M. ROMANELLI
Proc. Pen. 175967/04 RGNR
R.R.I.T. 2030/04

Fecha inicio interceptaciones **31/05/2004**
Fecha fin interceptaciones **15/06/2004**

9766

**Jefatura de Milàn
D.I.G.O.S.
3a Seccion**

Intercepción a cargo de: Rabei Osman El Sayed Ahmed

Aparato telefonico: 350845201064260

Canale DDR 16: 5

M.P. Dtr: M. Romanelli

Proc. Pen.: 17596/04

R.R.I.T.: 2030/04

Fecha inicio de Intercepciones 31/05/2004

Fecha final de Intercepciones: 15/06/2004

<i>Progr.</i>	<i>Fecha</i>	<i>Hora</i>	<i>Duración:</i>	<i>Llamado/ante</i>	<i>E/U:</i>	<i>Titular:</i>	<i>Import:</i>	<i>Trascripción</i>	<i>Operador:</i>
1	31.05.04	19.42.07	0.00.38	147+1835			Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
2	31.05.04	19.43.23	0.00.09	145+2			Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
3	31.05.04	19.43.36	0.00.11	146+3			Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
4		19.43.54	0.00.33	147+4835			Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna

En fecha 15 de Junio 2004 final del sevicio de interceptación

N. 17596/2004 R.G. Mod.21

Procura della Repubblica

Tribunal de Milán

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio ROMANELLI**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán,

Leida la nota de la Jefatura, D.I.G.O.S de Milán en fecha 10/06/04, recibida en esta oficina en fecha 11/06/04

DISPONE

• **La revocación** del decreto de este Departamento relativo a las interceptaciones telefónicas de los siguientes aparatos:

- **350428453027830**
- **352940000903280**
- **350463808148140**
- **457025081804010**
- **3297123349**
- **3391492264**
- **02 5511064**

- **3207659984**
- **3393372426**
- **350845201064260**
- **350187278926180**
- **350646073393180**

- **3280679517**
- **3392056656**

- **0034627060657**
- **0020106369263**
- **003222423753**
- **0020405653280**

- . 0020405650773
- . 0020402244850
- . 0032477621256
- . 003222152818
- . 0032486472616

- . 3357433798

- . 3333786189

- . 02 54118823
- . 02 55184294

- . 02 54107957
- . 02 54107767
- . 02 54118426
- . 02 55180373
- . 02 54116251
- . 02 54107695

dispone además la **revocación** de los decretos de adquisición de las trazas y la **revocación de la interceptación de las conversaciones y comunicaciones entre los presentes en el interior de:**

- . **vivienda d Vía Cadore, n. 33**
- . **vivienda de Vía Chiasserini, n. 16**
- . **cámaras de seguridad de la Jefatura de Milán**

Se dé, por la P.J. encargada (Oficiales y Agentes del Departamente D.I.G.O.S de la Jefatura de Policía de Milán) inmediata comunicación a los gestores telefónicos interesados, del contenido de la presente disposición;

Manda a la Secretaría para las disposiciones oportunas

Milán, 14 de junio 2004

IL PROCURATORE DE LA REPUBBLICA

(Dtr. Maurizio Romanelli . sost.)

3279

N. 17596/2004 R.G. Mod. 21

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán

COMUNICACIÓN
PARA LA REVOCACIÓN DE LA INTERCEPTACION TELEFÓNICA
- art. 266, 267 y 268 c.p.p. -

CONFIDENCIAL

TIM
WIND
VODAFONE

ASUNTO: Referencia procedimiento penal indicado en epígrafe.

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público en la fecha de hoy se ha dispuesto la revocación de las interceptaciones telefónicas y la adquisición de las trazas relativas a los siguientes usuarios:

- . 350428453027830 (RRIT 1811/2004)
- . 352940000903280 (RRIT 1858/2004)
- . 350463808148140 (RRIT 1908/2004)
- . 457025081804010 (RRIT 1908/2004)
- . 350845201064260 (RRIT 2030/2004)
- . 350187278926180 (RRIT 2052/2004)
- . 350646073393180 (RRIT 2030/2004)

Milán, 14 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sust.)

3280

N. 17596/2004 R.G. información de delito/Mod.21

N. 3861/2004 R.G. GIP

Procura della Repubblica

Tribunal de Milán

**SOLICITUD DE INTERCEPTACION
DE CONVERSACIONES O COMUNICACIONES EN CASO DE
URGENCIA**

Art. 266, 267, párrafo 3º, c.p.p. –art. 13 D.L.N. 152/91 conv. Con
Modificaciones en la L. n.356/92

El Ministerio Público **Dtr. Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della
Repubblica en el Tribunal de Milán,

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe, por el delito
reflejado en el art. 270 bis C.P.

PREMISO:

en fecha 29/03/04, la D.I.G.O.S de la Jefatura de Turín solicitaba a la
Fiscalía de Turín permiso de interceptación urgente de una tarjeta de
telefonía móvil (339/1492264) utilizada por un ciudadano egipcio, ya
suficientemente individuado (**RABEI OSMAN EL SAYED**,
actualmente indagado);

la solicitud se fundaba en las informaciones dadas por la Policía
Antiterrorismo española después de los atentados de Madrid del 11 de
Marzo de este año, las comprobaciones hechas sobre las personas
implicadas en la preparación y ejecución de los atentados ponían en
evidencia relaciones estables con el RABEI, que ya en pasado había sido
indagado por la A.J. española por el delito de terrorismo internacional en
cuanto retenido miembro de la organización terrorista AL QAIDA, que
ha reivindicado los atentados de Madrid;

según las noticias dadas por la Policía Internacional el indagado se había
trasladado a Italia y utilizaba el teléfono móvil italiano indicado más
arriba;

las informaciones de la Policía Española –recibidas a nivel central- se transmitían a la D.I.G.O.S. piamontesa en cuanto las primeras averiguaciones sobre el titular de la tarjeta llevaban a una señora residente en la Provincia de Turín (v. nota2 de la anotación de la D.I.G.O.S. de Milán del 11/05/04);

por lo tanto se disponía por parte de la A.J. torinesa la interceptación y desarrollaba una compleja actividad de investigación que permitía confirmar:

1. que la tarjeta está activa,
2. que efectivamente la utiliza el actual indagado
3. que el indagado reside establemente ne Milán, en un piso de Vía Cadore n. 33 con otros dos ciudadanos egipcios provenientes de la misma ciudad y una cuarta persona no identificada,
4. que el indagado se encuentra en numerosas ocasiones con otras personas de origen árabe,
5. que utiliza también diferentes cabinas telefónicas para efectuar llamadas sea nacionales que internacionales,

Con el fin de optimizar la actividad de contraste sobre una persona de gran interés investigativo, actividad ya en larga medida delegada a la D.I.G.O.S. de Milán y que ha permitido localizar en Milán al indagado, la Fiscalía de Turín transmitía el procedimiento por competencia a la Fiscalía de Milán,

El contenido de los informes del 31.05.04 redactado por la Jefatura de Milán, D.I.G.O.S., se manda en anejo como parte integrante de la presente solicitud,

RELEVADO QUE

Existen suficientes indicios del delito reflejado en el art. 270 bis c.p.p., consideradas las informaciones ya desde ahora adquiridas por las Autoridades Españolas y Francesas, sea en orden a la pertenencia a la organización terrorística AL QAIDA por parte del indagado, que en relación a las relaciones del mismo mantenidas con **las personas sospechosas de haber tenido parte activa en la preparación y ejecución de los atentados de Madrid del 11 de marzo 2004, reivindicados por la organización AL QAIDA,**

RELEVADO QUE

Se han ininterceptado llamadas de extraordinaria importancia investigativa y que imponen el máximo nivel de atención y la máxima "cobertura" de las interceptaciones telefónicas y ambientales:

En la conversación del 24.05.04 a las 12,20 horas prog.44, tenida lugar con la persona de MOURAD (con la cula desde el principio el indagado tenía un "programa" común), RABEI hace referencia explícita a los "hermanos" muertos en la matanza de Madrid, indicando algunos nombres correspondientes a los reales: de particular importancia el nombre de "SAHRANE el tunecino", considerado el jefe del comando suicida seguidamente a la intervención de las fuerzas especiales españolas en la localidad de LEGANES,

Particularmente preocupante la referencia al "único grupo", del que forman parte también los dos interlocutores, además de alusiones explícitas a algo muy grave en vías de preparación, y en vías de ejecución en tiempos muy breves,

De frente a tales datos – se repite: de extraordinaria importancia investigativa y de gran alarma y atención – se han individuado por la Policía Judicial los aparatos seguidamente detallados y de gran importancia investigativa y cuya interceptación es absolutamente necesaria para continuar las investigaciones,

Se trata en sustancia, como seguidamente se especifica mejor, de algunos nuevos aparatos usados por "YAHIA", no identificado y estrechamente ligado a RABEI, un nuevo aparato usado por "MOURAD", un nuevo aparato usado por la persona –"HULMI" – que condivide el piso con YAHIA,

Más precisamente:

- 1. dos aparatos de los que dispone directamente YAHIA n.m.i. (no mejor identificado) (338/7971446, 320/7659984),**
- 2. dos n. De identificación IMEI de dos aparatos de telefonía móvil usados por YAHIA n.m.i. (350646073393180 y 350845201064260),**
- 3. un aparato del que dispone MOURAD (335-7433798)**
- 4. un aparato del que dispone HULMI n.m.i. (333-3786189)**

la Policía Judicial ha conseguido además localizar el piso utilizado por "YAHIA" (vía Dante CHIASSERINI, N. 16) y de algunas de las conversaciones recogidas en las anotaciones de la Policía Judicial se deduce que es posible que en breve RABEI deje el piso de vía CADORE y se traslade al piso utilizado por "YAHIA" Y "HULMI",

el papel de YAHIA – como ya dicho muy ligado a RABEI- se deduce además en manera preocupante por algunas conversaciones ambientales posteriores en vías de transmisión:

Relevado por lo tanto que parece sumamente necesario – para poder proseguir las investigaciones sobre sujetos de notable importancia investigativa por los demostrados contactos con los responsables de una matanza sin precedentes a nivel europeo- proceder a la interceptación de los aparatos ya indicados más arriba y seguidamente mejor especificados, y que subsisten excepcionales razones de urgencia ya que los varios sujetos tienen en curso de organización algo, para lo cual tendrán que verse en breve en un estado todavía no individuado, y recurren a instrumentos refinados para impedir la interceptación de las propias conversaciones,

Además ya está demostrado el contacto directo y la pertenencia común, con el grupo que ha realizado la matanza de Madrid y la sucesiva explosión con “martirio” de Leganés,

- circunstancias que ponen en evidencia la imposibilidad de recurrir al procedimiento normal de autorización e imponen la interceptación inmediata.

P. Q. R.

DISPONE

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, que tendran lugar sobre los siguientes aparatos móviles:

- 320-7659984 usado por “YAHIA”,**
- 338-7971446 usado por “YAHIA”,**
- 335-7433798 usado por “MOURAD”,**
- 333.3786189 usado por “HULMI”**

las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, de los aparatos de telefonía móvil con los siguiente números IMEI:

- 350646073393180 usado por YAHIA,**
- 350845201064260 usado por YAHIA,**

las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones entre los presentes que tendran lugar en el interior del apartamento situado en Milán, vía Chiasserini, 16, tercer piso, utilizado por YAHIA n.m.i.

durante **40 (cuarenta) días** a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos técnicos idóneos instalados en las dependencias de la Jefatura de Policía de Milán (DIGOS) de Milán.

Dada la insuficiencia de puestos en la sala escuchas de la Fiscalía y las razones de urgencia excepcionales ya señaladas en las motivaciones de la solicitud de autorización y del presente decreto de urgencia, en particular: ciudadano extranjero presente en el territorio del Estado en manera precaria, relacionado con los responsables de la matanza de Madrid del 11 de marzo 2004 y en vías de dejar el territorio del Estado para encontrarse con otros sujetos de gran importancia investigativa en relación a la organización de algo, ya en fase ejecutiva y que tendrá lugar en un breve lapso de tiempo,

Delega para las operaciones a Oficiales de Policía Judicial de la Fiscalía de Milán – DIGOS – (con facultad para pedir ayuda a agentes de P.J. para cumplir las operaciones).

Se dé comunicación a los gestores (TIM – WIND – VODAFONE – Telecom Italia) sobre la Autoridad mandante, el número del procedimiento, el número de aparato, las modalidades y la duración de las operaciones de interceptación.

SE TRANSMITA

Inmediatamente y no más tarde de las 13,00 horas de mañana por la Secretaría copia de la presente disposición al Juez para la diligencias previas en sede con el fin de la emisión del decreto de convalidación en los términos de ley, con anejos las siguientes actas:

- copia integra de las actas contenidas hasta el día de hoy en el expediente de este M.P..

Milán, 31.05.2004, 14,00 horas

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
(Dtr. Maurizio Romanelli –sost.)

3285

N. 17596/2004 información de delito mod. 21

PROCURA DELLA REPUBBLICA

N. 3861/2004 R.G. GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN

N. 2030/04 R.R.I.T.

Procura de la Repubblica

Tribunal de Milán

**DECRETO DE INTERCEPTACIONES
DE CONVERSACIONES O COMUNICACIONES
EN CASO DE URGENCIA**

- art. 266, 267, párrafo 3º, c.p.p. – art. D.L.N. 152/91 conv. Con modificaciones en la L. n. 356/92 –

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio Romanelli**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán,

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el Epígrafe, por el delito reflejado en el art. 270 bis C.P.

PREMISO:

- en fecha 29/03/2004, la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Turín solicitaba a la Fiscalía de Milán permiso de interceptación urgente de una tarjeta de teléfono móvil (**33/1492264**) utilizado por un ciudadano egipcio, ya suficientemente individuado (**RABEI OSMAN EL SAYED**, actualmente indagado),
- la solicitud se fundaba en las informaciones dadas por la Policía Antiterrorismo española después de los atentados de Madrid del 11 de marzo de este año, las verificaciones hechas sobre las personas implicadas en la preparación y ejecución de los atentados ponían de manifiesto relación estable con el RABEI, que ya en pasado había sido indagado por la A.G. española por terrorismo internacional en cuanto sospechado miembro de la organización terrorista AL QAIDA, que ha reivindicado los atentados de Madrid,
- según los informes dados por la Policía Internacional el indagado se había trasladado a Italia y utilizaba el teléfono móvil italiano indicado más arriba,
- las informaciones de la Policía Española –llegadas a nivel central- se transmitían a la D.I.G.O.S. piamontesa en cuanto las primeras verificaciones sobre el titular de la tarjeta telefónica llevaban a una señora residente en la provincia de Turín (v. nota 2 de la anotación de la D.I.G.O.S. de Milán del 11/05/2004),
- se disponía por lo tanto por parte de la A.J. torinesa la interceptación y realizada una compleja actividad de investigación que permitía confirmar:

17596/04 R.G. Mod. 21

3861/04 R.G.GIP

Procura della Republica

Tribunal de Milán

CONFIDENCIAL

Distinguidos Sres

TIM

WIND

VODAFONE

OBJETO: Referencia procedimiento penal indicado en el epígrafe

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público (con procedimiento de carácter urgente) se ha dispuesto la interceptación, además de la contextual adquisición de las trazas telefónicas, de los aparatos telefónicos con los siguientes n. IMEI:

350646073393180

350845201064260

durante 40 (cuarenta) días a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos instalados en las oficinas de la DIGOS de Milán.

Milán, 31/05/04

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA

(Dtr. Maurizio Romanelli – sost.)

Fiscalía de la Republica
Tribunal ordinario de Milán
DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES

R.R.I.T.2030/04

MILAN, 31/05/04

OBJETO: INDISPONIBILIDAD DE PUESTOS

RIF. NR. PROC. PEN. 17596/04 Mod. 21

AL SOSTITUTO PROCURATORE
DTR. ROMANELLI

SEDE

SE COMUNICA QUE, ACTUALMENTE, EN ESTA FISCALIA NO HAY INSTALACIONES NI APARATOS DISPONIBLES PARA LA CONTINUACION DE INTERCEPTACIONES A APARATOS CELULARES.

QUESTA FISCALIA DISPONE DE N. 299 PUESTOS ACTUALMENTE TODOS OCUPADOS EN OPERACIONES DE INTERCEPTACIONES TELEFÓNICAS PRECEDENTEMENTE DISPUESTAS.

SE HACE NOTAR QUE TALES SITUACIONES NO SE PREVEE QUE PUEDAN MODIFICARSE EN BREVE TIEMPO.

El Responsable del Departamento interceptaciones

EL CANCELLER C1

Vito Muti

Proc. N. 17596/04 RGNR

Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Oficina del Juez para las Diligencias Previas

DECRETO DE CONVALIDACION DE LAS INTERCEPTACIONES

- art. 266 y siguientes del código de procedimiento penal y 13 L. n. 203/91 –

El Juez, dtra Silvana Petromer,

- vista la solicitud del M.P., llegada el 1/06/04, a las 9,23 horas, de convalidación del decreto emitido según el art. 267, II párrafo del c.p.p., el 31/05/04 a las 14,00 horas, de interceptación por vía urgente, sobre los aparatos telefónicos, 320.7659984 338.7971446, 335.7433798, 333.3786189, 350646073393180 IMEI, 350845201064260 IMEI y de las conversaciones entre los presentes que tendran lugar en el interior del piso situado en vía Chiasserini 16, tercer piso, utilizado por Yahia n.m.i.
- visto que
 - ha sido respetado por el M.P. el límite según el art. 267 Itp. C.p.p.,
 - subsisten graves indicios en orden al delito p. y p. del art. 270 bis c.p. (comprendido entre los delitos para los cuales se aplica el art. 13 L n. 203/91),
como se deduce de la anotación DIGOS 31/05/04, mencionada, y de los elementos indicados en los decretos precedentes, mencionados,
 - por tales delitos están admitidas las interceptaciones telefónicas según el art. 266 c.p.p.,
 - las interceptaciones son absolutamente indispensables para proseguir las investigaciones, en cuanto instrumento privilegiado para conocer los contactos concernientes a actividades ilícitas,
 - subsistían las razones de urgencia según el segundo párrafo del art. 267 c.p.p., considerada la actualidad de los contactos,

P. Q. M.

Vistos los art. 266 y ss. c.p.p., 13 L. n. 203/91,

3289

Convalida

El decreto emitido con carácter de urgencia por el M.P. en fecha 31/05/04 de interceptación telefónica.

Manda a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al M.P..

Milán, 21/06/04

El Auxiliar
CANCILLER C1
Dtra Teresa Cascio

El Juez
(Firma ilegible)

ENTREGADO EN CANCELLERIA

El 01 junio 2004, 13,30 horas

Proc. N. 17596/04 RGNR
Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Departamento del Juez para las diligencias previas

DECRETO DE AUTORIZACIÓN DE LAS INTERCEPTACIONES

Ex art. 268 5ºp. C.p.p.

El Juez, Dra. Silvana Petromer,

Vista la solicitud del Ministerio Público , que nos llegó el 25/06/04, a las 12:48 horas, de autorización para el aplazamiento del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4ºp. c.p.p. hasta el cierre de las diligencias previas,

en el procedimiento n. 17596/04 RGNR,

por el delito contra el art. 270 bis c.p.,

visto el decreto de autorización / convalidación del GIP de las interceptaciones telefónicas dispuestas sobre los siguientes aparatos: 350428453027830, 352940000903280, 350463808148140, 457025081804010, 3297123319, 3297123349, 35084520164260, 350187278926180, 350646073393180, 0034627060657, 02.55184284, 02.54118823, 02.54107695, 02.54116251, 02.54180373, 02.54118426, 02.54107767, 02.54107957, 3391492264, 3207659984, 0020405650773, 0020405652280, 0020402244850, 0020106369263, 003222423753, 3393372426, 3392056656, 3280679516, y de las interceptaciones ambientales en vía Cadore, n. 33-Milán, vía Chiasserini, n. 16-Milán, cámaras de seguridad Jefatura de Policía de Milán,

ya prorrogadas con anteriores disposiciones,

relevado que del depósito de cuanto indicado en el art. 268 4ºp. c.p.p. puede causar un grave perjuicio para las diligencias, en cuanto se está procediendo todavía a las investigaciones relativas a los autores del delito y por lo tanto serían vanos los resultados,

P.Q.M.

Visto el art. 268, 5ºp.,c.p.p.,

3291

Autoriza

Al Ministerio Público a retrasar el depósito de las actas, de las grabaciones, de los decretos que han dispuesto, autorizado, convalidado o prorrogado las interceptaciones no más allá del cierre de las diligencias previas.

Envía a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al Ministerio Público.

Milán, 25/06/04

El Auxiliar
IL CANCELLER C1
Dtra Vincenzina Ferraiú

El Juez
(firma ilegible)

ENTREGADO EN LA CANCELLERIA
25 Junio a las 15,40 horas

N. 17596/04 R.G. información de delito/Mod. 21

N. 3861/04 R.G.G.I.P.

N. 1811/04+1858/04+1908/04+2030/04+2031/04+2052/04+2110/04 RRIT

PROCURA DELLA REPUBBLICA

Tribunal de Milán

PETICIÓN DE AUTORIZACION

PARA EL APLAZADO DEPOSITO DE LA DOCUMENTACIÓN RELATIVA A LAS OPERACIONES DE INTERCEPTACION

Art. 268, párrafos 4 Y 5, c.p.p.

**Al Juez para las Diligencias previas
del Tribunal de Milán
(c.a. Dtra PETROMER)**

Sede

El Ministerio Público **Dtr. Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe.

Vista la comunicación de la **Secc. Antiterrorismo – DIGOS de Milán** en fecha **18/06/2004**, recibida aquí en la misma fecha, con la cual se notifica a este Departamento del cese de las operaciones de interceptación telefónica de los siguientes aparatos:

- . **Ut. IMEI 350428453027830 RRIT 1811/2004**
- . **Ut. IMEI 352940000903280 RRIT 1858/2004**
- . **Ut. IMEI 350463808148140 RRIT 1908/2004**
- . **Ut. IMEI 457025081804010 RRIT 1908/2004**
- . **Ut. WIND 329 7123319 RRIT 1908/04**
- . **Ut. WIND 329 7123349 RRIT 2031/04**
- . **Ut. IMEI 350845201064260 IMEI 2030/04;**
- . **Ut. IMEI 350187278926180 RRIT 2052/2204;**
- . **Ut. IMEI 350646073393180 RRIT 2030/2004;**

- . **Ut. 0034627060657 RRIT 1811/04;**
- . **Ut. 02/55184284 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54118823 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107695 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54116251 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54180373 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54118426 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107767 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/54107957 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. TIM 339 1492264 RRIT 1811/04;**
- . **Ut. WIND 320 7659984 RRIT 2030/04;**
- . **Ut. 0020405650773 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020405652280 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020402244850 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 0020106369263 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 003222423753 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. 00322152818 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. TIM 335 7433798 RRIT 2030/04;**
- . **Ut. 0032486472616 RRIT 2031/04;**
- . **Interc. Ambiental vía Cadore, 33-Milán RRIT 1811/04;**
- . **Interc. Ambiental vía Chiasserini, 16 – Milán RRIT 2030/04;**
- . **Interc. Ambiental Cámara seguridad Jefatura de Milán RRIT 2110/04;**
- . **Ut. 0032477621256 RRIT 2031/04;**
- . **Ut. 02/5511064 RRIT 1858/04;**
- . **Ut. TIM 339 3372426 RRIT 1908/04;**
- . **Ut. TIM 339 2056656 RRIT 2052/04;**
- . **Ut. WIND 328 0679516 RRIT 2052/04.**

Relevado que, habiendo todavía en curso investigaciones dirigidas a la identificación de los autores de la acción delictiva y en particular, aún en curso interceptaciones telefónicas, del depósito de las actas, de las grabaciones y de la documentación citada en el art. 268, párrafo 4º, c.p.p. puede derivar grave perjuicio para la continuación de las diligencias mismas.

Visto el art. 268 c.p.p.

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Objeto: Acta de **FINAL** de la interceptación telefónica del **IMEI 350646073 393180** utilizado por el ciudadano extranjero **YAHIA n.m.i.**

El día 15 de junio 2004, a las 11,30 horas, en las Dependencias de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Canil Germano Sov. della Polizia di Stato, da acto que a las 10,50 horas del día 15 de junio 2004 han **CONCLUIDO** las operaciones de interceptación relativas al aparato indicado arriba, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 31 de mayo 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la "Procura della Repubblica" en el Tribunal Ordinario de Milán, con decreto nr. **17596/04 R.G.N.R., R.R.I.T. 2030/04**, seguidamente al decreto de revocación emitido en fecha 14/06/2004.

Las operaciones de interceptación han sido efectuadas a través del puesto **39** utilizando las líneas "entrantes" Telecom n. **02 62680041 – 02 62680042– 02 62680043** el puesto está instalado en la sala interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de la interceptación se han utilizado aparatos técnicos sistema **"DDR16"**, con grabador "multilínea" suministrados por la sociedad "IES – Sistemi di sicurezza e telecomunicazioni S.r.l." con sede en Milán y sistema TOM de la sociedad "RCS" de Milán.

En total se han utilizado n. 1 CD.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato
Canil Germano

JEFATURA DE POLICIA DE MILAN

División Investigaciones Generales Operaciones Especiales

- 3ª sección -

Objeto: Acta del **INIZIO** de las interceptaciones telefónicas del **IMEI 350646073393180** utilizado por el ciudadano extranjero YAHIA n.m.i.

El día 3 de junio de 2004, a las 10:30 horas, en el departamento de la D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

El abajo firmante Oficial de P.J. Centone Michele Sov. della Polizia di Stato, da atto que a las 17,00 horas del día 31 de mayo 2004 se ha dado INICIO a las operaciones de interceptación relativas a los usuarios indicados, autorizadas con **decreto de urgencia** en fecha 31 de mayo 2004 por el Dtr. **Mauricio Romanelli**, Sustituto Fiscal de la Fiscalía de la República en el Tribunal Ordinario de Milán, con **decreto n. 17596/04 R.G.N.R., R.R.I.T. 2030/04**.

Las operaciones de interceptación se efectúan a través del puesto 39 **Server**__, utilizando las líneas“entrantes” Telecom. n. **02 62680041 _ 02 62680042 _ 02 62680043** el puesto está instalado en la sala Interceptaciones D.I.G.O.S. de la Jefatura de Policía de Milán.

Para la realización de las interceptaciones se han utilizado aparatos técnicos sistema **“DDR 16”**, con grabador “multilínea” suministrados por la sociedad **“IES – Sistemi di Sicurezza e Telecomunicazioni S.r.l.”** con sede en Milán y sistema TOM de la Sociedad **“RCS”** de Milán.

Hecho, leído, confirmado y suscrito.

El Sov. della Polizia di Stato

Centone Michele

288

300

FISCALÍA DE MILÁN
División Investigaciones Generales Operaciones Especiales
- *Sección Antiterrorismo* -

Interceptaciones a cargo de: **N.M.I. ciudadano extranjero**
Aparato telefónico **IMEI 350646073393180**

P.M. Dott. M. ROMANELLI
Proc. Pen. 175967/04 RGNR
R.R.I.T. 2030/04

Fecha inicio interceptaciones **31/05/2004**
Fecha fin interceptaciones **15/06/2004**

Jefatura de Milàn
D.I.G.O.S.
3a Seccion

Intercepción a cargo de: n.m.i. Ciudadano extranjero

Aparato telefonico: 350646073393180

Canale DDR 16: 2

M.P. Dtr: M. Romanelli

Proc. Pen.: 17596/04

R.R.I.T.: 2030/04

Fecha inicio de Intercepciones 31/05/2004

Fecha final de Intercepciones: 15/06/2004

Progr.	Fecha	Hora	Duración:	Llamado/ante	E/U:	Titular:	Import:	Trascripción	Operador:
1	31.05.04	19.43.54	0.00.09				Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
2	31.05.04	19.44.37	0.00.10				Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
3	31.05.04	19.46.26	0.00.32				Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
4	31.05.04	19.47.59	0.00.33				Inutil	Pruebas técnicas	Caradonna
5	10.06.04	6.03.17	0.00.53	3339500260	Saliente	DE CELLIS ARC	Baja	Ut: Hassan Int: hombre italiano Los dos se dan cita para las 06,40 en la parada de Molino Dorino	monica
6	10.06.04	7.08.18	0.00.09	3339500260	Saliente	DE CELLIS ARC	Inutil	Ninguna conversación	monica
7	10.06.04	7.08.43	0.00.32	3339500260	Saliente	DE CELLIS ARC	Baja	Ut: Hassan Int: hombre italiano Los dos han conseguido verse, Int vuelve para recoger a Ut (no dice donde)	monica
8	10.06.04	7.14.09	0.01.05	3396972172	ENTRANTE	BALATA Ahmed	Inutil	Ninguna respuesta	monica
9	10.06.04	7.16.55	0.00.35	3396972172	ENTRANTE	BALATA Ahmed	Normal	Ut: hombre egipcio Int: Mohammed, egipcio Ut: donde estas Mohammed? Int: estoy aquí, estoy esperando a Arcan... Ut: llámalo. Tienes su número? Int: si. Ya lo he hecho y está llegando Ut: él no consigue encontrarte. Llamalo de nuevo y dile donde estás. Int: está bien Ut: mira... Se corta la comunicación	monica
10	10.06.04	7.17.51	0.00.17	3396972172	saliente	BALATA Ahmed	Inutil	Un hombre repite Mohammed	monica
11	10.06.04	7.18.41	0.00.22	3339500260	saliente	DE CELLIS ARC	Baja	Ut: Hassan Int: hombre Ut pregunta donde está Int, se corta	monica
12	10.06.04	7.28.39	0.00.09	3393037765	saliente	desconocido	Inutil	Vodafone: teléfono apagado o no localizable.	monica
13	10.06.04	8.07.44	0.02.15	3396972172	entrante	BALATA Ahmed	Normal	Ut: Hassan, hombre egipcio Int: Arcangelo, hombre italiano Al inicio del progresivo Int toma el pelo a Ut que intentaba	monica

3298

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/n-te	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
								<p>hablar con un tal "balata" después: Int: estamos trabajando ocupate de tus asuntos ohhcon tu hermano quieres hablar? Ut: ah! Está bien A este punto Int pasa el telefono al hermano de Ut, sigue conversaciòn en árabe Ut: chao Ahmed (el nombre no está claro, ndt) Int:.... Ut: estamos trabajando en el sótano. Como se llama mi cosa....? Int: no importa ahora. Si "Silvano" te pregunta, dile lo que ha pasado. Dile que habia una persona, después habia otro pero este ha sido arrestado Ut: está bien. Lo sé. El lee el periodico Int: dile que si hubiera habidoo algo sobre nosotros, no nos hubieran liberado. Ut: está bien, lo importante es que tu tienes todas mis cosas. Int: yo no ire a casa. Está la ropa, coge algo. No puedo hacer nada por ti. Ut: mandamelos Int: y como hago? Ut: mandamelos con Cirillo (?) Ut: ok, lo hago cuando llegue Cirillo... Poque Cirillo tiene el "Jaguar". Int: dile: mandalos con Silvano u otra persona Ut: es un nuevo sótano? Int: si es nueva. Hay mucho trabajo aquí Ut: donde? Int: en Morrino Dorino</p>	
14	10.06.04	22.27.55	0.02.45	3396972172	entrante	BALATA Ahmed	Baja	<p>Ut: Ahmed Int: Mohamed Ut dice que ella estaba trabajando hoy en Molino Dorino. Int dice a Ut que coja el autobús 82 y después en Cadorna para parar en Molino Dorino. Ut dice a Int que hable con Silvio para coger el dinero de Mohamed.</p>	monica
15	11.06.04	6.24.57	0.00.28	3339500260	saliente	DE CILLIS ARC	inutil	Tim: cliente no localizable	monica
16	11.06.04	6.29.16	0.00.26	3339500260	saliente	DE CILLIS ARC	inutil	Tim: cliente no localizable	monica
17	11.06.04	6.30.25	0.00.45	3334084615	saliente	GRILLO MAURI	Baja	<p>Ut: Mohamed Balata Int: Maurizio Ut avisa a Int que la cita es a las 06,50 delante del bar de la estaciòn Molino Dorino (conversaciòn de trabajo) Ut pide a Int que avise de eso a Arcangelo.</p>	monica
18	11.06.04	6.57.03	0.00.15	3339500260	saliente	DE CILLIS ARC	inutil	Tim: cliente no localizable	monica
19	11.06.04	6.58.06	0.01.02	3334084615	saliente	GRILLO MAURI	Baja	<p>Ut: Mohamed Balata Int: Maurizio Ut s encuentra delante de la estaciòn de Molino Dorino y está esperando a Int. Int se encuentra en el semáforo y pide a Ut de ir a su encuentro.</p>	monica
20	11.06.04	7.05.41	0.00.17	3334084615	entrante	GRILLO MAURI	Baja	Ut: Mohamed Balata Int: Maurizio	monica
21	11.06.04	7.09.59	0.00.36	3334084615	saliente	GRILLO MAURI	Baja	<p>Int advierte a Ut que lo está esperando en la rotonda Ut: Mohamed Balata Int: Maurizio</p>	monica

3299

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascrpciòn	Operador
								Int dice a Ut que sale de la estaciòn hacia la rotonda De fondo las voces de Mohamed y de Maurizio	
22	11.06.04	7.18.42	0.00.55	339500260	Saliente	DE CILLIS ARC	Baja	Ut: Mohamed Balata Int: Arcangelo (int esta en el interior de una estructura trabajando) Ut le dice a Int que le abra la verja Int le responde que espere que alguien abra la verja para entrar.	monica
23	11.06.04	7.18.42	0.00.46	3395605404	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
24	11.06.04	7.20.04	0.00.09	3393037765	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: telefono apagado o no localizable	monica
25	11.06.04	7.20.57	0.00.05	3395605404	Saliente	Desconocido	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
26	11.06.04	8.27.06	0.00.09	3395605404	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: telefono apagado o no localizable	monica
27	11.06.04	8.30.08	0.00.10	3395605404	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: telefono apagado o no localizable	monica
28	11.06.04	8.37.59	0.00.09	3395605404	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: telefono apagado o no localizable	monica
29	11.06.04	8.38.16	0.00.07	3393037765	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: telefono apagado o no localizable	monica
30	11.06.04	8.53.16	0.00.09	3395605404	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: telefono apagado o no localizable	monica
31	11.06.04	9.08.15	0.00.07	3395605404	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: telefono apagado o no localizable	monica
32	11.06.04	10.02.16	0.00.07	3395605404	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: cliente no localizable	monica
33	11.06.04	10.10.21	0.00.06	3393037765	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: cliente no localizable	monica
34	11.06.04	10.10.42	0.00.15	4916	Saliente	Servicio Tim Car	inutil	Tim Card: control del saldo	monica
35	11.06.04	12.51.16	0.00.32	3396972172	Entrante	BALATA Ahmed	inutil	Ninguna conversaciòn	monica
36	11.06.04	12.51.57	0.01.28	3396972172	Entrante	BALATA Ahmed	baja	Ut: Mohamed Int: Ahmed Estàn hablando de la carga del móvil Conversaciòn de trabajo	monica
37	11.06.04	13.05.25	0.00.07	3395605404	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: cliente no localizable	monica
38	11.06.04	13.06.15	0.00.13	3393037765	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: cliente no localizable	monica
39	11.06.04	13.09.42	0.00.15	3395605404	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: cliente no localizable	monica
40	11.06.04	13.10.18	0.00.08	3395605404	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: cliente no localizable	monica
41	11.06.04	14.56.21	0.00.25	3395605404	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: cliente no localizable	Caradonna
42	11.06.04	14.57.20	0.00.23	3393037765	Saliente	Desconocido	inutil	Vodafone: cliente no localizable	Caradonna
43	11.06.04	15.07.07	0.00.15	3396972172	Saliente	BALATA Ahmed	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
44	11.06.04	15.09.30	0.00.24	3398726526	Saliente	YOUSEF SAMI	No defini	Ninguna conversaciòn	Caradonna
45	11.06.04	15.13.49	0.00.13	3396972172	Saliente	BALATA Ahmed	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
46	11.06.04	15.14.29	0.00.20	3396972172	Saliente	BALATA Ahmed	inutil	Ninguna conversaciòn	Caradonna
47	11.06.04	15.14.57	0.01.05	3396972172	Entrante	BALATA Ahmed			
							Baja	Ut: Mohamed Int: Ahmed	caradonna
48	11.06.04	15.49.18	0.00.31	3395605404	saliente	desconocido	inutil	Conversaciòn de trabajo Ninguna conversaciòn telefònica grabada	caradonna

Progr.	Data	Hora	Duraciòn	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripciòn	Operador
49	11.06.04	16.48.43	0.00.07	3395605404	saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
50	11.06.04	16.49.34	0.00.06	3393037765	saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
51	11.06.04	21.34.01	0.00.08	3207887528	saliente	ZOHRA HARRA	Baja	de fondo: "En mi opiniòn... No..."	Caradonna
52	11.06.04	21.34.47	0.00.55	3207887528	entrante	ZOHRA HARRA	Baja	Ut: Mohamed Int: mujer (norteafricana) Conversaciòn amigable	Caradonna
53	11.06.04	22.19.19	0.02.00	3396972172	entrante	BALATA Ahmed	Baja	Ut: Mohamed Int: Ahmed Ut dice a Int que silvano està ilocalizable. Int ha dicho a Ut de llamara a su familia en Egipto (mujer)	Caradonna
54	12.06.04	9.02.43	0.01.21	3396972172	entrante	BALATA Ahmed	Baja	Ut: Mohamed Int: Ahmed Int ha dicho a Ut de contactar a Antonio. Int està enfadado con Ut por llevar demasiada ropa.int ha dicho de llamar a su mujer.	Caradonna
55	12.06.04	9.32.24	0.00.14	3396972172	saliente	BALATA Ahmed	Inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
56	12.06.04	9.33.07	0.00.22	3396972172	saliente	BALATA Ahmed	Inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	Caradonna
57	12.06.04	9.40.19	0.01.00	3396972172	entrante	BALATA Ahmed	Baja	Ut: Mohamed Int: Ahmed Conversaciòn de trabajo	Caradonna
58	12.06.04	13.56.04	0.00.20	3207887528	entrante	ZOHRA HARRA	Baja	Ut: Mohamed Int: Zouhra Int dice a Ut que hoy no se pueden ver quizá mañana.	Caradonna
59	12.06.04	13.59.08	0.00.46	3381998630	saliente	YOUSSEF MOH	Baja	Ut: Mohamed Int: hombre egipcio Ut està provando verse con Int mañana hacia las 11,00.	Caradonna
60	12.06.04	17.19.57	0.01.29	3396972172	entrante	BALATA Ahmed	Baja	Ut: Mohamed Int: Ahmed	Caradonna
61	12.06.04							Int dice a Ut que ha dejado la maleta verde y un saco negro a Antonio	
62	12.06.04	17.28.41	0.00.13	3933368420	saliente	Desconocido	inutil	N.R.N.	caradonna
63	12.06.04	17.29.37	0.00.07	3933368420	saliente	Desconocido	inutil	N.R.N.	caradonna
64	12.06.04	17.46.54	0.00.08	3207887528	saliente	ZOHRA HARRA	inutil	N.R.N.	caradonna
65	13.06.04	10.04.52	0.00.17	3207887528	saliente	ZOHRA HARRA	inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	caradonna
	13.06.04	10.05.20	0.01.16	3207887528	saliente	ZOHRA HARRA	baja	Ut: Mohamed Int: Zouhra (norteafricana) Ut està intentando de verse hoy con Int en Cadorna hacia las 14,30 o las 15,00.	caradonna
66	13.06.04	13.49.22	0.00.05	3207887528	entrante	ZOHRA HARRA	inutil	Ninguna conversaciòn telefònica grabada	caradonna
67	13.06.04	13.55.05	0.00.20	3207887528	saliente	ZOHRA HARRA	inutil	N.R.N	caradonna

3301

Progr.	Data	Hora	Duración	Llamado/nte	E/U	Titular	Import.	Trascripción	Operador
68	13.06.04	14.02.43	0.01.08	3207887528	Entrante	ZOUHRA HARRA	Baja	Ut: Mohamed Int: Zouhra	Caradonna
69	13.06.04	21.11.56	0.02.49	3396972172	Entrante	BALATA Ahmed	Normal	Int está buscando a Ut. Ut dice que llega con retraso y que prefiere que se encuentren en Viale Zar hacia las 14,30 horas. Ut: Mohamed Int: Ahmed	Caradonna
70	13.06.04	21.36.37	0.02.16	3381310671	Entrante	ABD EL AZIM	Baja	Int estaba intentando contactar a la madre de Ut para mandar el dinero. Después conversación de trabajo. En el minuto 2'00" Int dice que ha hablado con Silvano respecto a la habitación con Mohamed (ndr Rabei) y que Int no conocía bien a Rabei. Ut: Mohamed Int: Tio Assayed	Caradonna
71	14.06.04	10.50.17	0.00.49	3381998630	Saliente	YOUSSEF MOH	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
72	14.06.04	10.51.15	0.00.36	3381998630	Saliente	YOUSSEF MOH	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
73	14.06.04	10.52.22	0.00.11	3381998630	Saliente	YOUSSEF MOH	Inutil	Ninguna conversación	Caradonna
74	14.06.04	10.53.18	0.00.11	4916	Saliente	Servicio Tim Car	Inutil	Control del saldo	Caradonna
75	14.06.04	10.54.41	0.01.06	3381998630	Entrante	YOUSSEF MOH	Baja	Ut: Mohamed Int: hombre egipcio	Caradonna
76	14.06.04	12.03.07	0.00.09	3395605404	Saliente	Desconocido	Inutil	Conversación amigable. Ut dice a Int que hay un hombre que piensa ir a Egipto. Ninguna conversación	caradonna
77	14.06.04	12.14.26	0.00.23	3395605404	Saliente	Desconocido	Baja	De fondo: Están buscando la llave.	caradonna
78	14.06.04	12.15.00	0.00.10	3395605404	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación	caradonna
79	14.06.04	12.17.49	0.00.13	3395605404	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación telefónica grabada	caradonna
80	14.06.04	12.19.57	0.00.10	3395605404	Saliente	Desconocido	Inutil	Ninguna conversación telefónica grabada	caradonna
81	14.06.04	19.59.28	0.01.14	3396972172	Entrante	BALATA Ahmed	Baja	Ut: Mohamed Int: Ahmed	caradonna

Int ha dicho a Ut que lleve la maleta (ropa de Ut e Int).

En fecha 15 de Junio 2004 final del servicio de interceptación.

N. 17596/2004 R.G. mod. 21

Procura de la Repubblica
Tribunal de Milán

El Ministerio Público **Dtr. Mauricio ROMANELLI**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán,

Leida la nota de la Jefatura, D.I.G.O.S de Milán en fecha 10/06/04, recibida en esta oficina en fecha 11/06/04

DISPONE

. **La revocación** del decreto de este Departamento relativo a las interceptaciones telefónicas de los siguientes aparatos:

- . **350428453027830**
- . **352940000903280**
- . **350463808148140**
- . **457025081804010**
- . **3297123349**
- . **3391492264**
- . **02 5511064**

- . **3207659984**
- . **3393372426**
- . **350845201064260**
- . **350187278926180**
- . **350646073393180**

- . **3280679517**
- . **3392056656**

- . **0034627060657**
- . **0020106369263**
- . **003222423753**

- . 0020405653280
- . 0020405650773
- . 0020402244850
- . 003247762125
- . 003222152818
- . 0032486472616

- . 3357433798

- . 3333786189

- . 02 54118823
- . 02 55184294

- . 02 54107957
- . 02 54107767
- . 02 54118426
- . 02 55180373
- . 02 54116251
- . 02 54107695

dispone además la **revocación** de los decretos de adquisición de las trazas y la **revocación de la interceptación de las conversaciones y comunicaciones entre los presentes en el interior de:**

- . **vivienda d Vía Cadore, n. 33**
- . **vivienda de Vía Chiasserini, n. 16**
- . **cámaras de seguridad de la Jefatura de Milán**

Se dé, por la P.J. encargada (Oficiales y Agentes del Departamente D.I.G.O.S de la Jefatura de Policía de Milán) inmediata comunicación a los gestores telefónicos interesados, del contenido de la presente disposición;

Manda a la Secretaría para las disposiciones oportunas

Milán, 14 de junio 2004

IL PROCURATORE DE LA REPUBBLICA

(Dtr. Maurizio Romanelli . sost.)

N. 17596/2004 R.G. Mod. 21

Procura della Repubblica
Tribunal de Milán

COMUNICACIÓN
PARA LA REVOCACIÓN DE LA INTERCEPTACION TELEFÓNICA
- art. 266, 267 y 268 c.p.p. -

CONFIDENCIAL

TIM
WIND
VODAFONE

ASUNTO: Referencia procedimiento penal indicado en epígrafe.

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público en la fecha de hoy se ha dispuesto la revocación de las interceptaciones telefónicas y la adquisición de las trazas relativas a los siguientes usuarios:

- . 350428453027830 (RRIT 1811/2004)
- . 352940000903280 (RRIT 1858/2004)
- . 350463808148140 (RRIT 1908/2004)
- . 457025081804010 (RRIT 1908/2004)
- . 350845201064260 (RRIT 2030/2004)
- . 350187278926180 (RRIT 2052/2004)
- . 350646073393180 (RRIT 2030/2004)

Milán, 14 de junio 2004

EL FISCAL DE LA REPUBLICA
(Dtr. Mauricio ROMANELLI – sust.)

N. 17596/2004 R.G. información de delito/Mod.21

N. 3861/2004 R.G. GIP

Procura della Repubblica

Tribunal de Milán

**SOLICITUD DE INTERCEPTACION
DE CONVERSACIONES O COMUNICACIONES EN CASO DE
URGENCIA**

Art. 266, 267, párrafo 3º, c.p.p. –art. 13 D.L.N. 152/91 conv. Con

Modificaciones en la L. n.356/92

El Ministerio Público **Dtr. Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della Repubblica en el Tribunal de Milán,

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe, por el delito reflejado en el art. 270 bis C.P.

PREMISO:

- . en fecha 29/03/04, la D.I.G.O.S de la Jefatura de Turín solicitaba a la Fiscalía de Turín permiso de interceptación urgente de una tarjeta de telefonía móvil (339/1492264) utilizada por un ciudadano egipcio, ya suficientemente individuado (**RABEI OSMAN EL SAYED**, actualmente indagado);
- . la solicitud se fundaba en las informaciones dadas por la Policía Antiterrorismo española después de los atentados de Madrid del 11 de Marzo de este año, las comprobaciones hechas sobre las personas implicadas en la preparación y ejecución de los atentados ponían en evidencia relaciones estables con el RABEI, que ya en pasado había sido indagado por la A.J. española por el delito de terrorismo internacional en cuanto retenido miembro de la organización terrorista AL QAIDA, que ha reivindicado los atentados de Madrid;
- . según las noticias dadas por la Policía Internacional el indagado se había trasladado a Italia y utilizaba el teléfono móvil italiano indicado más arriba;

las informaciones de la Policía Española –recibidas a nivel central- se transmitían a la D.I.G.O.S. piemontesa en cuanto las primeras averiguaciones sobre el titular de la tarjeta llevaban a una señora residente en la Provincia de Turín (v. nota2 de la anotación de la D.I.G.O.S. de Milán del 11/05/04);

por lo tanto se disponía por parte de la A.J. torinesa la interceptación y desarrollaba una compleja actividad de investigación que permitía confirmar:

1. que la tarjeta está activa,
2. que efectivamente la utiliza el actual indagado
3. que el indagado reside establemente ne Milán, en un piso de Vía Cadore n. 33 con otros dos ciudadanos egipcios provenientes de la misma ciudad y una cuarta persona no identificada,
4. que el indagado se encuentra en numerosas ocasiones con otras personas de origen árabe,
5. que utiliza también diferentes cabinas telefónicas para efectuar llamadas sea nacionales que internacionales,

Con el fin de optimizar la actividad de contraste sobre una persona de gran interés investigativo, actividad ya en larga medida delegada a la D.I.G.O.S. de Milán y que ha permitido localizar en Milán al indagado, la Fiscalía de Turín transmitía el procedimiento por competencia a la Fiscalía de Milán,

El contenido de los informes del 31.05.04 redactado por la Jefatura de Milán, D.I.G.O.S., se manda en anejo como parte integrante de la presente solicitud,

RELEVADO QUE

Existen suficientes indicios del delito reflejado en el art. 270 bis c.p.p., consideradas las informaciones ya desde ahora adquiridas por las Autoridades Españolas y Francesas, sea en orden a la pertenencia a la organización terrorística AL QAIDA por parte del indagado, que en relación a las relaciones del mismo mantenidas con **las personas sospechosas de haber tenido parte activa en la preparación y ejecución de los atentados de Madrid del 11 de marzo 2004, reivindicados por la organización AL QAIDA,**

RELEVADO QUE

Se han ininterceptado llamadas de extraordinaria importancia investigativa y que imponen el máximo nivel de atención y la máxima "cobertura" de las interceptaciones telefónicas y ambientales:

En la conversación del 24.05.04 a las 12,20 horas prog.44, tomada lugar con la persona de MOURAD (con la cula desde el principio el indagado tenía un "programa" común), RABEI hace referencia explícita a los "hermanos" muertos en la matanza de Madrid, indicando algunos nombres correspondientes a los reales: de particular importancia el nombre de "SAHRANE el tunecino", considerado el jefe del comando suicida seguidamente a la intervención de las fuerzas especiales españolas en la localidad de LEGANES,

Particularmente preocupante la referencia al "único grupo", del que forman parte también los dos interlocutores, además de alusiones explícitas a algo muy grave en vías de preparación, y en vías de ejecución en tiempos muy breves,

De frente a tales datos – se repite: de extraordinaria importancia investigativa y de gran alarma y atención – se han individuado por la Policía Judicial los aparatos seguidamente detallados y de gran importancia investigativa y cuya interceptación es absolutamente necesaria para continuar las investigaciones,

Se trata en sustancia, como seguidamente se especifica mejor, de algunos nuevos aparatos usados por "YAHIA", no identificado y estrechamente ligado a RABEI, un nuevo aparato usado por "MOURAD", un nuevo aparato usado por la persona –"HULMI" – que condivide el piso con YAHIA,

Más precisamente:

- 1. dos aparatos de los que dispone directamente YAHIA n.m.i. (no mejor identificado) (338/7971446, 320/7659984),**
- 2. dos n. De identificación IMEI de dos aparatos de telefonía móvil usados por YAHIA n.m.i. (350646073393180 y 350845201064260),**
- 3. un aparato del que dispone MOURAD (335-7433798)**
- 4. un aparato del que dispone HULMI n.m.i. (333-3786189)**

la Policía Judicial ha conseguido además localizar el piso utilizado por "YAHIA" (vía Dante CHIASSERINI, N. 16) y de algunas de las conversaciones recogidas en las anotaciones de la Policía Judicial se deduce que es posible que en breve RABEI deje el piso de vía CADORE y se traslade al piso utilizado por "YAHIA" Y "HULMI",

el papel de YAHIA – como ya dicho muy ligado a RABEI- se deduce además en manera preocupante por algunas conversaciones ambientales posteriores en vías de transmisión:

Relevado por lo tanto que parece sumamente necesario – para poder proseguir las investigaciones sobre sujetos de notable importancia investigativa por los demostrados contactos con los responsables de una matanza sin precedentes a nivel europeo- proceder a la interceptación de los aparatos ya indicados más arriba y seguidamente mejor especificados, y que subsisten excepcionales razones de urgencia ya que los varios sujetos tienen en curso de organización algo, para lo cual tendrán que verse en breve en un estado todavía no individuado, y recurren a instrumentos refinados para impedir la interceptación de las propias conversaciones,

Además ya está demostrado el contacto directo y la pertenencia común, con el grupo que ha realizado la matanza de Madrid y la sucesiva explosión con “martirio” de Leganés,

- circunstancias que ponen en evidencia la imposibilidad de recurrir al procedimiento normal de autorización e imponen la interceptación inmediata.

P. Q. R.

DISPONE

Las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, que tendran lugar sobre los siguientes aparatos móviles:

320-7659984 usado por “YAHIA”,

338-7971446 usado por “YAHIA”,

335-7433798 usado por “MOURAD”,

333.3786189 usado por “HULMI”

las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones o comunicaciones, además de la adquisición de las relativas trazas telefónicas desde la fecha de inicio de las operaciones hasta la disposición de revocación, de los aparatos detelefonía móvil con los siguiente números IMEI:

350646073393180 usado por YAHIA,

350845201064260 usado por YAHIA,

las operaciones de interceptación durante 40 (cuarenta) días de las conversaciones entre los presentes que tendran lugar en el interior del apartamento situado en Milán, vía Chiasserini, 16, tercer piso, utilizado por YAHIA n.m.i.

durante 40 (cuarenta) días a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos técnicos idóneos instalados en las dependencias de la Jefatura de Policía de Milán (DIGOS) de Milán.

Dada la insuficiencia de puestos en la sala escuchas de la Fiscalía y las razones de urgencia excepcionales ya señaladas en las motivaciones de la solicitud de autorización y del presente decreto de urgencia, en particular: ciudadano extranjero presente en el territorio del Estado en manera precaria, relacionado con los responsables de la matanza de Madrid del 11 de marzo 2004 y en vías de dejar el territorio del Estado para encontrarse con otros sujetos de gran importancia investigativa en relación a la organización de algo, ya en fase ejecutiva y que tendrá lugar en un breve lapso de tiempo,

Delega para las operaciones a Oficiales de Policía Judicial de la Fiscalía de Milán – DIGOS – (con facultad para pedir ayuda a agentes de P.J. para cumplir las operaciones).

Se dé comunicación a los gestores (TIM – WIND – VODAFONE – Telecom Italia) sobre la Autoridad mandante, el número del procedimiento, el número de aparato, las modalidades y la duración de las operaciones de interceptación.

SE TRANSMITA

Inmediatamente y no más tarde de las 13,00 horas de mañana por la Secretaría copia de la presente disposición al Juez para la diligencias previas en sede con el fin de la emisión del decreto de convalidación en los términos de ley, con anejos las siguientes actas:

- copia integra de las actas contenidas hasta el día de hoy en el expediente de este M.P..

Milán, 31.05.2004, 14,00 horas

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA
(Dtr. Maurizio Romanelli –sost.)

N. 17596/2004 R.G. información de delito/Mod.21

N. 3861/2004 R.G. GIP

Procura della Repubblica

Tribunal de Milán

**SOLICITUD DE INTERCEPTACION
DE CONVERSACIONES O COMUNICACIONES EN CASO DE
URGENCIA**

Art. 266, 267, párrafo 3º,c.p.p. –art. 13 D.L.N. 152/91 conv. Con
Modificaciones en la L. n.356/92

El Ministerio Público **Dtr. Maurizio Romanelli**, Sost. Procuratore della
Repubblica en el Tribunal de Milán,

Vistas las actas del procedimiento penal indicado en el epígrafe, por el delito
reflejado en el art. 270 bis C.P.

PREMISO:

- . en fecha 29/03/04, la D.I.G.O.S de la Jefatura de Turín solicitaba a la
Fiscalía de Turín permiso de interceptación urgente de una tarjeta de
telefonía móvil (**339/1492264**) utilizada por un ciudadano egipcio, ya
suficientemente individuado (**RABEI OSMAN EL SAYED**,
actualmente indagado);
- . la solicitud se fundaba en las informaciones dadas por la Policía
Antiterrorismo española después de los atentados de Madrid del 11 de
Marzo de este año, las comprobaciones hechas sobre las personas
implicadas en la preparación y ejecución de los atentados ponían en
evidencia relaciones estables con el RABEI, que ya en pasado había sido
indagado por la A.J. española por el delito de terrorismo internacional en
cuanto retenido miembro de la organización terrorista AL QAIDA, que
ha reivindicado los atentados de Madrid;

- . según las noticias dadas por la Policía Internacional el indagado se había trasladado a Italia y utilizaba el teléfono móvil italiano indicado más arriba;
- . las informaciones de la Policía Española –recibidas a nivel central- se transmitían a la D.I.G.O.S piemontesa en cuanto las primeras averiguaciones sobre el titular de la tarjeta llevaban a una señora residente en la Provincia de Turín (v. nota2 de la anotación de la D.I.G.O.S. de Milán del 11/05/04);
- . por lo tanto se disponía por parte de la A.J. torinesa la interceptación y desarrollaba una compleja actividad de investigación que permitía confirmar:

PROCURA DE LA REPUBBLICA
TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
N. 2030/04 R.R.I.T.

Proc. N. 17596/04 RGNR

Proc. N. 3861/04 RG GIP

TRIBUNAL ORDINARIO DE MILAN
Oficina del Juez para las Diligencias Previas

DECRETO DE CONVALIDACION DE LAS INTERCEPTACIONES

- art. 266 y siguientes del código de procedimiento penal y 13 L. n. 203/91 –

El Juez, dtra Silvana Petromer,

- vista la solicitud del M.P., llegada el 1/06/04, a las 9,23 horas, de convalidación del decreto emitido según el art. 267, II párrafo del c.p.p., el 31/05/04 a las 14,00 horas, de interceptación por vía urgente, sobre los aparatos telefónicos, 320.7659984 338.7971446, 335.7433798, 333.3786189, 350646073393180 IMEI, 350845201064260 IMEI y de las conversaciones entre los presentes que tendran lugar en el interior del piso situado en vía Chiasserini 16, tercer piso, utilizado por Yahia n.m.i.
- visto que
 - ha sido respetado por el M.P. el límite según el art. 267 Iip. C.p.p.,
 - subsisten graves indicios en orden al delito p. y p. del art. 270 bis c.p. (comprendido entre los delitos para los cuales se aplica el art. 13 L n. 203/91),
como se deduce de la anotación DIGOS 31/05/04, mencionada, y de los elementos indicados en los decretos precedentes, mencionados,
 - por tales delitos están admitidas las interceptaciones telefónicas según el art. 266 c.p.p.,
 - las interceptaciones son absolutamente indispensables para proseguir las investigaciones, en cuanto instrumento privilegiado para conocer los contactos concernientes a actividades ilícitas,
 - subsistían las razones de urgencia según el segundo párrafo del art. 267 c.p.p., considerada la actualidad de los contactos,

P. Q. M.

Vistos los art. 266 y ss. c.p.p., 13 L. n. 203/91,

Convalida

El decreto emitido con carácter de urgencia por el M.P. en fecha 31/05/04 de interceptación telefónica y ambiental.

Manda a la Cancillería para la inmediata restitución de las actas al M.P..

Milán,01/06/04

El Auxiliar
CANCILLER C1
Dtra Teresa Cascio

El Juez

ENTREGADO EN CANCELLERIA
01 junio 2004 13,30 horas

Fiscalía de la Republica
Tribunal ordinario de Milán
DEPARTAMENTO INTERCEPTACIONES

R.R.I.T.2030/04

MILAN, 31/05/04

OBJETO: INDISPONIBILIDAD DE PUESTOS

RIF. NR. PROC. PEN. 17596/04 Mod. 21

AL SOSTITUTO PROCURATORE
DTR. ROMANELLI

SEDE

SE COMUNICA QUE, ACTUALMENTE, EN ESTA FISCALIA NO HAY
INSTALACIONES NI APARATOS DISPONIBLES PARA LA CONTINUACION
DE INTERCEPTACIONES A APARATOS CELULARES.

QUESTA FISCALIA DISPONE DE N. 299 PUESTOS ACTUALMENTE TODOS
OCUPADOS EN OPERACIONES DE INTERCEPTACIONES TELEFÓNICAS
PRECEDENTEMENTE DISPUESTAS.

SE HACE NOTAR QUE TAL SITUACION NO SE PREVEE QUE PUEDA
MODIFICARSE EN BREVE TIEMPO.

El Responsable del Departamento interceptaciones

EL CANCELLER C1

Vito Muti

3315

17596/04 R.G. Mod. 21

3861/04 R.G.GIP

Procura della Republica

Tribunal de Milán

CONFIDENCIAL

Distinguidos Sres

TIM

WIND

VODAFONE

OBJETO: Referencia procedimiento penal indicado en el epígrafe

Se comunica que con decreto de este Ministerio Público (con procedimiento de carácter urgente) se ha dispuesto la interceptación, además de la contextual adquisición de las trazas telefónicas, de los aparatos telefónicos con los siguientes n. IMEI:

350646073393180

350845201064260

durante 40 (cuarenta) días a partir de la fecha de la conexión efectiva, mediante los aparatos instalados en las oficinas de la DIGOS de Milán.

Milán, 31/05/04

IL PROCURATORE DELLA REPUBBLICA

(Dtr. Maurizio Romanelli – sost.)